



Alberto II quiere que Bélgica sea un modelo federal para Europa

El nuevo rey de los belgas juró su fidelidad a la constitución y al legado de Balduino

Alberto II juró como el sexto «rey de los belgas» y, en su primer discurso, hizo un llamamiento al «civismo federal» y a la «convivencia armoniosa entre hombres y mujeres de cultura diferente».

«Tras la votación que acaba de convertir a Bélgica en un Estado federal, os pido que traduzcais en hechos las nuevas instituciones y las hagáis funcionar lo mejor posible en un espíritu de concordia, de buena voluntad, de tolerancia y de civismo federal», subrayó ante las dos cámaras parlamentarias reunidas.

«Ese será el más bello homenaje que podemos rendir al rey Balduino. Hagamos vivir este civismo federal que nos pedía y no subestimemos el valor de ejemplo que puede tener para Europa», afirmó el monarca belga.

Alberto II, visiblemente ner-

vioso durante toda la ceremonia, juró en francés, flamenco y alemán (las tres lenguas oficiales) «observar la Constitución y las leyes del pueblo belga, mantener la independencia nacional y la integridad del territorio», según el texto constitucional que data de 1931, cuando su tatarabuelo Leopoldo I lo pronunció por primera vez.

La reina Paola y la reina viuda Fabiola se tomaron de la mano durante el discurso del monarca.

También estaban presentes

en la ceremonia parlamentaria los hijos de la pareja real -los príncipes Felipe, Astrid y Laurent-, además de unos 800 invitados, entre parlamentarios, personalidades de la nación y representantes del cuerpo diplomático.

Miles de personas gritaron «Viva el Rey» durante el recorrido en automóvil descubierto de la pareja real desde el Congreso hasta el Palacio Real.

En el camino, hubo una parada en la que el rey Alberto II hizo una ofrenda ante el Monumento al Soldado Desconocido y pasó revista a las tropas que le rindieron honores.

La reina Fabiola, que apareció durante algunos instantes entre Alberto y Paola en el balcón de Palacio, se sumó a la multitud aplaudiendo a su vez a los nuevos reyes.



EFE

Alberto II juró ayer su cargo como rey de los belgas.

PAGINA 32

El Consejo Atlántico llega a un acuerdo sobre las operaciones en Bosnia

La OTAN actuará en total coordinación con la ONU para asegurar la ayuda humanitaria y proteger los cascos azules

El Consejo Atlántico, formado por los embajadores ante la OTAN, alcanzó un acuerdo «por unanimidad» sobre el documento del Comité Militar respecto a las operaciones aéreas que podrían desarrollarse contra los serbios en Bosnia.

«El Consejo Político informó a Naciones Unidas sobre la forma

que las acciones se pueden llevar a cabo y ver los pasos a seguir, siempre en total coordinación con la ONU», precisó la fuente.

Añadió que «las operaciones estarán dirigidas fundamentalmente a asegurar la ayuda humanitaria y no poner en peligro a las tropas de los Cascos azules en Bosnia».

El Consejo Atlántico expresó al mismo tiempo su deseo de que las conversaciones de paz de Ginebra avancen y se encuentre una solución política al conflicto bélico de la antigua Yugoslavia.

PAGINAS 20 y 33

Los bajos y garajes de los edificios de «Fuente Nueva» sufren inundaciones fecales

Los bajos y los garajes de los diferentes bloques que componen la urbanización «Fuente Nueva» están padeciendo diversos problemas, derivados del mal funcionamiento de la red de alcantarillado.

Estos problemas, que oca-

sionan inundaciones de aguas fecales, han decidido a los vecinos a presentar una reclamación por vía administrativa ante la Junta de Castilla y León, promotora de los edificios, pues no es la primera vez que ocurre.

PAGINA 5



PATRICIA

EN SEISCIENTOS, CAMINO DE SANTIAGO.—Veinticinco seiscientos hicieron etapa ayer en Burgos camino de Santiago de Compostela. Mientras eran recibidos en el Ayuntamiento, el insólito grupo de peregrinos aparcó sus vehículos en la Plaza Mayor. En el grupo van setenta personas, procedentes de Reus (Tarragona). La primera etapa, hasta Jaca, de 280 kilómetros, fue la más larga de todas. Afirman que el Camino es antiguo y el seiscientos comienza a serlo.

DIARIO DE VERANO (CUADERNILLO CENTRAL)



8 El turismo ha aumentado un 3% en relación a Julio del 92

9 La Junta tendrá stand propio en «Expobur»

11 Arja celebra sus fiestas patronales

15 La propuesta del Insalud no convence al Patronato del «Santos Reyes»

17 Zapatero no aceptó la dimisión de Watterberg en Patrimonio

verano

En páginas centrales

El juez militar investiga la posible lesión a un soldado

Las investigaciones realizadas han permitido comprobar que existen posibles responsabilidades de dos cabos, militares de empleo de tropa profesional, en la lesión sufrida por el soldado del GOE 5 «San Marcial», Francisco Javier González, indicó Capitanía.

El reconocimiento médico realizado al joven ha demostrado que efectivamente tiene fractura del hueso de la nariz, aunque no se debe a una agresión, y se han trasladado las actuaciones al juez togado militar.

PAGINA 7

FIRMA INVITADA

Nada

DE vuelta en Madrid tras unos días en la humana Pamplona -las ciudades deberían tener el tamaño del hombre, ser abarcables y caber en un abrazo- la desolación más absoluta llena mi calle que es como decir mi mundo. No sólo ha cerrado por vacaciones Panay (mi cafetería de las mañanas y las noches) sino que hasta el Tele-texto de TVE renuncia a dar noticias desde las 18 horas. Una espectacular tormenta de verano me da la bienvenida y por el patio interior sólo contemplo ventanas cerradas y silencios.

No contento con eso el mundo se me niega una segunda parte sobre el debate de Solbes y ni nadie dice nada nuevo de la crisis que nos invade y a la que habría que ir poniendo un nombre cariñoso. Supongo que los grandes almacenes siguen de rebajas, que las rutas del

siguen en apogeo y que los nombres de famosos se dan cita en algún lugar de alguna costa. Por cierto, que se ha puesto de moda este año irse a un país muy raro de Africa que nunca recuerdo cómo se llama, pero donde se va a encontrar media jet; allí resulta facilísimo ir de ricos aunque antes te tengas que vacunar hasta de la malaria y puede hacer fotos y vídeos caseros de las playas desiertas y de los negritos famélicos que miran un bolígrafo como si fuera dios nuestro señor.



ANDRES ABERASTURI

Aquí en Madrid, después de la tormenta Solbes y el precio de la gasofa, todo es una conjura de silencios sólo rota por los truenos de verdad. A los «columnas» de agosto nos deberían de pagar un plus de aguante, un sobresueldo por el oficio que le echamos a la cosa. Debería alguien de crear un premio para el mejor artículo de verano capaz de contar en un manojo de líneas y de forma hermosa nada, sencillamente nada.

PERSONAS



MANUEL GARCIA-CASTELLON, juez decano de Valladolid es el sustituto del juez Garzón. El Consejo del Poder Judicial le designó como titular del Juzgado número 5 de la Audiencia Nacional. Tiene 40 años, doce de carrera judicial y pertenece a una promoción anterior a la del juez Baltasar Garzón. Deberá permanecer en al Audiencia Nacional durante

cuatro años hasta que finalice la legislatura en la que Garzón se dedicará a la política. Claro que la vuelta de Garzón a su carrera judicial puede ser problemática. Un juez que se ha vinculado, aunque sea independiente a un partido, será mirado ya con reserva, aunque sea todo lo profesional e independiente que quiera.

MIKE OLDFIELD, el gran intérprete británico que estará en Burgos el 24 de Septiembre, es uno de los grandes cantantes europeos que atrae de manera singular a los burgaleses. Su música se oye continuamente en la Cadena 40, de la SER y hay un ambiente especial ante el concierto que dará en Burgos a beneficio de la Catedral de Burgos. Burgos y su región deben llenar la plaza de toros.

FRANCISCO RODRIGUEZ, gobernador civil de Salamanca, no se anda por las ramas. El que fuera delegado territorial de Agricultura en Burgos ha impuesto una multa de casi tres millones de pesetas a un bar, el «Paranoira» y lo

ha cerrado por un año. Es la mayor impuesta en Salamanca en todo tiempo. La causa está en el incumplimiento reiterado de la hora de cierre.

JACQUI MOFOKENG, de 21 años, es la primera mujer negra que ha llegado a ser Miss Sudáfrica. Procedente de los suburbios de Soweto, estudia



Economía y es modelo. Aunque las elecciones de miss son normalmente un puro negocio, esto significa que algo cambiará en el Sur de Africa, enhorabuena Jacqui.

JAVIER GOMEZ NAVARRO, ministro de Comercio y Turismo, ha manifestado que se prevé que éste sea un buen año turístico, aunque la mejora será todavía mayor el año próximo.

GEORGES MARTIN, catedrático de la Universidad de París, ha planteado en Burgos una cuestión polémica y ya conocida. Las teorías de Menéndez Pidal han quedado descartadas para este estudio sobre el Poema del Mío Cid sobre los orígenes de los cantantes de gesta y en especial el Poema.

No son populares sino de origen aristocrático, según esa teoría que otorga al famoso documento una procedencia de carácter navarro. A buen seguro que esas investigaciones serán contestadas muy pronto.

BURGOS DE AYER

HACE 25 AÑOS

10 DE AGOSTO DE 1968

- El Nuncio Apostólico recorrió ayer las importantes obras docentes y sociales que el Arzobispado ha promovido en Burgos.
- En la Semana de Misionología han intervenido ya los PP. Danielou y Bernardi y el profesor Vergotes de la Universidad de Lovaina.
- Ayer comenzó en Aranda la gran final del Festival de la Canción del duero.
- La temperatura máxima de ayer fue de 21,6 grados y la mínima de 7,6.

HACE 50 AÑOS

10 DE AGOSTO DE 1943

- Procedentes de Rusia, donde han pasado una larga temporada combatiendo contra el comunismo, regresan hoy a España nuevos voluntarios de la gloriosa División Azul. Nuestra expedición será paso obligado de esta expedición de repatriados y centro señalado para servirles la comida. La llegada a España ha sido señalada para las dos cuarenta de la tarde y el convoy se detendrá dos horas, durante las cuales se servirá una frugal comida. Se invita al vecindario a dispensar a nuestros héroes el reibimiento que se merecen y como ya se ha hecho en ocasiones anteriores.

- La temperatura máxima de ayer fue de 29,8 grados y la mínima de 13,8.

HACE 75 AÑOS

10 DE AGOSTO DE 1918

- Los industriales que deseen establecer puestos para la venta de artículos en Fuentes Blancas el día 15 de los corrientes, que tendrá lugar la anunciada jira, pueden concurrir a la Casa Consistorial el próximo sábado, a las doce en punto, en donde se tomará nota de las peticiones y se les darán a conocer las condiciones a que han de ajustarse y cuantos detalles deseen.
- La temperatura máxima de ayer fue de 26,0 grados y la mínima de 10,2.

HACE 100 AÑOS

10 DE AGOSTO DE 1893

- Algunos periódicos de Madrid se hacen eco del absurdo rumor de que en Burgos reina bastante excitación de ánimos, por el temor de que la capitalidad militar pueda ser trasladada a Miranda. Creemos inútil desmentir semejante rumor, pues no abriga nadie tales temores, ni aquí reina excitación de ninguna clase.
- Ya van terminándose las labores del campo, con un tiempo excelente.

HOY

- Festival de Cine.- A las 20,00 horas «Paisaje en la niebla», de griego Theo Angelopoulos; a las 20,30 «Noches salvajes», de Cyrill Collard, ambas en la Sala Van Golem I. A las 23,00 horas «Mujeres en el tejado», de Gustaf Nykvist, en el Gran Teatro. Un festival de cine que ningún cinéfilo debe perderse.

- Continúa la novena en honor de Santa María La Mayor, en la Catedral. A las siete y media de la tarde.

Ahora en Agosto Talonario Bancotel todos los días.

6.400 pesetas/noche

Habitación doble
En 200 extraordinarios hoteles en España, Andorra, Bélgica, Francia, Gran Bretaña, Holanda, Italia y Portugal

C.I.C. MA. 393

TALONARIO BANCOTEL 5 DIAS

Este mes puede utilizar su Talonario Bancotel, todos los días de la semana en más de 70 destinos. Y no olvide nuestra oferta BANCOTEL+COCHE

APROVECHESE

Información y venta exclusivamente en Agencias de Viajes autorizadas

Hoy FELICITAMOS a...

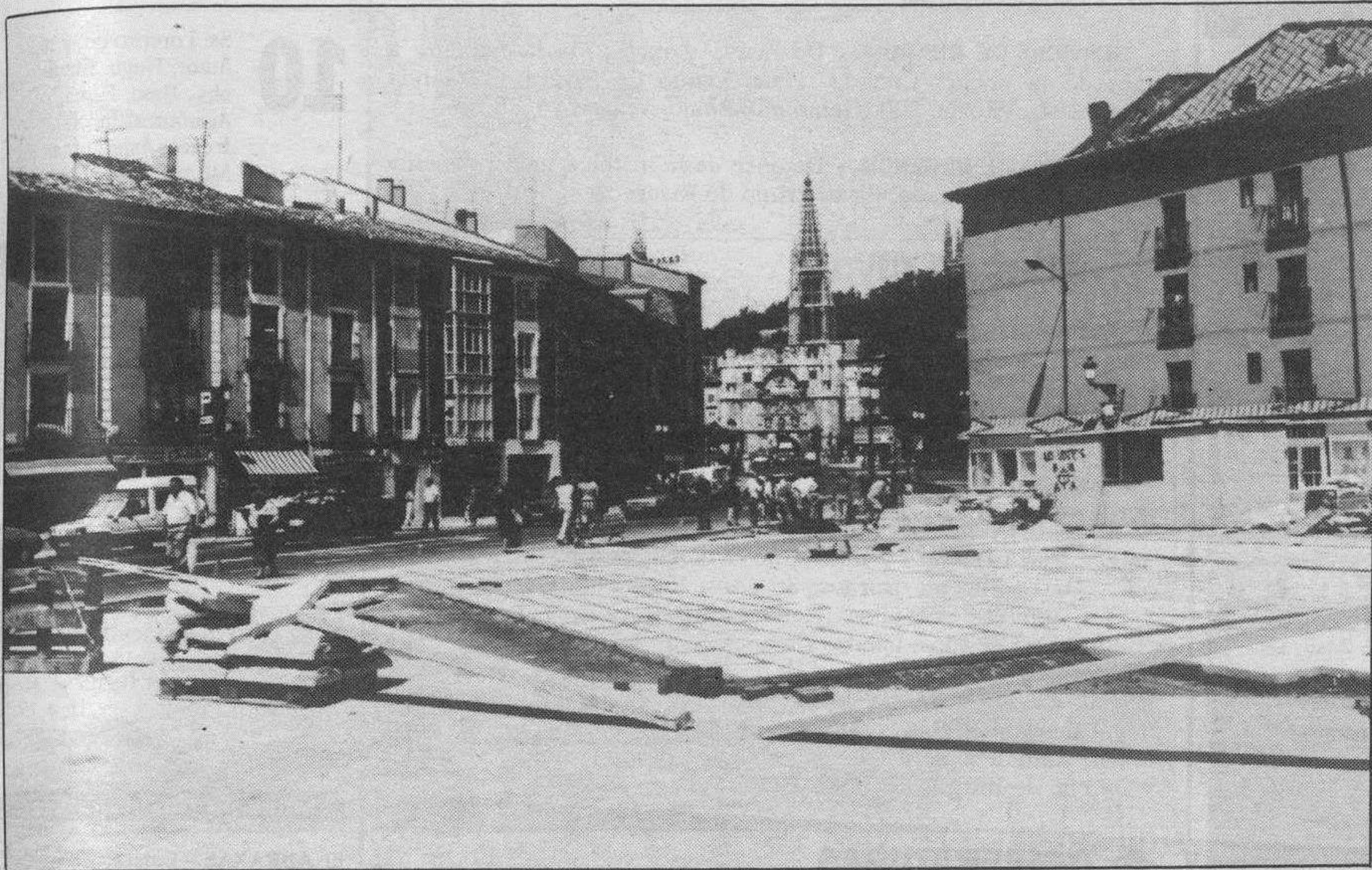
Diario de Burgos, publica una sección titulada Hoy FELICITAMOS a..., destinada a felicitar a los niños comprendidos entre 1 y 12 años a través de nuestras páginas.

Para ello sólo tienen que rellenar el boletín adjunto y enviarnoslo junto con la fotografía de la persona a la que desea felicitar, anotándonos la fecha de nacimiento y colegio en el que cursa sus estudios, si tiene edad escolar, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI de la persona que realiza la felicitación. Deberán dirigir sus cartas a Diario de Burgos, Calle San Pedro de Cardeña, N.º 34 - 09002 - BURGOS indicando el sobre (Sección Hoy FELICITAMOS a...)

NOTA: Las fotografías se seleccionarán por riguroso orden de llegada a nuestro periódico. Teniendo prioridad los suscriptores. No se devolverán las fotografías, se publiquen o no se publiquen.

Nombre N.º SUSCRIPTOR en caso de serlo
Apellidos
Fecha de nacimiento Localidad
Colegio
PERSONA QUE REALIZA LA FELICITACION
Nombre
Domicilio Teléfono
POR FAVOR ADJUNTE FOTOCOPIA DEL D.N.I.

RETINA



LORENZO MATIAS

PORTICO DE LA CATEDRAL.— Los vecinos, y sobre todo los comerciantes de la Plaza Vega y calle Madrid están indignados por culpa de unas obras, que a ellos se les hacen eternas. Y tienen razón. Cargados de paciencia han tenido que estar durante muchos meses para soportar el ruido y los inconvenientes que la construcción del aparcamiento subterráneo trajo consigo. Cuando todo estaba prácticamente concluido y empezaban a considerarlo como un mal sueño, se comprueba que el pavimento es un desastre y tienen que empezar de nuevo. ¿Así es cómo invierten los impuestos de los burgaleses?, se preguntan. Un lugar privilegiado como es, antesala de la Catedral, debe quedar como se merece, guste o no. La decisión, por molesta que sea, es acertada.

QUISICOSAS

MARTINILLOS

Toreros de la tierra

□ No hay más que ver la clasificación de los toreros para comprobar la situación de los dos representantes burgaleses. José Ignacio Ramos, con sólo una corrida, aparece el último en la lista. Luis Miguel Calvo, ni sale. No hay suerte, ni oportunidades para los toreros de esta tierra.

Lo entendemos perfectamente, porque si no se la dieron en la feria de Burgos qué podemos pedir a otras ciudades o comunidades.

Peatonalización

□ Se quejan los comerciantes y pequeños industriales de los alrededores de la Catedral de que el turismo ha bajado considerablemente por la peatonalización. El dato frío es ese, pero también es verdad que

era necesaria dado el estado de la Catedral, y que también otros centros urbanos de ciudades similares a Burgos han sido peatonalizadas y han recobrado un mayor dinamismo con asociaciones de comerciantes, ofreciendo actividades, etc. No hay más que ver Vitoria o Gijón, por poner dos casos.

Ahora bien, en esas alternativas el Ayuntamiento también debería echar una mano.

Villafraja

□ Es el tema político del verano, tras el anuncio de Defensa para dismantelar el aeródromo militar de Villafraja, parece que se hubieran puesto de acuerdo a esperar a que se solicitase para uso civil para preparar su dismantelamiento. Todavía hay esperanza en que se posponga para comenzar

a desarrollar su uso civil. Pero hay cosas que no se acaban de entender.

De vacaciones

□ En la Junta ya han puesto el cartel de cerrado por vacaciones y Emilio Zapatero, consejero de Cultura y Turismo, es el único miembro del Gobierno autónomo que permanece en su despacho. Juan José Lucas, que presidió el jueves el último consejo de gobierno antes del período de 15 días en el que no se reunirá el Ejecutivo regional, dedica la mayor parte de su tiempo a descansar en su pueblo natal, El Burgo de Osma (Soria), después de una primera etapa vacacional en la que viajó, acompañado de su esposa e hijos, a la República Argentina.

Emilio Zapatero ha hecho de su chalet del

Callejón de la Alcoholar de Valladolid el centro de su reposo veraniego en el mes de agosto, en los ratos libres que le deja su actividad oficial.

Zapatero, que mantiene su intenso moreno gracias a la piscina de su domicilio, según informa la agencia Efe, sólo prevé algún corto viaje de fin de semana a Ribadesella (Asturias) y al Sur de Francia.

Pues nada, a seguir al sol.

Encuentro de cine

□ Estos días, las pantallas burgalesas reflejan el cine hispano francés, la presencia de Luis Buñuel y Fernando Rey. Una buena programación para los cinéfilos y para aquellos que quieren conocer algo más del séptimo arte. La cita, en las salas cinematográficas.

EDITORIAL

Unas medidas sin mucha imaginación

YA tenemos sobre nuestras espaldas los primeros efectos de las medidas adoptadas por el Ejecutivo para tratar de remediar la situación: sube la gasolina más de cinco pesetas el litro. Con ello se remediará algo el capítulo de ingresos que ha descendido espectacularmente durante el presente ejercicio, aunque las desviaciones que suman los dos billones de pesetas no vienen por ello, sino porque el gasto público ha sido tan descontrolado —y en una coyuntura tan desfavorable— que hay que adoptar alguna medida de emergencia para facilitar la liquidez. La crisis se nos muestra con toda su crudeza y es bastante mayor de la que se nos decía en tiempos de elecciones.

Los presupuestos del Estado se conformen de tres partidas, fundamentalmente: una es la deuda pública que se ha visto notablemente incrementada con la progresiva devaluación de la peseta. El dinero que nos prestan en el exterior hay que devolverlo con intereses y además con los desajustes de nuestra moneda. Ahora debemos más. Una segunda partida está destinada a las prestaciones sociales, que no se han incrementado en los últimos años. Antes bien, se han recortado: el decretazo, el abono de los fármacos en mayores porcentajes, etc. Los recortes son evidentes, incluso en el desempleo que, por otra parte, aumenta. Ajustar por las prestaciones es consumir el caos de un desgobierno. Y la tercera partida se destina al funcionamiento de las Administraciones y del Estado definitivo. Aquí el desfase es mayúsculo. Gastamos lo que no ingresamos. Los políticos han duplicado las administraciones en una España empobrecida que vive como los países millonarios, y además se han atribuido sueldos millonarios. La corrupción aparte. Con todo ello se nos propone congelación salarial general de seis puntos en tres años, mayor fiscalidad y recortes en las prestaciones. Una vez más no hemos visto rebajarse el sueldo a sus señorías.

Los hechos así lo demuestran. Era sarcástico el pasado jueves oír al exministro Solchaga defendiendo la postura gubernamental, que acaso sea lo que hay hacer, por culpa de sus propios desaguisados.

Diario de Burgos

Fundado en 1891

Medallas de Oro de la Ciudad y Provincia
DECANO DE LA PRENSA BURGALESA

Edita: DIARIO DE BURGOS, S.A.

Presidente: Pedro García Romera

Vicepresidente: Miguel Méndez Ordóñez

Director: Vicente Ruiz de Mencia

Gerente: Jesús A. Bueno Ordóñez

Adjunto Gerencia y Jefe de Producción: Javier Gutiérrez

Administrador General: Gonzalo Albarelos

DIARIO DE BURGOS

Redactor Jefe:

Antonio José Mencia

Jefes de Sección:

Ana Isabel Angulo, Alfonso Salgado, Guillermo Alonso

y Juan Ángel Gozalo.

Redacción:

Roberto Granja, Javier Salgado, José Luis Sáiz,

Inmaculada Pascual, Jaime Valdivielso, Juan José Sáiz, Pedro Sarraín,

Montserrat Gómez, Gustavo Basurto, Belén Delgado, Santiago González,

Mar Blázquez, Angélica González, Juan Carlos Moreno y Agustina Ureña.

Diseño: Carlos Fraile, Alfredo Cortezón, Juan Pablo Maset y José Ángel

Martínez. Fotografía: Lorenzo Matías, Ángel Ayala y Jesús Matías.

Jefe de Publicidad y RR.PP.: Mariano González

Regente de Talleres: Gonzalo Bárcena.

Jefes de Sección Fotocomposición: Francisco López y Serafín García

Distribución y Venta: Jesús López

Delegación Aranda de Duero: M.ª Aurora Lázaro, Plaza de la Virgencilla,

7-5.º. Oficina 3. ☎ 510611. Fax: 510610. Publicidad ☎ 510992.

Delegación Miranda de Ebro: Inmaculada López, Ciudad de Haro, 4-2.º

C. ☎ 331681. Fax: 331694

Delegación Briviesca-Bureba: Fernando Trespaderne, Plaza Mayor, 16.

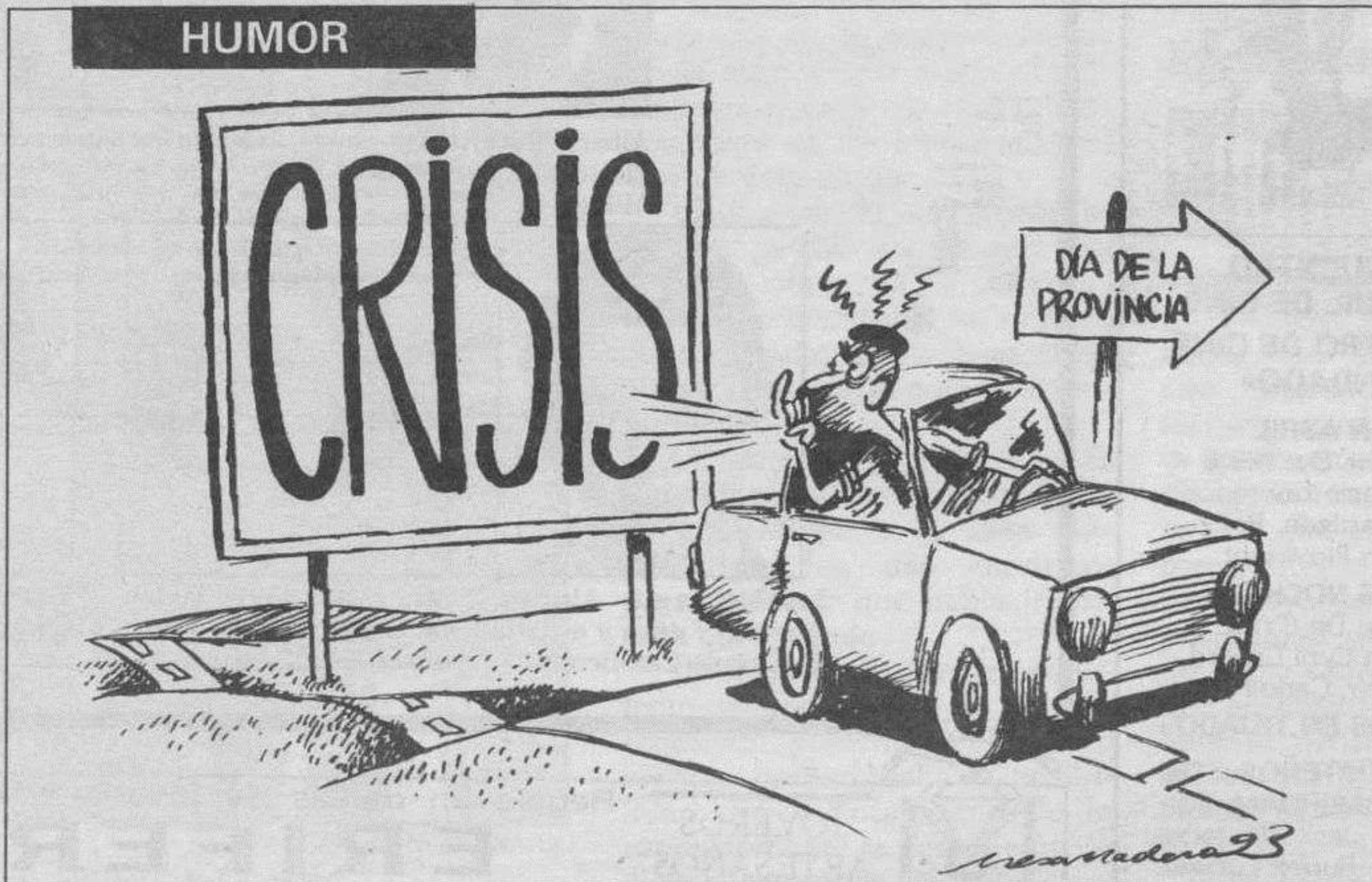
☎ 592702. Fax: 592701

Redacción, Administración y Talleres: San Pedro de Cardena, 34. 09002-Burgos.

Red. ☎ 267280. Adm. ☎ 268375 - 265768. Télex: 39703. Fax: 268003.

Publicidad 277219. Apto. 46. C.P. 09080. Depósito Legal BU-5-1958

HUMOR



OROS

● VALENTIN NIÑO

Alcalde de Burgos
«El Ayuntamiento lo único que quiere es que se haga el soterramiento del ferrocarril, y que se haga ya»

● JOSE AGUSTIN MAHIEU

Crítico de cine e historiador argentino
«La actitud de Buñuel ante la vida es hoy su mejor mensaje»

Cartelera

GRAN TEATRO
FESTIVALES DE VERANO
«REINA SOFIA»
 (EXCMO. AYUNTAMIENTO DE BURGOS)
XXII ENCUENTRO INTERNACIONAL DE CINE
26 SEMANA DE CINE HISPANO-FRANCES
 ¡HOY!!
 5 tarde «VAN GOGH»
 8 tarde «PAISAJE EN LA NIEBLA»
 11 noche «LA FRONTERA»



FARMACIAS

SERVICIO DE GUARDIA. - De nueve y media de la mañana a once de la noche: Cuñado, Plaza Primo de Rivera, 2; García Chinchetru, Vitoria, 200 (Gamonal); Abajo, Villarcayo, 10.
SERVICIO DE URGENCIA. - De once de la noche a nueve y media de la mañana: Cuñado, Plaza Primo de Rivera, 2.

REGISTRO CIVIL

NACIMIENTOS. - Luis María Blanco y de la Fuente, Patricia Puente y Rodríguez, David Santamaría y Sancho, Sara Vega y Vallejo, Beatriz Vivancos y Núñez, Pablo García y Valdivielso, Borja Garrido y Sanmartín, Ruth Cuesta y Estébanez, Eva Benito y Benito, Sara Martínez y López, Eva Iglesias y Alonso, Beatriz Zaballa y Tomé.

DEFUNCIONES. - Serafín Cuevas y Vicario, de Mecerreyes, 82 años; Ciriaca Herrero y Castro, de Grijalba, 71 años; Santos Páramo y Barbadillo, de Burgos, 80 años; Romualdo García y Rojo, de La Aguilera, 72 años; Heliodoro Delgado y Fernández, de Hiniestrosa, 72 años; Isidoro García y Reól, de Becerril de Campos (Palencia), 93 años; Casiano de la Fuente e Ibáñez, de Poza de la Sal, 87 años; María Luisa Martín y Santamaría, de Cobia, 6 años; Manuel Baz y Alonso, de Ponferrada (León), 61 años; María Román y Pérez, de Algodonales (Cádiz); Rafael González y García, de Burgos, 62 años.

TEMPERATURAS

Datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Aeródromo militar de Villafraja.
Barómetro. - Presión atmosférica, 691,8 milímetros de mercurio.
Temperatura ambiente. - Máxima, de 24 grados, a las 17,40 horas de la tarde. Mínima, 9,8 grados a las 2,50 de la mañana.
Viento: Noreste.
Humedad: 64 por ciento.

EFEMERIDES

1952.- Sesión inaugural en Luxemburgo de la alta autoridad de la CECA.
 1964.- Publicación de la primera enciclica del Papa Pablo VI, «Ecclesiam Suam», sobre la disposición de la Iglesia Católica a dialogar con las demás iglesias no cristianas.
 1954.- Proclamación de la independencia de Indonesia.

HOY

10 Ss. Lorenzo dc. y m.; Autor, Hugo, Blanco obs.; Basa, Paula, Agatónica, Jacobo, Ireneo, Asteria ms. Misa: De San Lorenzo.

Salas de arte

- ☐ **TRADING COLOURS.** - Expone RAFAEL PEÑALVER. Laín Calvo, 10.
- ☐ **CENTRO CULTURAL CASA DEL CORDON.** - Exposición de obras premiadas y seleccionadas en el Concurso Regional de Fotografía. Hasta el 13 de Agosto. Visitas: Laborables, de 12 a 2 y de 7 a 9. Festivos, de 12 a 2.
- ☐ **CLAUSTRO BAJO DE LA CATEDRAL.** - Exposición Iconográfica de Santiago. Hasta el 31 de Octubre. Horario: de 16 a 19,30 horas.

Salas de fiestas

- ☐ **ABRAXAS.** - Calera, 10.
- ☐ **COTTON.** - C/. Vitoria, 56. ☎ 207484.
- ☐ **ARMSTRONG.** - C/ Clunia, 13. ☎ 227266.
- ☐ **JARDIN.** - Paseo Isla, s/n. ☎ 234810.
- ☐ **IRIS.** - Espectáculo diario. Reyes Católicos, 26. ☎ 233503.
- ☐ **RANCHO BILL.** - Ctra. Burgos-Soria, kilómetro 5. ☎ 406871

Varios

- ☐ **BIG BOLERA AMERICANA.** - Cafetería, juegos recreativos, billares, ping-pong, etc. Abierta diez de la mañana. Final Avenida Reyes Católicos.

CORDON 1 CINES DE ESTRENO. ☎ 26 27 27. 5,30 - 8 y 10,45 (May. 18)
CORDON 2 DONDE TODO EL AÑO ES TEMPORADA. 5,30, 8 y 10,45 (May. 18)

SELECCION OFICIAL FESTIVAL INTERNACIONAL SITGES 1992

EL EJERCITO DE LAS TINIEBLAS (ARMY OF DARKNESS)
 Bruce Campbell y Dridget Fonda en la aventura del mago de la acción: Sam Raimi.

ROBERT REDFORD DEMI MOORE WOODY HARRELSON
UNA PROPOSICION INDECENTE
 EL MARIDO.
 LA ESPOSA.
 EL MULTIMILLONARIO.
 UNA PROPOSICION.
 ¿...Estarías dispuesto a vender la fidelidad de tu pareja por un millón de dólares? (2.º MES - EXITO)

VAN GOGH
 AVENIDA SANJURJO, 36 - ☎ 27 79 71
 VEN, ELIGE Y DISFRUTA DEL MEJOR CINE. AIRE ACONDICIONADO. DOLBY-STEREO. BAR-CAFE

ATENCION AL HORARIO: 5,15 - 8,00
 Cuando la vida de un hijo peligr y el tiempo corre en contra, la única solución es arriesgarse.
«El aceite de la vida»
 De GEORGE MILLER. Con Nick Nolte y Susan Sarandon.

ATENCION AL HORARIO: 10,45
 MAGICA Y ROMANTICA... El plato está servido, ahora toca degustarlo.
«Como agua para chocolate»
 De ALFONSO ARAUN. 7.ª SEMANA

5,15 - 8,00 - 10,45
¡AGARRATE FUERTE! VIENE HOT SHOTS
 CHARLIE SHEEN LLOYD BRIDGES VALERIA GOUNO RICHARD CRONIA
 «AGARRATE FUERTE! VIENE HOT SHOTS 2!»

 NO REC. MEN. 18

5,15 - 8,00 - 10,45
 Va armado y es adorable... y estará de vacaciones todo el verano.

 NO REC. MEN. 7.

«CAMINO Y ENCUENTRO CON FERNANDO REY»
 HORARIO: 17,30.
«DON QUIJOTE»
 (2.ª parte)
 De: MANUEL GUTIERREZ ARAGON (Serie de T.V.). Con Fernando Rey, Alfredo Landa.
 HORARIO: 20,30.
«ESE OSCURO OBJETO DEL DESEO»
 De LUIS BUÑUEL. Con Fernando Rey, Angela Molina, Carole Bouquet.

«CAMINO Y ENCUENTRO CON LUIS BUÑUEL»
 HORARIO: 18,00 - 21,00 - 24,00
«VIRIDIANA»
 De LUIS BUÑUEL. Con Fernando Rey, Francisco Rabal, Silvia Pinal.

«XXII ENCUENTRO INTERNACIONAL DE CINE»
«16 ENCUENTRO DE CINE RECOMENDADO»
 17,15. «UN ABRIL ENCANTADO». De: MIKE NEWEL. Con Josie Lawrence, Miranda Richardson, Polly Walker, Joan Plowright.
 20,15: «LAS NOCHES SALVAJES». De CYRIL COLLARD. Con Cyril Collard, Romane Bohringer, Carlos López.
 23,15: «MUJERES EN TEJADO».
 23,30: «LOS NORTEÑOS». De ALEX VAN WARMERDAM. Con Leonard Lucieer, Jack Wouterse, Annet Malherbe, Rudolf Lucieer.

ABUTAXI
 Colzados 55 - BURGOS
RADIO TAXI
 27 77 77

FUNERARIA SAN JOSE
 SERVICIO PERMANENTE CAPILLAS VELATORIAS
 Avda. del Cid, 83
 Tfnos. 209452 - 222907

CUPON PRO-CIEGOS
73.530
 Nº PREMIADO
MUEBLES evelio

Hoy FELICITAMOS a...

Para salir en esta sección deberán enviar la fotografía, fecha de nacimiento y colegio en el que estudia, si tiene edad escolar, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI de la persona que realiza la felicitación, -anote el número de suscriptor en caso de serlo- a **Diario de Burgos**, San Pedro de Cardena, 34, - 09002-Burgos (Sección Cumpleaños). **NOTA:** Las fotografías se seleccionarán por riguroso orden de llegada a nuestro periódico.

Alberto Ruiz Alonso, cumple 10 años y estudia en La Milagrosa.

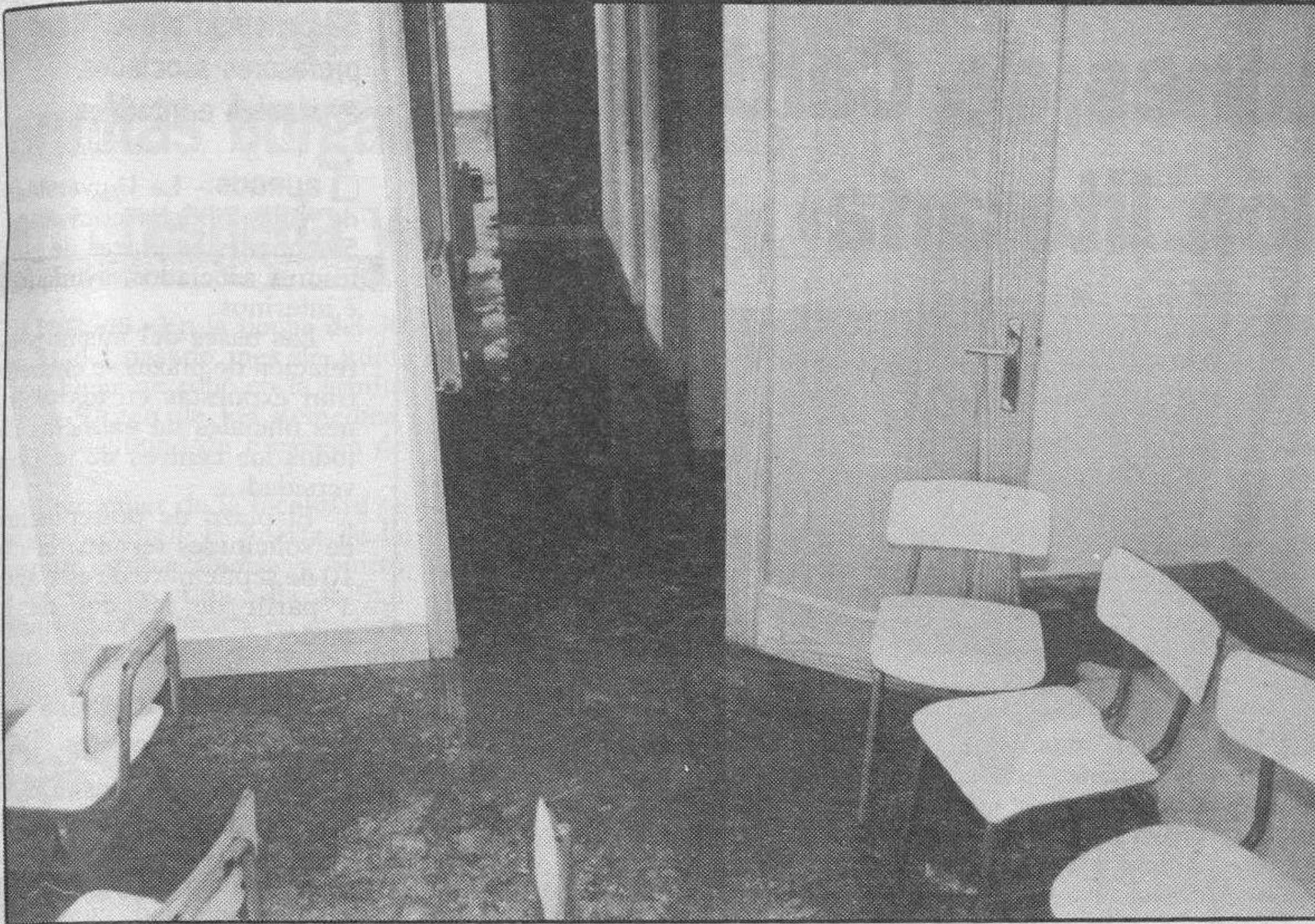
Sandra Fernández del Val, cumple 5 años y estudia en San Pedro y San Felices.

Joseba Argul Alonso, cumplió 7 años y estudia en Círculo Católico.

Ana Isabel Veta Tudanca, cumple 5 años y estudia en La Milagrosa.

Estefanía González Correia, cumple 1 año.

Regale un detalle de joyería artesana:
ERIFER
 C/ Arco del Pilar, 4-1º. ☎ 20 53 80.
 Exija en sus reparaciones la tarjeta de garantía.



PATRICIA

La situación que presentan los bajos de los siete inmuebles, inundados de agua, es muy molesta.

Bajos y garajes de «Fuente Nueva» sufren inundaciones fecales

Los vecinos presentarán ante la Junta regional una reclamación por vía administrativa

■ **BURGOS/I.P.**—Los vecinos de la urbanización «Fuente Nueva» presentarán los próximos días un recurso administrativo ante la Delegación Territorial de la Junta de Castilla y León, denunciando las graves deficiencias de alcantarillado de la zona, lo que está provocando inundaciones de aguas fecales en los bajos de los bloques, así como en las zonas de garajes y en el local que sirve de sede de la Asociación de Vecinos.

Las últimas inundaciones tuvieron lugar la semana pasada afectando, fundamentalmente, a la sede de la Asociación, situada en el bloque séptimo y desde la que se ha traspasado, aunque en menor medida, a los garajes de ese bloque.

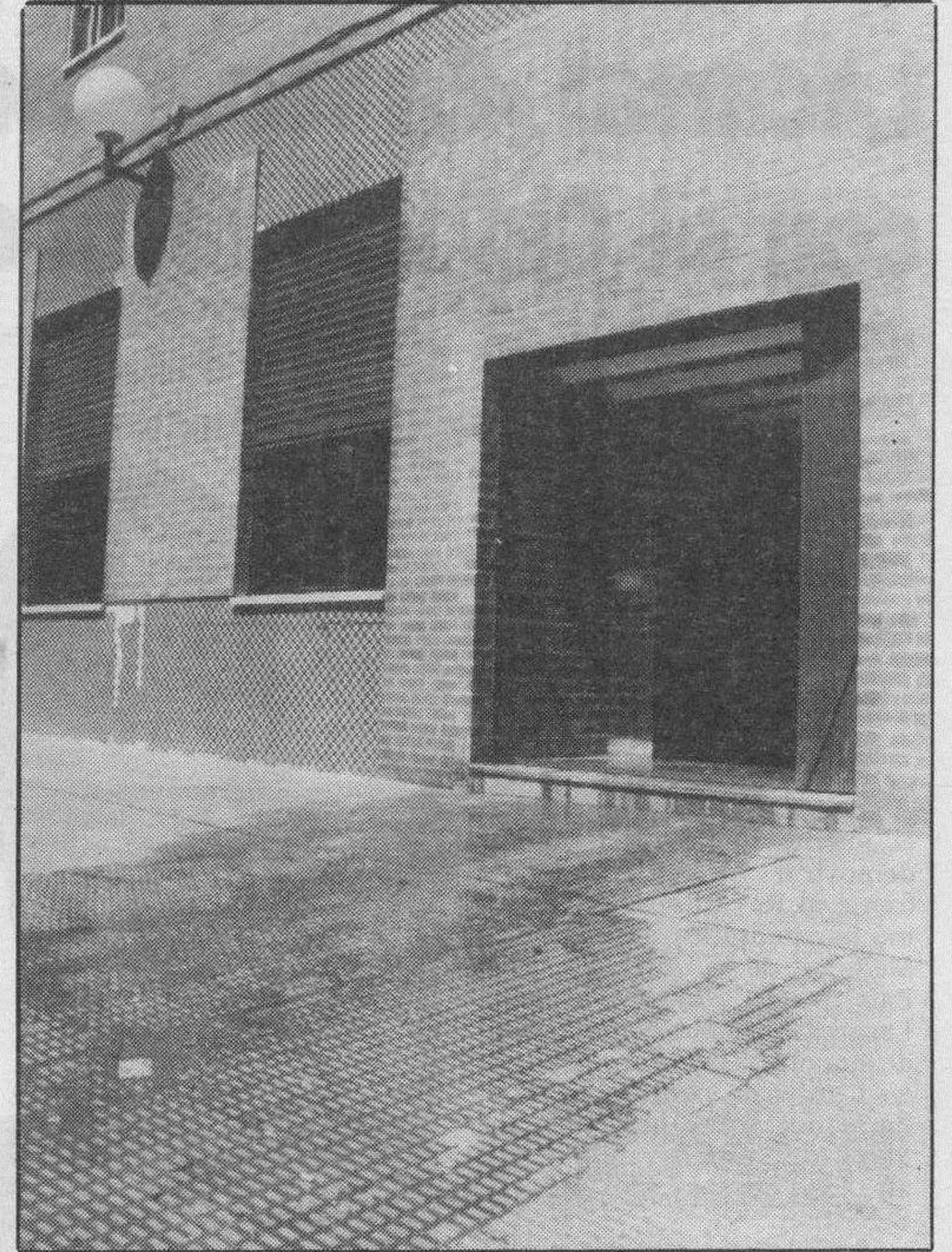
Esta urbanización, formada por siete bloques, con 224 viviendas sociales, fueron promovidas por la Junta de Castilla y León y entregadas a los vecinos en diciembre de 1985.

Los problemas con el alcantarillado comenzaron a surgir casi de inmediato y ya tres años más tarde los vecinos recurrieron vía administrativa las deficiencias en el alcantarillado, sin

que se solucionara el tema.

Finalmente, se recurrió a la vía judicial y el caso fue sobreseído, ya que la Junta se comprometió a llevar a cabo las reparaciones pertinentes que, efectivamente, se hicieron, aunque sin entrar de lleno en el problema como se ha visto posteriormente, al surgir de nuevo el problema, según explica Jesús Alzórriz, vocal de la Asociación de Vecinos «Fuente Nueva».

La situación sigue siendo lamentable, pese a que cuando se realizaron las obras de la sede de la Asociación se levantaron arquetas y tuberías. Sin embargo, se siguen produciendo inundaciones fecales como la de la pasada semana que,



PATRICIA

Aspecto exterior de un inmueble, donde se ve la inundación.

además del mal olor, ocasionan graves daños en suelos y paredes.

Los bloques que conforman la urbanización siguen sufriendo problemas y, según explica Alzórriz, cada seis meses tiene que acercarse el camión de la empresa constructora para hacer la limpieza de alcantarillado. En ocasiones anteriores se han visto, igualmente, afectados, locales comerciales y bares.

OTRAS DEFICIENCIAS

A las deficiencias en el drenaje del alcantarillado se suman otras como apertura de grietas en algunos pisos, así como los propios viales que se han estro-

peado con el paso del tiempo, y parte del amueblamiento urbano.

Estas deficiencias serán puestas en conocimiento, nuevamente, de la Junta de Castilla y León, los próximos días, con la presentación de una reclamación por vía administrativa, ya que aún no han pasado diez años desde la entrega de las viviendas y, por tanto, no ha prescrito la obligatoriedad de la empresa promotora. De no recibir una respuesta satisfactoria, los vecinos podrían recurrir a otras vías para lograr que se subsanen estas deficiencias.

La reclamación ante la Junta estará avalada por documentación y por la firma del 50 por ciento de los vecinos.



LUIS L. ARAICO

Las obras se reanudarán en este edificio del Goya.

Se levanta la suspensión de las obras en el edificio del antiguo cine Goya

■ **BURGOS/I.P.**—El alcalde en funciones, Miguel Vallecillo, firmó ayer el decreto de levantamiento de la suspensión de obras que pesaba sobre el edificio que la empresa «NAV, S.A.» construye en los antiguos cines Goya y Consulado.

El decreto de suspensión se firmó el pasado martes ante una serie de obras en la construcción del edificio que no estaban contempladas en la licencia de obras concedida por el Ayuntamiento.

La empresa procedió de inmediato a subsanar una de las irregularidades a la vista más llamativa, los dos casetones para ascensor que había levantado en el tejado.

Un nuevo informe del arquitecto municipal, José Ignacio Izquierdo, presentado el pasado viernes, contemplaba la posibilidad del levantamiento de la suspensión ante la demolición de dichos casetones. No obstante,

Quedan a expensas de la aprobación o no del proyecto de ejecución las reformas pedidas por la empresa

añade, que las demás deficiencias apuntadas en el informe técnico, quedan a expensas de la aprobación o no del proyecto de ejecución. Esta aprobación tendrá que esperar a Septiembre.

El Ayuntamiento da, así, la posibilidad de seguir trabajando, pero siempre que las obras que se hagan de ahora en adelante no incidan en los aspectos en los que la empresa ha solicitado modificaciones respecto al proyecto básico aprobado. Las modificaciones introdu-

cidas por «NAV, S.A.» afectan, entre otras cosas, a alturas de pisos y alineaciones, aspectos en los que la empresa ha incurrido también en irregularidades respecto a la licencia de obras. «NAV, S.A.» tendrá que esperar a que los servicios técnicos municipales, primero y las comisiones de Obras y de Gobierno después, den el visto bueno o no a dichas modificaciones, incluidas en el proyecto de ejecución. Como matiza José Ignacio Izquierdo, el decreto de levantamiento de las obras, no significa que se apruebe lo que la empresa está realizando, pero también añade que se trata de no perjudicar a nadie en un momento en que las obras escasean. La supervisión del proyecto de ejecución, con las reformas incluidas, se verá pasado el período de vacaciones y tiene que ir avalado con planos y proyectos visados por el Colegio de Arquitectos.

CURSOS MERIMEE-DE SEBASTIAN

Lacarra: «En las relaciones de Cardena con el Cid existe ficción literaria»

«El autor del poema tuvo que ser un hombre cultivado dada la elaboración del texto»

□ BURGOS/J.M. ORTEGA.- «En el poema se puede ver reflejado el intento del monasterio por demostrar su independencia frente al Rey Alfonso VII» afirmó la catedrática de Literatura Medieval de la Universidad del País Vasco, María Eugenia Lacarra, durante el transcurso de su conferencia sobre «El Cid en Cardena», dentro del seminario que sobre el Poema del Mio Cid se está llevando a cabo en los cursos Mérimée-De Sebastián.

Para la profesora vasca sería absurdo el que Cardena se hubiera enfrentado al Rey Alfonso VI, ya que éste fue el que concedió la independencia al monasterio, por lo cual, la yuxtaposición que se establece en el poema entre las prohibiciones que el Rey hace sobre la concesión de asilo y alimentos al Cid y los incumplimientos de éstas por los monjes de Cardena, cobraría sentido en el contexto del siglo XII, en el que Alfonso VII donó el monasterio a la orden francesa cluniacense para paliar la penuria económica que Castilla atravesaba. Así pues, la contraposición anterior vendría a ser una contestación a la arrogancia de poder de Alfonso VII y no el reflejo de un hecho histórico.

AUTOR CULTO

Respecto de la autoría del poema la autora se inclina por el anonimato, sin negar la teoría



LUIS L. ARAICO

Eugenia Lacarra es catedrática de Literatura Medieval en la Universidad del País Vasco.

que se decanta por Pere Abbat, pero mostrándose en contra de Menéndez Pidal en la consideración de que fuera una persona poco cultivada, un juglar, por ejemplo.

Para esta cidianista, el texto está muy elaborado y requeriría un autor con amplios conocimientos sobre derecho, escolástica e incluso de la épica francesa. Lacarra también es contraria a la opinión de que hubiera sido escrito por un monje del propio monasterio, ya que de haber sido así el monasterio habría vuelto a aparecer después de que las hijas del Cid van a Valencia, por lo menos para significar que estaba allí enterrado, cosa que atraería peregrinos y visitantes al cen-

bio.

En la relación directa de Cardena con el Cid la catedrática ve una reelaboración literaria de la vida de éste, de esta manera, «el segundo destierro, en el primero la familia no fue castigada, se habría producido en Asturias de donde procedía doña Jimena, según documentos históricos» afirmó Lacarra. La razón de esta recreación la fija en el hecho de que una vez enterrado el Cid en Cardena, «el monasterio, en su anteriormente citada labor de atracción, promocionó la figura del héroe castellano incluso inventando su vida», por ello considera falsa la historia que el poema cuenta sobre la acogida por parte del monasterio de las hijas y la

mujer a cambio de donaciones. En apoyo de esta teoría también dijo que «durante la vida del Cid no hay ningún documento conservado que refleje alguna donación de éste al monasterio».

REALIDAD Y ELABORACION

Hoy, en la Sala Azul de la Caja de Ahorros del Círculo -sita en la plaza de España- a las 19,00 horas, la profesora Lacarra pronunciará otra conferencia en la que, enlazando con lo visto en último lugar, expondrá los aspectos del poema, que según su punto de vista, se corresponden con la realidad histórica y los que son sólo ficción o elaboración literaria.

BREVES

53 concurso a plazas de profesores asociados, ayudantes e interinos

□ BURGOS.- La Universidad de Valladolid ha convoca el 53 concurso a plazas de profesores asociados, ayudantes e interinos.

Las bases del mismo y la relación de plazas se encuentran expuestas en los tablones oficiales de anuncios de todos los centros de la Universidad.

El plazo de presentación de solicitudes termina el día 10 de septiembre de este año, a partir de las dos de la tarde.

El Colegio de Abogados publicará una revista

□ BURGOS.- El Colegio de Abogados de Burgos tiene previsto publicar una revista, de periodicidad cuatrimestral, que comenzará su difusión el próximo mes de septiembre.

De 40 ó 45 páginas, incluirá secciones diversas que van desde el editorial, artículos sobre la historia del colegio, sobre el futuro de los colegios profesionales, además de entrevistas, temas de actualidad colegial, funcionamiento de los órganos de justicia, artículos doctrinales y jurisprudencia comentada.

También dará cabida a secciones de guía legislativa, cursos y congresos, biblioteca y un apartado de informática y derecho.

A modo de separata, la revista incluirá el boletín de sentencias, que viene distribuyendo el Colegio, con extractos de sentencias de la A.P. de Burgos y del T.S. J. de Castilla y León, Sala de lo Contencioso Administrativo.

La gestión de la revista, con portada a todo color e interior a dos colores, correrá a cargo de una empresa privada y está prevista una tirada inicial de 1.000 ejemplares.

Publicada la Guía Laboral 1993, del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social

Forma de buscar trabajo y derechos de los trabajadores son algunos de los temas tratados

□ BURGOS.- Por séptimo año consecutivo, el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social ha publicado la Guía Laboral, como parte del sistema de Comunicación Social en el que también se integran las Oficinas de Información Socio-Laboral, que resuelven al año más de 30.000 consultas en toda España.

La Guía Laboral, de la que se han editado más de 400.000 ejemplares desde el año 1987, goza también de gran prestigio fuera de nuestras fronteras. Por este motivo, los responsables han decidido editar la guía, por segundo año consecutivo, en inglés y francés.

CONTENIDO

La edición de 1993 está dividida en 13 capítulos, en los que se explica la forma de buscar

un puesto de trabajo, las ayudas para crear empresas, cómo se contratan trabajadores y las ventajas de cada tipo de contrato.

Además describe otras formas de empleo, cooperativas, sociedades anónimas laborales y autoempleo. La protección al trabajador desempleado, los servicios de Inspección y Seguridad e Higiene en el Trabajo, los sindicatos de trabajadores, la negociación colectiva de las condiciones de trabajo, y derechos y deberes en relación con

la Seguridad Social, también tienen cabida en la Guía Laboral.

Se completa con supuestos prácticos, modelos de impresos más usuales utilizados en la Administración Sociolaboral, situación de los servicios centrales del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social y organismos dependientes del mismo, y el índice sistemático, alfabético y cronológico de las normas emitidas por el Departamento.

La Guía Laboral 1993 se puede adquirir en quioscos y librerías. Para cualquier información sobre los temas contenidos en la Guía, los interesados pueden dirigirse a la Dirección Provincial de Trabajo y Seguridad Social de Burgos, y más concretamente a la Oficina de Información Sociolaboral, sita en la calle Alférez Provisional número 4.



Junta de Castilla y León

DELEGACION TERRITORIAL DE BURGOS
Servicio Territorial de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio
Jefatura del Medio Natural
BURGOS

INVITACION PARA LICITAR POR CONTRATACION DIRECTA

Encontrándose en fase de aprobación la siguiente propuesta:

BU-2604-b Restauración de la cubierta vegetal y control de la erosión en zonas especialmente degradadas de la red hidrográfica del Duero, mediante la repoblación forestal de 80 Has. En los montes «Sotobrán» y «La Pinza y Palomera», de la Merindad de Río Ubierna, provincia de Burgos. 24.163.432 pesetas. La clasificación del contratista será:

- k-6 Jardinería y plantaciones. Categoría «c».

El coste de publicación del presente anuncio correrá a cargo del adjudicatario.

Le invitamos a concursar para dicha obra, participándole que en estas oficinas de la Sección de Coordinación del Medio Natural, sitas en calle Juan de Padilla, s/n (Burgos), está a su disposición la documentación correspondiente.

El plazo de presentación de ofertas finalizará a las 12,00 horas del día 20 de Agosto de 1993.

El Jefe de la Sección de Coordinación del Medio Natural,
P.A.

Fdo.: Alvaro Picardo Nieto

SUCESOS

Denunciados dos robos en las ermitas burgalesas situadas en Fresneda y Pradoluengo

□ **BURGOS.**—En la noche del 30 al 31 del pasado mes de Julio, tuvo lugar un robo en la ermita de la Virgen de los Remedios, en la localidad de Fresneda de la Sierra.

Una mujer de la localidad se percató de que la puerta de la ermita estaba abierta y alertó a los vecinos. Una talla de San Andrés policromada en madera con un aspa en el cuerpo del

siglo XVII, y una vidriera policromada del siglo XIX con una imagen de la Virgen, fueron los objetos sustraídos.

Por otro lado, de la ermita de San Bartolomé, situada en la localidad de Pradoluengo, han sido robados dos cuadros realizados en relieve. Para llevar a cabo el robo, los ladrones rompieron el retablo de forma que facilitara la sustracción.

Calcinada casi una hectárea de pinar en Coruña del Conde

□ **BURGOS.**— En Coruña del Conde un incendio causó daños por valor de 100.000 pesetas, y otro, que afectó también a Brazacorta, alcanzó las 400.000 pesetas, en 9.000 metros cuadrados de pinar.

En la localidad de Cigüenza, un incendio ha afectado a media hectárea de matorral, con daños que han sido valorados en 2.000 pesetas. Una brigada de Medina de Pomar y vecinos de la zona

participaron en la extinción.

La Guardia Civil ha denunciado, por otro lado a una persona que inició un fuego sin consentimiento en San Vicente de Villamezán.

Otro incendio, en el término de Casillas ha afectado a 70 encinas valoradas en 150.000 pesetas. Colaboraron en la extinción las brigadas de la Junta de Castilla y León, vecinos y fuerzas de la Guardia Civil.

Detenido un presunto exhibicionista en Villarcayo

□ **BURGOS.**—La Guardia Civil ha detenido a F.F.S., de 28 años de edad, como presunto autor de un delito de exhibicionismo y provocación sexual.

Al parecer, este individuo salió al paso de una ciclista en Villarcayo a la que mostró su miembro viril.

Además, L.E.G.G., de 28 años, ha sido detenido como

presunto autor de un delito contra la seguridad del tráfico, con resultado de cuatro heridos graves y uno leve, al circular en sentido contrario por la autovía N-620.

Por su parte, la Brigada Provincial de la Policía Judicial ha detenido a A.L.B., de 35 años y con antecedentes penales, que ha sido ingresado en prisión.

Dos cabos, posibles causantes de la lesión del soldado del GOE

Los hechos han sido trasladados al juez militar, para que depure responsabilidades

□ **BURGOS.**— En relación con las denuncias por presuntos malos tratos, que había formulado el soldado Francisco Javier González Gutiérrez, que cumple el Servicio Militar en el GOE 5, «San Marcial», las investigaciones realizadas han permitido comprobar que existen posibles responsabilidades de dos cabos, militares de empleo de tropa profesional, informó Capitanía.

El reconocimiento médico realizado al joven, en el Hospital Militar, ha demostrado que tiene fractura del hueso de la nariz, aunque como el mismo Francisco Javier González hizo constar en su declaración, no se debió a ningún golpe directo (patada o puñetazo), sino de forma involuntaria, al realizar instrucción de combate. «El soldado se golpeó con el suelo por una acción de uno de los cabos por la espalda», indicaron.

Igualmente ha declarado, en contra de lo que se había dado a conocer, que no tiene contusiones generalizadas por todo el cuerpo.

Fuentes de Capitanía confirmaron estos extremos del reconocimiento, así como que se había realizado un examen psicológico al joven, y que se había tomado declaración al muchacho y a los componen-

tes de la sección.

Por todo ello, según Capitanía, se ha podido comprobar que existen posibles responsabilidades por parte de dos cabos, militares de empleo de tropa profesional, los denominados soldados profesionales. Igualmente se ha demostrado que no había ningún suboficial, como también se llegó a comentar, implicado en los hechos. Los dos cabos son instructores de los muchachos que se incorporan a los GOES para cumplir el Servicio Militar.

Para comprobar si los dos cabos se han extralimitado en sus funciones, se han puesto los hechos en conocimiento del juez togado militar.

SEGUIRA EN EL GOE 5

Sobre el posible traslado de unidad, el general jefe de la Regional Militar, teniente general Fernando Martínez Valín, ha decidido que no pro-

cede trasladarle a otra. «Se queda en el GOE, pero con una matización importante. Se queda en la compañía de Plana Mayor, que es la que presta todos los servicios de apoyo a los que hacen la instrucción, los verdaderos guerrilleros, los boinas verdes. Francisco Javier González ya no va a hacer la instrucción específica de operaciones especiales. Estará como si estuviera en otra unidad, aunque seguirá en el GOE», indicaron en Capitanía. Muy bien podría ser trasladado a oficinas u otra actividad similar, pero nada que ver con la específica de guerrillero.

Las fuentes de Capitanía lamentaron que estos hechos hubieran ocurrido, aunque también expresaron su satisfacción porque ningún militar profesional, ningún suboficial, tuviera nada que ver con ellos. Igualmente lamentaron que se hubiera dado excesiva trascendencia al hecho, que no justificaron en ningún momento.

«Todo se hubiera podido evitar si él hubiera puesto de manifiesto todo lo que le ocurría a sus propios mandos, lo que no ha hecho, aunque indicó que no lo hizo por miedo».



El Golf GTI este mes viene con ventajas. Aire Acondicionado* o descuento equivalente.

Sin que sirva de precedente, ahora los Concesionarios Volkswagen te lo ponen muy fácil para que puedas ponerte al volante de tu Golf GTI.

Te van a dar facilidades. Te van a dar ventajas. Vas a descubrir que tener el coche que siempre has deseado, es más fácil de lo que pensabas.

Pero —un consejo— no se lo digas a nadie. Puede que sean más rápidos que tú.

Gama Golf desde 1.550.000 pts.

Precio final recomendado (IVA, transporte, impuesto de matriculación y promoción incluidos). Oferta válida hasta fin de mes. Para vehículos en stock.

*Golf GTI 2.0 115 CV.



VOLKSWAGEN

VEALO EN:

Red de Concesionarios Volkswagen

CERTIFICADOS DE CONDUCIR PERMISOS DE ARMAS CERTIFICADOS MEDICOS ORDINARIOS

Centro de Reconocimiento del **COLEGIO OFICIAL DE MEDICOS**. C/. Vitoria, 13, 1.º. Telf. 20 10 75. Horario: De 9 a 2, lunes a viernes, y de 10 a 1, sábados

AYUNTAMIENTO DE TARDAJOS (BURGOS)

El Ayuntamiento de esta localidad, en sesión celebrada el día 29 de Julio de 1993, a la vista del escrito remitido por la Comisión Provincial de Urbanismo, trasladando el acuerdo de dicha Comisión, de fecha 24 de Junio de 1993, y una vez efectuadas las modificaciones interesadas por dicha Comisión Provincial de Urbanismo en las Normas Subsidiarias de Planeamiento de este Municipio, ha acordado por unanimidad de los asistentes, anunciar nuevamente al público dichas Normas Subsidiarias, por plazo de un mes, contado a partir de la inserción de este anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia, durante el cual podrán ser examinadas en la Secretaría Municipal y formular las alegaciones que estimen pertinentes.

Lo que se publica para general conocimiento y de conformidad con lo establecido en los artículos 127 y 128 del Reglamento de Planeamiento Urbanístico, aprobado por R.D. 2159/1978, de 23 de Junio, así como en el artículo 70.3 de la Ley de Suelo aprobada por Real Decreto 1.366/1.976, de 9 de Abril.

Tardajos, 30 de Julio de 1993
El Alcalde,
F./ Raimundo de la Torre Tobar

EL TURISMO HA AUMENTADO UN 3 % EN RELACION CON EL MES DE JULIO PASADO



Los peregrinos no eligen los hoteles o los restaurantes para reponer sus fuerzas.

El aumento de visitantes es una realidad en Burgos desde el mes de julio. Sin embargo, el índice de ocupación hotelera no ha sido ni mucho menos el esperado. La Federación de Empresarios de Hostelería solicita algunas alternativas para potenciar el turismo burgalés.

Burgos, ciudad de turismo para una sola jornada

MARIA LUENGO

COMO otros años, nuestra ciudad acoge durante los meses de verano a multitud de visitantes.

Con respecto al mítico 92, la nota más característica es el relativo aumento del número de turistas que han elegido Burgos como lugar de vacaciones o, simplemente, han decidido pasar por la capital. Por ejemplo, el porcentaje de pernoctaciones en la ciudad durante los meses de julio y agosto del año pasado fue de un 65% y un 75%, respectivamente, según los datos recogidos por la Federación Provincial de Empresarios de Hostelería. Este año la ocupación media de julio ha sido de un 68%, y para este mes de agosto se prevé un incremento del 10%. Los datos proporcionados por los hosteleros se ven confirmados hasta ahora en las oficinas de Información. Así, la Oficina de Turismo de la Junta de Castilla y León ha registrado durante el mes de julio 5.534 visitantes en su mostrador, mientras que en julio de 1992 acudieron a él 4.396 personas.

Sin embargo, el índice de ocupación de hoteles no ha satisfecho por el momento a la Federación Provincial de Hostelería. Así, pese a las espec-

Espanoles y franceses, entre los extranjeros, los que más visitan la ciudad

tativas del Año Santo Jacobeo, la realidad es que tan sólo un 5% de peregrinos están alojados en los hoteles. Se trata de un tipo muy peculiar de visitantes, que desean vivir el espíritu de austeridad propio del Camino.

Vicente González, secretario de esta institución, apunta como otra de las causas de la baja ocupación hotelera la competencia desleal de colegios y residencias durante los meses de verano. «Este tema es diana de quejas continuas por parte de la hospedería pequeña, y la administración de la Junta no lo combate eficazmente», declara el secretario.

Aunque en el sector hotelero la crisis no incide de modo significativo -de hecho, son los hoteles de calidad quienes han registrado un porcentaje mayor de ocupación-, los restaurantes sí han sentido las consecuencias de la depresión. Algo similar ocurre con el turismo del Norte de la provincia que se nutre de visitantes vascos y que, además,

no es ruta de peregrinos. «La crisis está presente, asegura Vicente González. Prueba de ello es que, en la reunión de la Junta Nacional de la semana pasada en Madrid, se acordó bajar los precios hasta un 25% para el año próximo.

VISITANTES

Los españoles siguen representando el mayor número de visitantes y, entre los extranjeros, aunque se ha registrado un aumento de turistas de habla inglesa, son siempre los franceses quienes recorren con más asiduidad las calles de Burgos. Si el año pasado la novedad fueron los italianos debido al alto número que pasaron por la provincia, este año se ha empezado a notar la presencia de ciudadanos del Este. Tampoco han faltado los japoneses, los aus-

Indice de ocupación hotelera en Burgos capital

Establecimiento	Porcentaje de ocupación
LANDA	75%
CONDESTABLE	85%
ALMIRANTE BONIFAZ	74%
PUERTA DE BURGOS	77%
DEL CID	34,7%
CORDON	70%
RICE	60%
CORONA DE CASTILLA	65%
FERNAN GONZALEZ	70%
NORTE Y LONDRES	75%
ESPAÑA	60%
OCUPACION MEDIA	68%

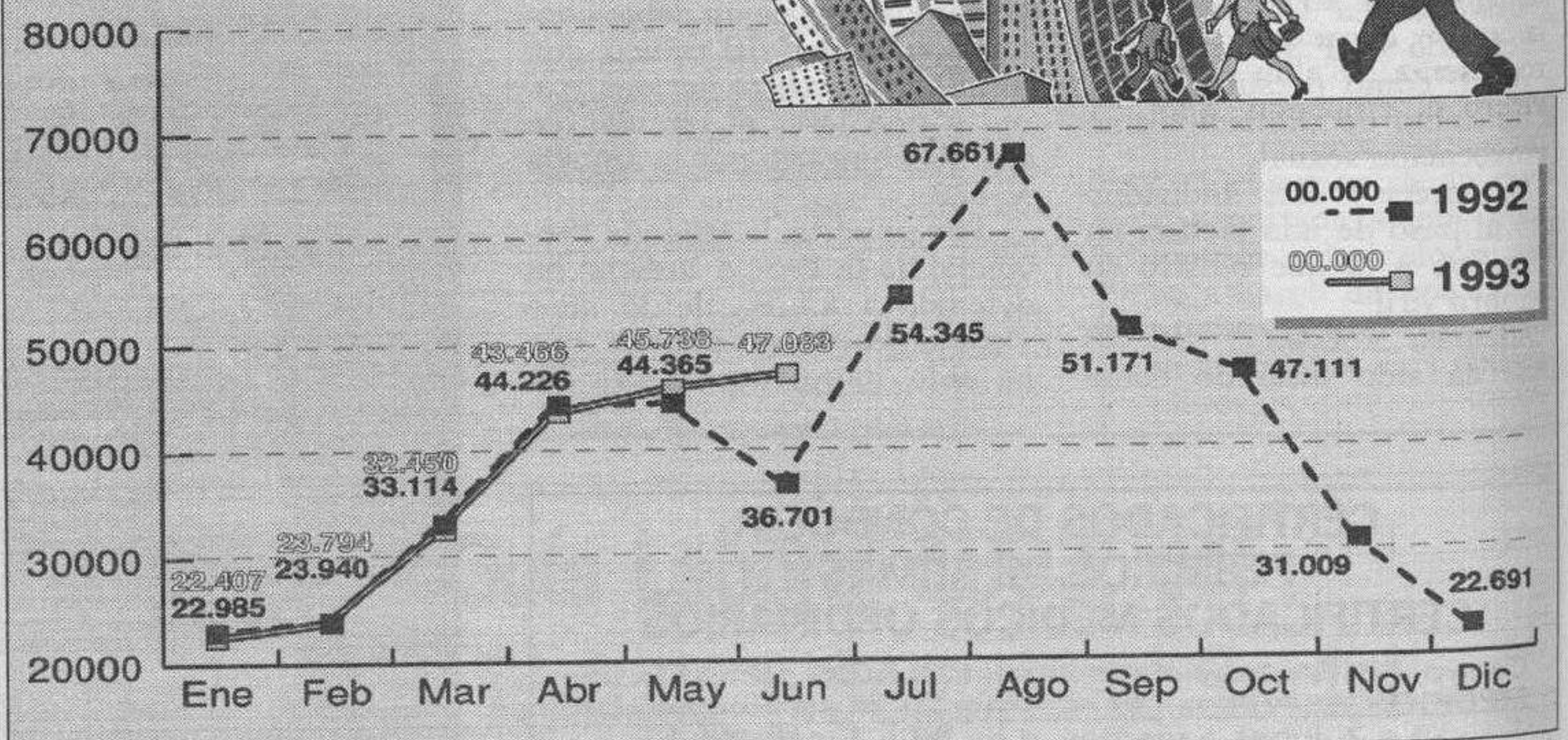
Datos referidos a Julio de 1993

Fuente: Federación de Empresarios de Hostelería

DB

Movimiento de visitantes en establecimientos hoteleros

Número de pernoctaciones - Evolución mensual



Fuente: Dirección Provincial del Instituto Nacional de Estadística

DB

tralianos «e incluso algún chino, aseguran en la Oficina de Turismo de la Junta, y griegos, que hasta ahora no habíamos registrado».

Parece ser que las ciudades han cansado a los españoles. Son principalmente turistas de nuestra nacionalidad los que prefieren desviarse hacia el campo para descansar en la provincia. Por otro lado, es notable la cantidad de gente que acude a las oficinas de Turismo pidiendo información sobre rutas ciclistas.

La hípica en Burgos no satisface las expectativas de los visitantes. No obstante, se está potenciando en el Norte de la provincia la posibilidad de practicar este deporte.

FACILITAR EL TURISMO

«Burgos es y seguirá siendo

lugar de paso», afirman las instituciones que directamente atienden a los turistas. La media de ocupación está entre uno y dos días. Sin embargo, a todos nos compete colaborar para que esta media se amplíe. José López Alzaga, presidente de la Federación Provincial de Empresarios de Hostelería, insiste en la necesidad de una mayor simpatía por parte del ciudadano burgalés y de la Policía Local, y en facilitar el acceso al casco histórico. Oficinas de Turismo coinciden con la Federación en la exigencia de proporcionar a los visitantes una mejor señalización y en la conveniencia de prolongar la «ruta de la luz», al menos una hora. Otras medidas apuntadas son la instalación de centros de información en zonas de paso más visibles y la construcción de aparcamientos para autobuses

La Junta contará con un stand institucional en la nueva Expobur

□ BURGOS/A.G.-La Junta de Castilla y León contará con un pabellón institucional en Expobur 93 en el que se expresarán en diversos espacios las actuaciones que realiza el gobierno autónomo en toda la Comunidad y más concretamente en la provincia de Burgos.

José Luis Calzada Picón, director general de Comercio, junto con miembros de la Federación de Comercio y el delegado de la Junta, Ignacio Marín, mantuvieron ayer una reunión de trabajo para especificar la participación de esta institución en el certamen, que en esta edición cumple diez años.

Calzada Picón anunció que en este pabellón se destacará todo lo relacionado con el Camino de Santiago a lo largo de Castilla y León.

«También se expondrán las actuaciones realizadas en Medio Ambiente, infraestructuras y, en general, actuaciones que queremos que lleguen a los burgaleses, ya que muchas veces no se conocen lo suficiente», añadió.

El pabellón informará sobre las actuaciones del gobierno autónomo en Burgos

dió.

También se le quiere dar a este «stand» un enfoque turístico y cultural.

La Junta ha querido estar presente este año de una forma especial, según Calzada Picón, porque se cumple el décimo aniversario tanto de la exposición comercial como del propio gobierno autónomo. Así, afirmó que se espera, como en años anteriores, la presencia del presidente, Juan José Lucas.

Calzada Picón indicó que los miembros de la FEC han solicitado a la Junta «ayuda moral, técnica y, por supuesto, económica, porque su presupuesto es este año muy importante».

El director de Comercio cali-



ANGEL AYALA/ARCHIVO

La nueva edición de Expobur será «radicalmente» distinta de las celebradas años anteriores.

ficó a Expobur de «manifestación única en la región, ya que salvando la Feria de Muestras de Valladolid, no hay otra igual en toda la Comunidad».

Por eso, dijo, la Junta se va a volcar en que se convierta en un acontecimiento importante para Burgos y para la región.

Expobur 93 tendrá un tratamiento novedoso en cuanto a amplitud y diseño.

Por su parte, Carlos Olivares, vicepresidente de la FEC, anunció que será esta Federación la que se encargue del diseño del pabellón institucional.

Entre 60 y 65 expositores

tendrán cabida en los más de 7.000 metros cuadrados del recinto, que estará sectorializado.

Así, existirán distintas áreas: de apoyo a las PYMES, comercio tradicional, automoción, infantil... y un auditorio con capacidad para 400 personas.

Vigara ofrece el apoyo de Diputación al «vivero de empresas» de la AJE

□ BURGOS/A.G.-El presidente de la Diputación, Vicente Orden Vigara ofreció a la Asociación de Jóvenes Empresarios (AJE) la ayuda de la institución que representa para su proyecto de vivero de empresas, que le fue presentado ayer.

Vigara dijo que es un motivo para felicitarse el que existan iniciativas de creación de nuevas empresas en Burgos «que, al parecer, están debidamente contrastadas y, si podemos ayudarles, lo haremos».

La colaboración de la Corporación Provincial, que aún no se ha concretado, podría ser económica o de cesión de terrenos. En este sentido, y como la AJE tiene proyectado que su vivero se ubique en Villalonqujar, la Diputación podría ceder tierras que posee en esta zona.

«En cualquier caso la ayuda será total porque es ideal que en estos momentos haya gente capaz de generar empresas», añadió.

Con esta visita, la AJE ha finalizado su periplo de encuentros con autoridades locales y regionales, solicitando apoyo para su idea.

Un vivero de empresas comprende la infraestructura de creación de cuarenta naves, unidas todas ellas, con un núcleo central de servicios técnicos que haga el seguimiento de cada una de las empresas para que funcionen.

Según su presidente, José Ignacio Calvo, las empresas serían de alta tecnología y para formar parte de este complejo tendrán que presentar proyectos de viabilidad.

La AJE tiene previsto entrevistarse con los responsables de las Cajas de Ahorro de Burgos.



DB/ARCHIVO

Aún no se ha encontrado un local adecuado para ubicar la Universidad a Distancia.

La UNED seguirá ocupando, un año más, locales de la Escuela de Obras Públicas

□ BURGOS/A.G.-La Universidad Nacional a Distancia (UNED) seguirá teniendo como sede a la Escuela de Ingeniería de Obras Públicas durante curso que viene.

Su director, Juan Francisco García Moreno, mantuvo una reunión con el presidente de la Diputación, Vicente Orden Vigara, en la que se despacharon temas ordinarios de cara al próximo curso.

El presidente aseguró que se sigue en la búsqueda de un local más apropiado para ubicar la UNED, pero que, de

momento no hay ninguno a la vista.

Orden Vigara hizo una velada crítica a las instituciones estatales con las que, al parecer, se han entrevistado los miembros del Patronato, y no han aportado el apoyo necesario:

«La gente no se da cuenta que la UNED está financiada íntegramente por las corporaciones locales y además, de vez en cuando, nos exigen que hagamos un edificio nuevo», explicó.

Hasta el momento se han

realizado gestiones con algún organismo oficial que, «desgraciadamente, no han prosperado porque tienen para sus edificios previsiones de destino para otras cosas que no han cuajado».

El encuentro mantenido ayer entre el director del centro de la Universidad a Distancia en Burgos y el presidente de la Diputación, se debió a que el presidente del Patronato que sostiene a la UNED y habitual interlocutor, el alcalde, Valentín Niño se encuentra de vacaciones.

Villafraja funcionará para casos de emergencia a partir de Octubre

□ BURGOS.- El coronel jefe del aeródromo militar de Villafraja, Salvador Gómez Bayo, afirmó ayer que aunque la Torre de Control dejará de operar habitualmente en el mes de octubre, a partir de esa fecha continuará funcionando para casos de emergencia.

«La Torre de control —señaló el coronel a Efe— quedará de manera que pueda entrar en funcionamiento para casos urgentes, como acciones contra incendios o llegada y salida de vuelos con órganos para trasplantes».

Gómez Bayo dijo que la fecha prevista para detener el funcionamiento habitual de la Torre «ha sido modificada para atender al convenio con la Junta de Castilla y León en materia de lucha contra incendios, lo que hará que el aeródromo permanezca funcionando hasta el día 15 de octubre».

Para Gómez Bayo «hablar de desmantelamiento total de la base parece precipitado cuando ni siquiera hay notificación de que hayan concluido los estudios sobre la reestructuración de bases militares en todo el territorio nacional».

El coronel se mostró confiado en el éxito de las autoridades burgalesas para evitar que se produzca el desmantelamiento de la Base y que ésta pueda compatibilizar el uso militar y el civil.

El Ministerio de Defensa había comunicado oficialmente, el pasado mes de Julio, que la actividad de la base cesaría totalmente el 1 de octubre, y que ningún aparato aterrizaría o despegaría a partir de esa fecha, medida que ahora se modifica parcialmente.

■ QUINTANAR DE LA SIERRA

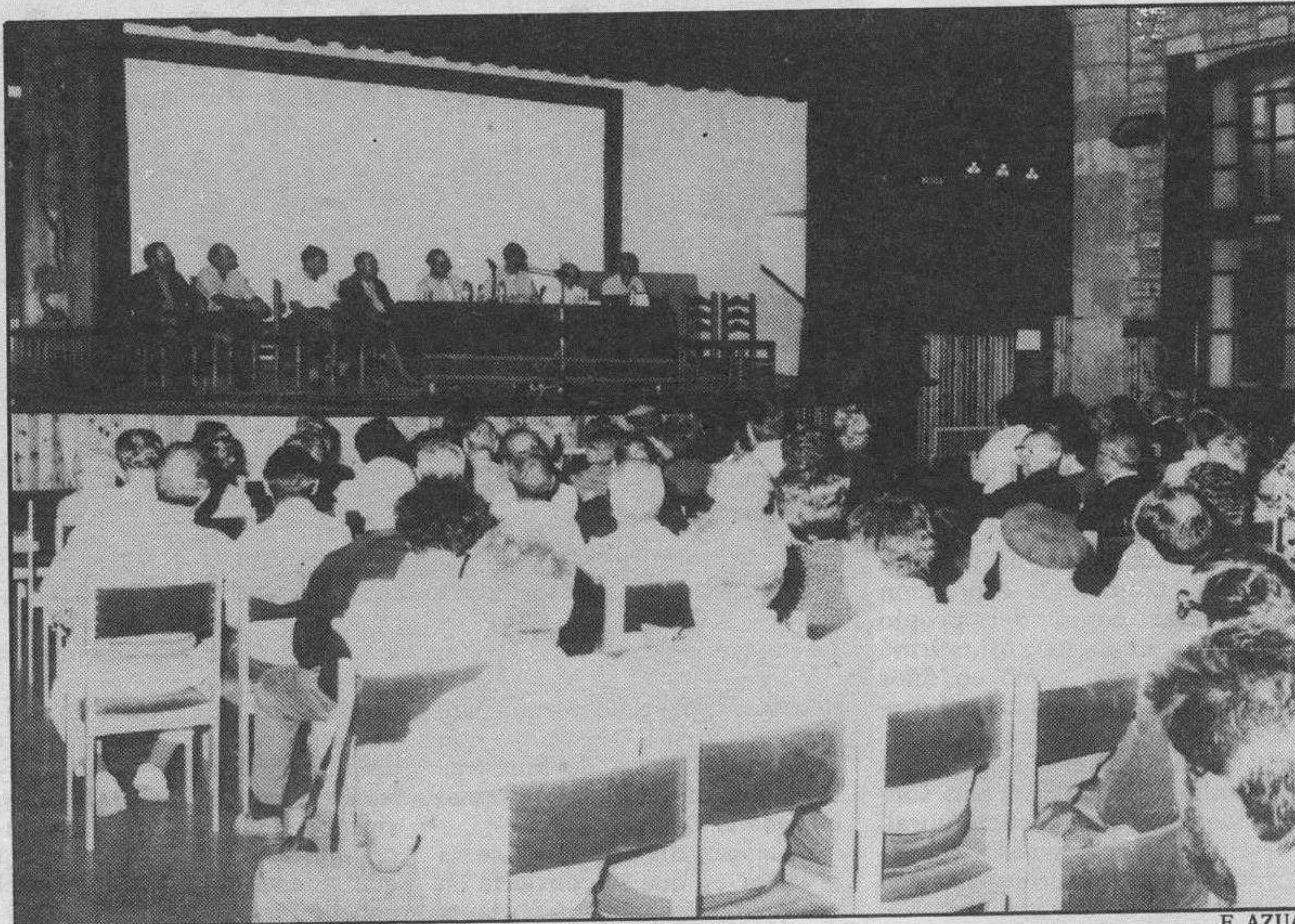
Una gestora vecinal pondrá en marcha la sociedad de promoción industrial

También se pretende poner en marcha otras iniciativas para fomentar el empleo

■ **BURGOS.**—La constitución de una sociedad o fondo de inversión y de promoción empresarial, constituido por vecinos de Quintanar de la Sierra y que tendrá como fin respaldar y apoyar proyectos e iniciativas industriales y comerciales para fomentar el empleo, sigue adelante tras la formación de una comisión gestora que se encargará de llevar adelante este ambicioso proyecto comunal.

El pasado sábado, en una nueva reunión, se decidió la creación de esta comisión gestora integrada por quince personas y que serán las encargadas no sólo de llevar adelante el proyecto de creación de esta sociedad o fondo de promoción industrial sino también de gestionar antes las Administraciones tanto locales como autonómica y central distintas propuestas y alternativas para reactivar la economía de Quintanar y crear empleo. «Queremos abrir también mesas de negociación con las Administraciones públicas para plantear cuestiones concretas como la agricultura, el turismo y la promoción del polígono», señaló Manuel María Santamaría.

Por su parte, el alcalde de Quintanar, Julio Víctor Pascual, se mostró satisfecho por el número de vecinos que acudió



Los vecinos de Quintanar apoyan la creación de un sociedad para la promoción empresarial. F. AZUA

el sábado a la asamblea. «Sólo en una semana, entre la primera y la segunda reunión, se incrementó de 80 a 200 el número de vecinos que apoyarían la iniciativa. Muchas personas que se mostraron indecisas en el concejo abierto que se celebró el 31 de julio han reflexionado sobre la conveniencia de crear esta sociedad o fondo de apoyo a inversiones», comentó.

PROYECTO VECINAL

Pascual Abad reiteró que el

Ayuntamiento, si bien ha sido el promotor de la idea, quiere mantener al margen, aunque como un colectivo más participará en lo que sea necesario. «Se trata de que el proyecto no tenga tintes políticos, aunque la Corporación seguirá prestando el apoyo que sea necesario. Nos hemos comprometido a realizar los estudios jurídicos y económicos para ver la mejor fórmula para el funcionamiento de la sociedad, pero insisto en que debe ser un proyecto vecinal no municipal», comentó el regidor,

quien aseguró que sólo se solucionarán los problemas que está provocando la crisis económica «si se implican en el proceso los propios habitantes de Quintanar».

Aunque la respuesta a la segunda reunión ha sido positiva, el alcalde consideró que debe conseguirse un mayor respaldo vecinal. Asimismo auguró que el proceso va a ser largo. «Serán necesarios no menos de seis o siete meses para que sea una realidad. Es una cuestión complicada», comentó.

■ MERINDADES

Carbajo: «Es necesario el concurso de la iniciativa privada para desarrollar el turismo»

■ **MEDINA DE POMAR/E.G.T.**—El director general de Turismo, José Luis Carbajo Egido, viajó a la zona norte de la provincia de Burgos con el objeto de conocer la zona de las Merindades e interesarse por los problemas del turismo rural. «Las perspectivas son buenas pero es necesario que la iniciativa privada debe asumir sus responsabilidades para llevar adelante los proyectos. Desde la Junta estamos dispuesto a ayudar en las medidas de nuestras posibilidades», aseguró.

Carbajo inició su recorrido en el Valle de Valdivielso donde visitó la Casa Grande, la Torre de Loja y el palacio-torre de los Zorilla, se trasladó a Villarcayo para conocer las obras del hotel Villa Jimena, en Horna así como las instalaciones del la Escuela Burgalesa de Piragüismo y el camping de Las Francesas. Por la tarde visitó el complejo de Ojo Guareña. Posteriormente se trasladó a Espinosa de los Monteros y a Medina de Pomar, en cuyo Ayuntamiento mantuvo una reunión con los alcaldes de la comarca para

El director general de la Junta visitó varias localidades de la zona de Las Merindades

analizar diversas cuestiones sobre proyectos turísticos. El director general de Turismo también visitó las oficinas de los CIT de Villarcayo, Medina y Espinosa.

El responsable de Turismo de la Junta destacó las posibilidades turísticas de las Merindades y se mostró sorprendido de la riqueza paisajística y cultural. En este sentido destacó que le había causado una gran impresión el complejo de Ojo Guareña.

Carbajo aseguró la zona cuenta con una importante infraestructura pero aseguró que es necesario mejorarla. En este sentido indicó que la iniciativa privada debe «romper el hielo» para llevar adelante proyectos y aseguró que tanto los

particulares como las Administraciones locales y colectivos tendrán el apoyo tanto técnico como económico de la Junta para llevar a cabo actuaciones en el área del turismo.

TURISMO RURAL

El director general se refirió en concreto a las posibilidades del turismo rural como alternativa a actividades agrarias. «No es ninguna panacea pero sí una oportunidad para complementar las bajas rentas agrarias», comentó.

En otro orden de cosas, señaló que algunos alcaldes con los que mantuvo reuniones le habían propuesto la necesidad de construir nuevos campings. «He recogido las peticiones pero creo que los campamentos tiene que ser de primera categoría», comentó.

Carbajo mantendrá hoy una reunión en Villarcayo con los responsables del CEDER-Merindades para analizar diversos proyectos así como la ayudas de la Junta a las propuestas presentadas dentro del Programa «Leader» para esta comarca.

■ BREVES

Cabezón de la Sierra celebra su Semana Cultural

■ **BURGOS.**—Dentro de la programación de la Semana Cultural de Cabezón de la Sierra esta noche está anunciada una velada doble de teatro.

El Grupo de Teatro «Es-labón», dentro de la gira que está realizando por la provincia burgalesa, pondrá en escena «La fablilla del secreto bien guardado» y «Farsa del cornudo apaleado». La velada teatral, que será al aire libre, está prevista para las nueve de la noche, en la Plaza del Ayuntamiento.

El programa, que contempla actividades culturales y deportivas, está organizado por la Asociación Cultural de Cabezón y el Ayuntamiento de la localidad y cuenta con subvenciones de la Junta de Castilla y León y la Diputación. Para el miércoles está prevista una excursión a Cantabria.

Conferencias de TC sobre nacionalismo castellano

■ **BURGOS.**—Tierra Comuna-Partido Nacionalista Castellano continúa con el ciclo de conferencias-coloquio sobre «La propuesta nacionalista frente a la crisis que actualmente sufre Castilla», que contarán con la participación de directivos provinciales de TC-PNC.

Hoy, martes, a las ocho y media, está prevista la primera conferencia en el Salón del Centro Ocupacional de Melgar de Fernamental. El miércoles, a la misma hora, la disertación se celebrará en el Salón de Plenos del Ayuntamiento de Castrojeriz. El jueves, en el Salón del Centro Cultural de Sasamón, está prevista la tercera conferencia.

■ SALAS DE LOS INFANTES

Sagrario Bárcena y Santiago Diaz exponen sus pinturas en distintas galerías de la ciudad

■ **SALAS/G.CARMELO GARCIA.**—Hasta el quince de agosto se pueden contemplar en esta Villa dos exposiciones que hasta el momento están suscitando el interés de numeroso público.

Sagrario Bárcena muestra su obra más reciente en el Salón de la Caja de Ahorros Municipal, en la que se pueden observar 37 cuadros pintados al óleo.

En ellos se aprecia la gran imaginación de la autora que abarca temas variados como el paisaje, motivos florales e interiores. Su técnica es limpia con una pincelada ágil. Esta interesante muestra se puede visitar de las 12 a las 14 y de las 20 a las 22 horas.

Sagrario procede de Burgos pero su obra pictórica pertenece al «Taller de Ulía» de San Sebastián. Actualmente reside en dicha ciudad dedicándose de pleno al trabajo artístico.

A lo largo de su trayectoria, en la que ha sabido conjuntar la dedicación y la inspiración diaria, Sagrario Bárcena ha participado ya en numerosas

muestras en las que ha conseguido varios premios.

Otra interesante exposición pictórica es la de Santiago Diaz que se puede contemplar en la Casa de la Cultura de la localidad.

Este pintor madrileño lleva dedicado plenamente a su trabajo más de 35 años. Durante este tiempo su obra se ha podido ver en muchas ocasiones en Salas de los Infantes ya que mantiene una estrecha relación con la comarca. El cariño hacia esta tierra le ha llevado a instalar un taller en Rabanera del Pinar.

El paisaje es uno de sus temas preferidos. Sobre él está investigando con una visión cromática distinta aunque no por ello abandona el bodegón. La exposición se puede visitar por la mañana de 12 horas a 14 horas y por la tarde de 19 a las 21,30 horas. Su obra ha sido expuesta en Europa, Japón y EE.UU. y ha sido merecedora de varios premios como Premio del Ayuntamiento en Madrid.

FIESTAS DE SAN LORENZO

La naturaleza, el agua y la arena, elementos básicos del pueblo burgalés de Arija, donde la riqueza medioambiental y la placidez del embalse del Ebro hacen del municipio un lugar idóneo para los deportes náuticos, lo que podría convertir la zona en un lugar en una buena oferta cultural, siempre y cuando se le dote con las infraestructuras necesarias.

Turismo, recurso y fuente de riqueza

El alcalde de Arija cree que hay que explotar las condiciones naturales del lugar

EMILIO GONZALEZ TERAN
ARIJA

El pueblo burgalés de Arija ve tridimensionada su imagen en la placidez del agua embalsada del Ebro. Ayer y hoy, este municipio rinde tributo al pantano, que le da vida; la explotación arenisca, la riqueza medioambiental y el deporte náutico. Confiando que el tiempo pretérito le resulte más favorable, Arija permanece unida al agua, a la arena y a la naturaleza.

Once años lleva Facundo Santiago Martínez al frente de la Alcaldía, y si de algo está convencido la primera autoridad es de que su pueblo -Arija- reúne todas las condiciones naturales necesarias para una buena oferta turística. Para él, «hay que enfocarlo convenientemente».

Eso sí, según las indicaciones de este regidor, es preciso dotar al municipio de la infraestructura necesaria.

Santiago apoya su criterio señalando, «todo el que viene se queda maravillado», para a continuación afirmar: «conocen mejor este rincón los de fuera de Burgos que los propios burgaleses».

El alcalde es consciente de los pocos alicientes juveniles que se dan en la zona. Como primer corporativo le preocupa, y entiende que tanto el campo de golf como el camping podrían dar los puestos de trabajo que Arija precisa. Precisamos con urgencia, declaró Santiago Martínez, el frontón cubierto y el camping. Aquí vienen muchísimos jóvenes de acampada, matrimonios con sus casas móviles, y otros se ausentan por no encontrar los servicios que precisan. En toda esta zona Norte de Burgos, en concreto en el partido judicial de Villarcayo, no hay un camping. El más próximo lo hay, manifestó, en Frías, a unos 85 kilómetros. Lo tenemos solici-



E.G.T.

Facundo Santiago Martínez lleva once años al frente de la Corporación municipal.

tado hace bastantes años, prosiguió, y continuamos esperándolo.

En cuanto a que el campo de golf resulte quimera o realidad, la primera autoridad municipal fue tajante, «es una realidad». La empresa malagueña Campillos del Golf continúa interesada, matizó Santiago. Para el alcalde, «esta inmobiliaria tiene elaborado el proyecto y están en ello». Lo que sucede, prosiguió Facundo Santiago, es que el momento actual aconseja prudencia inversora. El titular de la Alcaldía reconoce que los trámites administrativos impidieron que se emprendiese el proyecto hace cuatro años, momento que él consideró ideal para el futuro de Arija y de la mencionada instalación deportiva. La primera autoridad señaló que el Ayuntamiento debe sacar el mejor rendimiento de los terrenos y confía en que alguna otra empresa se encuentre igualmente interesada para cuando se convoque la subasta.

Santiago reconoce que si no fuera por Arenas el pueblo de abajo no existiría y que la empresa arenera es primordial para el futuro de Arija. El alcal-

de indica que desde el Ayuntamiento deben facilitar la ubicación de empresas turísticas. Por su parte, señala que ha estado en conversaciones para que se repare la carretera que conduce a Reinosa; «parece ser -apuntó- que se arreglará próximamente». En materia de comunicaciones, el titular de la Alcaldía, declaró, «lucharé para que Continental-Auto no retire la única línea de autobús existente».

Facundo Santiago manifestó que está a la espera de que la Diputación le dé luz verde a su solicitud de hacer una residencia de ancianos en el antiguo colegio de la «Latinidad». El primer concejal arijano se mostró satisfecho con la participación de la Diputación en las obras de mejora del cementerio, participarán al 50% las arcas municipales con las del palacio provincial.

Santiago Martínez ve muy bien el futuro el club náutico, «ahora -indicó- está en buenas manos y estoy confiado en que va a funcionar muy bien».

La primera autoridad municipal entiende que el servicio mancomunado de basuras funciona bien. En cuanto a obras

de infraestructura necesarias, el alcalde declaró que precisan ampliar los puntos de luz existentes para que el pueblo esté debidamente iluminado, si bien éste matizó que «no tenemos recursos económicos para hacer frente a estas obras y a su mantenimiento».

Con un presupuesto de 33,5 millones, Facundo Santiago reconoció que la tesorería municipal tiene déficit. «Esto es debido manifestó a las obras, y varias hemos debido de abandonarlas por no disponer de financiación».

El alcalde tampoco se mostró optimista de cara a las fiestas, «cada vez se ven peor». El confía en que el buen tiempo les acompañe en la festividad de San Lorenzo e invita al vecindario a participar del ambiente festero.

Idénticamente, hace extensiva invitación a las autoridades y gentes de los municipios próximos. Si todos estos pueblos de esta zona no nos unimos, manifestó Facundo Santiago Fernández, «pocas cosas que tengan interés podremos hacer aisladamente en el futuro».

Consuelo Hoyos: «Si Cataluña tuviera Arija, no estaría baldío»

EMILIO GONZALEZ TERAN
ARIJA

Castilla y León tiene en el embalse del Ebro un entorno paisajístico de primer orden. Los cientos de campistas que llegan a este enclave arenoso deben procurarse su medio de vida. Algunos otros, lamentando la escasez de servicios, deciden fijar en la vecina Cantabria la temporada estival.

«No hay cosa más bonita en esta Comunidad ni en Cantabria como este enclave natural de Arija», declara la concejala María Consuelo Hoyos, «para si quisieran otras comunidades esta naturaleza. Si Cataluña tuviera Arija, no estaría baldío», dice en clara alusión al compromiso que Diputación y Junta tienen con su municipio.

Hace seis años pidieron una subvención a la Junta para crear un camping. «Hemos recorrido todas las administraciones con un proyecto redactado hace 8 años, le hemos actualizado porque se nos dijo que estaba desfasado y lo único que hemos conseguido son muchas promesas», asegura Hoyos.

Consuelo Hoyos ve posibilidades turísticas en las cuatro estaciones. En invierno la caza, con cotos en la zona, y la nieve en Brañavieja. En primavera, la pesca y los deportes náuticos; excursiones de montaña, a pie, a caballo o en bici; el río, la playa y el camping.

El otoño, paseos y caza, «cada estación tiene su propio atractivo», manifiesta Hoyos, quien considera que todo ello es el complemento ideal para el campo de golf. Hoyos sugiere que a todo se pudiera acceder con una tarjeta de socio del club de golf.

Para esta concejala, el empleo que dé el club - 40/60 plazas- «sería un aliciente para los jóvenes».

FABRICA Y
OFICINAS:

ARIJA-BURGOS
Tel : 942-773027
Fax : 942-773167



ALMACEN EN VIZCAYA:

PL. J. Zubileta - 1
BURCEÑA
BARACALDO
Tel : 94-4999211
Fax: 94-4993015

ARENAS DE ARIJA S.A.

Les desea FELICES FIESTAS

ARENAS SILICEAS PARA: FUNDICION, CHORRO, VIDRIO, DEPURACION (PISCINAS), CONSTRUCCION, CAMPOS DEPORTIVOS Y OTROS.

FIESTAS DE SAN LORENZO

Programa de fiestas

Los días 9 y 10 de agosto se celebran, en Arija, las fiestas patronales de San Lorenzo. Para ello, se han preparado diversos actos entre los que destacan las animadas verbenas, si bien se han preparado también actividades deportivas, charangas, y actos religiosos.

LUNES, 9 DE AGOSTO

A las 17 horas, volteo de campanas y lanzamiento de bombas y cohetones de trueno.

Los pasacalles con charanga darán la bienvenida a las fiestas.

A las 23 horas, y hasta las 4 de la mañana, gran verbenas amenizada por la orquesta «Pentágono».

MARTES, 10 DE AGOSTO

A las 10 horas, gran concurso de dibujo para niños,

organizado por la Caja de Ahorros Municipal de Burgos.

a las 12, misa solemne y procesión del santo.

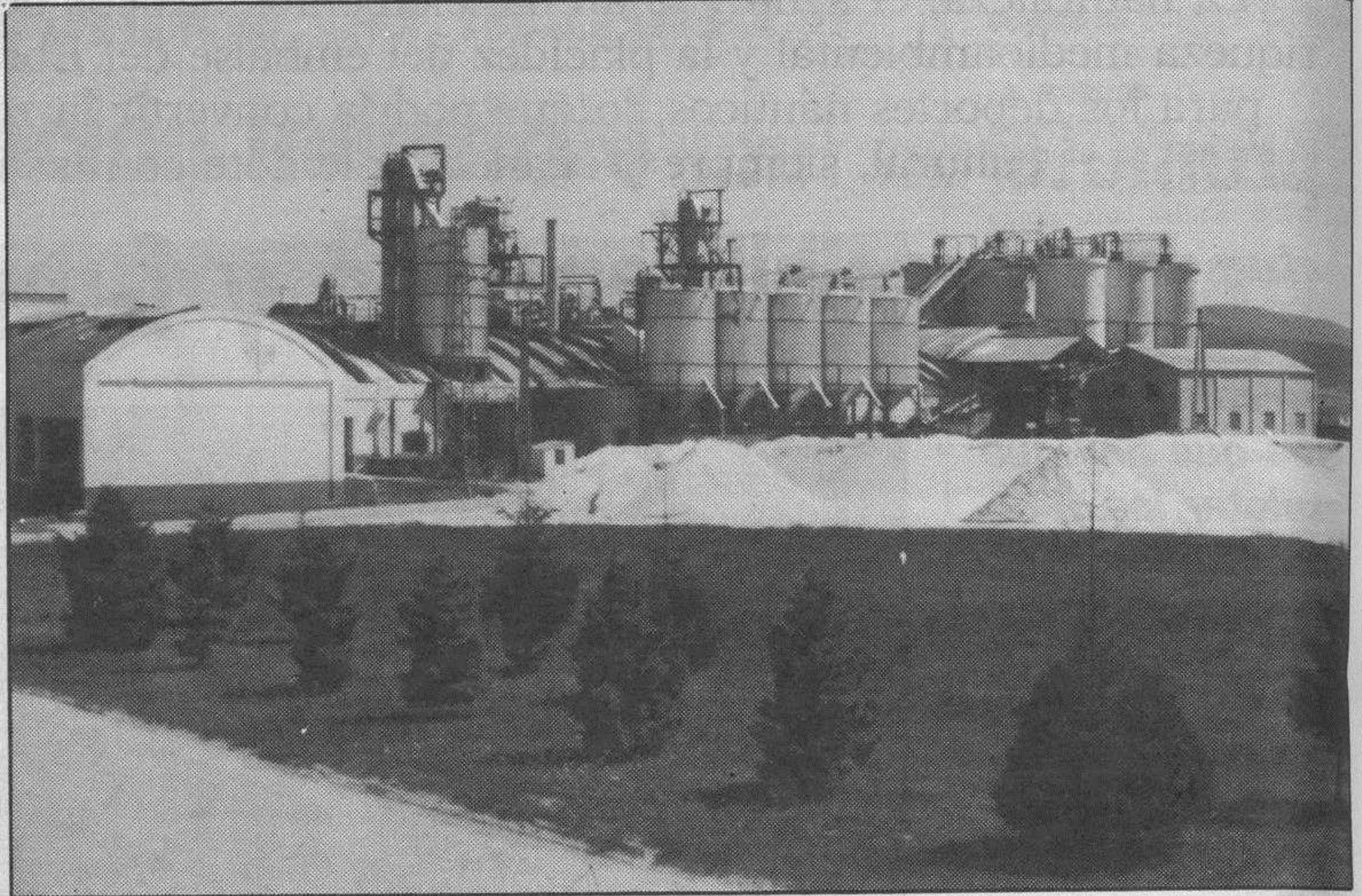
Entrega de premios del concurso de dibujo, desde las 14 horas.

Por la tarde, a las 17,00 horas, sesión de juegos infantiles y variedades a cargo de la empresa «Chiquilandia», con regalos para los más pequeños.

A las 19 horas, en el campo de Vilga, partido de fútbol entre el equipo local y una selección de la colonia veraniega, con trofeo al ganador y metálico para los dos equipos.

Como el día anterior, a las 23,00 horas, y hasta las 4 de la mañana, baile verbenas, animada por la orquesta «Caribe».

Durante el transcurso de las verbenas se lanzará un variado surtido de cohetes luminosos.



E.G.T.

La factoría está apostando por la renovación tecnológica constante para mantener la competitividad.

Arenas de Arija se sitúa a la cabeza del sector en Europa

Trabaja más de 30 productos y sus materiales son empleados, entre otros, por el AVE

EMILIO GONZALEZ TERAN
MEDINA DE POMAR

DESDE que inicialmente y de forma manual se explotaron los yacimientos de arena silíceas con el nombre comercial de Explotaciones Silíceas de Arija, hasta su transformación en Arenas de Arija, esta fábrica viene desarrollando su actividad industrial sobre la estructura inmobiliaria de Cristalería Española, actualmente propiedad de la empresa burgalesa. Respecto a su capital social, la empresa belga Sibelco posee la mayoría de las acciones.

La tecnología incorporada permite a la empresa arenera unos costes de fabricación menores que la competencia y «en consecuencia ampliar el mercado», asegura su director, Jesús Soria. Para Soria, el producto debe llegar al cliente a un determinado precio y en él influye más el transporte que el propio producto.

Por su parte, el director administrativo, José María Ortega, definió a su empresa «como una de las mejor cualificadas del ámbito europeo en cuanto a su tecnificación y alta producción, ofreciendo al mercado diversos tipos de arenas de calidad».

La empresa registra una facturación anual de 1.000 millones de pesetas, por lo que Ortega la señala como económicamente solvente, y si bien reconoce que el mercado está en recesión, «aquí no se vislumbran problemas a largo plazo».

El centro de Arija ofrece empleo a 54 trabajadores y 10 más en las instalaciones vizcaínas. La política de la empresa, según Ortega, es mantener la plantilla y tecnificar permanentemente la fábrica. Esto nos ha permitido, continuó Ortega, alcanzar una producción de 72.000 toneladas en algunos meses del 92.

La superficie arenisca bajo las aguas del pantano del Ebro se estima en unos 10 kilómetros

cuadrados, que es el área comprendida por el cinturón Arija-Cabañas de Virtus-Corconte y Arija. Un yacimiento, indica Ortega, con reservas que garantizan un futuro seguro para la continuidad de la empresa. Para Soria, se trata de arenas de buena calidad, con tan sólo un 0,2% de impurezas rechazadas en el primer lavado. Para el director, el problema de futuro pudiera venir en el supuesto que la demanda del mercado siga decreciendo hasta límites insostenibles.

La explotación de Arenas de Arija se realiza sobre un nivel de arenas cuaternarias. Esta explotación a cielo abierto presenta, según Jesús Soria, unas características especiales, ya que el yacimiento (en su mayor parte) se encuentra cubierto por las aguas embalsadas. Esto hace que el material sea arrancado y extraído mediante dragas de succión y transportado por tuberías hasta el silo de regulación al lavadero. La extracción media es variable. Soria la sitúa en torno a las 150 toneladas/hora.

El material, arena silíceas con algunas contaminaciones de arcilla, turba, gravas, etc., es puesto en suspensión por medio de chorros de agua a presión y aspirado por una bomba que lo impulsa a lo largo de la tubería flotante. Este material forma una pulpa con el agua y es enviado a través de una tubería flotante hasta la orilla. Actualmente tienen instaladas dos de estas tuberías, de 900 y 300 metros de longitud, con su correspondiente draga.

El proceso de tratamiento de la arena consiste en lavar, clasificar, moler y escurrir. Como

instalaciones complementarias, en el centro de Arija existen, flotación, secadero, ensacado y paletizado.

MANTENIMIENTO DE FEVE

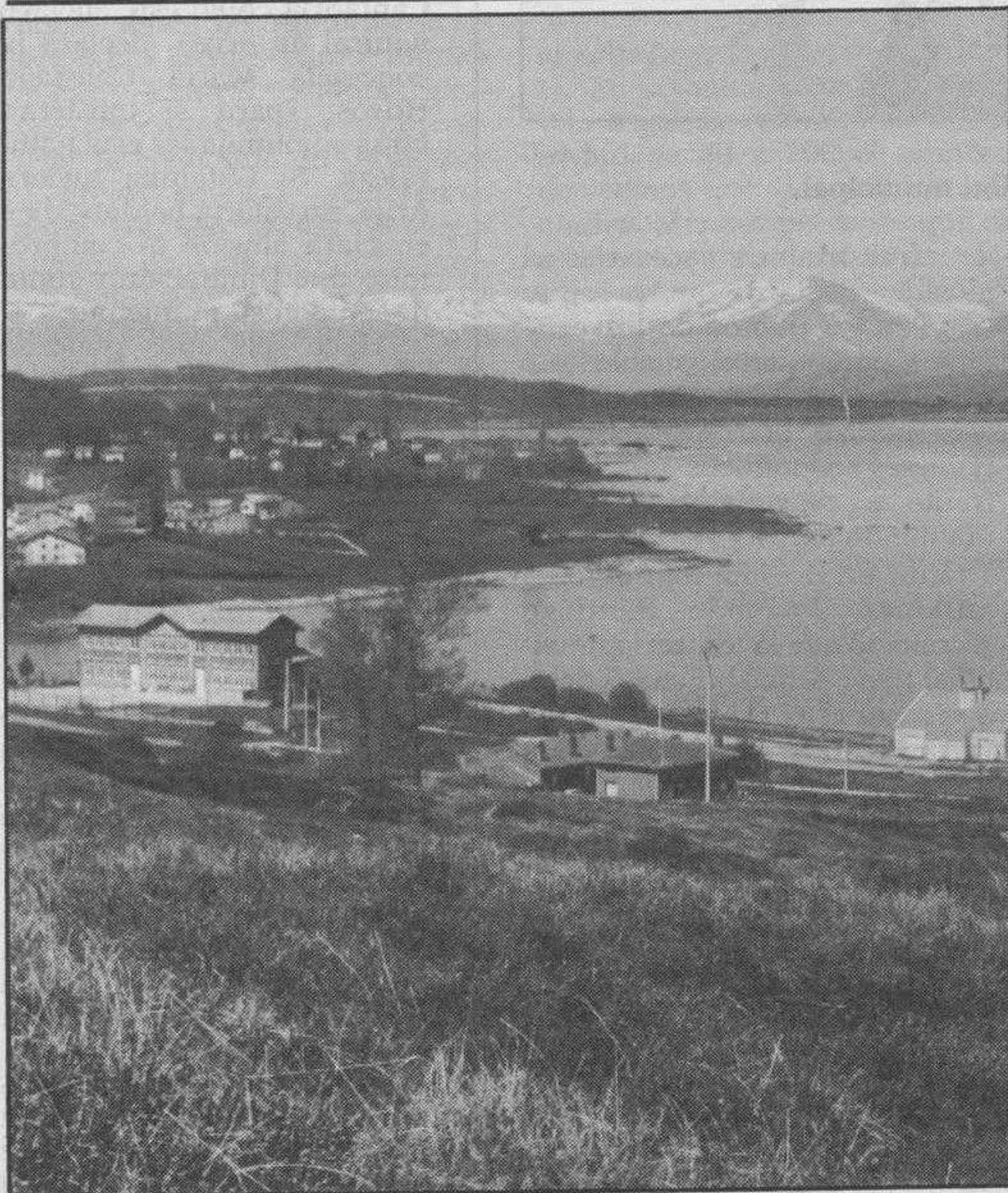
«Arenas de Arija constituye un peso específico importante para mantener en servicio la línea férrea hasta Bilbao», declara José María Ortega. El transporte es el último proceso en la secuencia de labores antes de presentar el producto al cliente. La empresa dispone de 100 contenedores en movimiento y otros 80 propiedad de diversos clientes. Merced a FEVE, Arenas coloca en la capital vizcaína 30.000 toneladas del producto, con un servicio regular de unos 21 días al mes. El resto del transporte es contratado.

ARENA DE ARIJA PARA EL AVE

Una treintena de productos de arena tiene la empresa arijana en el mercado. El vidrio, la construcción, la fundición, el limpiado de superficies, las instalaciones deportivas y otras aplicaciones de menor importancia se llevan la palma en el consumo del producto. Como dato anecdótico, José María Ortega señala, «el sistema de frenado del AVE utiliza nuestra arena».

Jesús Soria matiza que en materia de depuración trabajan para toda España. Este directivo señala que los filtros de depuración de agua potable llevan arena y también el 50% de los destinados para las residuales. El primer responsable de Arenas de Arija apuntó, «llegamos a prácticamente todo el mercado nacional con aplicaciones que antes eran impensables». Después de citar a las Islas Canarias como punto de mercado, Soria destaca la red de ventas de la mitad Norte peninsular. En Burgos, Vicasa es su principal cliente.

Esta empresa del Norte burgalés apuesta por el futuro a través de una constante renovación tecnológica.



El pantano del Ebro es una de las atracciones de la localidad

BAR CHARLY

Ofrece mucha marcha en estas FIESTAS y saluda a sus CLIENTES Y AMIGOS

ARIJA

Restaurante y Pub LAS ARENAS

Les desea FELICES FIESTAS

C/. Arsenio Brachott - Telf. 77 30 31

ARIJA (Burgos)

Arija
Club Náutico

Alquiler y Cursillos de:

- Catawind
- Windsurf
- Piragüismo
- Optimist



Información y reservas Telfs. (947) 130254-217521

FIESTAS DE SAN LORENZO

El pantano del Ebro promete un futuro de grandes posibilidades

EMILIO GONZALEZ TERAN
ARIJA

SPRINTEM es la primera sociedad en apostar por las actividades del ocio y tiempo libre en la zona Norte de Burgos. Los albergues de Espinosa de los Monteros y de Soncillo, junto con el Club Náutico de Arija son indicios claros de que la firma burgalesa ve el futuro del sector turístico de esta comarca con optimismo.

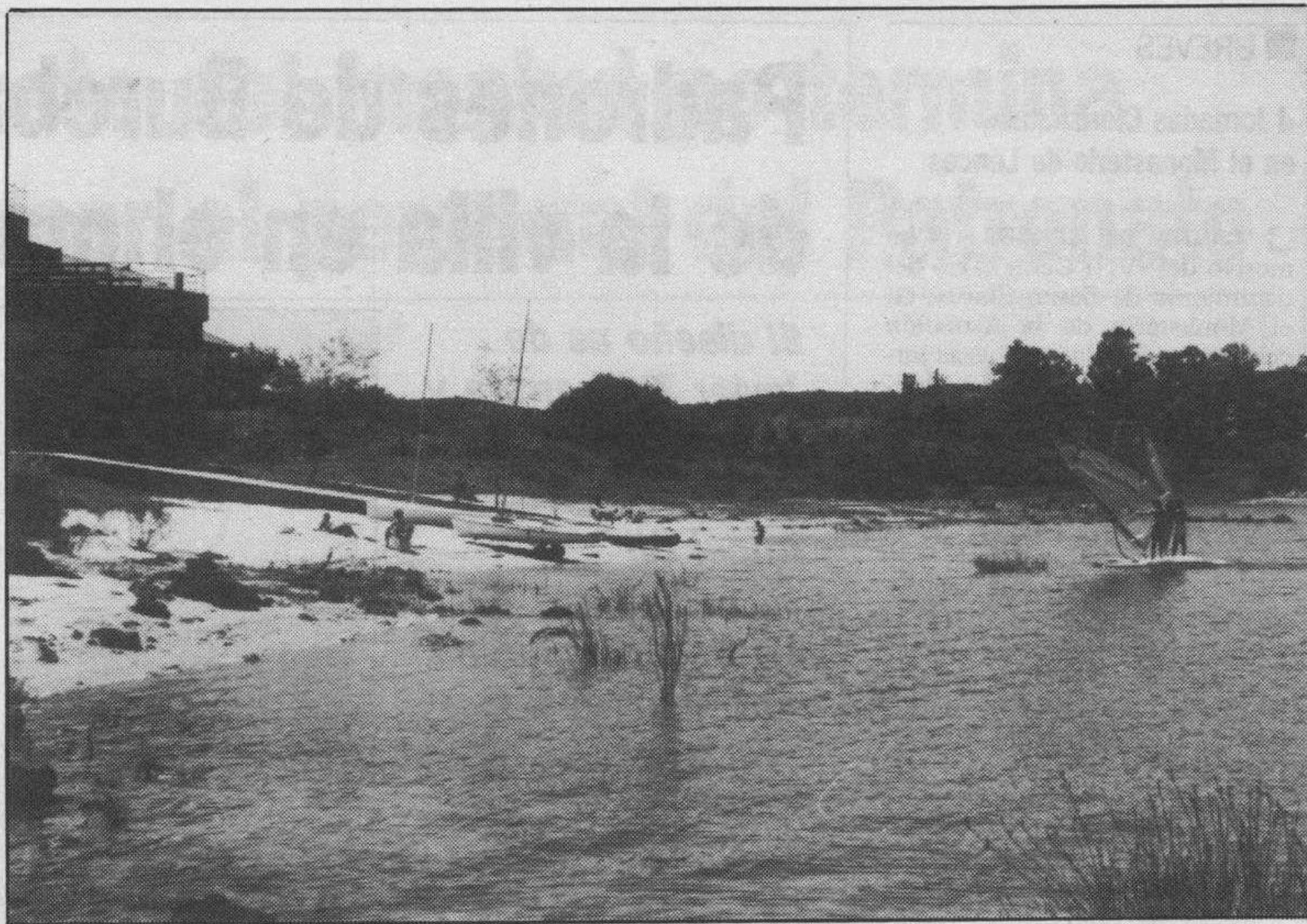
No sabemos cuál puede ser la política en los próximos años en esta zona. Lo que sí se ve es que hay determinados lugares que tienen como salida la oferta turística, declaró el directivo de Sprintem, Javier Pérez. Con referencia a un aprovechamiento conjunto del embalse del Ebro por parte de las diputaciones de Burgos y Cantabria, Pérez Barriocanal manifestó la disposición de su empresa a compartir la promoción turística con los mencionados organismos interprovinciales.

El representante de Sprintem afirmó, «se están cerrando puertas económicas y hay que buscarlas en este sector». Para

Javier Pérez:
«Promocionaremos el pantano con las ayudas burgalesa y cántabra»

el conocido promotor, «las actividades de ocupación del ocio y del tiempo libre son las que más pueden prometer de cara al futuro». En sus manifestaciones, Javier Pérez indicó que el Ayuntamiento de Arija buscó a alguien que fuera capaz de recuperar el Club Náutico. En esa pretensión —prosiguió el interlocutor— los representantes municipales contactaron con Sprintem para hacer posibles los fines del mencionado Club. Pérez, que adelantó que la propuesta y el planteamiento se han hecho tardíos, confía en hacer una recuperación del Club y para el próximo año pretender desarrollar un auténtico programa de actividades.

Javier Pérez mostró su confianza en el proyecto de Sprintem y en el del Club Náutico de Arija. Para este año se sentirá



E.G.T.

El pantano de Arija ofrece un marco idóneo para desarrollar actividades de tiempo libre.

satisfecho si no pierden dinero. Para el 94, éste espera contar con 4 meses de actividades. En referencia a los otros dos puntos de gestión en la comarca —los albergues de Espinosa de los Monteros y Soncillo—, el dinámico directivo dejó claro el propósito de su empresa, «tratamos de hacer un buen servicio, de vender bien la imagen de Arija y del Norte de la provincia».

A través de la conversación, Pérez Barriocanal indicó que las sociedades más desarrolla-

das económicamente son las que invierten en actividades del tiempo libre. Para él, «cuando la sociedad tiene cubiertas las necesidades, busca la distracción y mejorar la calidad de vida». El conocido promotor señaló que pretende desarrollar una campaña informativa mediante la proyección de videos y folletos divulgativos por los centros docentes, asociaciones y otros puntos de atención.

David Balsera director técnico de la Escuela de Piragüis-

mo, es su colaborador permanente en Arija. El da a conocer calendario más inmediato. Para agosto tienen programa el alquiler de las embarcaciones y cursos en las cuatro especialidades; catawind, windsurf, piragüismo y optimist. Para septiembre tienen señalada la visita de directivos de la Federación Española y otros de la Escuela Burgalesa. La razón de esta visita, indicó Balsera, es ver la actividad piragüista destinada a la recuperación del turismo.

EL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE ARIJA

INVITA

a participar en las FIESTAS PATRONALES de SAN LORENZO
y desea a todos FELICES FIESTAS



ENCLAVE PAISAJISTICO DONDE SE PRETENDE UBICAR EL CAMPO DE GOLF

ARIJA (Burgos)

■ BREVES

«Jornadas Clarisianas»,
en el Monasterio de Lences

□ **CASTIL DE LENCES.**— Con motivo del «VIII Centenario del nacimiento de Santa Clara», en el Monasterio de la Asunción comienzan hoy las primeras jornadas clarisianas que se prolongarán hasta el día 22 de agosto.

Las jornadas serán presentadas, en el Monasterio, a partir de las siete de la tarde y, a continuación, Fray Valentín de la Cruz —cronista oficial de la provincia— dará lectura al pregón. Posteriormente se cantará el «Himno del Centenario», por el coro de la Comunidad, y se efectuará el saludo de la Madre Abadesa. La Banda de Música de Poza de la Sal amenizará la verbena, que se celebrará a partir de las 21.30 horas.

El «Vadillos», campeón
del torneo infantil de fútbol

□ **BRIVIESCA.**— El equipo infantil del «Vadillos» no tuvo dificultades para imponerse con total autoridad al «Nizita», al que derrotó por tres goles a uno en la final disputada en el polideportivo municipal.

La superioridad de los campeones se puso de manifiesto desde el primer instante, ante la apatía de los locales que se vieron impotentes para ubicarse sobre la cancha.

«Día del niño» en el marco
de las fiestas de Bentretea

□ **BENTRETEA.**— Hoy se celebra el «Día del niño», dentro de las fiestas de la villa. A las 13 horas se disputará el campeonato de «damas» y, a las 17, el de ajedrez. A las ocho de la tarde se desarrollará el concurso de disfraces infantil y, una hora más tarde, está prevista una merienda para todos los niños participantes en los concursos.

Hoy se celebra «Día del niño» dentro de las «X Jornadas Culturales Pancorbinas»

□ **PANCORBO.**— Un pasacalles con gigantes y cabezudos, previsto para las 11.30 horas, será el primer acto de hoy dentro de las «X Jornadas Culturales Pancorbinas». En la iglesia de «Santiago» se oficiará, a las 12.30 horas, la misa de los niños y, a las 13.30, se realizará un concurso de bicicletas.

En la iglesia de «Santiago» también se celebrará la comida de hermandad, para continuar con juegos infantiles y concurso de pintura, a las 16.30 horas. Posteriormente, en la plaza, se celebrará un concurso de interpretación y una actuación infantil. La jornada concluirá con

una chocolatada, para todo el pueblo, y baile a partir de las nueve de la noche.

Estas jornadas, organizadas por la «Asociación de Amigos de Pancorbo» y la «Asociación del Camino de Santiago» comenzaron el pasado domingo y se prolongarán hasta el próximo día quince, fecha en la que se celebrará el «Día del Pancorbino».

La exposición sobre el «Apocalipsis de Pancorbo» —obra pictórica de 42 cuadros— realizada por Delfín Álvarez, que fue inaugurada en domingo, podrá ser visitada a lo largo de todas las jornadas.

Padrones de Bureba estrenó el escudo de la villa en el marco de sus fiestas

El diseño es de
Javier Zubizarreta y
la obra del escultor
de Mecerreyes,
Angel Gil

La Casa de Europa
hizo entrega de
una bandera

CHELIS
PADRONES DE BUREBA

□ La villa estrenó su escudo, en el transcurso de un acto organizado con motivo de las fiestas patronales de «San Mamés Mártir», que se desarrollaron a lo largo de todo el fin de semana. El escudo ha sido diseñado por Javier Zubizarreta y materializado por el conocido escultor de Mecerreyes, Angel Gil Cuevas.

El acto estuvo presidido por el diputado provincial, José Sagredo, quien acudió en representación del presidente de la Diputación. La jornada comenzó con una misa celebrada, oficiada por el vicario general, Vicente Proaño. Posteriormente las autoridades e invitados, acompañados de varios cientos de personas, se dirigieron al Ayuntamiento mientras la Tuna de Obras Públicas de Burgos animaba a jóvenes y mayores.

La reina de las fiestas, Merche Padrones, acompañada de la reina infantil, Ainhara García, recibió a las autoridades y dirigió unas palabras de



MONTEJO

Las autoridades presentes cantaron desde el balcón del Consistorio el «Himno a la Alegría».

bienvenida a todos los presentes. El alcalde de la villa, Pedro María Sáiz, dio las gracias a los asistentes y a las personas que han hecho posible la recuperación del escudo. El presidente de la comisión de Cultura de la Diputación, José Sagredo se congratuló de estar presente en Padrones, «donde hay agua hay vida y, donde hay vida hay esperanza», declaró. En otro momento de su disertación habló del escudo —que preside desde el sábado la Casa Consistorial— e indicó que la Casa de Europa se había desplazado en pleno, con el fin de entregar al pueblo la bandera

Europea. «Queremos —indicó Sagredo— que desde hoy tengáis el escudo que os vincula a vuestra historia y la bandera de Europa, que os vincula al mundo. Sois el pueblo más pequeño de los 35 que ya tienen la bandera, pero eso no quita que, para nosotros, seáis uno de los más queridos».

Tras izar la bandera de Europa, José Sagredo unió sus manos a las del vicario general y del alcalde —a la vez que rogó a todo el gentío que hiciese lo mismo— mientras cantaban el «Himno a la Alegría». Un viva a Padrones de Bureba y a Europa, cerraron las palabras del diputado provincial.

Posteriormente el regidor entregó diversos obsequios a las autoridades e invitados.

HOMENAJE A LOS MAYORES

En los salones del Ayuntamiento también se desarrolló el homenaje a las personas mayores. En esta ocasión fueron homenajeados Victoriano Rojo, que tiene 81 años, y Gloria Fernández, de 86 años, que son las dos personas de más edad de la villa. Este acto estuvo presidido por el alcalde, Pedro María Sáiz, y el delegado de la Caja de Ahorros del Círculo Católico, Federico Núñez.



MONTEJO

EXITO DE LA MARCHA CICLISTA CONTRA LA DROGA.— Más de un centenar de personas participaron en la marcha ciclista, organizada por la Asociación Burebana de Ayuda a Drogodependientes (ABADO), «en favor de la lucha contra la droga». El presidente de la asociación se mostró satisfecho con el resultado de la marcha y agradeció a las casas comerciales «Cerámica Llanos», «Construcciones Paniego Diez», «Recambios Urquiza» y «Talleres Gil» la colaboración prestada, así como a la «Peña Sin Fondos». La campaña de captación de socios y venta de pegatinas no fue tan bien y, únicamente, se recaudaron 18.000 pesetas que se destinarán al acondicionamiento del local que se destinará a futuro «centro de día».

ES SEDANO

LA MEJOR CARNE
FRESCA Y SELECTA

C/. Mayor, 49 - Telf. 59 23 55 - BRIVIESCA

ARANDA

BREVES

Detenido un individuo por corrupción de menores

ARANDA.-La policía arandina detuvo y puso a disposición judicial el pasado fin de semana a un vecino de Aranda, que responde a las iniciales J.L.M.O., por un presunto delito de corrupción de menores. Los hechos fueron denunciados por la hermana del menor que fue objeto de proposiciones deshonestas. El individuo ya ha sido puesto en libertad.

Por otra parte representantes de la empresa Pascual han denunciado el robo de 2.500 huevos de una nave de gallinas ubicada en el Km. 0,600 de la carretera de Segovia, que han sido valorados en 45.000 pesetas. Los daños ocasionados ascienden a 11.000 pesetas.

Comienzan las fiestas en Santa María del Mercadillo

SANTA MARIA DEL MERCADILLO.-La localidad ribereña de Santa María del Mercadillo inicia hoy martes sus fiestas patronales en honor de San Lorenzo con la inauguración de una placa conmemorativa al V Centenario del Descubrimiento de América. Al acto está prevista la asistencia del presidente de la Diputación, Vicente Orden Vigar, y del delegado territorial de la Junta en Burgos, Ignacio Marín, que aprovecharán para inaugurar una serie de obras realizadas en el pueblo.

La jornada se completa con la actuación del grupo de danzas burgalesas «Justo del Río», la lectura del pregón por Miguel Sánchez Villahoz y gran verbena amenizada por «Cambalache». Mañana miércoles por la noche tendrá lugar un concierto a cargo de «Los del Páramo» y el jueves se darán por terminadas las fiestas con una peregrinación de madrugada en autobuses a Peñafiel.

La propuesta del Insalud no termina de convencer al personal del Patronato

Los trabajadores se pronunciarán al respecto en septiembre en una asamblea

La firma del convenio podría retrasarse

JUAN CARLOS ONTORIA
ARANDA DE DUERO

Al personal dependiente del Patronato del hospital «Los Santos Reyes» no termina de convencerle el principio de acuerdo alcanzado por representantes del Patronato, comité de empresa y la Dirección Provincial del Insalud en materia laboral para la firma del nuevo convenio de gestión del hospital. Así se puso de manifiesto ayer en el transcurso de la asamblea en la que el comité de empresa presentó a los trabajadores el texto del preacuerdo.

Según José Félix Hernando, miembro del comité de empresa, la reunión únicamente tuvo carácter informativo debido a que faltó más de la mitad de personal, que se encuentra disfrutando de sus vacaciones. Por ello convocarán una nueva asamblea en los primeros días del mes de septiembre para poner al día a los ausentes y posteriormente tomarán una decisión al respecto.

Para Hernando podría



FLORENTINO LARA

La firma del convenio de gestión del centro está pendiente del visto bueno de los trabajadores.

decirse que la oferta realizada por el Insalud es favorable y desfavorable al 50 por ciento. «El final de la negociación, que es la integración, es bueno, pero lo que no nos acaba de convencer son los pasos que hay que dar hasta llegar a la meta. Pero en principio no se coge ni se descarta nada», explica Hernando, quien no quiere entrar a detallar los puntos en los que existen discrepancias porque asegura que «cada persona es un caso diferente y lo que para uno puede ser bueno para el otro puede ser malo».

El visto bueno de los trabajadores es fundamental para

que se lleve a cabo la firma del nuevo convenio. El preacuerdo negociado conforma una oferta global sin posibilidad de aceptar parcialmente su contenido, aunque la aplicación de las medidas tendría carácter individualizado con cada uno de los afectados, por lo que aquellos que no estén de acuerdo podrán seguir en su situación actual.

La propuesta comprende una prima de homologación como alternativa al pago de los atrasos derivados de la congelación salarial de los dos últimos años. También contempla una equiparación salarial y homologación de cate-

gorías de los trabajadores del Patronato con el Insalud desde el 31 de diciembre de este año, aunque a aquellos que tengan los sueldos por encima de los del sistema sanitario público se les aplicará un complemento personal transitorio absorbible, consistente en un plus que irá rebajando las remuneraciones hasta llegar a la homologación.

El nuevo convenio recogería la integración en el Insalud de los 48 trabajadores del Patronato en un plazo aproximado de un año. Esta no excluiría ninguno de los derechos correspondientes al régimen estatutario del Insalud.



FLORENTINO LARA

MUSICA CON MAYUSCULAS.-Así podría titularse la crítica del magnífico concierto ofrecido el pasado sábado por la noche en el incomparable marco de la iglesia de San Juan por el Cuarteto de Cuerda de Moscú, dentro del Ciclo Virgen de las Viñas que la Comisión de Cultura dedica a la Música Clásica en la programación del Verano Cultural. Haciendo honor a su procedencia, la Orquesta «Virtuosos de Moscú», los solistas Alexander Detisov y Alexander Geltaf (violines), e Igor Suliga (viola) y Alexander Osokin (violoncello) dejaron materialmente boquiabierto al numeroso público que abarrotaba el recinto con sus magistrales interpretaciones de tres piezas de los compositores Haydn, Schostakovich y Tchaikovsky.



OFICINA MUNICIPAL DE PROMOCIÓN Y DESARROLLO

Información sobre la Lonja Agropecuaria de Aranda de Duero

FECHA DE CELEBRACIÓN: 7 de Agosto de 1993

COTIZACIONES AL CIERRE:

PATATAS	Blanca	-	Ptas. Kilo
	Desirée	s.c.	» »
CEREALES	Trigo (no panificable)	-	Ptas. Kilo
	Trigo (panificable)	-	» »
	Cebada (2 carreras)	19	» »
	Cebada (6 carreras)	18,50	» »
PORCINO CEBADO	Selecto (90/96 Kg.)	145	Ptas. Kilo vivo
	Normal (96/105 Kg.)	137	» » »
	Graso (más de 120 Kg.)	-	» » »
	Cerda Desvieje	82-92	» » »
LECHONES	20 Kg. genética	165	Ptas. Kilo vivo
	20 Kg. corriente	160	» » »
GANADO VACUNO	Temera carne blanca	-	Ptas. Kilo canal
	Temera carne rosada	-	» » »
	Añojos extra	535	» » »
	Añojos primera	510	» » »
	Añojos corriente	475	» » »
	Vacas extra	395	» » »
	Vacas primera	345	» » »
Vacas segunda	285	» » »	
Vacas industria	250	» » »	
GANADO OVINO	Corderos 18/22 Kg.	-	Ptas. Kilo vivo
	» 23/28 kg.	-	» » »
	Lechales hasta 11 Kg.	-	» » »
Ovejas	-	» » »	

Comentario:

PATATAS: Sin cotizar.
CEREALES: Mercado animado con alguna diferencia en los precios.
PORCINO CEBADO: Mercado estabilizado aunque se nota un mayor consumo. Cerdas desvieje bajan 3 Ptas/Kg. por reajuste de precios.
LECHONES: Situación ruinosa del sector.
VACUNO: Según Lonjas de Segovia y Lerma.

LA PRÓXIMA SESIÓN de la Lonja se celebrará el día 14 de Agosto a las 13 horas
CONSULTAS TELEFÓNICAS: 50 72 74 (Contestador Automático)

MIRANDA

El Ayuntamiento ultima su participación en la próxima Feria de Muestras de Vierzon

Uno de los «stands» se dedicará a la historia de Miranda

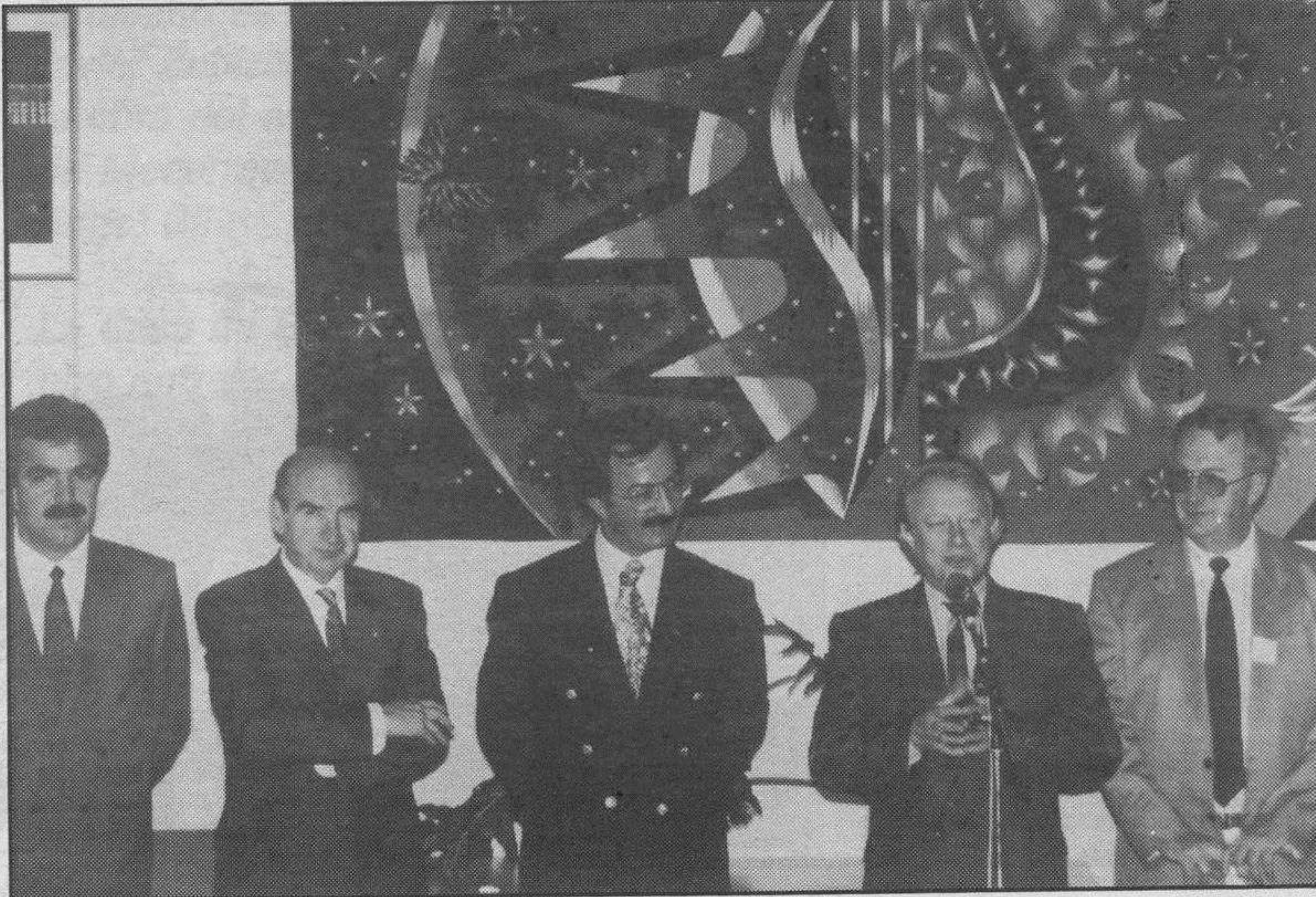
El segundo será para degustación y venta de productos

INMACULADA LOPEZ
MIRANDA DE EBRO

La participación de Miranda como invitada de excepción, en la Feria Internacional de Muestras de Vierzon, está prácticamente ultimada por lo que corresponde a las gestiones del Ayuntamiento. La feria se desarrollará entre los días 4 y 12 de septiembre y Miranda estará presente en la localidad francesa con dos «stands».

El primer «stand» contendrá una serie de paneles en los que se mostrarán distintos aspectos de la ciudad. Uno de ellos lleva por título genérico el de «Hermanamiento y Comunicación» y se centrará en los hechos del hermanamiento entre Miranda y Vierzon y en las características comunes que poseen ambas ciudades, como el hecho de constituir dos importantes núcleos de comunicación.

Un segundo panel mostrará los datos relativos a la población de Miranda, mientras que el panel titulado «Memoria» hará hincapié en la historia que ha vivido Miranda hasta el año 1786. En este caso se ofrecerá, fundamentalmente en imáge-



TRUCHUELO

Los contactos entre Miranda y Vierzon continuarán en esta feria, entre el 4 y 12 de septiembre.

nes, las consecuencias urbanísticas que se producen en la ciudad después de la riada de 1775, cuando desaparece el puente sobre el Ebro y el anterior Ayuntamiento, lo que obligó a construir un nuevo puente y la actual Casa Consistorial.

En este mismo panel, se hará referencia a la evolución de la ciudad y a la llegada del ferrocarril, momento clave para Miranda. El cuarto panel, con el título de «El Despegue», abordará las primeras industrias y el cambio urbanístico que llevan a Miranda a convertirse en una

ciudad. El quinto, titulado «Acción», se centrará en las primeras grandes empresas que se instalan en la ciudad y en la tendencia actual, que se centra en el desarrollo de la pequeña y mediana industria en el Polígono Industrial Bayas.

La exposición de paneles en este primer «stand» se completa con una exposición visual sobre los equipamientos de Miranda en los últimos años, el ámbito natural y la cultura y folklore mirandeses. El contenido de estos paneles será recogido en unos folletos en los que, ade-

más, aparecerá una mayor información escrita sobre diferentes temas mirandeses de interés. Quienes deseen conocer alguno de estos aspectos en mayor profundidad, dispondrán de un programa informático.

El segundo «stand» de Miranda estará dedicado a una degustación y venta de productos típicos de Miranda y de la comarca. En la inauguración de esta feria actuará el grupo de danzas «Jacinto Sarmiento», mientras que está previsto que en la clausura actúe la «Dolphin Blues Band».

Asistirá una representación del comercio y empresarios

MIRANDA.- Junto a representantes municipales, esta Feria de Muestras de Vierzon contará con la asistencia a su inauguración de un miembro de la Cámara de Comercio e Industria y otro de la Asociación Comarcal de Empresarios del Comercio y Actividades Afines (ACECAA).

Tras el acto inaugural, será el representante de la Cámara de Comercio quien permanezca en Vierzon representando al conjunto de los comerciantes y empresarios mirandeses.

Según se ha apuntado desde el Gabinete de Prensa del Ayuntamiento, ningún miembro de la Federación de Asociaciones Empresariales (FAE) estará presente en la inauguración, ya que desde la propia organización se ha indicado que no podrán asistir a dicho acto.

No obstante, el presidente de FAE, Ginés Clemente, ha indicado que el hecho de que no vayan a estar en la inauguración es porque no han recibido ninguna invitación al respecto. Al mismo tiempo, ha añadido que sí estarán como empresarios en la feria, al acudir a la misma la Cámara de Comercio como órgano representativo de los comerciantes y empresarios.

COOPERATIVA DE VIVIENDAS «CIUDAD DE MIRANDA»

— EN LIQUIDACION —

La Sociedad Cooperativa de Viviendas en liquidación «CIUDAD DE MIRANDA», en cumplimiento a lo dispuesto en el artículo 113, apartado segundo de la vigente Ley 3/1987 de 2 de Abril, General de Cooperativas.

ANUNCIA: Que en Asamblea General Extraordinaria celebrada en Miranda de Ebro, el día 30 de Julio de 1993, previa convocatoria al efecto, con observancia de las prevenciones estatutarias y cumpliendo además los restantes requisitos legales en cuanto a quorum y mayoría, fueron tomados por unanimidad los siguientes acuerdos:

PRIMERO: Se aprueba por unanimidad el Balance final de liquidación, que resulta ser el siguiente:

ACTIVO	
H.P. Deudor por I.V.A.	494.923
Tesorería	106.108
SUMA DEL ACTIVO	601.031
PASIVO	
Fondo social	180.000
H.P. Acreedora	150.000
C/C con Socios y Administradores	271.031
SUMA DEL PASIVO	601.031

SEGUNDO: De acuerdo con lo establecido en el artículo 112 de la Ley General de Cooperativas, y ante la inexistencia de Fondos de Educación y Promoción, que no ha sido posible crear por no haber tenido la Sociedad excedentes en ninguno de los ejercicios económicos cerrados, se aprueba por unanimidad el siguiente proyecto de distribución del activo: «El crédito neto con la Hacienda Pública una vez satisfechas las cantidades pendientes de cobros y las de pago asciende a 344.923 pesetas que sumadas a las 106.108 pesetas existentes en Tesorería, ascienden a 451.031 pesetas. Con esta cantidad se reintegrará a los socios el importe de sus cuentas corrientes con la Sociedad y sus aportaciones al Fondo Social por importes totales respectivos de 271.301 pesetas y de 180.000 pesetas.

Los gastos que se producirán por la Disolución como consecuencia de los anuncios en Prensa, Escritura de liquidación, etc., serán satisfechos proporcionalmente por todos y cada uno de los socios».

TERCERO: Se acuerda por unanimidad facultar a los Socios Liquidadores don Gregorio Torrecilla Olmedilla, don José Antonio Ramírez Velasco y don Raúl Cameno Tamayo, tan ampliamente como en derecho se requiera para que en nombre y representación de esta Sociedad otorguen y formalicen todos aquellos documentos públicos o privados que a efectos de la Disolución y Liquidación de la Sociedad sean necesarios de acuerdo con los preceptos legales en vigor.

Miranda de Ebro, Agosto de 1993
Los Socios Liquidadores,
Fdo.: Gregorio Torrecilla Olmedilla
Fdo.: José A. Ramírez Velasco
Fdo.: Raúl Cameno Tamayo

Programadas varias actuaciones por el convenio de la Junta y la Corporación

Miranda contará con obras teatrales y conciertos

Los gastos serán sufragados por ambas partes

MIRANDA/I. LOPEZ.- El convenio de colaboración firmado recientemente entre la Consejería de Cultura y Turismo de la Junta de Castilla y León y el Ayuntamiento mirandés, permitirá que diferentes compañías teatrales y musicales actúen durante este segundo semestre del año en la ciudad

La pretensión de la Junta y la Corporación municipal es potenciar la afición teatral y musical. Según el convenio firmado, la aportación económica de ambas partes será de un 50 por ciento si las compañías proceden de fuera de la comunidad autónoma, mientras que el reparto será de un 70 y un 30 por ciento, respectivamente, cuando los grupos sean de Castilla y León.

Según ha informado el concejal de Cultura del Ayuntamiento, Manuel Setién, la Junta de Castilla y León aportará este año cerca de cuatro millones de pesetas por estas actuaciones, mientras que la Corporación municipal participará con algo más de tres millones y medio de pesetas. El precio de las loca-

lidades no podrá superar las 1.500 pesetas. El Ayuntamiento sólo podría incrementar el precio en el caso de que el «cachet» de la compañía supere el millón y medio de pesetas.

ACTUACIONES PROGRAMADAS

Por lo que respecta a estas actividades, está previsto que durante el próximo mes de septiembre actúen en Miranda el Ballet Contemporáneo de Burgos, Carlos Borsani y El Gad, Fernando Arribas, Els Visitants y el Ballet de Ucrania.

En octubre, visitarán la ciudad Suripanta y el Ballet de Víc-

tor Ullate. F. de Fantasía, Libélula y la Compañía de Danza de Carmen Cortés, serán las que actúen en el mes de noviembre. Durante el mes de diciembre, las actuaciones programadas corresponden a Ur Teatro Antzerkia y el Talleret de Salt.

MAYOR RENTABILIDAD

Para poder realizar esta programación, la Junta de Castilla y León necesitaba contar con un mínimo de cinco ciudades en las que se pueda llevar a cabo una determinada actuación, ya que de esta forma resultan más rentables. Además de firmar este convenio con el Ayuntamiento mirandés, la Consejería de Cultura y Turismo también lo ha realizado con el Ayuntamiento de León, con el mismo fin de fomentar la afición teatral y musical en Castilla y León. Los convenios fueron firmados por el consejero de Cultura y Turismo, Emilio Zapatero, y los alcaldes de Miranda y León, Julián Simón Romanillos y Juan Morano Masa, respectivamente.

Zapatero rechazó la dimisión de Eloisa Watterberg al frente de Patrimonio

La directora general mantiene discrepancias con el consejero de Cultura

□ VALLADOLID/EFE.-El consejero de Cultura y Turismo, Emilio Zapatero, ha rechazado la dimisión presentada por la directora general de Patrimonio y Promoción Cultural, Eloisa Watterberg, con la que discrepa sobre la construcción de un tercer puente en el entorno de las murallas de Avila.

El consejero de Cultura y Turismo reconoció que la semana pasada la directora general le envió un escrito en el que ponía su cargo a disposición de la Junta de Castilla y León, por discrepar con la autorización otorgada al MOPT para construir el tercer puente.

Según señaló el propio consejero, tras consultar al presidente del Gobierno regional decidió rechazar la petición de Eloisa Watterberg y mantenerla en el cargo, a pesar de las discrepancias que, según Zapatero, «no es algo anormal en un equipo que trabaja en conjunto».

Sobre la construcción del tercer puente en las proximidades del recinto amurallado abulense, Emilio Zapatero rechazó que el proyecto, que será llevado a cabo por el MOPT tras la pertinente autorización de la Consejería, atente contra la monumentalidad de la zona.

El consejero explicó que el



Emilio Zapatero considera que las diferencias con Eloisa Watterberg son normales.

ARCHIVO

nuevo puente irá sobre pilares y no colgado de tirantes u otros elementos similares, como se suelen hacer los modernos puentes, además de guardar una distancia «prudencial» con respecto al recinto amurallado, por lo que, a su juicio, no afectará a las murallas.

Emilio Zapatero aseguró que «lo que no se puede hacer» es tomar decisiones contrarias a los intereses sociales y económicos de una ciudad y argumentó que «no se puede aniquilar su futuro» y convertir Avi-

la en un museo y cercenar sus posibilidades de desarrollo.

El tercer puente encauzará el tráfico en tránsito por la ciudad hacia el pie de las murallas, con lo que se tratará de evitar los atascos que se producen en la zona, al confluir las carreteras procedentes de Madrid, Toledo, Salamanca y Cáceres.

El CDS ha pedido la comparecencia del consejero de Cultura y Turismo, Emilio Zapatero, en la comisión correspondiente de las Cortes de Castilla y León, para informar sobre el

proceso de zonificación deportiva de la Comunidad. Por otro lado, el Grupo Parlamentario del CDS solicita información también sobre las directrices y normativa de los Juegos Escolares 93-94 y del Primer Campeonato del Mundo de Baloncesto Masculino Sub-23. En su solicitud el CDS solicita además información sobre la política de la Dirección General de Deportes y Juventud respecto a las competiciones del fútbol sala en Castilla y León y la estructura del Deporte Base.

Polémica sobre la instalación de la depuradora de aguas de León

□ LEÓN/ICAL.-El alcalde de León, Juan Morano, ha recibido a una comisión de vecinos de la localidad de Vilecha que solicitaba información sobre la definitiva ubicación de la depuradora.

Según la concejala de Medio Ambiente, Carmen Santos, «los vecinos pensaban que estaban siendo engañados, y por eso quisieron reunirse con nosotros para que les explicásemos sus dudas. Tanto el alcalde como yo estábamos de vacaciones, nos han llamado, y decidimos reunirnos porque en el Ayuntamiento se recibe a quien lo desee».

Con este encuentro se pone fin a las acusaciones del alcalde de Onzonilla -Ayuntamiento del que depende Vilecha- sobre la negativa de Morano a recibirle.

Carmen Santos manifestó que «vinieron a ver cómo estaba la situación, y se han dado cuenta de que no es cierto todo lo que está diciendo el alcalde de Onzonilla, que les está engañando».

La conclusión de esta reunión, según la concejala de Medio Ambiente, es que todavía hay tiempo para la negociación, y que el Ayuntamiento de León está dispuesto a recibir todo tipo de aportaciones e ideas. Santos declara que «hemos tenido ya multitud de negociaciones con el alcalde de Onzonilla, pero les ha dicho cosas que no son ciertas».

Los agentes forestales exigen a la Junta que cubra las vacantes de fijos-discontinuos

□ VALLADOLID/ICAL.-Los agentes forestales y el personal laboral de los servicios de Montes exigirán a la Junta que cubra las vacantes de fijos-discontinuos previstas en los últimos acuerdos, ya que de las 1.950 previstas al parecer sólo se han cubierto 1.225, según aseguró a ICAL el secretario de Acción Sindical de CCOO-Castilla y León, Germán Fernández.

Esta exigencia, enmarcada dentro de la campaña de movilizaciones iniciada ayer en toda la comunidad autónoma, y que culminará el próximo 27 con una huelga general, tendrá su continuación en otoño con la presentación por vía contencioso-administrativa de un conflicto colectivo, en caso de que los responsables de la Consejería de Medio Ambiente no cumplan lo pactado. Tanto UGT como Comisiones Obreras exigen a la Administración regional que haga público el número de puestos de trabajos previstos para fijos-discontinuos, ante la «sospecha» de que se fomentan las bajas voluntarias para dar esos

empleos a los trabajadores de empresas privadas. Fernández dijo en este sentido que se trataba de un «pulso con un Gobierno escorado hacia posturas reaccionarias».

Germán Fernández explicó además que este año no hubo acuerdo con la Junta -el decreto fue «unilateral»- en primer lugar porque después de crear las mesas provinciales de incendios «estas se suprimieron ante la presión de las secciones provinciales del Servicio de Montes, habituadas a las cacicadas en tema de horarios, pago de dietas, etcétera». CCOO pone como ejemplo de estas «cacicadas» la provincia de León, provincia en la que se detectaron irregularidades en los pagos.

Del 16 al 26 de agosto los agentes forestales trabajarán en jornada de 8 a 3, igual que el resto de sus compañeros, aunque realizarán los servicios de guardia anti-incendios, eso sí, «manteniendo la distancia con los empleados de las empresas privadas para demostrar cuál es su verdadera eficacia».

Bécker: «Las medidas económicas del Gobierno son una carta a los reyes magos»

El consejero de Economía participó en los cursos de El Escorial

□ SAN LORENZO/EFE.-El consejero de Economía y Hacienda de la Junta de Castilla y León, Fernando Bécker, afirmó ayer que las medidas económicas anunciadas por el Gobierno central para solucionar la crisis son «una carta a los Reyes Magos».

Bécker, que participó en el curso de verano de El Escorial «Entre bloques y globalidad: las relaciones internacionales, hoy», que dirige el catedrático Ramón Tamames, señaló que en España «todo son buenas intenciones» y pidió al ministro de Economía y Hacienda, Pedro Solbes, que aplique una política económica «decidida» y asuma su coste político.

El consejero castellano-leonés calificó de «patético» el anuncio de recortar los Presupuestos Generales en 100.000 millones de pesetas hecho por Solbes la pasada semana ante el Congreso de los Diputados, y añadió que esta cantidad es «filfa, es como si nada», en comparación con la suma total de las

cuentas del Estado.

También declaró que la reciente subida del precio de las gasolinas, que no le parece mal ya que aún está por debajo de la media de la Comunidad Europea, «no soluciona nada», puesto que «sólo» supone unos ingresos nuevos de 40.000 millones de pesetas.

Igualmente, Bécker considera que la propuesta gubernamental de congelar los salarios de los que denominó «sufridos» funcionarios es «lo más fácil» y no representa «ninguna novedad».

Fernando Bécker manifestó que, además, todas las medidas económicas del Gobierno aparecerán contenidas en unos Presupuestos Generales del Estado que no son sino

«probabilísticos», puesto que han llegado a sufrir unas desviaciones del 21 por ciento.

En su conferencia, titulada «España en los escenarios económicos internacionales», Bécker se mostró convencido de que 1993 es «un año perdido» desde el punto de vista de la recuperación económica y agregó que «en 1994, «entre pacto social y no pacto social, todo apunta a que vamos a estar en las mismas».

A juicio de Fernando Bécker, que también es profesor titular de Estructura Económica de la Universidad Autónoma de Madrid, la actual crisis, al menos en Europa, es consecuencia de haber aplicado políticas monetarias restrictivas junto a políticas presupuestarias y fiscales expansivas. Esta falta de coordinación entre ambas políticas ha provocado que España tienda a alcanzar un 25 por ciento de desempleo sobre la población activa, circunstancia que calificó de «aberración» y síntoma «más claro» del «fracaso» del Gobierno.

A ETA le ha desmantelado la policía su sistema de recaudación, y el hecho acentúa la triple crisis de la banda: organizativa, económica y política. El organigrama jerárquico de la organización terrorista no funciona ya, o funciona muy deficientemente desde las cárceles francesas; la economía etarra, con sus arcas exhaustas, deposita ahora su única esperanza de supervivencia en el secuestro de Julio Iglesias, cuya peripecia personal viene a ser para ETA algo así como un bono canjeable por dinero líquido en el mercado del terror, y, finalmente, el esquema ideológico del independentismo violento despierta ya en Euskadi una exteriorización social de reproches inconcebible hace sólo unos años. La sociedad vasca ha perdido el miedo, y cuando el terror deja de inspirar terror, desaparece, se volatiliza o se hace cimarrón como esas alimañas que sólo pueden sobrevivir en la más intrincada frondosidad de los bosques. El consejero de Interior del gobierno vasco afirmaba ayer algo tan obvio como la debilidad creciente de la estructura terrorista, pero añadía, al glosar el desmantelamiento del sistema fiscal de la banda, la colaboración ciudadana en el éxito policial. Cuando una sociedad se inclina meridianamente hacia la ley,

ETA, la asfixia en la burbuja



FEDERICO ABASCAL

despojando de todo apoyo a la delincuencia, el ropaje moral del delincuente se convierte en harapos. De ahí que la indumentaria ideológica de los sectores más resistentes de HB a cual intento de racionalidad parezca ya paraciento, confeccionada con retales de un dogmatismo políticamente derrotado, policialmente acosado y económicamente ruinoso. Es la quiebra definitiva del independentismo violento, al que sólo le quedarían su arsenal de ideas

más o menos incombustibles y unos miles de kilos de amosal. Suficientes para prolongar una estrategia de terror que ya no produce terror, sino indignación dolorosa, rechazo frontal, condenas sociales.

Lo más difícil en el último tramo de toda lucha antiterrorista es introducir un razonamiento en la burbuja del terrorismo residual. El violento que ha hecho durante años del ejercicio del terror su profesión, que ha dedicado una atención exclusiva al asesinato, indiscriminado o selectivo, y que ha apoyado su labor en un esquema de dogmas que se consumen como la llama del candil, se resiste a despojarse a su biografía de sentido. Y en la burbuja además los argumentos se retroalimentan sin el más mínimo contraste, se convierten en producto de secta, el simple objeto de análisis psiquiátrico. Esta realidad acentúa el complejo de responsabilidades fuera de la burbuja, la complicidad de quienes se permiten teorizar a favor del terrorismo desde la política, desde la mesa de HB, desde la dirección de KAS. En HB no existe el atenuante de subsistir en el subsuelo, en la clandestinidad, en la huida; en HB, en varios enclaves de su dirección, se refleja la responsabilidad compartida, moral y política, de las muertes y de la extorsión.

DESDE EL ESPOLON

Dagmar

ANGEL PARDO

S I ustedes han seguido el último pleno del Congreso sobre la situación económica, si durante estos meses han estado al corriente de las declaraciones de políticos, líderes sindicales y grandes empresarios habrán llegado a la extraña conclusión de que nadie tiene culpa de lo que nos pasa y de que la recesión, como la sequía o los terremotos es algo que no depende de la acción de los hombres.

Porque para el Gobierno la culpa de todo la tiene la «situación internacional» pero jamás los que desde el poder nos dirigen. Tan curiosa teoría es rechazada de plano por los partidos de la oposición, que juran que los males que padecemos son culpa única y exclusiva del Gobierno, pero nunca de las autonomías, Diputaciones o Ayuntamientos que ellos controlan, que parece son una especie de modelos de gestión, austeridad y sensatez inversora. Para los sindicalistas la culpa es exclusivamente del Gobierno y de los empresarios, mientras que para estos últimos una de las causas fundamentales del desastre está en la voracidad sin fin de los sindicatos.

Como ven nadie es culpable según su punto de vista, con lo que hay que llegar a la conclusión de que los males que nos aquejan son consecuencia de nuestros muchos pecados (teoría ésta que ya ha sido insinuada por alguna alta autoridad religiosa). Uno que todavía recuerda su infancia nacional-católica, tiempo feliz en que los señores obispos clasificaban las películas, prohibían los bailes y vigilaban muy de cerca la moralidad de playas y piscinas, estuvo muy tentado de creer que la cosa venía de la obra del maligno y que por lo tanto se imponían los rosarios de la aurora, las santas misiones y las procesiones multitudinarias entonando el «Perdona a tu pueblo...».

Menos mal que la lectura en «El País» de una entrevista con la escritora francesa Marguerite Duras me ha aclarado las cosas: La culpa de todo la tienen los alemanes. Así, en plural y sin distinguos ni mucho menos argumentos justificándolo. Condena en bloque y leña al mono germánico que es de trapo. Ya ven qué sencillo, qué fácil y qué cómodo: La culpa de todo la tiene mi cuñada Dagmar, alemana y además rubia, trabajadora infatigable y madre de tres hijos, alegre, divertida y amante de este extraño país nuestro en el que se encuentra tan a gusto. Pues ya ven, según la eximia escritora francesa, Dagmar es culpable.

Con lo que la señora Duras nos ha demostrado palpable que saber escribir bien no impide en absoluto decir disparates de ese calibre, carentes del mínimo rigor y de la sombra más leve de inteligencia cartesiana.

Y nos sirve a nosotros de solaz y consuelo ver cómo también en Francia se dicen grandes tonterías, sin que falte un periódico español que las publique. Que ya decía el Eclesiastes que el número de necios es infinito.

L OS libros son las abejas que llevan el polen de una inteligencia a otra, escribió un tanto horteramente J.R. Lowell, según nos enseñaban en las rígidas escuelas del franquismo instalado cuando éramos niños.

Podada la hojarasca, la sustancia del aserto sigue siendo válida. Y más en tiempos de crisis como los actuales. La espuma de los años vividos, la experiencia acumulada, me confirma cada vez más que las personas pueden dividirse en dos clases: aquellas que leen, y las que no han ojeado un catón en su vida. Sinceramente, creo que en la borrachera, en ocasiones un tanto provinciana -en el peor sentido del término- de nuestra inmersión burocrática-europeísta, no ha llegado nada del amor de muchos pueblos de la Comunidad por la lectura, de las horas «tiradas» nadando por las páginas de los libros. Somos el país del club de los Doce que menos libros compra y por supuesto lee. Me dirán que esto es ya un axioma por lo sabido y lo real. Pero el tópico no debe consolarlos.

Luego está lo que se edita. Al igual que en el resto del mundo, en el área hispánica -en este campo concreto de la edición es donde cobra especial sen-

Libros de verano

GRACIANO PALOMO

tido esta división de la geopolítica por el idioma en común-, se edita mucha bazofia, pero todo tiene un sentido, y cada consumidor goza de sus preferencias. Lo importante es que se abra un libro.

Los editores están en España desconcertados. Alcanzan a ser «best sellers» y batir récords de ventas obras que no aprobarían la asignatura de redacción en los cursos medios del bachillerato.

Creo ser justo si escribo aquí que hay una editorial iberoamericana desde hace tiempo por encima de todos «Javier Vergara Editor». Buenos Aires/México/Chile/Madrid. Personalmente, me parece la más seria de habla hispana, con los trabajos más cabales y trascendentes de la hora actual.

Ahí están, sin ir más lejos, las obras completas en castellano de Paul Johnson,

de Lester Thurow o Robert Reich. Luego, viene Planeta de Lara, arrasando en los hit parades. Con un poco de selección, aplaudiríamos más.

Recuerdo que hace más de trece años una conversación interesante con Javier Solana, cuando el «cambio» socialista se percibía ya como una necesidad imparabla. Solana, que a la postre devendría en el primer ministro de cultura del socialismo.

El profesor universitario me hizo un alarde del programa concreto que su partido iba a poner en práctica en relación con el libro al objeto máximo de que los españoles leyeran más. Me quedé maravillado.

Once años después, ¿qué? Poco, muy poco. Ya sé que es este un asunto esencialmente de la sociedad civil, pero para algo están los poderes públicos, sobre todo, desde una concepción socialdemócrata de la colectividad que dicen entender. Si los españoles leyeran algo más que el Marca -que también es saludable-, no nos venderían a precio de oro tanto saldo en todos los campos. Y sobre todo, seríamos más felices.

Porque, dicen, un libro es un amigo que nunca decepciona. O casi nunca. En cualquier caso, menos que otras cosas.

P ARA realizar en clave de humor las desventuras de un español en verano, haría falta por lo menos la pluma de un Julio Camba. Antaño nuestros

abuelos, los pocos que podían, veraneaban en las playas del Norte, donde iniciaron esta costumbre Isabel II y la Reina Cristina, porque antes aún las personas reales veraneaban -es un decir, lo hacían todo el año-, entre Aranjuez y La Granja, y en el entonces pacífico y amable San Sebastián -sin vestigios de ETA- los hacía la burguesía más acaudalada. Claro que había también aquellos que se encerraban en sus casas y no ponían los pies en la calle, porque oficialmente se habían marchado. Ello sin olvidar que la menestralía y los obreros manuales no tenían vacaciones de ninguna clase. Todo lo más una semana, si el patrono era generoso. Y nada de paga extraordinaria. Eso -vergüenza da recordarlo- se inició con el gobierno del general Franco.

Ahora y merced a las vacaciones pagadas y al mesecito de vacaciones con sueldo duplicado, aquí veranea todo aquel a quien le viene en gana. Pero, ¡qué horror, tener vacaciones en España y en verano! Los trenes estarán abarrotados; en los aviones habrá colas interminables, sin contar con los habituales retrasos en los horarios, y los autocares estarán por los menos tan saturados

¡No se mueva usted de casa!

J. R. SOLANO

como las playas. Quien quiera saber bien lo que es zoco moruno, solo tiene que acudir a la estación de autobuses de Madrid para enterarse. Cualquier barrio popular de Marrakés estará menos saturado. ¡Todos a la playa!

Pero la playa, si es una de esas del Sur, estará al menos como la estación de autobuses, o un poquito más apretada. Tendrá usted que moverse con mucho cuidado para no pisar a nadie, echar arena en los ojos de la señora más próxima, tropezar con el señor que se ha dormido, o colocar su tosco e imprudente pie sobre las tetas de la turista de al lado. Por lo general habrá absoluta falta de duchas incluso para quitarse la arena de los pies, y esto se hará con una botella llena de agua, como está mandado. Pronto en algunas playas del Sur habrá que sacar un tiquet de temporada, y pagar por horas, con los guardias controlando las entradas. Y

habrá suerte si aún no ha comenzado la época de medusas, y sale usted seriamente urticado. En ciertas playas, pero no en muchas, hay servicios sanitarios. Bañarse es difícil, y lo fácil -lo dicen muy recientes informaciones de sucesos- es ahogarse.

En cuanto al ruido, podría citarles a ustedes una famosa localidad del Mediterráneo, saturada de turistas, a veces cuatro por metro cuadrado, donde los cientos de decibelios están incluidos en la estancia. Automóviles a lo loco, motos, privadas en absoluto de silenciador, y de tienda en tienda, de casa en casa, de portal en portal, un altavoz desgañitándose. Cuanto más ruido más ambiente, más olor a fritura, más motos a caño libre, más y mejores conciertos de claxon. Eso sí, para los sábados por la noche el Ayuntamiento costea un espectáculo, y no será posible dormir hasta las tantas de la madrugada. A la siesta, renuncie usted. Es la hora en que el calor abraza.

Entonces, preguntará el lector, ¿en estas semanas de vacaciones, a dónde vamos? Pues a ningún sitio; quédese usted en su casa. Estará más fresquito, lo tendrá todo al alcance de la mano y al atardecer podrá darse un paseito por un parque, y además gratis. Incluso podrá usted hacer ahorros este verano. Siga usted mi consejo, y quédese en casa. Se lo aconseja un veraneante atribulado.

Los responsables del Ministerio de Hacienda se equivocaron con el IRPF 92

Se deberá devolver 173.000 millones de pesetas más de lo previsto en la campaña de Renta

□ MADRID/EFE.- Hacienda deberá devolver 173.000 millones de pesetas más de lo previsto en la campaña de Renta de 1992 a los contribuyentes que reclamaron devolución por el IRPF, según datos provisionales facilitados ayer por el Ministerio de Hacienda.

Las primeras estimaciones de los responsables tributarios cifraron en mayo el importe total de devoluciones en 552.000 millones de pesetas, mientras que las últimas lo hacen en 725.000 millones de pesetas, un 31,3% por encima de lo inicialmente previsto.

No obstante, el Ministerio ha matizado ya que el importe efectivamente devuelto será inferior a esos 725.000 millones de pesetas, como consecuencia del proceso de revisión que Hacienda efectuará sobre las declaraciones con derecho a devolución.

La desviación, por lo pronto, entre lo estimado inicialmente y las cifras últimas provisionales invierte el signo de las previsiones de las autoridades tributarias, que confiaban en que el Estado obtuviese en esta campaña una cuota diferencial positiva (ingresos menos devoluciones) de 61.000 millones.

El Estado finalmente no sólo no ingresa más de lo que tiene que devolver sino que, de acuerdo con las cifras provisionales, tendrá que poner 90.000 millo-



ARCHIVO/DB

El Ministerio de Economía y Hacienda deberá devolver más millones de pesetas de los previstos.

nes de pesetas (casi el último ajuste presupuestario) para completar el pago de devoluciones, ya que la recaudación por la reciente campaña de Renta asciende a 635.000 millones.

El coste que para Hacienda representa esta cuota diferencial podría diferirse, en una gran parte, al ejercicio de 1994, como se ha hecho en otras ocasiones, con lo que el déficit de 1993 no se vería más agravado, ya que el plazo legal para reintegrar las devoluciones no concluye hasta primeros de febrero del próximo año.

El balance podría haber sido, no obstante, aún más negativo para Hacienda, ya que la declaración de Renta que acaba de presentarse correspondiente al ejercicio fiscal de 1992 se ha realizado por vez primera de acuerdo a la nueva Ley del IRPF, que establecía originalmente unos tipos más bajos que los finalmente aplicados.

La elevación de estos tipos, a mediados del julio de 1992, con efecto retroactivo al 1 de enero de ese año, y el aumento de las retenciones a cuenta por este Impuesto, a partir de ago-

to, ha provocado, según asesores fiscales, que se pague más a Hacienda, al haber más contribuyentes con declaraciones positivas y menos con declaraciones a devolver.

Este argumento, que fue reiteradamente rechazado por Hacienda durante la campaña concluida en junio, se confirma por los últimos datos provisionales del Ministerio, que revelan un aumento de un 30 por ciento de declaraciones positivas entre un ejercicio y otro, y un descenso de las declaraciones a devolver de un 3 por ciento.

Gasto millonario para sustituir válvulas cardíacas

□ SANTANDER/EFE.- La sustitución de válvulas cardíacas supone un gasto anual de 2.500 millones de pesetas, según explicó ayer el jefe de Servicios de Cirugía Cardiovascular del Hospital Universitario Marqués de Valdecilla, José Manuel Revuelta.

Revuelta dirige el seminario sobre «Sustitutos valvulares para el corazón» que se desarrolla desde ayer y hasta el próximo viernes en la Universidad Internacional Menéndez y Pelayo (UIMP) de Santander.

Según explicó Revuelta, el 70 por ciento de las válvulas trasplantadas son mecánicas y el 25 por ciento son bioprótesis, mientras que el cinco por ciento restante son homoinjertos, cuyo principal problema reside en la donación.

Revuelta indicó que las válvulas artificiales que más se fabrican actualmente son las realizadas con carbón pirorítico, material muy resistente a la formación de coágulos y trombos.

En cuanto a los homoinjertos (válvulas procedentes de humanos), Revuelta dijo que su uso es muy limitado y destacó la necesidad de potenciarlos por tener mejor resultado que las válvulas artificiales.

Aseguró que la calidad de vida de las personas a las que les ha sido cambiada una válvula cardiovascular es «muy buena y no se diferencian para nada del resto de la población, a pesar de que hayan de someterse anualmente a revisiones médicas».

Los precios de las viviendas crecieron en el semestre, tras doce meses seguidos de caída

□ MADRID/EFE.- Los precios de la vivienda crecieron ligeramente durante el primer semestre de 1993, después de doce meses de caídas, según la Encuesta de Coyuntura Inmobiliaria del Banco Hipotecario.

La Encuesta de Coyuntura Inmobiliaria destaca que este aumento coincide con la rebaja de los tipos de interés de los préstamos hipotecarios.

El precio medio de las viviendas usadas tasadas por el BHE se situó en 115.609 pesetas por metro cuadrado entre enero y junio, lo que representa un incremento del 2,3 por ciento respecto al mismo período del año anterior, mientras que la vivienda libre de nueva promoción mantuvo sus precios en los mismos niveles de 1992.

Los precios de las «viviendas sociales» aumentaron ligeramente hasta situarse entre las 90.000 y 95.000 pesetas por metro cuadrado.

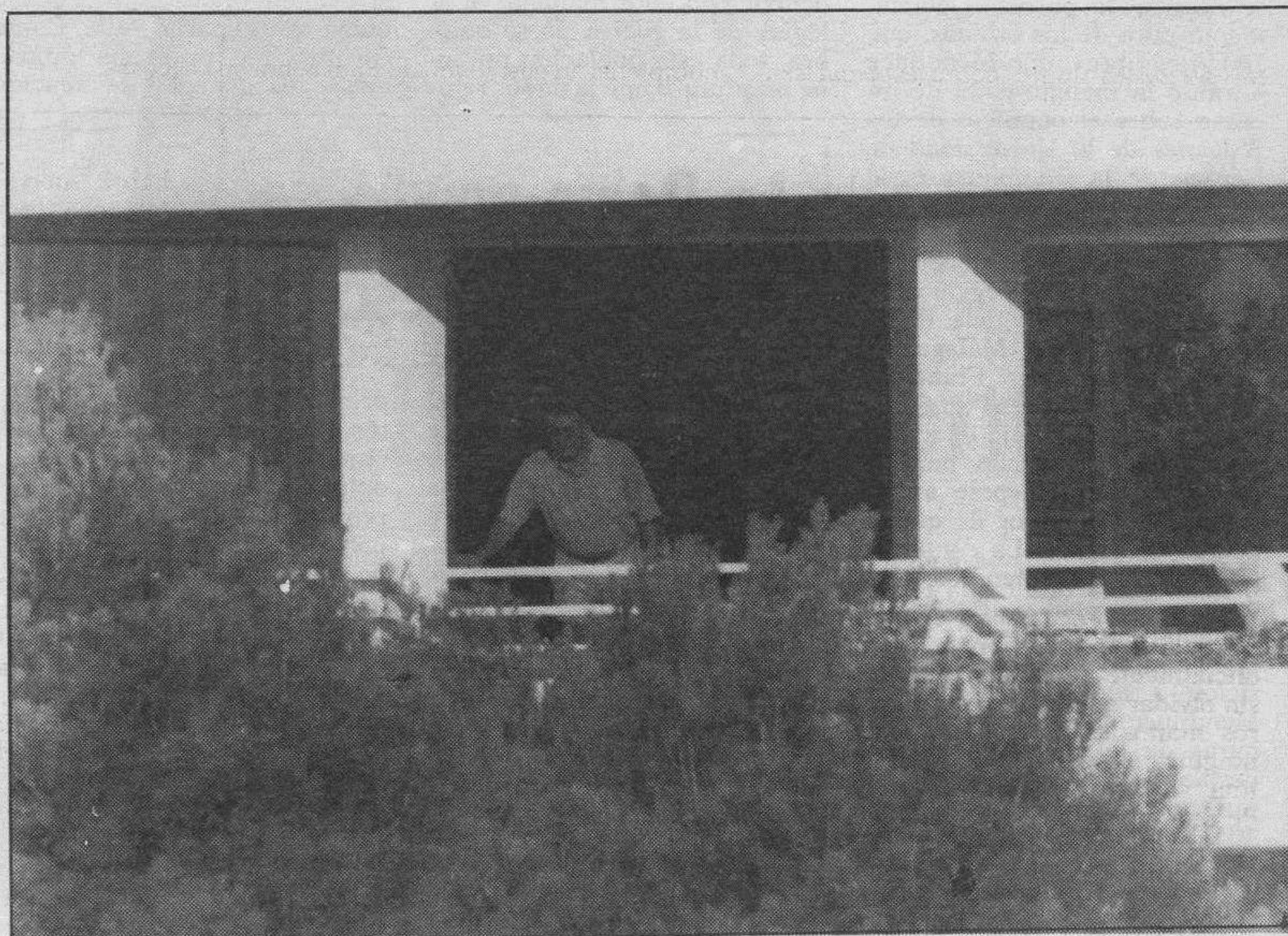
Los precios de las casas de lujo disminuyeron un cuatro por

ciento en el primer semestre y los de las segundas residencias cayeron en el primer semestre de 1993 entre un cinco y un quince por ciento respecto al mismo período del anterior.

El aumento de los precios se ha concentrado en los meses en los que han disminuido los tipos de interés, cuyo nivel medio se situó en junio en el 14,28 por ciento después de que en el mes de febrero se invirtiera la tendencia de aumento de los tipos.

Las comunidades autónomas donde se registran los mayores precios fueron Madrid, País Vasco y Cataluña, para las viviendas usadas, y Madrid, Navarra, Cantabria y Baleares, para las viviendas libres.

Las ventas inmobiliarias comenzaron a recuperarse en el segundo trimestre del año, especialmente en lo que se refiere a Viviendas de Protección Oficial y viviendas usadas, mientras que las viviendas libres de nueva promoción mantienen niveles de venta muy inferiores.



A.MILLAN/EFE

REGRESO A MADRID.- El Presidente del Gobierno, Felipe González, que pasó el fin de semana descansando en Palma, en compañía de su esposa, Carmen Romero y de su hija, María, regresó ayer a Madrid. González y su familia, que han dedicado estas jornadas a la navegación, se han alojado en la casa del arquitecto Pedro Nicolau (en la que aparece el Presidente), en el puerto de Andraitx, y han salido en varias ocasiones a la mar donde González practicó la pesca. Durante estas jornadas, Felipe González no ha mantenido ningún contacto oficial y sus actividades han sido la navegación y la pesca. El Presidente salió ayer para Madrid.



ANGEL DIAZ/EFE

El que fuera comisario de ACNUR para Bosnia, José María Mendiluce, conversando con los periodistas a su llegada a El Escorial.

La guerra en Los Balcanes, expuesta y relatada por el español J.M. Mendiluce

El ex delegado de ACNUR dijo hablar en nombre de las víctimas de la terrible contienda

□ **EL ESCORIAL/Colpisa.** Aunque José María Mendiluce colocó las palabras intervención militar entre interrogaciones, dejó bien claro que la comunidad internacional debe hacer algo más de lo realizado hasta ahora y romper la inacción si quiere detener el conflicto en Yugoslavia. «Si la Europa de los Doce no hace frente a esto y no acaba con este mal ejemplo, no creo que su futuro sea halagüeño. Si en nombre de Europa se negocia la partición étnicamente pura de los estados, que Dios nos libre», dijo Mendiluce durante la inauguración de un curso sobre el conflicto de los Balcanes de la Universidad de Verano de la Complutense, al que acudió como oyente la Reina Sofía.

Por su parte, el coronel jefe del IV Tercio de La Legión «Alejandro Farnesio» y jefe de la agrupación táctica «Málaga» en la ex Yugoslavia, Francisco Javier Zorzo, expresó su satisfacción por el trabajo de ayuda humanitaria realizado por las tropas españolas, «pese a que sentimos el amargor de que la guerra continúe». La conferencia inaugural de Mendiluce fue dura y apasionada. «He venido a hablar en nombre de todas las víctimas. Dedico esta exposición a todos ellos», avanzó Mendiluce antes de detallar las cifras de la guerra: 4.200.000 desplazados, más de 200.000 muertos, 30.000 amputados, 40.000 minusválidos, 1,5 millones de atrapados y de familias divididas y centenares de miles de huérfanos. Frente a todo esto se ha contrapuesto una operación de ayuda humanitaria que el delegado de ACNUR calificó como la más grande de la historia, pero que no ha conseguido solucionar ni siquiera suavizar el conflicto. «No existe solución humanitaria, conoce-

mos el límite de la ayuda humanitaria. Uno de los mayores dramas para nosotros es alimentar a la gente sin saber qué va a ocurrir con ellos mañana. Si la lógica de la guerra no se quiebra, toda esta población no tiene más futuro que la de ser refu-

giados o la de vivir en gethos. Ningún trabajador humanitario puede decir que dar de comer a las víctimas es suficiente. Lo que hay que hacer es parar la guerra, darles esperanza de futuro y no tratarles como animales a los que se alimenta». José María Mendiluce fue muy crítico con la conducta que la comunidad internacional está siguiendo en esta guerra. «Si se prima de esta manera las ventajas territoriales obtenidas por el crimen organizado, no veo quien va a parar esto. Como europeo me preocupa mucho que se discuta sobre la creación

de estados étnicamente puros, me preocupa que haya líderes fascistas. Si esos criminales de guerra logran convencer a la comunidad internacional de la partición de un Estado, ¿dónde vamos con Europa?», se interrogó. Para Mendiluce este es un drama inacabado que no se detendrá si la comunidad internacional no se impone y en el que los procesos de negociación no tienen fuerza alguna. «Este es un proceso esquizofrénico, porque la realidad va en dirección opuesta a la negociación. No veo que los que sigan conquistando territorios vayan a parar. Es un genocidio político y cultural. No creo que esta gente pueda sobrevivir a los rigores de un segundo invierno», advirtió. Mendiluce señaló además que el ejemplo de Bosnia-Herzegovina puede seguirse en otros puntos de Europa. «Habrán muchos aprendices de criminales si las tendencias ultranacionalistas y de conquistas por la fuerza siguen siendo premiadas. La comunidad internacional va a salir mal parada de esta inacción, la diplomacia sin músculos no va a ninguna parte».

EXPERIENCIA POSITIVA Y AMARGA

El coronel Francisco Javier Zorzo, primer jefe del destacamento español de las fuerzas de Naciones Unidas en la ex Yugoslavia, que intervino a continuación, relató lo que ha sido la estancia de las tropas españolas en los Balcanes y aunque juzgó la experiencia como muy positiva, también se preguntó acerca de una posible solución para detener la guerra.

«Diez soldados españoles han muerto, lo mismo ha sucedido con 50 ó 60 miembros de Unprofor», añadió el militar.

La Reina acudió como alumna a El Escorial

□ La Reina Sofía, que casi todos los veranos acude como oyente a algún curso de la Complutense, se ha decantado esta vez por un tema de dramática actualidad: la guerra en Yugoslavia. Doña Sofía entró a las once en punto de la mañana en el aula y desde la primera fila escuchó con atención las palabras de José María Mendiluce y de Francisco Javier Zorzo. Tras finalizar la sesión de la mañana, las dos del mediodía, doña Sofía regresó a la Zarzuela.

El curso «Las arenas movedizas de los Balcanes», que dirige el embajador de España y ex vicepresidente de la conferencia de la CE sobre Yugoslavia, Nuño Aguirre de Cácer, tratará durante toda esta semana de examinar cuatro aspectos

principales: los orígenes históricos y culturales de esta complicada situación, las opiniones contrastadas de representantes de todas las partes en conflicto, el papel de las distintas organizaciones internacionales y las perspectivas de pacificación.

Durante su intervención, Francisco Javier Zorzo no quiso pronunciarse ni sobre una posible intervención militar por parte de la OTAN ni acerca del envío de más tropas españolas a la zona. «Es una decisión política que no debe ser unilateral». Respecto a la posibilidad de que el juego de la ruleta rusa haya causado la muerte a un soldado español, Zorzo dijo que no tiene conocimiento de esta cuestión, pero nunca se permite arriesgarse o hacer uso indebido de las armas.

Identificados dos etarras autores de varios atentados

□ **MADRID/EFE.** La Policía ha logrado identificar a un ciudadano francés y a una joven bilbaína como miembros del comando «itinerante» responsable de la colocación de las últimas bombas que ETA ha hecho estallar en varios puntos turísticos de la costa mediterránea, informaron ayer fuentes del Ministerio del Interior.

El ciudadano francés se llama Daniel Derguy, nació hace 33 años en Hasparren (Francia), y cumplió una condena hasta julio de 1989 en una cárcel del país vecino, tras ser condenado por el hallazgo de un vehículo cargado de explosivos en 1988.

Este activista mantuvo una estrecha relación con uno de los anteriores miembros de la «cúpula» etarra, concretamente con José María Arregui Erostarbe «Fiti», un experto en explosivos.

Su compañera en las acciones contra intereses turísticos es «casi con toda seguridad», según las fuentes, María Nagore Múgica Álvarez, nacida en 1966, y fichada por la Policía como antigua integrante del comando de apoyo «Txalaparta», un grupo especializado en la colocación de artefactos explosivos en diversas localidades de Vizcaya.

Por el momento, la Policía tiene la certeza de que ambos están actuando en esta campaña veraniega de ETA, sin descartar que alguna otra persona todavía no identificada les haya ayudado.

A través del Ministerio del Interior, los investigadores han pedido colaboración ciudadana para posibilitar su detención, ya que se piensa que permanecen ocultos en algún punto de la costa mediterránea.

El último atentado supuestamente perpetrado por la pareja fue la colocación de una bomba en la madrugada del pasado sábado en un hotel de la Manga de Mar Menor que causó heridas a un guardia civil y a una turista italiana, al estallar el artefacto cuando el hotel estaba siendo desalojado.

Las pesquisas realizadas sobre la última campaña de bombas en la costa mediterránea han permitido averiguar que el francés Derguy fue quien alquiló la caravana con 41 kilos de explosivos hallada el pasado 26 de julio en Castelldefels (Barcelona).

Respecto a María Nagore Múgica, en los archivos policiales figura su intensa actividad durante los años 1990 y 1991 en la instalación de artefactos explosivos en Vizcaya, junto a otros tres miembros del comando «Txalaparta» entre los que estaba su compañero sentimental Francisco Javier Goitia Elordi «Kabi».

El 25 de octubre 1991 «Kabi» murió cuando hizo explosión el artefacto que manipulaba, en un piso de una calle de Bilbao.

de Verano diario



PATRICIA

Peregrinos motorizados

Una caravana de «600» visitó Burgos. Procedentes de Reus, forman una original expedición que combina la diversión y el amor al asfalto. Su peregrinación a Santiago constituye una forma diferente de plantearse la Ruta Jacobea: son numerosos, duermen en hoteles y la prensa les reclama.

PAGINA 22

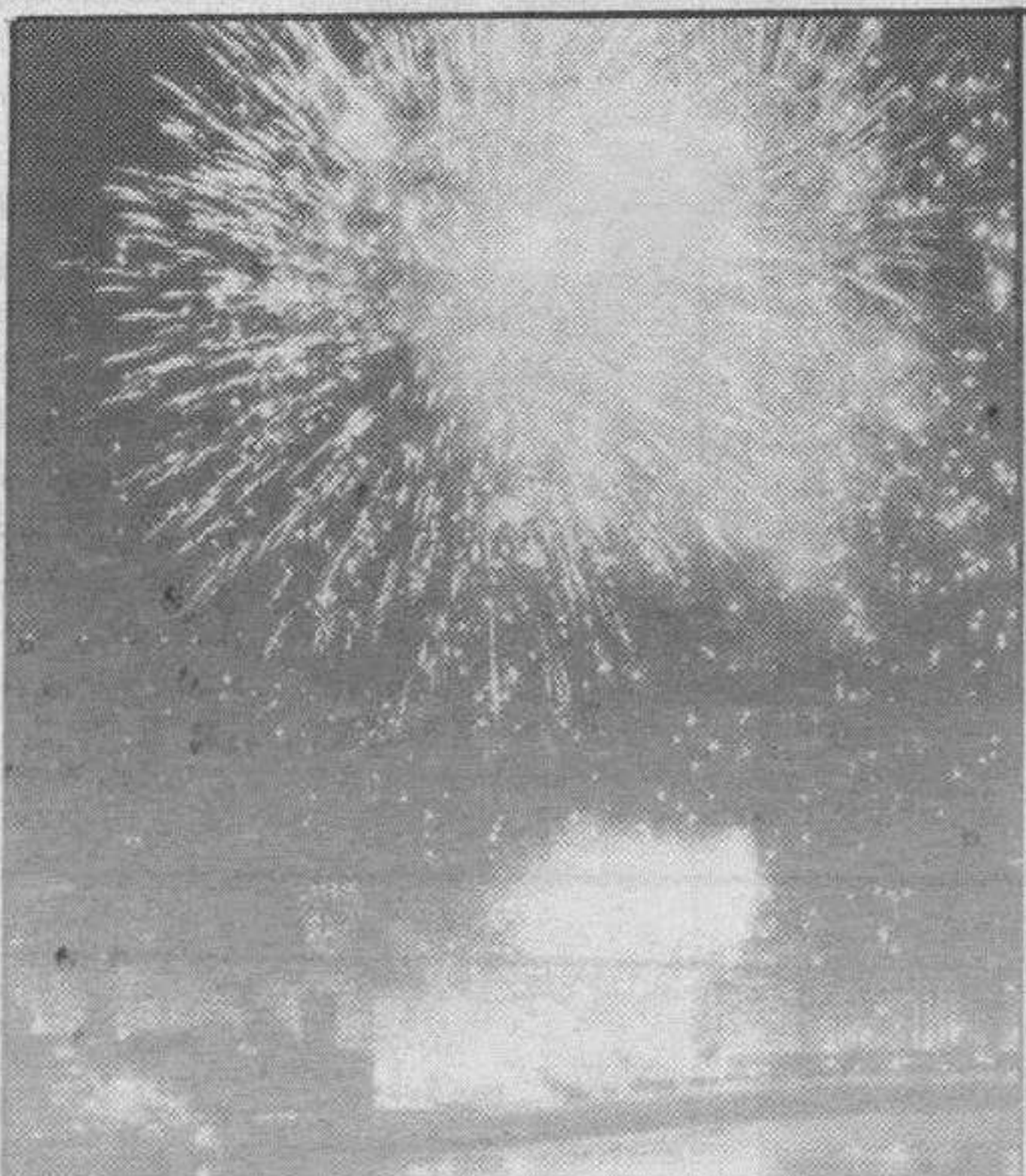


ALBERTO RODRIGO

Las monjas clarisas tienen como principal misión, según el espíritu de la fundadora, la dedicación contemplativa y la oración.

Semana Grande en San Sebastián

La capital guipuzcoana, San Sebastián, comenzó su Semana Grande, que toma el relevo de las fiestas vitorianas, que concluyeron ayer. El concurso internacional de fuegos artificiales sobre la Bahía de la Concha es uno de los actos característicos, como lo fue ayer el ascenso de Celedón, en Vitoria, que los blusas contemplaron con tristeza y resignación.



EFE

PAGINA 28

Fuegos artificiales en San Sebastián.

El ochocientos cumpleaños de Santa Clara

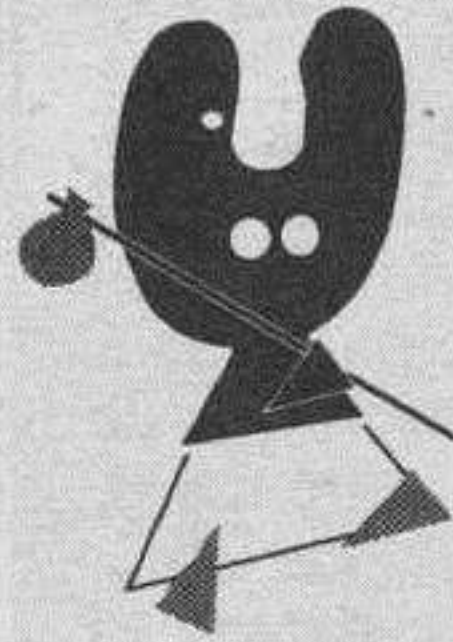
Trescientas monjas clarisas existentes en los diez monasterios de la provincia de Burgos celebran durante esta semana el octavo centenario del nacimiento de la fundadora, Santa Clara de Asís, con diversos actos culturales y religiosos.

PAGINA 23

verano

A Santiago, en «600»

Veinticinco coches peregrinan desde Reus para alcanzar el jubileo compostelano



LEANDRO PEREZ MIGUEL
BURGOS

CARRETERA, paisajes, cultura, diversión y devoción. El Camino de Santiago no es sólo una ruta religiosa, también incluye anécdotas e historias casi inverosímiles, aventuras deportivas y turísticas que no cesan de sorprender.

Y la caravana de «600» que ayer atravesó nuestra provincia seguro que dejó atónito a más de uno. Mientras eran recibidos en el Ayuntamiento, el insólito grupo de peregrinos aparcó sus vehículos en la Plaza Mayor. Una larga fila de coches, de todos los colores, atraía la atención de cuantos transitaban.

Se trata de una espectacular expedición jacobea. Veinticinco Seat «600» —de los cuales uno va de repuesto, por si acaso— y un Fiat, conducido por un belga, el único extranjero; un guía, más de sesenta personas... En el grupo van niños y mayores: el benjamín, cinco años, y la «abuela», setenta y dos.

Estos conductores peregrinos proceden de Reus. El Grupo de Aficionados a los Vehículos de Epoca (GAVE), con sede en dicha localidad tarraconense, ha realizado varios viajes. Y después de ir el año pasado a la Expo, entonces con coches Ford de diversos modelos, surgió como una broma lo que hoy es realidad. «Se apuntaron más de cuarenta, y entonces empezamos a organizarlo», recuerda Josep María Pàmies, el presidente del GAVE.

Todos llevan las credenciales de peregrino. Aunque se suelen conceder sólo a quienes van en bicicleta, a pie o a caballo, ellos son una excepción y están muy



La Plaza Mayor de Burgos se convirtió en un escenario que recordaba otros tiempos.

PATRICIA

carretera porque quieren aprovechar al máximo las vacaciones; sus «600» están en condiciones de hacer la ida y vuelta (hasta ahora sólo han sufrido una avería: un pinchazo).

Como tienen poco tiempo, visitan sólo localidades de gran interés. Santo Domingo de la Calzada, la capital y Castrojeriz han sido los lugares destacados en nuestra provincia.

Más de uno se pregunta por

qué han escogido el «600» y no otro modelo, un «127», por ejemplo. Divertido y certero a un tiempo, destaca Pàmies, el organizador, que «el «600» es el más humilde y entrañable de los medios de locomoción, el coche en el que viajábamos todos los que no teníamos para comprar otro coche».

Apunta también este gran aficionado a los coches que hace veinte años que dejó de fabri-

carse. Y merece algo más que un recuerdo el medio que permitió a tantos viajar, conocer nuevas tierras. Además, «el Camino de Santiago es antiguo, y el «600» comienza a serlo». A juicio de este grupo, ya es un clásico. La década de los sesenta, el primer desarrollo, el «españolito» que salía a Europa, a la playa y a su pueblo... muchos recuerdos trae a todos el «600».

Se trata de una espectacular expedición: veinticinco «600», con uno de repuesto; un Fiat, conducido por un belga; más de sesenta personas...

orgullosos de ser los primeros: «Hacemos historia, a partir de ahora los que nos imiten serán eso, imitadores», continúa Pàmies. Y la novedad de esta iniciativa ha atraído una publicidad que no deja de sorprenderlos. Radios, periódicos y televisiones —han salido en la Euskal Telebista— siguen las huellas de su peregrinación.

VUELVEN EN TREN

Pocos días dura esta aventura. Partieron de Reus el viernes pasado, y el próximo un tren los conducirá —a ellos y a los coches, desde luego— de Galicia a Cataluña. No vuelven por



PATRICIA

La organización, perfecta. Hasta van numerados.

La comodidad de peregrinar en coche

Un «600» y algo menos de 30.000 pesetas por persona —aunque haya subido la gasolina— fueron las condiciones que el «Grup Aficionat Vehicles Epoca» estableció para participar en su curioso peregrinaje. Esta original caravana combina con acierto la carretera y el turismo. La primera etapa, de Reus a Jaca, fue la más larga, 280 kilómetros en total; y la más corta, la de ayer, de Burgos a Carrión de los Condes, de 93 kilómetros. Tardan siete días en recorrer el Camino, y pernoctan en Jaca, Logroño, Burgos, Carrión de los Condes, Astorga —localidad hermanada con Reus, de donde proceden— y Lugo. En Santiago de Compostela serán recibidos por el Portavoz de la Xunta de Galicia. Las paradas y los actos que realizan están fijados de antemano. Cócteles, recepciones en los ayuntamientos, cuándo pueden disfrutar del tiempo libre, cuándo tiene lugar el avituallamiento o dónde se deben reagrupar, por ejemplo, figuran en un apretado programa de actos, que con seguridad agotará a más de uno. ¿Y para aparcar? Pues desde los alrededores de una bodega en La Rioja, hasta la Plaza del Obradoiro, pasando por nuestra Plaza Mayor. Están patrocinados por la Diputación de Tarragona, llevan un belga en Fiat —la doble excepción—, y esperan la incorporación de otro «600» en Astorga. En hoteles y por la puerta grande, su paso a lo largo del Camino despierta la admiración y el recuerdo.



Un alto
en el Camino



Junta de
Castilla y León

MARIAN PEÑA
BURGOS

CON motivo de la celebración del VIII centenario del nacimiento de Santa Clara los conventos de esta orden por la provincia burgalesa, 10 en total, han organizado diversos actos de carácter religioso-cultural para celebrar el nacimiento de su fundadora.

Destaca entre todos el programa preparado por las Clarisas del Monasterio de la Asunción en la localidad de Castil de Lences, que han organizado las I Jornadas Clarisianas religioso-culturales con la intención de acercar su modo de vida a todos aquellos que se aproxi-

Diez conventos de nuestra provincia celebran durante esta semana diversos actos culturales y religiosos

men hasta la localidad.

Las Jornadas darán comienzo hoy, martes, a las 19 horas con el pregón, que correrá a cargo de Fray Valentín de la Cruz. Los actos se reanudarán a las 21,30 horas con una verbena que tendrá como protagonista a la Banda de Música de Poza de la Sal.

Los actos previstos para el miércoles, festividad de Santa Clara, darán comienzo a las 12,30 con una misa en la que se reestrenará la «Misa Gregoriana» compuesta en el siglo XVIII en honor de la Santa, que ha sido recuperada de un cantoral antiguo existente en el Monasterio. Los cantos estarán a cargo de la Coral Santa María la Real y Antigua de Gamonal.

Tras la misa se inaugurarán las exposiciones permanentes que podrán visitarse durante las Jornadas Clarisianas en el Claustro del Monasterio. Allí podrán observarse los diversos trabajos de bordado creativo y de restauración realizados por las religiosas de la comunidad, además de diferentes imágenes religiosas y objetos artísticos.

Los actos continúan hasta el domingo 15, sucediéndose diversas conferencias que tendrán como tema central la Orden de Santa Clara.

Se celebrarán diferentes conciertos de música religiosa, como el que el día 14 interpretará al órgano Carmen Santamarta, una de las organistas



ALBERTO RODRIGO

Las Clarisas son monjas de clausura y es la orden más numerosa del mundo en la actualidad.

Monasterios burgaleses festejan el nacimiento de Santa Clara

más prominentes de Castilla y León. Hay que destacar también el que ofrecerá la Schola Cantorum, que pondrá fin a los actos culturales de estas primeras Jornadas Clarisianas en Castil de Lences.

En Medina de Pomar los actos conmemorativos del VIII Centenario se unen a la tradicional instalación del rastrillo en las dependencias de la Clausura, donde pueden encontrarse todo tipo de objetos antiguos.

ACTIVIDADES RELIGIOSAS

Este año, además del rastrillo se ha organizado en la Sala Capitular una exposición de

gran interés en la que se puede contemplar desde una alfombra morisca del siglo XV, hasta la momia de Juana de Córdoba y Aragón, pasando por un paño funerario del siglo XVI e imágenes religiosas cedidas por el Museo Diocesano de Cantabria.

El Nuncio del Papa, Monseñor Tagliaferri oficiará la eucaristía de mañana en el monasterio de las clarisas en Lerma

Los actos en el Monasterio de Medina finalizarán mañana, día 11 con una misa oficiada por el Obispo de Trinidad en Bolivia, Fray Julio M^a Elías Montoya. El resto de los conventos de Clarisas que existen en la provincia en las localida-

des de Belorado, Burgos, Briviesca, Catorjeriz, Lerma, Nofuentes, San Martín de Don y Vivar del Cid, también han programado actos, exclusivamente religiosos, para celebrar este día. Hay que destacar entre las celebraciones eucarísticas mañana, día 11, la del Monasterio de Burgos que será oficiada por el Abad de Silos, Clemente Serna y la del Monasterio de Lerma donde oficiará el Nuncio del Papa en España, Monseñor Mario Tagliaferri. Durante esta celebración tomará los votos una joven burgalesa de 25 años. En el Monasterio de Vivar del Cid, ese mismo día, se dará a besar la reliquia de la Santa mientras se reparten los tradicionales panecillos que recuerdan la cruz que apareció en los panes que Santa Clara bendijo por obediencia al Papa.

Una mujer revolucionaria

Santa Clara de Asís, fundadora de la orden de las Clarisas, nació en la localidad italiana de Asís en 1193 en el seno de una familia noble. Cuando contaba con 18 años, tras escuchar la predicación de Francisco de Asís, abandona su casa familiar y funda posteriormente la Orden que lleva su nombre.

La Orden de Santa Clara llega a España en 1228, año en el que se funda el Convento de Olite en Navarra. El primero de los diez fundados en nuestra provincia es el de Burgos, que data de 1234, y el último fue el fundado por el Duque de Lerma en el año 1604 en la villa ducal.

Actualmente la Orden de Santa Clara es la más numerosa del mundo y, aunque al igual que

de la iglesia, sufre una crisis en el número de vocaciones, goza de un gran resurgimiento en África e Hispanoamérica.

Los muros de los diez conventos burgaleses acogen en la actualidad a cerca de trescientas religiosas dedicadas a la contemplación.

Una de estas religiosas burgalesas ve a su fundadora como una mujer revolucionaria en muchos sentidos, «Es la primera mujer que escribe su propia Regla y que consigue que sea aprobada por el Papa. Además, consiguió eliminar las barreras sociales, tan fuertes en esa época, aceptando en sus conventos a mujeres de cualquier clase social y condición sin hacer distinciones en el trato dentro del convento», afirma.



Uno de los diez monasterios de la orden de las Clarisas, situado en la localidad burgalesa de Vivar del Cid.

L. MATIAS



Durante los actos festivos los asistentes pudieron degustar los productos de la zona.

RUF1

«Amigos de Vega» celebró su tradicional romería

□ La Asociación Cultural «Amigos de Vega», de la Mancomunidad de Patria, celebró su fiesta en la ermita de la Patrona.

Los actos comenzaron a las 11,30 horas, con una misa, en la que se destacó la labor de la Asociación, llevada a cabo gracias a la unión de las gentes de la zona, y en la que se animó a colaborar a todos para que la iniciativa perdure.

OBJETIVOS DE LA ASOCIACION

En la reunión de la junta directiva que se llevó a cabo posteriormente, se aprobaron los objetivos para el próximo año: celebrar la próxima fiesta,

continuar con el mes cultural y una serie de actividades trimestrales. También se resaltó el apoyo que la Mancomunidad está recibiendo por parte de las instituciones, tanto de la Junta de Castilla y León, la Diputación provincial, y los ayuntamientos de la zona.

Finalizada la asamblea, se sirvió un aperitivo con productos típicos de la zona. Al mismo tiempo se realizó un concurso infantil de dibujo, y las fases preliminares de los campeonatos de mus y brisca.

Tras ello, los asistentes a la fiesta degustaron una caldereta típica de la Mancomunidad, que fue preparada por los propios

socios.

La sobremesa fue amenizada por la tuna de Obras Públicas, que fue despedida con gran ovación.

La tarde dio comienzo con la final de los diversos campeonatos iniciados por la mañana, y con distintos juegos.

La jornada terminó con la entrega de trofeos y premios para mayores y pequeños, que fueron donados por la Caja de Ahorros Municipal y la Caja del Círculo Católico.

Después del canto de la Salve en honor a la Patrona, la fiesta de la Asociación se dio por concluida.

Artesanía para el desarrollo de Perú en Belorado

□ La sala de exposiciones del Ayuntamiento de Belorado alberga del 9 al 18 de agosto un insólita exposición de productos artesanales peruanos.

La muestra destaca por el gran colorido y variedad característica de este tipo de artesanía.

El objetivo de la muestra es recaudar fondos para mejorar las expectativas sociales en este país

En ella se pueden encontrar desde espejos, marcos tallados y bargueños colonias de la Lima barroca o réplicas de la pintura colonial, hasta una gran variedad de tapices, telares, mates, bisutería, cerámica y vasos sagrados incas. La exposición también ofrece una muestra de instrumentos musicales, como el charango o la zampoña.

La exposición tiene varios objetivos de carácter social. Entre ellos, proporcionar trabajo a las distintas familias de artesanos peruanos, comprar material sanitario, escolar y litúrgico.

También se pretende con ella enseñar el oficio artesanal a las nuevas generaciones de jóvenes de los Centros de Educación Ocupacional, generar nuevos puestos de trabajo y luchar contra la drogodependencia en Perú.

Cualquier persona que esté interesada en ayudar a conseguir estos objetivos puede colaborar con el Ayuntamiento de Belorado aportando medicamentos, material o dinero, o bien con la compra de productos artesanales.

HOY, DIA 10

ARIJA

A las 10 horas, concurso de dibujo infantil.
A las 12 horas, misa y procesión.
A las 17 horas, juegos infantiles.
A las 19 horas, partido de fútbol.
A las 23 horas, verbena con «Caribe».

HACINAS

A las 18,00 horas, campeonato infantil de fútbol.

HUERMECES

A las 10 horas, dianas y pasacalles con la «Tuna de la Escuela Universitaria de Magisterio».
A las 13 horas, misa.
A las 17 horas, campeonato de brisca.
A las 20,30 horas, baile con «Orquesta Atlanta».
A las 0,30 horas, fiesta de la espuma con baile y quemada.

SAN LLORENTE DE LA VEGA

A las 11,30 horas, pasacalles.
A las 12,15 horas, recibimiento de autoridades en la Plaza Mayor.
A las 12,30 horas, misa y procesión.
A las 17 horas, apertura de la exposición.
A las 18 horas, campeonato de bolos.
A las 20 horas, concurso de tortilla española.
A las 21 horas, baile.
A las 22 horas, sogatira solteros contra casados.
A las 0,30 horas, verbena.

SANTA MARIA DEL MERCADILLO

A las 9 horas, dianas y pasacalles.
A las 12,30 horas, misa y procesión.
A las 14 horas, inauguración de una placa conmemorativa del V Centenario del Descubrimiento de América.
A las 19 horas, fútbol.
A las 19,30 horas, actuación del grupo de danzas «Justo del Río».
A las 21 horas, pregón de fiestas.
A las 22 horas, baile con

DIA A DIA

«Cambalache».

VILLADIEGO

A las 12,30 horas, misa.
A las 13,30 horas, homenaje a los mayores en el Ayuntamiento.
A las 16,30 horas, juegos de tuta y petanca.
A las 20 horas, hoguera de San Lorenzo y chocolatada.
A las 21 horas, baile con «Orquesta Moby Dick».
A las 0,30 horas, verbena y proclamación de reinas.

VILLAFRUELA

A las 9 horas, dianas.
A las 13,15 horas, procesión con el santo.
Campeonato de tuta y actuación del grupo de ballet de Elena Munguía.
A las 20 horas, apertura de la exposición de antigüedades.
A las 20,30 horas, concurso de baile y campeonato de mus.

VILLANUEVA DE GUMIEL

A las 8 horas, marcha cicloturista.
A las 18,30 horas, campeonato infantil de frontenis.

A las 23 horas, cine de verano: «Armados y peligrosos».

MAÑANA, DIA 11

MAHAMUD

A las 17 horas, partido de fútbol solteros contra casados.
A las 21 horas, proclamación de la reina de las fiestas.

SAN LLORENTE DE LA VEGA

A las 12,30 horas, misa.
A las 13,30 horas, concurso de dibujo.
A las 17 horas, castillo hinchable.
A las 17,15 horas, clausura de la exposición artesanal.
A las 18,30 horas, juegos infantiles.
A las 20,30 horas, concurso de disfraces.
A las 21,00 horas, baile.
A las 22,00 horas, entrega de trofeos.
A las 0,30 horas, verbena con «Tensión».

SANTA MARIA DEL MERCADILLO

A las 10,30 horas, dianas y pasacalles.
A las 12,00 horas, misa.
A las 17,30 horas, competiciones de tuta, mus y brisca.
A las 18,30 horas, fútbol infantil.
A las 21,30 horas, baile con «Cambalache».
A las 01,00 horas, actuación de «Los del Páramo».
A las 03,00 horas, verbena.

SEDANO

A las 18,30 horas, merienda amenizada por el grupo «Raíces».
A la misma hora, homenaje a los ancianos en el salón parroquial.
A las 12,30 horas, danzas en la Plaza Mayor.

VILLANUEVA DE GUMIEL

A las 8 horas, limpieza de calles y adorno de fachadas.
A las 10,30 horas, concurso de sopas de ajo.
A las 18,30 horas, campeonato de tuta femenina.
A las 23 horas, cine de verano: «La guerra de los Rose».

XXII Encuentro Internacional de Cine

Sanz de Soto: «El cine de Buñuel nos descubrió el lado oculto de las cosas»

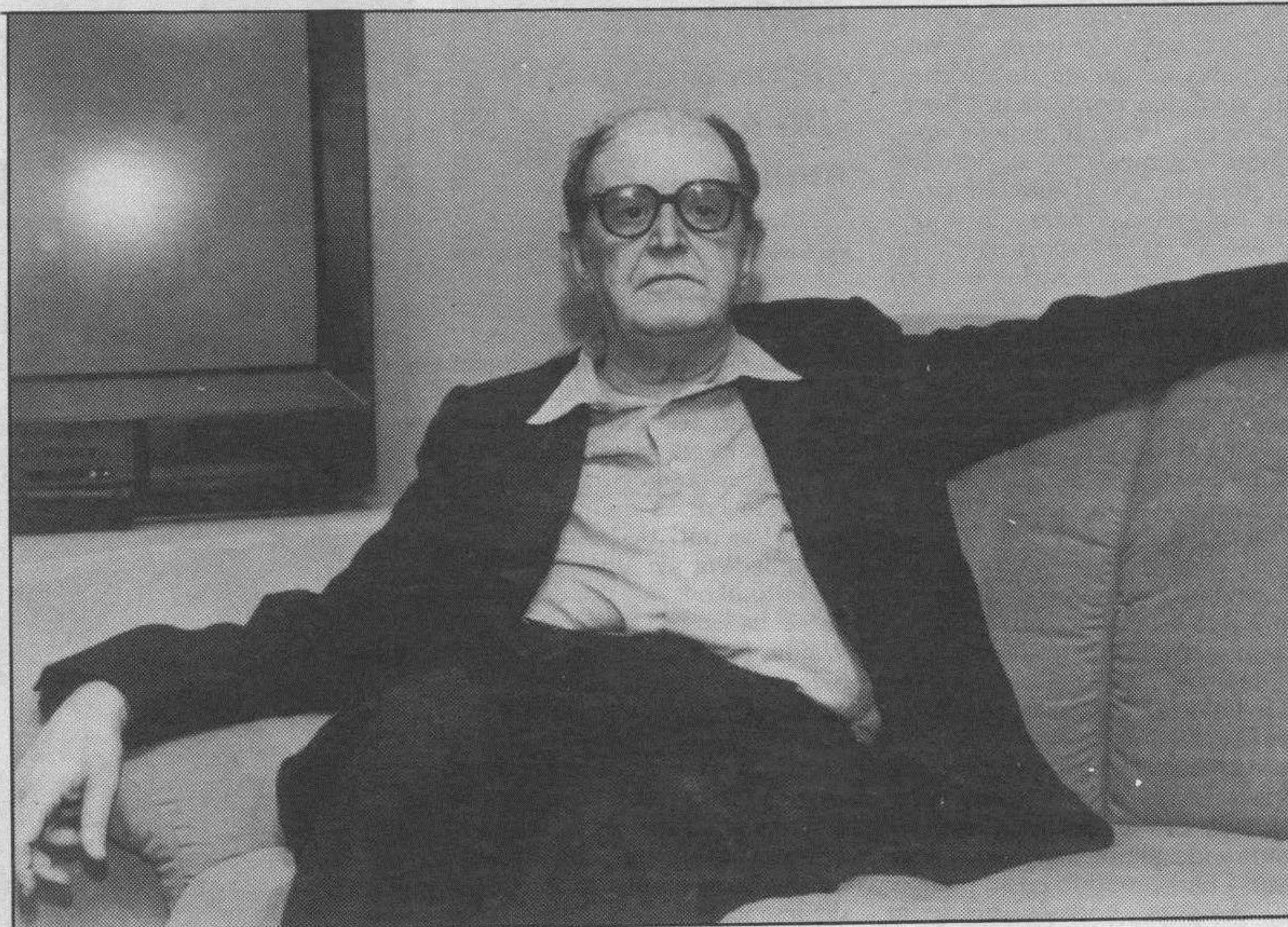
«Buñuel poseía un componente surrealista absolutamente innato»

□ BURGOS/J.SAIZ.—Emilio Sanz de Soto conoció a Luis Buñuel en 1961, convirtiéndose desde entonces en uno de los mejores amigos del cineasta aragónes, a quien calificó de entrañablemente humano, comprensivo, tolerante y con un componente surrealista absolutamente innato que le permitía mostrarse en toda su originalidad sin realizar ningún esfuerzo, circunstancia que —en opinión de Sanz de Soto— provocó el desencanto de las personas que se acercaban a Buñuel movidos por la curiosidad de contemplar a un genio. Obsesionado con la idea de conocer a Buñuel desde que contaba nueve años de edad, De Soto pudo satisfacer sus deseos a través de su hermano Alfonso, asiduo como él de la famosa librería y galería de arte madrileña «Clan».

Hoy, 32 años después de aquel primer encuentro, este profesor de la Universidad Americana en Madrid e historiador cinematográfico nacido en Málaga, afincado durante muchos años en Tánger y residente en la actualidad en Madrid, revelará en la Casa del Cordón —12,30 horas— aspectos desconocidos de la vida de Buñuel; no en vano, su disertación lleva por título «Buñuel íntimo, en tres anécdotas y media».

Según este profesor, lo que más le interesaba a Buñuel del ser humano era su conducta y en función de ella clasificaba a unos y otros. A un lado, los de moral «intachable» y en otro plano a los «traidores», tanto por su filiación política como por su comportamiento social.

Identificadas las «intuiciones buñuelianas» como su mayor virtud, Emilio Sanz mantiene



PATRICIA

Emilio Sanz de Soto compartió con Luis Buñuel veintidós años de profunda amistad.

que es difícil citar su mayor defecto, aunque reconoce que, en algunas ocasiones, la ingenuidad le jugó malas pasadas.

Como período más crítico en la vida del director turolense, su íntimo amigo no duda en señalar su salida de España a raíz del estallido de la guerra civil y el posterior fiasco de su aventura en los Estados Unidos, donde acudió, llamado por Frank Davis, con el propósito de rodar alguna película sobre la contienda española. Proyecto que nunca cristalizó por mandato del presidente Roosevelt, quien prohibió la realización de cualquier film al respecto.

Por aquel entonces, las penurias económicas de Buñuel le llevaron a aceptar un trabajo de camarero en el Plaza Hotel,

puesto que nunca llegó a cubrir gracias a la ayuda del productor mexicano Oscar Dancigers, con quien realizó «Gran Casino», «El Gran Calavera» o «El», entre otras películas.

Curiosamente, Buñuel con-

El historiador de cine y profesor de la Universidad Americana en Madrid, Emilio Sanz de Soto, conoció a Buñuel en 1961, durante el rodaje de «Viridiana», y cultivó su amistad hasta el día de su muerte.

servaba un poema de juventud, que nunca llegó a publicar, en el que, según De Soto, dejó escrito que si algún día llegará a perderse, se sirvieran buscarle en cualquier parte menos en México, país en el que, a la postre, pasaría buena parte de su vida, replegado sobre sus recuerdos de España y rodeado de amigos españoles.

Aunque muchos estudiosos de la obra de Buñuel recurren a la concatenación de inteligencia, imaginación y evasión para resumir, de alguna manera, los postulados creativos de Buñuel, Sanz de Soto opta por su simplificación y asegura que todo consistía en darle la vuelta a las cosas, en «ver el lado oculto de la realidad».

De una puntualidad enfermiza, enemigo acérrimo de los asuntos domésticos entre *marujas* e incomprendido por la mayoría de los periodistas que tuvieron acceso a él, este profesor de la Universidad Americana afirma que Buñuel siempre se reveló contra el dolor humano y recurrió a la poesía para recrear su particular «e íntimamente marginado» universo surrealista.

«Cuando la razón es una cláusula de convivencia»

□ Buñuel seguía interesado por el surrealismo, pero no por los surrealistas. Estaba cansado de su elitismo estéril, aunque nunca llegara a una ruptura formal.

«Yo ya no soy surrealista —manifestó en noviembre de 1953 en una entrevista para el periódico mexicano «Novedades»— porque no pertenezco a ningún grupo. El cambio de vida y las necesidades han hecho que no me interese pertenecer a ningún grupo. La reacción surrealista correspondió a determinada realidad; ahora comprendo que no se puede enfrentar la realidad exclusivamente con el surrealismo. Pero, aunque ya no pertenezco a grupo alguno, la educación, la disciplina surrealista están en mí.

El surrealismo fracasó como revolución —una revolución no la pueden hacer 33 individuos—; pero se integró a la vida en general. El surrealismo no es algo inexistente que se agrega a la realidad, no inventa la realidad, la ve más completa.

La Academia nos acostumbró a pensar racionalmente, pero el hombre no es racional. Freud ha puesto al descubierto su condición irracional. La razón es un elemento de contacto social, una cláusula de convivencia; pero el subconsciente existe; por eso hoy podemos afirmar que el surrealismo era lo que faltaba para completar nuestra visión de la realidad, ya que ésta encierra un sentido terrible y extraordinario que hay que descubrir.

II ENCUESTRO GASTRONOMICO DE CINE

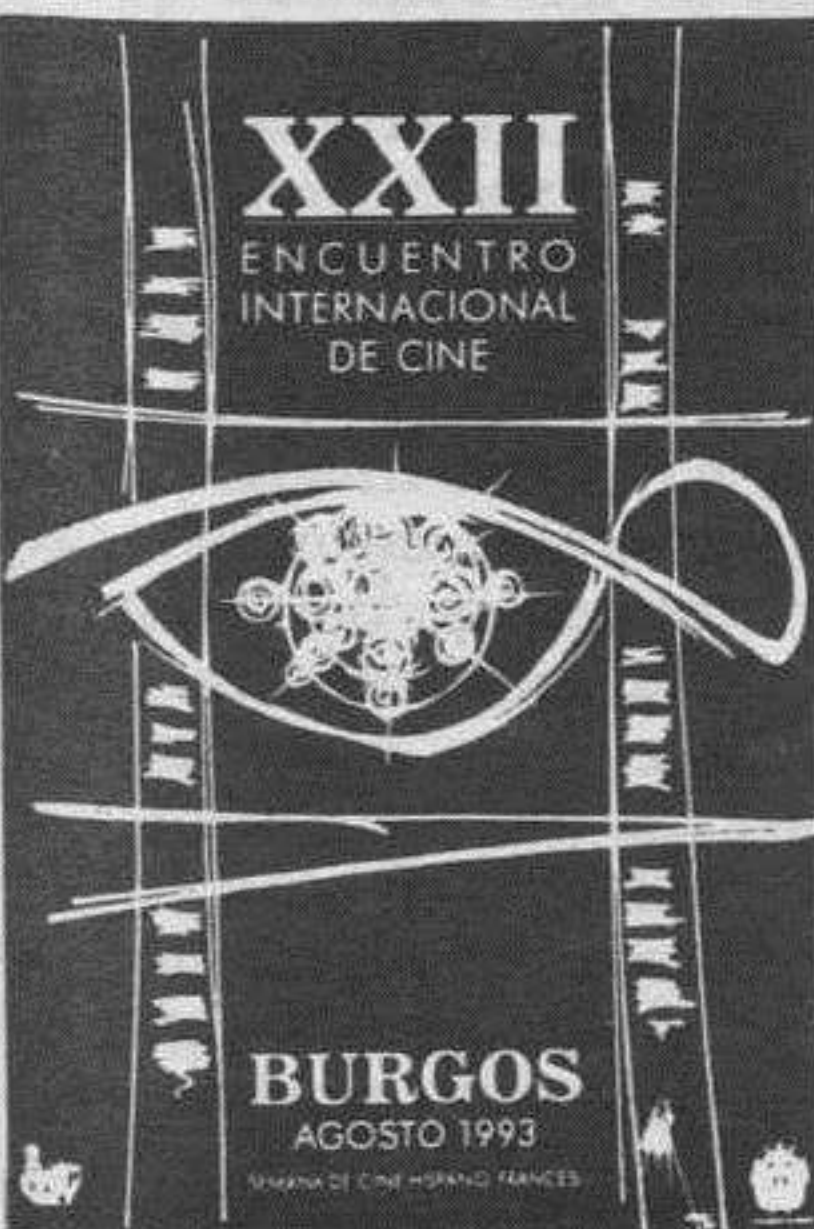
Hoy martes, día 10 a las 14'30 h.

Precio especial 4.000 ptas.

Participan: Señorío del Cordero

Asador de Aranda (Papamoscas)

Con la colaboración de  CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO



Presentación del libro sobre M. Armendáriz

□ La presentación del libro de José María Pérez Manrique, titulado «Montxo Armendáriz, imagen y narración de libertad», que estaba prevista en un principio para ayer lunes, ha sido aplazada al próximo viernes, día 13, por razones técnicas.

Este acto se celebrará minutos antes de la proyección de la película «Las cartas de Alou», última realización del director navarro y con la que obtuvo la Concha de Oro del Festival de Cine de San Sebastián de 1991. Montxo Armendáriz asistirá personalmente a la presentación del libro.

A un lado las proyecciones dedicadas a Luis Buñuel y a Fernando Rey, con «Viridiana», como buque insignia, cuatro son los films que se pueden contemplar en esta jornada: «Paisaje en la niebla», «Las noches salvajes», «La frontera» y «Mujeres en el tejado»

XXII Encuentro Internacional de Cine



Una lección de cine desde los cuatro puntos cardinales

□ Nadie tuvo que decir a Cyril Collard que su película, su única película, nacida de su libro, de su único libro, «Las noches salvajes», iba a convertirse, como crónica de su muerte anunciada, en el aldabonazo a las conciencias para que todos pusiéramos nuestros ojos en quienes, sin buscarlo, se han visto alcanzados por el mal que nos azota en este trágico final de siglo: el SIDA.

Vista desde este plano inclinado la película de Collard casi carece de sentido, presumimos sin importancia que el film haya arrasado en la fiesta del cine francés y el hecho de que estos galardones, los César se les hayan adjudicado con justicia o haya sido simplemente, expresión de una mala conciencia.

Hoy llega hasta nosotros envuelta en ese halo polémico, revestida de un carácter casi didáctico y completamente trágico. Es la épica de los seropositivos, el testamento, en suma, de alguien que no quiere ver a nadie metido en su pellejo.

Pero es además un grito desesperado, la voz de alguien que nos dice que a la muerte lo único que puede oponerse con perspectivas de éxito es el amor... Eros y Thanatos.

Collard confiesa que no escribió su libro para que después fuera filmado, pero apenas lo hubo terminado, sintió que no tenía elección. Collard quería rodar un largometraje y no podía ser sobre otro tema.

«LA FRONTERA»

Para cuantos se sintieron subyugados por el film de Aristarain, «Un lugar en el mundo», «La frontera» nos cuenta la historia de Ramiro Orellana, un personaje al que ha dado nombre Ricardo Larrain, y no por casualidad.

Hay una imagen en esta excelente película que parece erigirse en piedra angular del relato. El testimonio del protagonista contando a la cámara de un noticiero su aciaga experiencia, la de un profesor de matemáticas desterrado a un pueblo perdido de la Patagonia por el mero hecho de haber firmado una carta en solidaridad con un colega represaliado.

La película, sin embargo, no es una acusación salpicada por la sangre de torturas y ejecuciones. A pesar de la amargura contenida en su interior, Larrain renuncia en su obra al difícil empeño de jugar con las cosas serias.

«La frontera» descubre a un cineasta de raza, fino estilista de la sátira y el humor negro, capaz de transmitir ambientes donde flota la amenaza, de sugerir sin caer en estridencias inútiles.

«La frontera», un film para quienes subyugó «Un lugar en el mundo»

«MUJERES EN EL TEJADO»

Pocas veces el cine de mujeres ha tenido tan exacto y sobre todo, justo tratamiento cuando han sido hombres los que lo han abordado como cuando ese cine ha caído en las manos de Lucchino Visconti, de Ingmar Bergman, de Woodie Allen o de Nikita Mihailkov. Ahí podría acabarse la lista si olvidamos que Wajda, Fassbinder o Malle también lo han hecho con dispares resultados, a veces, llamativos, a veces sorprendentes y casi siempre, imprecisos o injustos.

El Carl Gustaf Nykvist de ahora mismo nos llega con vito la innovadora en su planteamiento. Algo parecido podría decirse de los plantemientos abocados a la defensa a ultranza de un feminismo que con harta frecuencia les estalla en sus propias narices. Se abre un paréntesis de expectativas sobre lo que Nykvist os ofrece en esta su ópera prima que nos llega con el sello de una cinematografía que por sí misma ya es sello de garantía. El cine sueco ha sido desde siempre, pionero en esta ingrata siempre misión de retratar el universo femenino.

La luz y el color como ingredientes fundamentales de la historia en la que las pasiones más ocultas son las auténticas pro-



Cyril Collard, director y protagonista de «Noches salvajes».

tagonistas, contrapuntean los temores de una guerra mundial que se atisba inevitable.

«PAISAJE EN LA NIEBLA»

Theo Angelopoulos, genio indiscutible del cine heleno, vuelve con su prestigio a cuestas, a contarnos una historia que, como en el caso del poeta Homero, tiene tanto de épico

como de lírico, salvadas las distancias.

Se diría que en el cineasta ateniense se entremezclan episodios reales o simbólicos, tanto da, y a un grupo de comediantes que en vano pretenden representar su obra.

El autor de «El viaje de los comediantes» reincide en esa postura evocando viajes a ninguna parte, como el de ese niño, el protagonista, que emprende un largo camino en busca de su padre, un emigrante griego que trabaja en Alemania.

Es un viaje repleto de peripecias, en el que Alexander y su hermana Voula encuentran a personajes reales o simbólicos, tanto da, y a un grupo de comediantes que en vano pretenden representar su obra.

Si toda la obra de Angelopoulos puede clasificarse como cine de autor, «Paisaje en la niebla» lo es en grado sumo. Ante todo, por sus componentes técnicos. La fotografía de Giorgios Arantitis es tan exquisita que, a veces, puede rozar el narcisismo. Lo mismo puede decirse de la banda sonora, y en especial, la música de Eleni Karaindrou.

En resumidas cuentas, ha dicho de este film Manuel Alcalá, que se trata de una obra irregular, admirable en muchos de sus componentes, pero que no colma en su conjunto las expectativas que Theo Angelopoulos ha marcado en su anterior producción. Más bien parece iniciarse un proceso de esteticismo una vez cubierta esa primera etapa de la consagración.

El profesor Pérez Manrique presentó la película «Tasio»

□ El profesor burgalés de la Universidad de Toulouse, José M^a Pérez Manrique, presentó ayer en el salón teatro Vigón de la Caja Municipal la ópera prima de Montxo Armendáriz, «Tasio».

Previamente, Pérez Manrique presentó el cortometraje «Carboneros de Navarra», un excelente documental en el que el realizador navarro explora la vida cotidiana de los últimos hombres que se dedicaron a este penoso y ya casi olvidado oficio.

La realización del corto también sirvió para que Armendáriz conociera a Anastasio Ochoa, uno de los carboneros, punto de partida

del guión de su primera película «Tasio», producida por Elías de la Iglesia.

En este filme hallamos una de las secuencias que, a juicio de Manrique, representa una de las cumbres ya no sólo del cine español, sino de toda la historia del cine: el baile del pueblo donde Tasio conocerá a Paulina. Instante mágico en el que la poesía se desborda e invade al espectador. Mito y fuego encarnados por Tasio, quien, además de mantener vivo el fuego de sus carboneras, es también el padre original, al que de forma consciente o inconsciente reconoce el espectador.

SESIONES ESPECIALES PATROCINADAS

VAN GOGHEM

23'15 horas ¹
"Mujers en el tejado"

HOTEL MARIA LUISA
* * *

VAN GOGHEM

17'30 horas ²
Homenaje a FERNANDO REY "DON QUIJOTE" (Segunda parte)

HOTEL NORTE Y LONDRES

23'30 horas
"ESE OSCURO OBJETO DEL DESEO"

Restaurante Los chapiteles

VAN GOGHEM

21'00 horas ³
"VIRIDIANA"

SEGUROS ARRIBAS

XXII Encuentro Internacional de Cine



Con «Il ladro di bambini» y «Danzón», empiezan a entreabrirse unas cuantas puertas, las mismas que podríamos encontrar a la derecha o a la izquierda, si para llegar hasta el Paraíso hubiera que recorrer algún camino de piedras, de lodo, de asfalto o, simplemente, un camino de rosas...



Gianni Amelio ha preferido la presencia de actores desconocidos para hacer aún más creíble la historia de estos niños.

De porqué se ha dicho siempre que la esperanza es lo último que se pierde

Una atmósfera hecha de ruidos, anécdotas y situaciones ajenos por completo a la historia en sí, nos lleva a través de imágenes que parecen sacadas de un cuento de Dickens, al relato del viaje casi inciático de dos niños y su circunstancial custodia.

Luego iremos comprobando no sin sorpresa, cómo ese recorrido se bipolariza y Amelio no sólo se limita a describirnos -cosa por otro lado lógica- las vicisitudes de un viaje cuyos personajes no desean realizar, desde que toman el tren en la estación de Milán hasta que «desembarcan» en las playas de Sicilia, sino también las anécdotas a manera de hitos que jalonan ese otro recorrido mucho más encrespado y difícil que lleva a sus protagonistas desde las reservas mentales de Rosetta y Luciano que muestran su rechazo de maneras opuestas pero al tiempo convergentes -su aproximación al Sur con toda la ancestral simbología que esto conlleva va derribando esas barreras- en la única forma en que cada uno entiende que le es dado hacerlo. Ella, trasladando su intención de causarle graves problemas y el hermano pequeño, acorazado en el hermetismo de su silencio, por otra parte, consustancial con su modo de ser.

A Amelio se le adivina la clara predisposición a desentenderse de la cámara para centrar toda su atención en los comportamientos (evolución) de sus personajes, o en el hecho frecuente de que el protagonismo del relato recaiga en alguien que no aparece dentro del encuadre (la detención de la madre, el pasillo del hospital, los juegos en la playa o la ducha en el restaurante). Va por estos caminos, que de trillados no tienen nada, progresando el relato y generándose los afectos de seres desde un principio, condenados a entenderse.

«Danzón», «Cenicenta» y todo lo demás... Un cuento de amor arrabalero

Las anécdotas del viaje, como disparos certeros al corazón de los niños, van apagando su indisoluble hostilidad sin que Antonio, en ningún momento, dé la sensación de darse cuenta de que está ganando ese terreno que quiere y que necesita conquistar porque ha hecho de la amistad de sus compañeros de viaje una cuestión de amor propio.

«Il ladro di bambini» viene a mostrarnos que todos los días existen motivos para hacer una buena obra. Y que esos motivos

«Il ladro di bambini», un film de actores que cuentan una historia, recrea a través de la cámara, la imagen de lo cotidiano, provocando situaciones que no nos dejan mirar hacia otro lado.

no caen demasiado lejos del corazón de los hombres. Una razón para que situaciones como las que refleja el film de Amelio no nos dejen mirar hacia otro lado.

POR FIN YA ES MIERCOLES

De vez en cuando, alguna película azteca de prestigio llega hasta nuestras pantallas, casi siempre en alas de la coproducción. El año pasado fue «La tarea», un ejercicio de fin de curso cuyo desenlace sorprendía al respetable y despertaba su simpatía. La forma en que Hermsillo le daba la vuelta al sexo, chocaba con nuestra mentalidad por lo original de su pro-

puesta. Este año, «Danzón». Un estudio casi etnográfico de una clase social que María Novaro ha situado en Veracruz de manera harto circunstancial, (desde el Río Grande a la Patagonia rebelde, cualquier lugar del trayecto habría servido a los intereses de la realizadora) y en ambas películas la presencia sugestiva y atrayente de una María Rojo que lo borda.

Se entiende, en consecuencia, que alguien haya visto en esta mexicana una reencarnación de Carmen Maura.

El «Danzón» es una forma de vivir, como se vivía en las películas mexicanas de los años 50, donde todos buscaban lo bueno de todos. No extraña, pues, que María Novaro dirija esa mirada complaciente hacia sus personajes, los ame y no se recate a la hora de demostrarlo. Una realizadora de la que tal

vez puede decirse que seguirá inventando historias para mujeres mexicanas sin que el desaliento le vaya a hacer desistir de sus confesados propósitos.

«Danzón» es un retrato tranquilo e intimista de un estilo de vida urbano y contemporáneo, aunque quizá también en vías de extinción. Sin embargo, esta última muestra del cine mexicano tiene un atractivo bien definido, su carácter intencionalmente antropológico de costumbres y de gentes profundamente incardinadas en la vida tradicional de un país latino que conserva lazos comunes con el resto de los países de su entorno: Cuba, Venezuela, Brasil o Argentina, donde el baile, o

para ser más rigurosos, el ritmo es la forma de manifestar las emociones y los sentimientos.

De «Danzón», quizás, lo mejor sea precisamente la captación de los salones de baile y de quienes lo frecuentan, su retrato tan frívolo como cálido, tan benévolo y tierno como ritual y picantón. Son vidas que giran en torno a la noche de los miércoles, alrededor del danzón, de los concursos de baile y de los idilios que nacen y se retoman y se olvidan y luego vuelven a retomarse...

María Novaro teje una historia femenina -que no feminista- sensible e inteligente, narrada con ritmo cadencioso que parece seguir los propios compases de un danzón, y repleta de arquetípicos personajes extraídos de la mitología urbana -prostitutas, travestis, marineros, estibadores- tratados con simpatía y cariño.

María Novaro nos lleva de paseo por una Veracruz costera y sensual, que el trabajo de actores y actrices como Tito Vascelos o Blanca Guerra reviste con vivos colores de indecible populismo.

La anécdota alrededor de la que gira «Danzón» retorna al punto de partida, pero en su transcurso nos hemos llevado un retrato cálido y comprensivo de unos personajes surgidos de las entrañas de la clase trabajadora, que ha hecho de este baile una forma de vida, una cultura propia y unas señas de identidad que lo son a la vez de todo el pueblo hispanoamericano.

Mientras, esas vicisitudes y avatares se hacen con nuestra sonrisa aprobatoria, con nuestra comprensión y quienes los protagonizan se ganan un pequeño hueco en nuestro corazón, como el de ellos, latino a fin de cuentas. Es que, por fin, ya es miércoles.

Programación para hoy

En el Gran Teatro, a partir de las 17,00 horas, «Van Gogh», de Maurice Pialat, a concurso. A las 20,00 horas, «Paisaje en la niebla», de Theo Angelopoulos, a concurso. A las 23,00 horas, «La frontera», de Ricardo Larrain, a concurso.

En los Van Golem, a las 17,15, «Un abril encantado», de Mike Newell; a las 17,30, «Don Quijote» (segunda parte), de Manuel G. Aragón; a las 18,00, 21,00 y 24,00 horas, «Viridiana», de Buñuel; a las 20,15, «Noches salvajes», de Cyril Collard; a las 20,30, «Ese oscuro objeto del deseo», de Buñuel; a las 23,15, «Mujeres en el tejado», de C.G. Nykvist y a las 23,30, «Los noruegos», de Van Warmerdam.

SESIONES ESPECIALES PATROCINADAS

Salón Teatro C.A.M. (Gral. Vigón) 19'00 horas Camino y encuentro con Montxo Armendariz Entrada con invitación de los patrocinadores

GARDEN HOUSE

GRAN TEATRO

20'00 horas "PAISAJE EN LA NIEBLA"

LOS SAUCES RESTAURANTE

23'00 horas "LA FRONTERA"

MASON DEL CID

VAN GOLEM

20'15 horas "NOCHES SALVAJES"

CACHIVACHE

verano



La Semana Grande comenzó con el concurso internacional de fuegos artificiales sobre la Concha.

EFE

De Vitoria a San Sebastián

RAQUEL ECENARRO/COLPISA
VITORIA

CON la puntualidad con la que descendió de la torre de la iglesia de San Miguel el pasado miércoles, para dar comienzo a las fiestas de Vitoria, Celedón se escondió triste y apenado tras la torre donde permanecerá oculto hasta el próximo cuatro de agosto.

Vía aérea, de la misma forma que bajó pero en sentido contrario, Celedón ha recorrido los escasos metros que separan la plaza de la Virgen Blanca de la torre de San Miguel para despedir un año más las fiestas de Vitoria.

Atrás quedan seis días en los que ha habido de todo. Los que han sabido combinar el sueño con la fiesta han conseguido llegar hasta el final y agitar el pañuelo para despedir a Cele-

dón. Otros han tenido que guardar cama antes de tiempo al no soportar los excesos cometidos.

Y es que son muchos días de saltos ininterrumpidos, de gritos para avisar a los compañeros despistados y de auténticas bacanales gastronómicas lo que obliga a que más de uno haya optado por una retirada a tiempo, que le impidió llegar hasta el final.

Pero son más los que se mentalizan y argumentan que sólo son seis días al año y que luego habrá tiempo para descansar. Estos están dispuestos a permanecer en la calle hasta que se vaya el último y han vertido alguna que otra lágrima al ver desaparecer a Celedón.

Las fiestas de este año se recordarán repetidamente hasta el próximo 4 de agosto. A quienes les guste la música, probablemente por el concierto

magistral ofrecido por Rosario Flores. Los blusas, por todos esos paséillos de ida y vuelta a los toros y, sobre todo, por que cada vez que abran el armario se encontrarán con un atuendo que sólo pueden ponerse durante cinco días al año y que les facilita el disfrutar a tope. Los niños también han tenido su espacio. Todos los días han podido sorprenderse con los gigantes y cabezudos que se han paseado por las calles de la ciudad y además los que se han acercado hasta el circo han visto tal vez por vez primera, a un rinoceronte en libertad y animales más habituales como elefantes o chimpancés.

Así pues ha habido fiestas para todos los públicos. La ciudad de San Sebastián le ha tomado el relevo a la de Vitoria por lo que a quienes les haya sabido a poco pueden continuar disfrutando en San Sebastián.

Rod Stewart prefiere el Reino Unido

□ LONDRES/EFE.-El cantante británico Rod Stewart, que desde los años setenta reside en Estados Unidos para evitar los altos impuestos en su país, quiere regresar definitivamente al Reino Unido por el bienestar de su hija Renee, aseguró al diario londinense «Daily Express».

La estrella del rock, de 48 años, vive en una mansión en Los Angeles valorada en unos trece millones de libras (unos 19,5 millones de dólares) con su esposa, la modelo Rachel Hunter, de 24 años, y Renee, su hija de catorce meses, agrega el periódico.

Según el «Daily Express», Stewart quiere que su hija asista a los mejores colegios británicos y tenga «acento inglés».

«Rachel y yo tenemos planes para tener otro niño el próximo año y Los Angeles no es un buen lugar para educar niños. Hay muchos problemas de droga y robos», dijo el cantante en unas declaraciones que publica el rotativo londinense.

A pesar de que la residencia definitiva de Stewart le supondrá tener que pagar altas sumas en impuestos, el cantante está dispuesto a afrontar los gastos por el bien de la niña.

A PLENO SOL

Pontevedra acogerá a once de los cantantes más representativos de la música actual

□ SANTIAGO/EFE.-El estadio de Pasarón de Pontevedra acogerá durante tres días el macroconcierto «Homenaje a los 80», en el que actuarán once de los más representativos exponentes de la música española actual, desde Miguel Ríos y Joaquín Sabina a Alejandro Sanz y Rosario.

El espectáculo, una réplica en música española del Concierto de los Mil Años que se celebró en La Coruña, ha sido organizado también por la Xunta de Galicia, a través de la S.A. de Xestión Xacobeo 93, y se desarrollará desde el domingo 15 al martes día 17.

A las actuaciones podrán asistir más de 50.000 personas, ya que se han puesto a la venta 15.000 entradas para cada día, a un precio de 2.000 pesetas, así como 8.000 bonos valederos para las tres jornadas, que costarán 5.000 pesetas.



EUROPA PRESS
Alejandro Sanz actuará en Pontevedra.

Joan Báez regresa a la música, que ahora antepone a su militancia por diversas causas

□ NUEVA YORK/UPI.-Joan Báez presta en los noventa más atención a la música que a los actuales acontecimientos que sacuden al mundo, aunque precisa que aún le preocupan los aspectos sociales.

Báez dirigió este fin de semana su foco musical sobre Manhattan, mientras verificaba el sonido para su concierto gratuito que ofreció el sábado en Central Park, dentro de la serie de espectáculos de verano de la «gran manzana». Combinando como antaño la música con la política, Báez dio un concierto el invierno pasado en Sarajevo y en cada aparición dedica la canción «Blowing in the Wind» (La respuesta está en el viento) de Bob Dylan a la convulsa región de la Europa Oriental.

«No he leído los periódicos ni he visto las noticias durante los últimos seis meses», afirmó. Durante las décadas de los 60 y los 70, la actividad política de la Báez se centró sobre todo en la oposición a la Guerra de Vietnam, pero dice que ahora sus prioridades han cambiado.

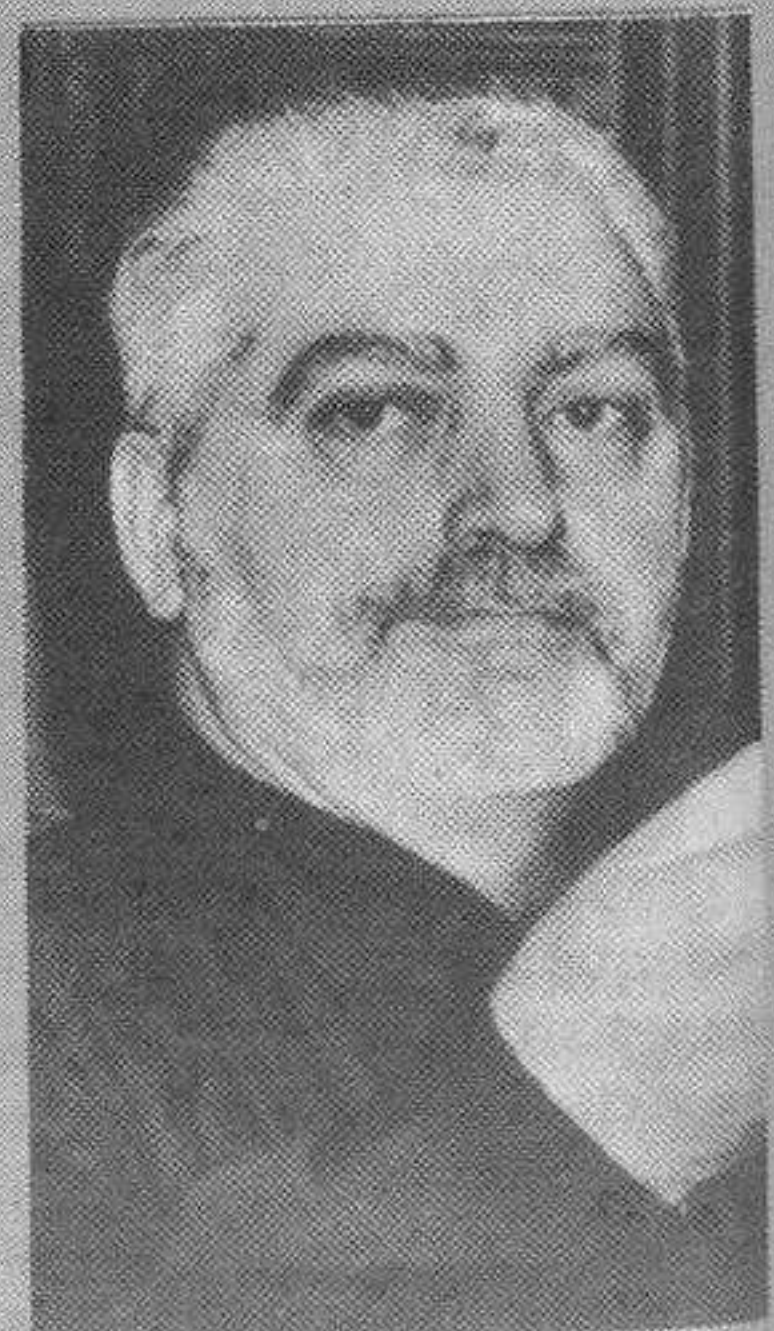
Paco Rabanne presenta en Berlín su colección futurista en un marco insólito

□ BERLIN/EFE.-Paco Rabanne presentó en Berlín una serie de modelos futuristas en el insólito marco de un palacio real de plástico, copia tamaño natural del castillo de los reyes de Prusia, que fue destruido durante la segunda guerra mundial.

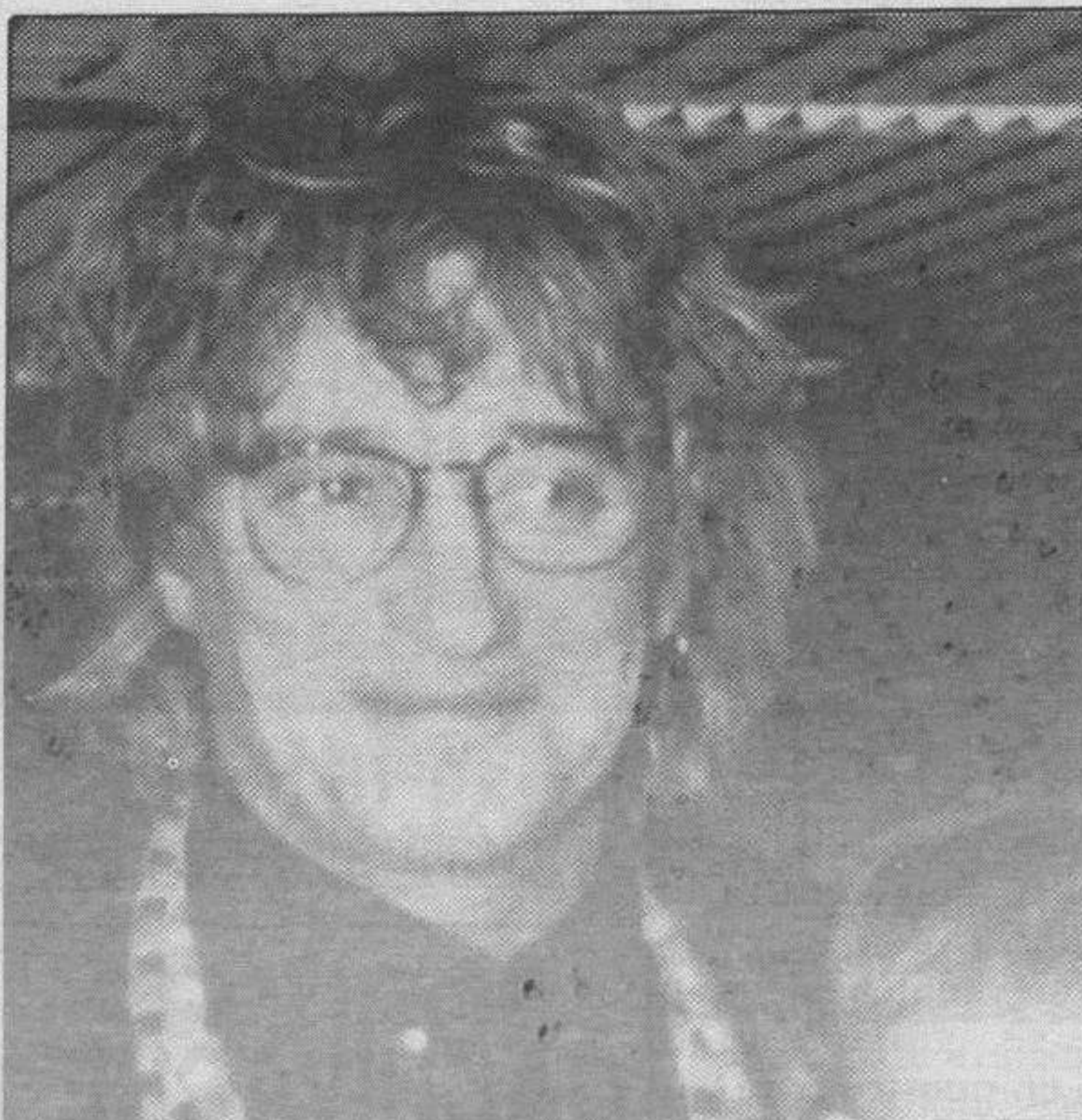
Desde principios de verano, una organización que lucha por lograr la reconstrucción del castillo ha conseguido el permiso para levantar, en un aparcamiento inmediatamente adyacente al sitio donde se elevaba el palacio, una gran tienda en forma de edificio barroco que produce la ilusión de que el lugar ha recobrado su aspecto de antes de la guerra.

El falso castillo está vacío por dentro, y en el interior de la tienda de lona se ha instalado una exposición permanente, y una sala de actos donde se vienen celebrando todo tipo de fiestas y espectáculos.

Este año, la feria «Moda Berlín» se celebra en este original marco, donde el diseñador de origen español presentó sus últimas creaciones.



EFE
El diseñador presentó su nueva colección.



EFE

El cantante residía en Estados Unidos.

El presidente de la Baja Sajonia pide el fin de la guerra entre Volkswagen y Opel

Los enfrentamientos comenzaron cuando VW contrató al español López de Arriortúa

□ BONN/EFE.- El presidente del Estado federado de la Baja Sajonia, Gerhard Schroeder, exigió ayer, lunes, a la multinacional estadounidense General Motors y su filial alemana Opel que acepten la propuesta de diálogo hecha por Volkswagen (VW) para terminar con el duro duelo entre ambas.

Schroeder, que forma parte del consejo de vigilancia de VW porque ese Estado tiene el 20 por ciento de las acciones de la empresa, destacó que Opel no debe poner más impedimentos para llegar a ese diálogo con VW.

Los enfrentamientos entre las multinacionales comenzaron cuando VW contrató al español José Ignacio López de Arriortúa como jefe de producción y compras, que antes trabajó para GM y Opel, y estas empresas le acusan de espionaje industrial por llevarse documentos confidenciales.

El consejo de vigilancia y la directiva de VW mantuvieron el pasado viernes una reunión extraordinaria para tratar el caso y renovaron por completo su confianza en López, le exculparon de la sospecha de posible espionaje industrial y propusieron a GM y Opel conversar para aclarar la situación.

El presidente del consejo de vigilancia de VW, Klaus Liesen,



José Ignacio López de Arriortúa (centro) saludando al director de Volkswagen, Feerdinaand Piech.

reconoció, sin embargo, que López y varios de sus colaboradores se trajeron a Alemania documentos, posiblemente de GM, pero que éstos fueron destruidos por completo y nunca utilizados por VW.

Opel, por su parte, exigió el pasado domingo, en un comunicado de prensa, que la directiva de VW retire inmediatamente sus acusaciones de que «GM y Opel están llevando a cabo una campaña de difamación contra Volkswagen y Alemania como plaza industrial».

Schroeder dijo ayer que no «ve ningún motivo» para contestar a la exigencia de Opel y destacó que ésta «no debe poner cada vez nuevas barreras para impedir que se lleve a cabo una conversación necesaria y razonable entre ambos consorcios automovilísticos».

Añadió que parte de la base de que Opel «acepte ya de una vez la propuesta de diálogo porque es en su propio interés».

El presidente de la Baja Sajonia volvió a confirmar que López puso ya todas las cartas

sobre la mesa en la reunión del pasado viernes y que él parte de la base de que ya «no se producirán nuevos acontecimientos sobre este tema» y que VW no ve ningún motivo para esa sospecha de espionaje industrial.

Por otra parte, la fiscalía de Darmstadt, que instruye la demanda de Opel contra López por presunto espionaje industrial, confirmó ayer, que el ejecutivo español les ha enviado una nueva declaración, además de la ya jurada que presentó.

Protesta en Oviedo de trabajadores de «Felguera»

□ OVIEDO/EFE.- El presidente y un miembro del comité de empresa de «Felguera Construcciones Mecánicas», Manuel Sánchez Terán y Gerardo Iglesias Campa, ambos de CC.OO., se encaramaron ayer en la fachada de la Dirección Provincial de Trabajo, en Oviedo, ante la posible aprobación de un expediente de regulación de empleo.

Los dos representantes sindicales adoptaron esta decisión después de que desde la Federación Regional de CC.OO. se les comunicase ayer que la Dirección General de Trabajo iba a emitir esta semana un fallo favorable al expediente de extinción de contratos presentado por esta filial del Grupo Industrial Duro Felguera.

La Dirección provincial de Trabajo de Asturias había denegado en el mes de mayo la autorización de un expediente de rescisión de 149 contratos por considerar que la empresa no había presentado la documentación necesaria y que había incumplido los acuerdos adquiridos con los sindicatos desde 1989 para buscar la viabilidad de esta factoría de fundición.

Esta decisión fue recurrida por la empresa ante la Dirección General de Trabajo, al igual que hizo tras el fallo negativo de la otra filial del Grupo Duro Felguera.

En opinión de Sánchez Terán, la dirección de Duro Felguera «mantiene una nefasta gestión con fines especulativos».

En Julio volvió a caer la venta de automóviles en un 19,4 por 100

□ MADRID/EFE.- El número de turismos vendidos en España durante el pasado mes de julio fue de 87.650 unidades, lo que supone un descenso del 19,4 por ciento respecto al mismo mes de 1992 y sitúa el descenso de las ventas en los siete primeros meses del año en un 27,7 por ciento, según datos de ANFAC.

La Asociación Española de Fabricantes de Automóviles y Camiones (ANFAC), denuncia en un comunicado que, en las actuales circunstancias, la subida del precio de los carburantes constituye «una malísima noticia que va a dificultar aún más la salida de la crisis». Entre enero y julio de 1993 se vendieron 467.468 turismos en España, unos 180.000 menos que en el mismo período del 92.

El descenso es mucho más acusado en el caso de los vehículos de fabricación nacional, cuyas ventas cayeron un 38,5 por ciento en julio y un 40 por ciento en los siete primeros meses del año.

Las ventas de turismos de importación sufrieron una menor caída, con descensos del 4,7 por ciento en julio y del 12,6 por ciento entre enero y julio.

CAMPAÑA PARA PREVENCIÓN DE ACCIDENTES INFANTILES

Solicite folleto gratuito: **Asociación "Ayúdale a caminar"**
 c/ Francisco Silvela, 79 - 4º - 11. 28028 MADRID. Tfnos.: 91) 411 45 91 - 411 73 28

El fuego ha arrasado ya 2.000 hectáreas del parque Huétor Santillán de Granada

Contradicciones a propósito de su origen; el juez ha abierto diligencias por posible delito

□ **MADRID/EFE/Colpisa.** Los principales siniestros forestales registrados este fin de semana fueron controlados ayer con excepción del incendio que arrasaba el parque natural de Huétor-Santillán, en la sierra granadina. No obstante, los responsables encargados de la operación desplegada para impedir que el fuego continuara devastando la zona no descartaban que el siniestro pudiera ser controlado definitivamente antes de la medianoche.

El incendio que desde el pasado sábado afecta a gran parte del parque natural de la sierra de Huétor-Santillán ha arrasado ya más de 1.800 hectáreas en los términos municipales de Quentar, Beas de Granada y Huétor-Santillán y aún permanece sin controlar.

Según informaron fuentes del Plan andaluz contra Incendios (Infoca), el fuego presenta tres frentes, uno de los cuales tiene más de tres kilómetros.

A instancias de la Guardia Civil, la titular del Juzgado de Instrucción número 8 de Granada, Rosa Ginel, que se encuentra de guardia, ha abierto diligencias previas penales por un presunto delito de incendio con daños por sospechar que el incendio ha sido provocado.

El consejero de Agricultura, Leocadio Marín, descartó que el incendio haya sido intencionado, sino debido a una negligencia, posiblemente por la quema de rastrojos.

Marín aseguró en rueda de prensa que «no existen datos ciertos» para afirmar que el incendio, que ha arrasado ya más de 1.500 hectáreas de superficie arbolada, de las que un 60 o 70 por ciento perte-



necen al parque natural, haya sido intencionado y dijo que espera que hoy pudiera quedar «controlado aunque no totalmente extinguido».

Estas declaraciones contrastan con las del consejero de Cultura y Medio Ambiente, Juan Manuel Suárez Japón, quien incidió en la tesis mantenida por el INFOCA desde el primer momento de que el incendio ha sido premeditado y «fruto de esa mano criminal de cada verano».

Suárez calculó que el incendio ha arrasado «de 2.000 a 3.000 hectáreas» e indicó que a lo largo del día podría controlarse el fuego porque el viento se ha calmado y se han incrementado los operativos para atajarlo.

La virulencia del incendio, según Marín, se ha debido a lo abrupto del terreno y las condiciones climatológicas adversas. Aseguró que de no ser por la eficacia demostrada por los miembros del Plan Contra Incendios de Andalucía (INFO-

CA), las consecuencias del incendio hubiera sido mucho peores de las actuales.

Marín calificó de «actuación con ligereza» las críticas de algunos responsables municipales sobre «descoordinación» en las tareas de extinción y destacó el alto grado de eficacia que ha alcanzado este año el INFOCA, que ha permitido reducir en 198 el número de incendios que se registraron el año pasado a estas mismas fechas de agosto.

Marín rechazó también las críticas sobre los impedimentos para que los voluntarios colaboren en las tareas de extinción y se mostró tajante al manifestar que «debe ser una labor realizada sólo por profesionales para no poner en riesgo la vida de personas que no están preparadas, por mucha que sea su voluntad de ayudar».

En este sentido, una treintena de vecinos de La Peza, una de las localidades afectadas por el incendio, se concentró ante el Ayuntamiento del municipio

en protesta por la falta de medios para luchar contra el fuego, la ineficacia del personal del INFOCA y porque se les ha prohibido participar en las labores de extinción.

TERUEL Y VALENCIA

El incendio forestal iniciado el sábado en Andilla se encuentra «totalmente controlado», informó el gobierno valenciano, tras destruir en 48 horas unas 2.000 hectáreas de las provincias de Valencia y Castellón y otras 1.800 de Teruel. El siniestro se extendió a los términos de Sacañet y Bejís, en Castellón, y Abejuela, en Teruel.

Aunque el incendio se halla controlado, fuentes de la consellería de Medio Ambiente han señalado que no se dará por «totalmente extinguido» hasta hoy, ya que durante la noche permanecerán retenes que controlarán los perímetros de las zonas siniestradas para evitar que se reproduzcan las llamas.

BREVES

Ahogados en Albacete

□ **ALBACETE.** Dos de los tres jóvenes desaparecidos el domingo cuando se bañaban en la presa «El Torcido», en el término municipal de La Gineta, fueron hallados esta tarde por el Grupo Especial de Actividades Subacuáticas de la Guardia Civil. Mientras, prosigue la búsqueda del tercer desaparecido, Esteban Manuel Martínez Jiménez, cuyo cuerpo se presume estará en las proximidades de la presa, vallada y con la señal de prohibido bañarse por su peligrosidad.

Ola de crímenes en Italia

□ **ROMA.** Las muertes de un niño de 13 años, de una joven de 23 y de una mujer, asesinada al parecer por el marido y la amante de éste, y el hallazgo del cadáver de quien se pensó era el «monstruo de Florencia» conmuevan el verano de los italianos. En menos de una semana han sido asesinados un pequeño de 13 años; una mujer de 30 y otra de 23, y han sido hallados los cadáveres de un desconocido y de Francesco Vinci, considerado durante mucho tiempo el «Jack el destripador» de la ciudad de los Medici.

Tenían heridas de arma blanca

□ **SAN SEBASTIAN.** Tanto la mujer que apareció muerta el viernes en un piso de San Sebastián tras una explosión de gas, como su acompañante, quien resultó herido, presentaban «heridas por arma blanca», informaron fuentes municipales. A la primera versión sobre la explosión como causa de la muerte de la mujer y de las heridas del hombre se suman ahora otras posibles hipótesis a la vista de las lesiones por arma blanca. El asunto está siendo investigado por el juez.

Red mafiosa en Moscú

□ **MOSCU.** Cinco miembros de una banda mafiosa fueron asesinados en un ajuste de cuentas en la capital rusa, donde el crimen organizado está alcanzando unos niveles similares a los que sufrió Chicago en los años 30.

Asesinado un diplomático

□ **TIFLIS.** El diplomático estadounidense Fred Gudraf fue asesinado en su automóvil al Oeste de Tiflis, informaron fuentes policiales de la capital georgiana. El vicefiscal general de Georgia, Vajtang Gvaramia, descartó que el asesinato tuviera motivos políticos: «por lo visto, se trató de un asalto».

Mediación del ejército

□ **MEXICO.** El Ejército mexicano asumió la vigilancia policial del poblado de Jonacatepec (Morelos), tras el incidente del jueves en el que murieron cinco personas en un enfrentamiento entre civiles y policías.

Caracas, en situación de emergencia tras el paso del «Bret»

□ **CARACAS/EFE.** El gobierno venezolano anunció que demolerá decenas de viviendas en las barriadas pobres de Caracas para evitar que se incremente el número de muertos -al menos 150- que causó el paso de la tormenta tropical «Bret», que dejó además unos 5.000 damnificados. El gobernador de Caracas, César Rodríguez, dijo que la situación en la capital es «crítica y de emergencia». La tormenta ha dejado sin vivienda a miles de personas. Los violentos vientos y las torrenciales lluvias han ocasionado pérdidas millonarias aún no cuantificadas. Las cifras de fallecidos y heridos, que superan los 300, son sólo preliminares porque aún no han concluido las labores de rescate.



Jesús Hidalgo (derecha), llora junto al cadáver de su madre, víctima del huracán.

REUTER/EFE



JERRY LAMPEN/REUTER

La reina Fabiola y los reyes de Bélgica, Alberto y Paola, saludan desde el balcón del Palacio Real.

El nuevo monarca belga Alberto II asume la continuidad del legado de Balduino

IÑIGO GURRUCHAGA
BRUSELAS/COLPISA

El rey Alberto II prestó ayer ante el Parlamento su juramento como nuevo rey de los belgas. El hermano menor del difunto rey Balduino, que llegó por sorpresa al trono, afirmó el espíritu de continuidad con respecto a la obra de su hermano y pidió a la nación belga que construya un moderno estado federal, que se convierta en ejemplo en la construcción de Europa.

La cadena de acontecimientos que ha ajeteado a la monarquía belga en la última semana llegó a su final con la entronización del nuevo rey, Alberto II, sexto monarca desde la constitución del Estado independiente de Bélgica, en 1830. Fue una ceremonia simple en el Palacio de la Nación, a la que siguió el homenaje de las fuerzas armadas y el encuentro con la población civil.

El acto simbólico por excelencia era el juramento ante los parlamentarios federales. El rey Alberto, con un temblor incontrolable de su cabeza que fue constante durante los diferentes actos protocolarios, prometió, según la breve fórmula ritual, fidelidad a la constitución y defensa de la integridad territorial de esta nación asustada por el fantasma de la secesión.

«¡VIVA LA REPUBLICA EUROPEA!»

El rey vestía uniforme militar de gala como teniente general y jefe de las fuerzas armadas y prestó juramento en las tres lenguas oficiales por primera vez en la historia. También, por primera vez en la historia, prestó juramento sin que un palio

Llamó al «civismo federal» y a la convivencia entre hombres de culturas diferentes

cubriera el trono real. Antes de que el rey prestara juramento, un diputado, Jean Pierre Van Rossen, que logró, con un partido creado a su imagen y semejanza, tres escaños en las últimas elecciones, interrumpió el discurso de bienvenida del presidente del Senado con el grito: ¡Viva la República Europea!

Van Rossen es un personaje oscuro y estrafalario, autodefinido como anarquista, pero que ha cumplido pena de cárcel por estafa. Su grito produjo el eco de una protesta similar en la ceremonia de juramento del rey Balduino, en 1951. Entonces, el grito republicano procedió del presidente del Partido Comunista Belga, Julian Lahaut, que fue asesinado una semana más tarde.

UN NUEVO CONSENSO

En su primer discurso oficial como rey de los belgas, Alberto II afirmó que su reino mantendrá la continuidad con el espíritu de civismo federal definido por su hermano en su último discurso político. «Hagamos de Bélgica un modelo de justicia y paz, un ejemplo de moderno estado federal», dijo.

El nuevo rey llamó a un renovado consenso económico y social para resolver el problema del empleo, acentuó la importancia de las exportaciones

comerciales, a las que se ha dedicado especialmente en su vida como príncipe, y advirtió contra los peligros que se encierran tras el egoísmo, primer problema que, a su juicio, tiene el mundo contemporáneo.

Con la ayuda de una extensa cita de Tocqueville, el rey afirmó que la única respuesta frente al egoísmo individual y colectivo es la solidaridad. Bélgica puede, en ese sentido, según su nuevo rey, servir como ejemplo para la Europa federal que queremos si muestra cómo pueden convivir culturas diferentes. Bélgica ha creado recientemente una nueva estructura federal para acomodar a las comunidades flamenca y valona y el deseo autonómico de la capital, Bruselas.

Tras el acto parlamentario del juramento, los reyes Alberto y Paola marcharon, en coche descubierto, hasta la Columna del Congreso y el monumento al soldado desconocido, donde se celebró un acto de simbolismo militar. Después, el cortejo real, en el que siempre formó parte la reina Fabiola, se dirigió al Palacio Real. Antes de entrar en palacio, los reyes Alberto y Paola descendieron de su vehículo y estrecharon las manos del público congregado. Algo más tarde, toda la familia se asomó al balcón central para saludar al público. En el balcón central, los reyes Alberto y Paola con Fabiola; en los balcones laterales, los herederos. Fabiola y Paola, con las manos entrelazadas, mostraban su emoción. Bajo el balcón, un público entusiasta coreaba vivas al rey y obligó a la familia a regresar unida al balcón central del palacio para corresponder al entu-

siasmo de la población.

UN PALACIO PARA FABIOLA

El destino de la reina Fabiola tras la muerte de su marido parece ya decidido. Según la prensa belga se le ha asignado ya un presupuesto anual de 180 millones de pesetas. Esta asignación forma parte de la Lista Civil que aprueba el gobierno belga para el mantenimiento de la Casa Real. La otra duda sobre el destino de Fabiola era su lugar de residencia. Según la prensa belga, está prácticamente decidido que la reina Fabiola viva a partir de ahora en el palacio de Stuyvenberg, que hasta ahora era utilizado por el gobierno para alojar a invitados ilustres y para las reuniones anuales de negociación del presupuesto. El palacio de Stuyvenberg se encuentra muy próximo a la residencia real de Laeken, donde vivían los reyes Balduino y Fabiola y que acogerá ahora a los nuevos reyes. La elección de la nueva residencia de Fabiola está cargada de simbolismo. La última reina viuda de los belgas, Isabel, mujer del rey Alberto I, residió en Stuyvenberg hasta su muerte, desde donde proyectó una obra caritativa y de promoción artística cuyas huellas aún son visibles en Bélgica. Fabiola ya ha promovido diferentes organizaciones caritativas, especialmente en la lucha contra la enfermedad mental y por la protección de la infancia. Un nuevo elemento que puede ocupar la vida de la reina Fabiola es la administración del legado espiritual del rey Balduino I, cuya vida ya es analizada en los medios belgas como motivo posible para su beatificación.

Obiang acusa a España de utilizar a ETA contra Guinea

□ MALABO/EFE.-Los servicios de seguridad de Guinea Ecuatorial acusaron ayer formalmente al ciudadano español Antonio Núñez Torres de pertenecer a la banda terrorista ETA, en un comunicado publicado en relación a su detención.

Núñez fue detenido el domingo en la zona presidencial, restringida al público, junto a un ciudadano vasco francés, que fue puesto en libertad por la tarde.

Según dicho comunicado, en el momento de la detención, Núñez llevaba dos pasaportes españoles, uno del modelo antiguo y otro del comunitario, así como fotografías de la Punta de la Unidad Africana (antigua Punta Fernanda), situada en el área restringida del recinto presidencial, donde el presidente Teodoro Obiang jugaba al tenis cuando fueron sorprendidos.

El Gobierno guineano afirma que tiene información «de servicios del exterior sobre un plan contra Guinea Ecuatorial dirigido por y desde España».

Dicho plan, agrega la nota, «prevé la introducción en el territorio nacional guineano de comandos de la organización terrorista vasca ETA, armas y demás pertrechos militares, para la organización de actos terroristas contra autoridades civiles y militares guineanas, y líderes de los partidos de la nación que han aceptado concurrir a las elecciones» del 12 de septiembre próximo.

Respecto a la acusación que pesa sobre el ciudadano español, que sigue detenido en las dependencias de la jefatura superior de Policía de Malabo, el encargado de negocios de la Embajada de España, José María Ridao, mostró su «sorpresa».

DETENIDO OPOSITOR

Por otro lado Enrique Nguema Bilogo, secretario de organización de la asociación de jóvenes demócrata-cristianos de Guinea Ecuatorial, rama juvenil del Partido del Progreso (PP), fue detenido ayer por la Policía en Malabo, acusado de «ser opositor» y de portar material de propaganda de su partido.

Fuentes opositoras dijeron que cuando Nguema intentaba coger el barco «Acacio Mane», el único que posee Guinea Ecuatorial, para trasladarse a la región continental del país fue interceptado por efectivos de la seguridad presidencial, que le registraron y le encontraron un retrato del presidente del PP, Severo Moto, por lo que fue conducido a la jefatura superior de Policía, donde quedó detenido.

La Policía acusó a Nguema de «intentar viajar en el mismo barco que el presidente (Teodoro) Obiang siendo opositor».

Woerner: «La OTAN está preparada para actuar» en Bosnia

BRUSELAS/EFE.-El secretario general de la Alianza Atlántica, Manfred Woerner, afirmó ayer en Bruselas que «la OTAN está preparada para actuar y sus objetivos están perfectamente claros: Queremos romper el cerco de Sarajevo y que acaben los sufrimientos de la población». Woerner hizo estas declaraciones al término de una reunión del Consejo Atlántico, formado por los embajadores de los países de la OTAN en la organización, en la que se aprobaron por unanimidad «opciones de operaciones de bombardeos aéreos» contra posiciones serbias en Bosnia.

Las opciones fueron preparadas el pasado fin de semana por el Comité Militar de la OTAN.

La OTAN se mostró dispuesta a actuar en coordinación con las Naciones Unidas «si la situación lo exige», según el comunicado oficial difundido al término de la reunión.

Woerner calificó en rueda de prensa de un «gran paso adelante» la unanimidad con que el Consejo Atlántico ha aprobado los planes del Comité Militar.

«El Consejo Atlántico continuará el seguimiento de la situación en Bosnia sobre el terreno, así como el desarrollo de las negociaciones de Ginebra», explicó.

Según dijo Woerner, «veremos si las partes beligerantes respetan la resolución del Consejo de Seguridad de la ONU y si no es así, actuaremos», y subrayó: «que no haya ninguna duda de que tomaremos esta decisión».

También hizo hincapié de que toda actuación militar deberá contar con la aprobación de las Naciones Unidas.

El Consejo Atlántico subrayó que las acciones aéreas estudiadas «están limitadas a proteger la ayuda humanitaria y no deben ser vistas como una decisión de intervenir militarmente en el conflicto» de Bosnia-Herzegovina.

El Consejo Atlántico ha dado instrucciones a sus mandos militares para que se proceda con urgencia, en coordinación con la Fuerzas de Protección de las Naciones Unidas (UNPROFOR), a la identificación de los objetivos y la planificación necesaria para ejecutar las opciones aprobadas. Por otra parte, el Consejo Atlántico expresó su pleno apoyo a las negociaciones de paz que se desarrollan en Ginebra y reafirmó que toda solución al conflicto en Bosnia-Herzegovina pasa por la puesta en práctica de las resoluciones del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, un cese del fuego duradero y un acuerdo permanente.

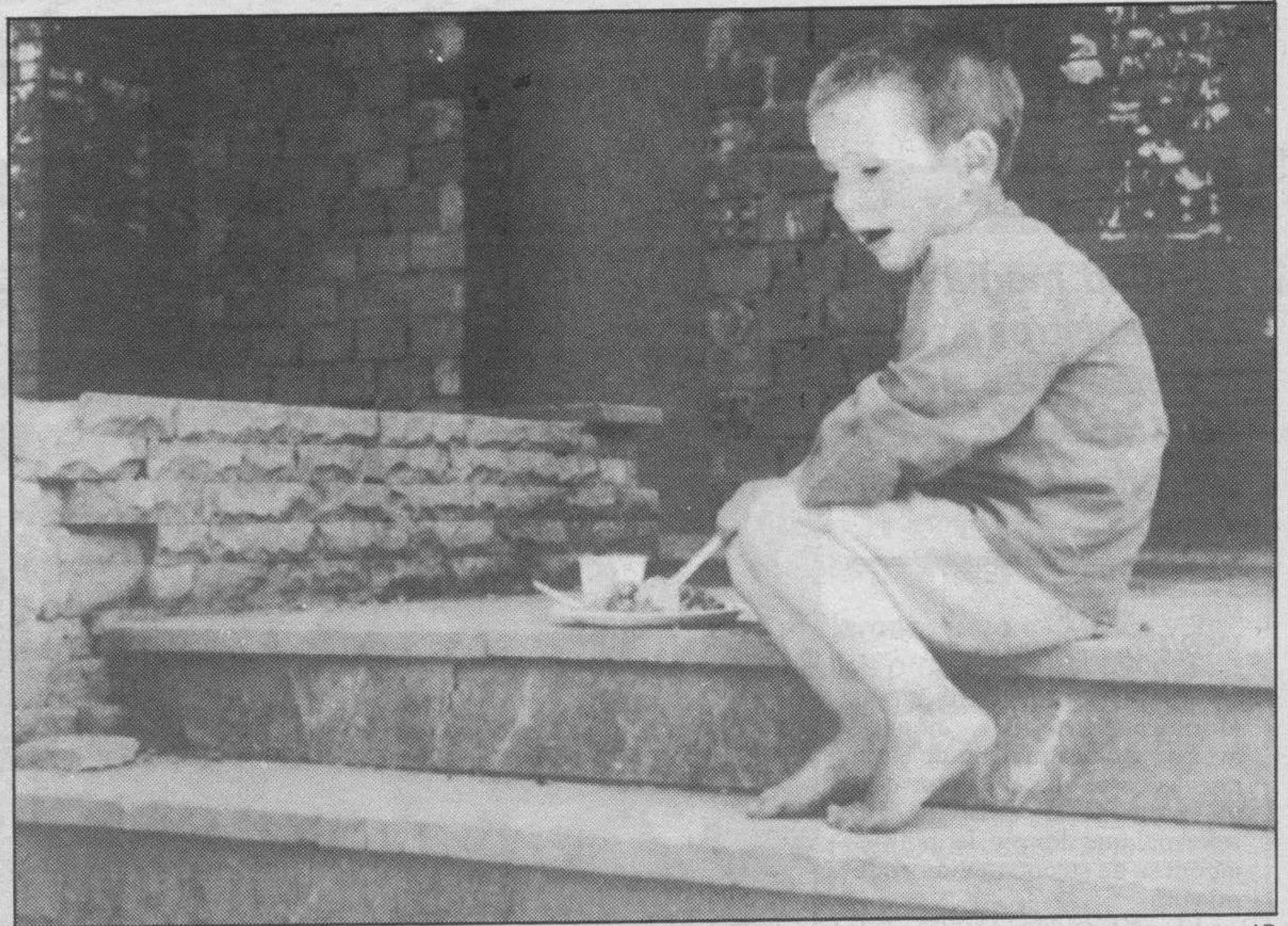
En este sentido y con más de una hora de retraso sobre el horario previsto, los líderes de las tres partes beligerantes en Bosnia, el musulmán Alija Izetbegovic, el croata Mate Boban, y el serbio Radovan Karadzic acudieron con intervalos de media hora a la sede europea de la ONU.

A su llegada a la sede euro-

El Consejo subrayó que las acciones «están limitadas a proteger la ayuda humanitaria»

pea de las Naciones Unidas, el presidente bosnio afirmó a los periodistas que se sumará a las conversaciones «mañana», lo que añade incertidumbre respecto a la reanudación del diálogo de paz.

El diálogo de paz debería haber comenzado oficialmente a las 16:00 gmt.



Un niño musulmán toma en unas escaleras de Srebrenica la comida donada por ACNUR. AP

A la hora de ahorrar
confíe siempre en la
Libreta Uno Plus.



AMPLIADA
LA PROMOCION
DURANTE
EL MES DE AGOSTO

Hasta el

9,73%
T.A.E.*

- Remuneración desde la 1ª peseta • Sin saldos mínimos ni comisiones • Domiciliación de nóminas y recibos
- Operatividad en toda nuestra Red de Sucursales
- Reintegros en toda la Red 6000 • Informatización de vanguardia • Tarjeta CAJAMADRID.

TRAMOS DE REMUNERACION		
Saldo	Nominal	T.A.E.
Hasta 499.999 pts.	6,5%	6,61%
De 500.000 a 4.999.999 pts.	8,5%	8,68%
Superior a 5.000.000 pts.	9,5%	9,73%

Producto disponible en la Comunidad Autónoma donde se edita este periódico. Consulte en cualquier oficina de Caja de Madrid.

Si abre una Libreta 1 Plus, recibirá un regalo seguro**. Además, en Caja de Madrid, tenemos premios como una casa: 15 fantásticos apartamentos que sortearemos el próximo 30 de septiembre entre nuestros clientes.

** Con un saldo mínimo de 25.000 pesetas.

A la hora de ahorrar, venga a hablar con especialistas. Venga a Caja de Madrid.



Ex dirigentes del PDL ocupan las mejores carteras en el Gobierno de Hosokawa

La edad media de los ministros japoneses es de 59,4 años, la más baja de la historia

MONTSE WATKINS
TOKIO/EFE

El primer ministro nipón, Morihiro Hosokawa, nombró ayer un Gobierno lleno de caras nuevas en el que el elector confía para llevar adelante una reforma que limpie la política japonesa de su corrupción endémica.

El emperador Akihito, que regresó ayer a Japón tras asistir en Bélgica al funeral del Rey Balduino, ratificó el primer Gabinete formado por una coalición de oposición después de 38 años de monopolio en el poder del Partido Liberal Democrático. La alineación es variopinta e incluye líderes independientes, socialistas, socialdemócratas, del partido con vinculaciones budistas Komeito y de los partidos de reciente formación: el Renovador y el Nuevo Partido de Japón.

Mientras que Hosokawa, presidente del Nuevo Partido de Japón, formado apenas hace un año, no ha nombrado a ninguno de sus correligionarios como ministro, en cambio ha sido muy generoso con el Partido Renovador, que se escindió hace pocas semanas del PLD.

Las cinco carteras más poderosas han sido adjudicadas a este grupo. Tsutomu Hata, pre-



El nuevo Gobierno del Japón posa en una foto de familia.

REUTER

sidente del Partido Renovador y ex ministro de Finanzas, ha sido nombrado ministro de Exteriores; Hirohisa Fujii ministro de Finanzas; Hiroshi Kumagai, de Comercio Internacional e Industria; Eijiro Hata de Agricultura, Bosques y Pesca, y Keisuke Nakanishi, de Defensa.

El segundo partido más favorecido ha sido el Socialista, también con cinco ministros, aunque en cargos de menor peso político.

El pasado viernes la ex jefe socialista Takako Doi fue la pri-

mera mujer en acceder al cargo de presidente de la Cámara de Diputados, por el que compitieron con dureza la coalición de siete partidos de oposición y el PLD, hasta el punto de retrasar un día el nombramiento del primer ministro.

Con esta presencia en el Gobierno, el Partido Socialista puede recuperar algo del esplendor que alcanzó en el mandato de Doi, entre 1986 y 1990, y que después sus sucesores habían perdido por sus vinculaciones con Moscú y una serie de graves errores políticos.

Hosokawa ha expresado su satisfacción por el primer Gobierno en cuatro décadas ajeno al PLD, y opina que con este equipo podrá llevar adelante la reforma política, cuyo fracaso en efectuar le costó el cargo a su predecesor Kiichi Miyazawa.

«Pienso que he logrado formar el Gabinete que quería. Tres ministros no políticos y tres mujeres forman parte de él», comentó con orgullo Hosokawa, de 55 años, quien se enorgullece de que la edad media de los ministros es de 59,4 años, la más baja de la historia.

Juan Pablo II emprende un nuevo viaje a Jamaica, México y Estados Unidos

Este es el sesenta y seisavo viaje apostólico que el Pontífice realiza fuera de Italia

ROMA/EFE.-El Papa Juan Pablo II partió ayer desde Roma hacia Kingston, primera etapa de su viaje al continente americano que en esta ocasión le lleva a Jamaica, México y Denver, la ciudad de Estados Unidos donde presidirá la XIII Jornada Mundial de la Juventud.

Juan Pablo II estará en tierras americanas hasta el próximo 16 de agosto. Este es el 60 viaje apostólico que el Pontífice realiza fuera de Italia y sus dos primeras etapas estaban incluidas en el que realizó en octubre del pasado año a la República Dominicana, donde clausuró la IV Conferencia General del Consejo Episcopal Latinoamericano (CELAM). Aquella visita pastoral, además de Santo Domingo comprendía Jamaica y la península mexicana del Yucatán, pero fueron aplazadas para mejor ocasión debido a la operación quirúrgica a la que fue sometido el Papa el 15 de julio de 1992, en la que le extirparon un tumor benigno en el colon.

Ahora, aprovechando la Jor-

nada Mundial de la Juventud, que se celebra cada dos años fuera de Roma, el Papa pisará por primera vez tierra jamaicana y por tercera la mexicana.

Serán once horas de vuelos, en las que el aparato sobrevolará el espacio aéreo de Italia, España, Portugal y Haití, a cuyos jefes de Estado enviará el Pontífice sendos telegramas de saludo. En la capital jamaicana, el Papa visitará la Casa para los Pobres, de Kingston, a cuyo cargo están las religiosas de la madre Teresa de Calcuta.

Hoy Juan Pablo II se reunirá con los 330 religiosos que forman el clero católico, además de 373 catequistas y misioneros laicos que cuidan de las almas de los casi cien mil católicos

El Papa regresa a América

1	9 - 10 agosto	Jamaica. Casa de los pobres de Kinshon
2	11 agosto	Méjico. Misa en Xoclán-Mulsay (Mérida)
3	12 - 15 agosto	Denver: XIII Jornada Mundial de la Juventud.

El Papa en Denver
12 agosto: encuentro con el presidente Clinton, en la Regis University.
13 - 14 agosto: misa concelebrada con 5.000 obispos en 1493, pocos meses después de que Colón hiciera su primer viaje al Nuevo Mundo. El 12 de agosto el Papa llegará a Denver, la capital del Estado estadounidense de Colorado.

P&G / GRAFÍA

que existen en la isla caribeña, que son el 4,4 por ciento de la población. Un encuentro ecuménico con el resto de las confesiones existentes en la isla y una misa en el estadio nacional de Kingston cerrarán la estancia de Papa Wojtyla en Jamaica.

Desde allí partirá a Mérida, la capital de la península mexicana del Yucatán, donde se reunirá con las comunidades de las

poblaciones indígenas, que suman un total de 52 millones de personas. El Vaticano precisó que se trata de un acto evocador de los 500 años de evangelización de América, iniciados en 1493, pocos meses después de que Colón hiciera su primer viaje al Nuevo Mundo. El 12 de agosto el Papa llegará a Denver, la capital del Estado estadounidense de Colorado.

Arafat no aceptó la dimisión de los delegados palestinos

TUNEZ/EFE.-La Organización para la Liberación de Palestina (OLP) mostró ayer su desacuerdo con la dimisión presentada por tres de sus representantes en las conversaciones de paz, con el fin de evitar una nueva crisis en sus filas, indicaron fuentes palestinas en Túnez.

El vicepresidente y la portavoz de la delegación palestina, Saib Erakat y Hanan Ashraui, y el «hombre fuerte» de la misma, Faisal Huseini, presentaron ayer, domingo, la dimisión de sus cargos, en el curso de una reunión del comité ejecutivo de «Al Fatah», el principal grupo de la OLP. Los tres decidieron ayer tarde continuar en sus puestos, a petición de Yaser Arafat, líder de la OLP, según fuentes de la delegación palestina, aunque esta organización no lo ha confirmado oficialmente todavía.

Los dimisionarios se negaron a confirmar a su llegada a Túnez que el propósito de su visita fuera presentar la renuncia de sus cargos, y ayer, tampoco quisieron salir de su mutismo, al entrar en la sede central. Oficialmente, la central palestina calificó la presencia en Túnez de la casi totalidad de la delegación palestina, incluido su jefe nominal, Abdel Shafi Haidar, como «una simple reunión de consulta», en la que debía discutirse sobre los resultados de la última gira por Oriente Medio del secretario de Estado norteamericano. «Los tres miembros de la delegación tienen la intención de presentar la renuncia a sus cargos, pero ésta no será aceptada por Arafat», señaló esta mañana a un grupo de informadores, uno de los portavoces de la OLP, sin más comentarios.

Otros medios palestinos estimaron que el propósito de esta visita no era tanto pedir que se aceptara la dimisión de sus cargos, como obtener un «voto de confianza» de Arafat y del resto de los responsables políticos de la OLP. Calificada, por uno de los consejeros de Arafat, Basam Abu Sharif, de «tempestad en un vaso de agua», la amenaza de dimisión de Huseini y los otros dos representantes palestinos, podría desembocar en un reconocimiento de la OLP por parte de las autoridades israelíes, opinaron medios diplomáticos occidentales.

Esta opinión se vio consolidada ayer por las declaraciones hechas por Nabil Shaat, otro de los consejeros de Arafat, quien señaló que «posiblemente» Israel aceptará negociar directamente con la central palestina, en lugar de hacerlo con los representantes de los territorios ocupados. Si esta previsión se viera confirmada, la crisis creada por los dimisionarios se habrá saldado positivamente para una organización que, tanto en la franja de Gaza como en la Cisjordania ocupada, está perdiendo su fuerza en beneficio de los grupos radicales.

CLASIFICADOS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración: calle San Pedro de Cardaña, 34 y en todas las agencias de publicidad. Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

GENERALES

Inmobiliaria

VENTA DIRECTA CHALETS

Al lado de la ciudad.
5 habitaciones, salón, 3 baños, chimenea francesa, jardín, garajes.
Más información llamando 237339

GIL-MERINO

OPORTUNIDAD, Plaza San Bruno, tres, salón, central. 10.800.000.
C/. Málaga, tres, salón, reformado, gas natural, «URGE VENDER». 9.450.000.
C/. Santander, n.º 3, 4.º Izd. Telf. 27 48 65

PISO

Cuatro dormitorios, salón, garaje y trastero, muy bien situado. Vendo.
SANTOS AGENCIA INMOBILIARIA
C/. Julio Sáez Hoya, 8

En Villimar
CHALETOS ADOSADOS, llave en mano.
180 m² **construidos con**
inmejorable calidad
Información:
C/ Estebán Sáez Alvarado, 7-bajo. ☎ 23 73 22.

ORTEGA

¿QUIERE VIVIR EN LAS MEJORES ZONAS DE BURGOS?

ESTE ES EL MOMENTO DE INTENTARLO

VILLA PILAR, 190 m², cinco, salón, tres baños, excelente altura y orientación, garaje 40 m²
CALZADAS, 160 m², 6.º piso, exterior, cuatro, salón 40 m², dos baños, trastero y garaje dos coches.
VENERABLES, 150 m², buena altura, cuatro, salón, dos baños, garaje, trastero, a estrenar.

ORTEGA A.P.I.

C/. Vitoria, 27, bajo, 26 24 26
C/. Vitoria, 155, bajo, 21 98 09

¡¡OCASION!!

PISOS EN CONSTRUCCION

De 80 y 110 m², de dos y tres dormitorios y salón. Dos baños completos. Trastero y plaza de garaje. Cuota de entrada desde 1.350.000 Ptas. Cuota mensual desde 70.000 Ptas.

Información: Plaza Alonso Martínez, 9, 1.º A

Laboral

Se necesita

AYUDANTE DE CAMARERO

Que sea responsable, para trabajar en cervería. Abstenerse estudiantes. ☎ 26 33 94.

SE NECESITAN

ALBAÑILES AUTONOMOS

PARA OBRAS EN ARANDA DE DUERO Y HARO (LA RIOJA)

Interesados llamar Telf. 20 00 02

Varios



ASOCIACION CASTELLANO-LEONESA DE AYUDA AL DROGADICTO
ACOGIDA - INFORMACION Y ORIENTACION
Teléfono 480730, de 10 a 2.

SÉ SOLIDARIO



COLABORA

DIA DE CARIDAD



CÁRITAS
TRABAJAMOS POR LA JUSTICIA

Diario de Burgos

Los pequeños anuncios de pequeño formato, son muy leídos y eficaces

C/. San Pedro de Cardaña, 34
Telfs. 26 83 75 - 26 57 68

Grandes Ofertas de Verano



✓ Por la compra de un autoradio Sony, REGALO de una nevera

✓ Alerones para todos los vehículos pintados e instalados: **20.000,- Pts.** y REGALO de un parasol.

✓ Barras portabicicletas THULE, REGALO un casco de bicicleta.

✓ Protectores maletero, ahora: **8.000,- Pts.**

✓ Supertermos, 19-8-4 y 2 litros y Neveras coche, 12 voltios: **20% Dto.**

NOVEDAD EN ACCESORIOS 4x4

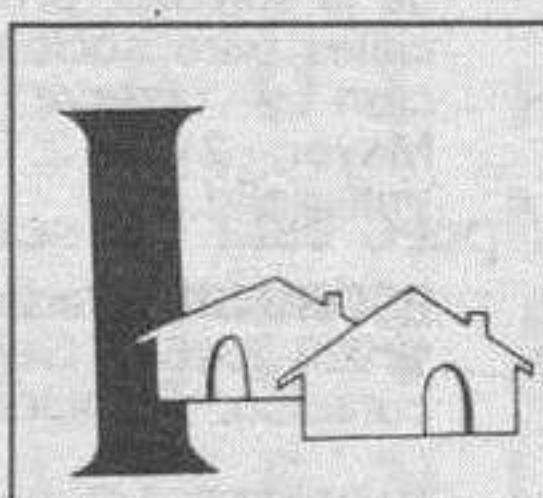
Y, además, por su compra, REGALO de la camiseta del CLUB 4x4.

CENTRO DE PERSONALIZACION DEL AUTOMOVIL



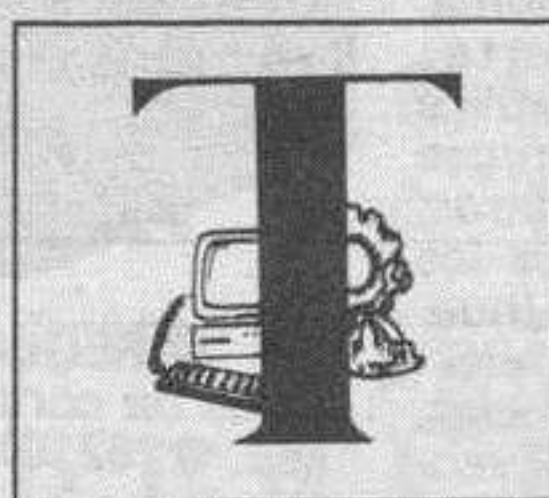
Pº IND. VILLAYUDA, C/ PARAMO, S/N. ☎ 23 88 30 09007 BURGOS.

POR PALABRAS



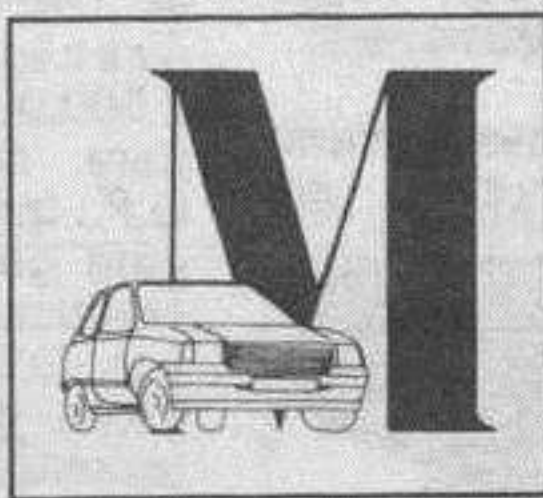
INMOBILIARIA

1. Ventas
2. Compras
3. Alquileres
4. Traspasos
5. Rústicas



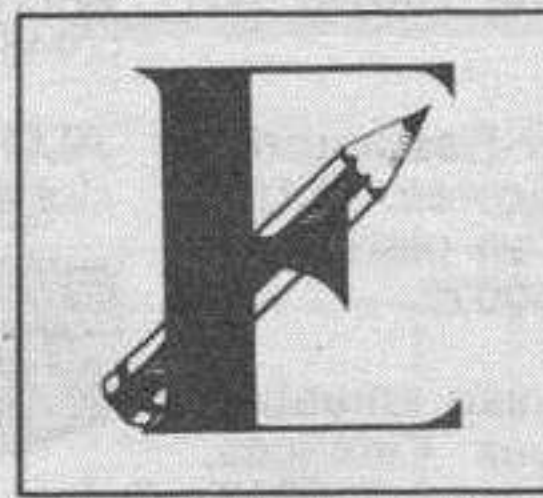
TRABAJO

6. Ofertas
7. Demandas



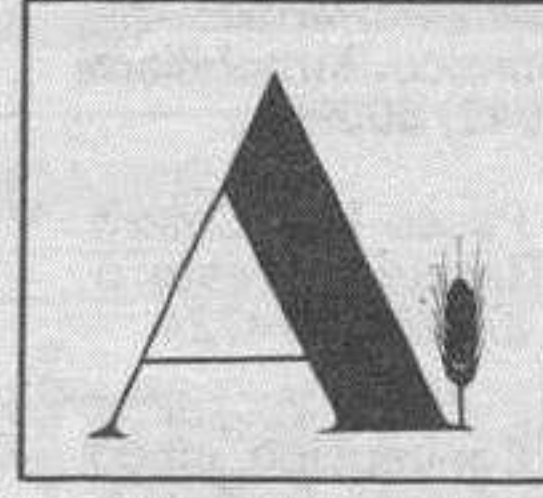
MOTOR

8. Ventas
9. Compras
10. Alquileres
11. Accesorios



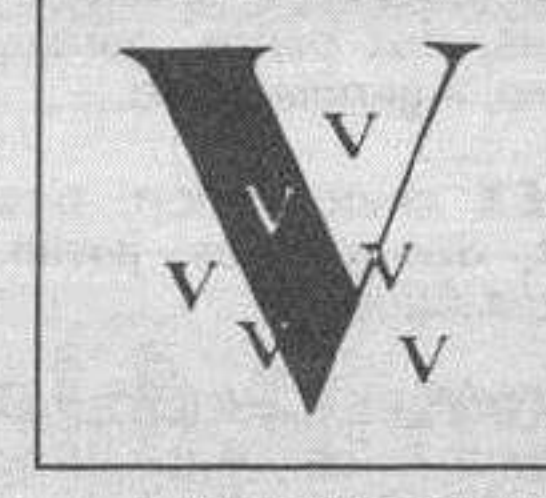
ENSEÑANZA

12. Academias
13. Idiomas
14. Varios



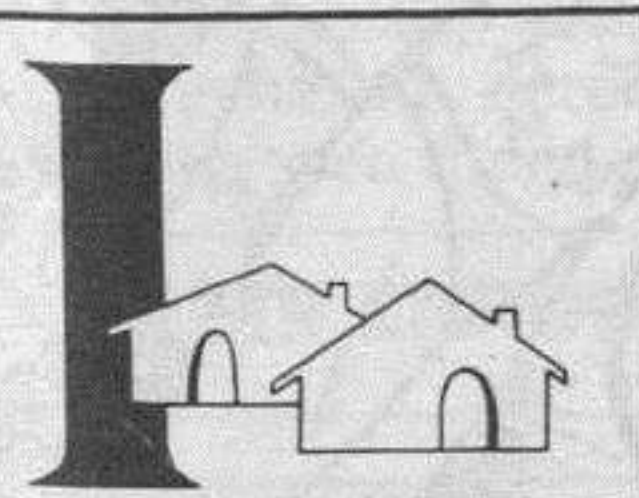
AGRO

15. Maquinaria
16. Ganadería
17. Agricultura
18. Otros



VARIOS

19. Compras
20. Ventas
21. Financieras
22. Huéspedes
23. Servicios
24. Pérdidas
25. Hallazgos
26. Otros



INMOBILIARIA

VENTAS

VENDO piso, 3 y salón, Pisos, 20-8.º A, por 12 millones. Llamar ☎ (96) 5289198.

JESUS Melón. Agente Propiedad. Dos oficinas: Avenida del Cid 2-2º-E. ☎278197. Francisco Grandmontagne 5-1º-G. ☎231474. Elegir entre más de 127: Pisos. Casas. Locales. Naves. Fincas. Asesoramiento financiación. Mejor servicio de ventas.

VENDO bonito apartamento lujo abuhardillado, junto Iglesia Merced. 263179, 15 - 20 horas.

URGE vender piso, todo exterior, gran terraza, preciosas vistas. 266150, 19 - 21.

VENDO - Alquiler. piso céntrico. Plza garaje. 981/582287.

SE VENDEN Chalets en Ctra. Logroño, cruce San Millán, 280 m² construidos, 700 m² parcela, 100 m² bodega. 273245 - 210718.

VENDO piso exterior, Sanjurjo 14.000.000. 209415.

PISO cuatro habitaciones Calle Cortes 38. ☎239778, sobremesa.

VENDO plazas de garaje. Vill. Pilar y C/ Soria. Desde 50.000 pts. ☎235314.

VENDO plazas de garaje. regino y Gral Yagüe. 222316.

VENDO nave, totalmente equipada. Pentasa III. ☎212715.

VENDO piso, buenas condiciones, 130 m², listo para vivir. Abstenerse agencias. ☎268709.

LAREDO. Particular vende piso y chalets a estrenar. primera línea. Llaves mano. (94) 4607448 / (94) 4533279. 227941.

ORTEGA-DELGADO Agencia Inmobiliaria. Avda. Reyes Católicos, 7. 227941.

APARTAMENTO zona Plaza Vega, reformado, dos, salón, 7.500.000. Ortega-Delgado 227941.

APARTAMENTO Calle Brievska, dos, salón, buen estado, Ortega-Delgado. 227941.

PISO Frente Parque Europa, estrenar, tres, salón, baños, gas. 12.500.000. Ortega-Delgado 227941.

PISO San Zadornil, seminuevo, tres, salón, baños, garaje, gas. Ortega-Delgado. 227941.

PISO Alfonso X el Sabio, tres, salón, central, Ortega-Delgado. 227941.

PISO Regino, 170 metros, cinco, salón, baños, central, garaje, trastero. Ortega-Delgado. 227941.

PISO Villapilar, orientación río, 160 metros, cuatro, salón, dos baños, aseo, central, garaje. Ortega-Delgado. 227941.

CHALET Sotopalacios, cinco, salón, comedor, cocina, baños, garaje, Ortega-Delgado. 227941.

ORTEGA-DELGADO Viviendas, locales, navas, diversas zonas, Reyes Católicos 7.

SANTOS Agencia Inmobiliaria, las mejores compras. Julio Sáez de la Hoya 8. ☎275142.

SANTOS la mejor financiación de su vivienda, su compra por el precio de un alquiler.

SANTOS Piso, dos, salón, necesita reforma, por 60.000 pts. al mes.

SANTOS Por San Pedro San Felices. 2.000.000 entrada y 60.000 pts. mes.

SANTOS Salas, Emperador, 1.500.000 entrada y 60.000 pts. mes. 275142.

SANTOS En Concepción, magnífico piso, tres, salón, mucho sol. 3.000.000 entrada.

GARCIFUENTES Apartamento, estrenar, Almirante Bonifaz, de lujo. Ocasión. 275998.

GARCIFUENTES G-3, estrenar, 16.500.000, tres, salón, dos baños, garaje.

GARCIFUENTES apartamento, estrenar, Villatoro, garaje, jardín, piscina, dos, salón, 275998.

GARCIFUENTES San Pedro San Felices, dos, salón, reformado, 6.500.000. 275998.

GARCIFUENTES Avellanos, reformado, segundo piso, dos, salón, soleado, exterior. 275998.

GARCIFUENTES Villa Pilar, 160 metros, vistas al río, garaje, 275998.

PARCELAS edificables, San Martín de Ubierna, desde 2.700.000. 275998. Garcifuentes.

SE VENDE piso, de particular a particular. Calle León. ☎206399.

ORTEGA. Agencia Propiedad Inmobiliaria. Calle Vitoria 23-Bajo. 262426. Calle Vitoria 155-Bajo. 219809.

ORTEGA. Huelgas. 200 m², cuatro, salón, tres baños, dos plazas garaje, trastero.

ORTEGA. Avda. Vena. 104 m², cuatro, salón, dos terrazas, exterior, servicios centrales.

ORTEGA. Reyes Católicos. Tres, salón, baños, calefacción central, garaje, trastero.

ORTEGA. Calleja y Zurita. Cuatro, salón, baños, calefacción gas, garaje, trastero.

ORTEGA. Quintanadueñas. Dúplex, 110 m², estrenar, tres, salón. 219809 - 262426.

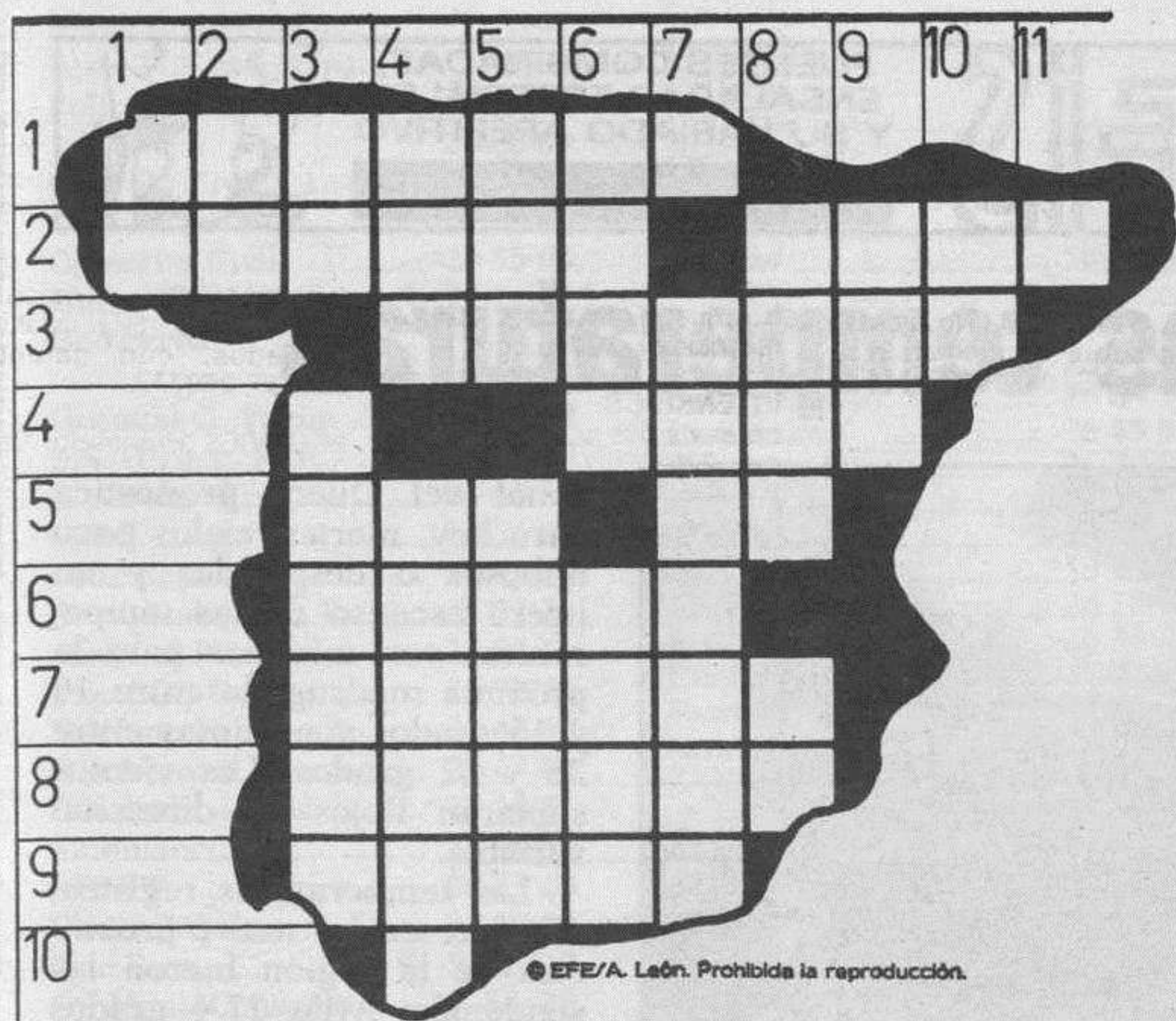
ORTEGA. Victoria Balfé. Tres, salón, baños, garaje, trastero, estrenar.

ORTEGA. Vitoria-Gamonal. Tres, salón, mitad exterior. 9.000.000.- Ptas. 219809.

ORTEGA. Poeta Martín Garrido. Dúplex estrenar, tres, salón, garaje, trastero.

Confíe sus anuncios a
Diario de Burgos
Periódico de mayor
difusión en Burgos
y Provincia

● CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.— 1: El que manda una compañía de soldados. 2: Calidad de ácido. Planta textil, originaria de México. 3: Aromático. 4: Consonante. Castá. 5: A cuestras. Artículo. 6: Rompe con fuerza cosas poco consistentes. 7: Inquietud. 8: Corcova. 9: Indicio de alguna cosa. 10: Vocal.

VERTICALES.— 1: Interjección. 2: Símbolo del actinio. 3: Letra griega. Conjunto de cartas del juego de naipes. 4: Chiflada. Ave que simboliza la paz. 5: Río español. Tostara. 6: Ave rapaz que se usó en cetrería. Bebida compuesta de ron, agua caliente azucarada y limón. 7: Consonante. Danza masculina típica de Argentina, de ejecución individual. 8: Entrada a una mina. Vocal repetida. 9: Aire popular canario. 10: Interjección. 11: Vocal.

● SOPA DE LETRAS

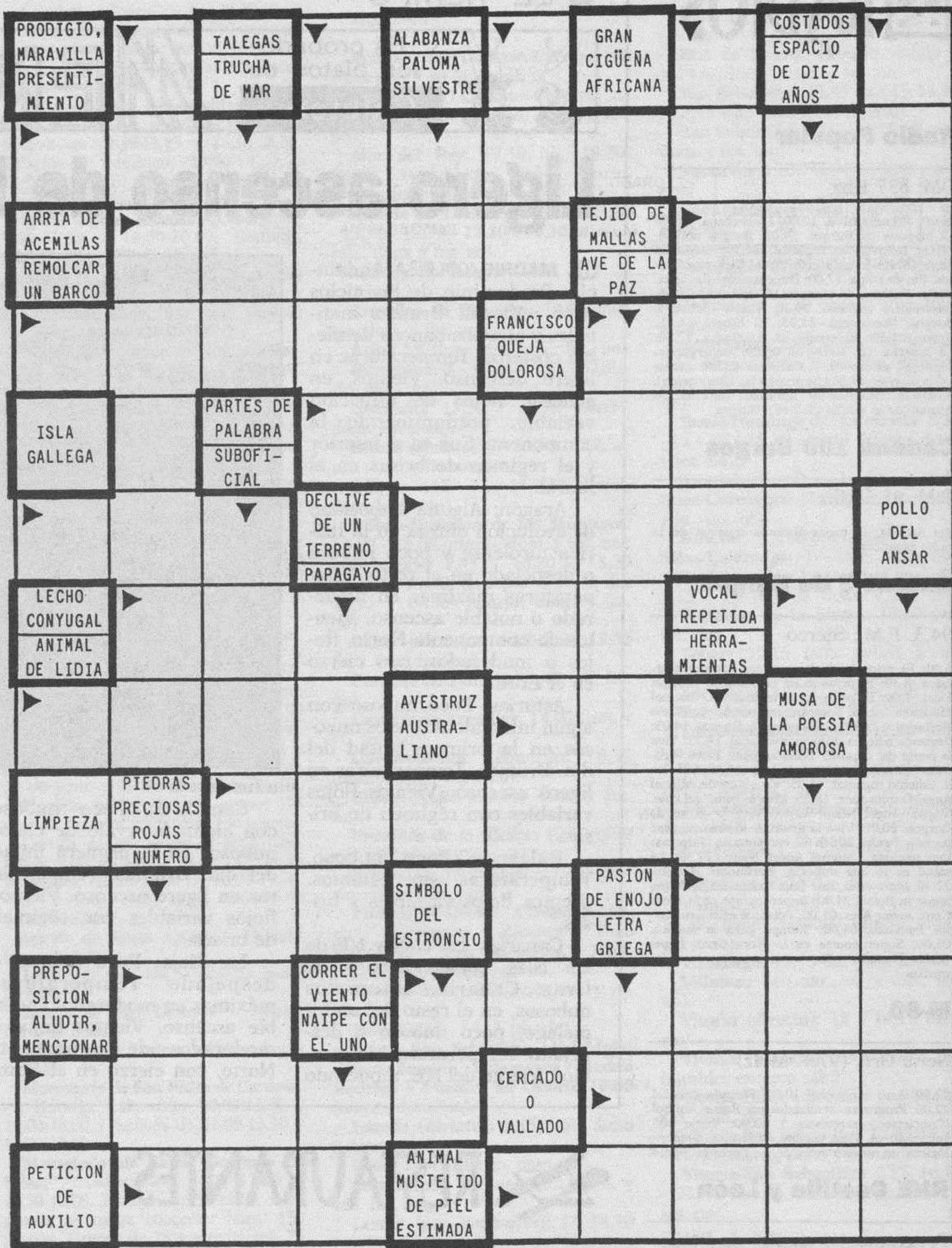


Entre las desordenadas letras de este recuadro figuran diez nombres, palabras, sinónimos, etc., que pueden leerse de izquierda a derecha, de derecha a izquierda, de arriba a abajo, de abajo a arriba y en diagonal. Artículos de peluquería.

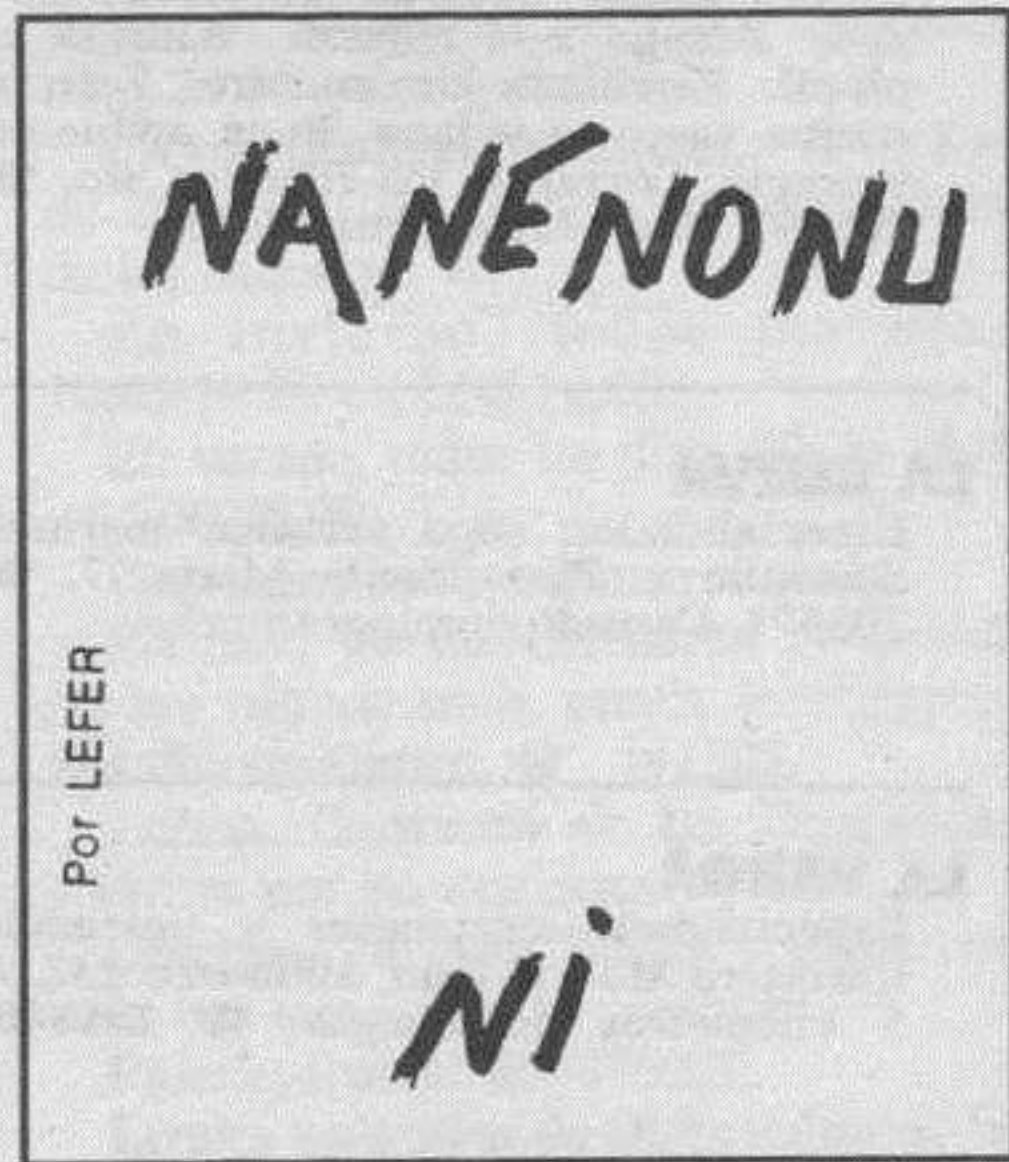
● SIETE ERRORES



● AUTODEFINIDO

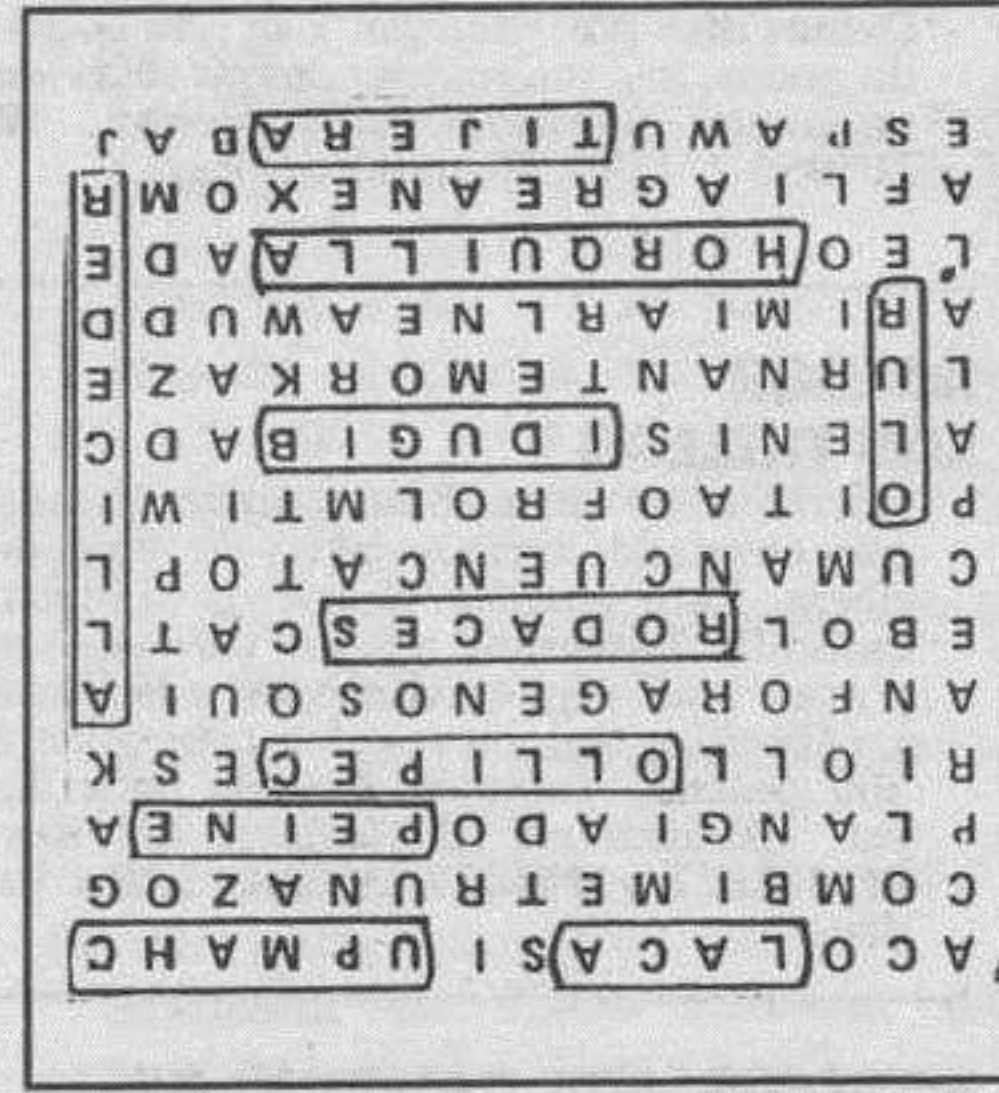


● JEROGLIFICO

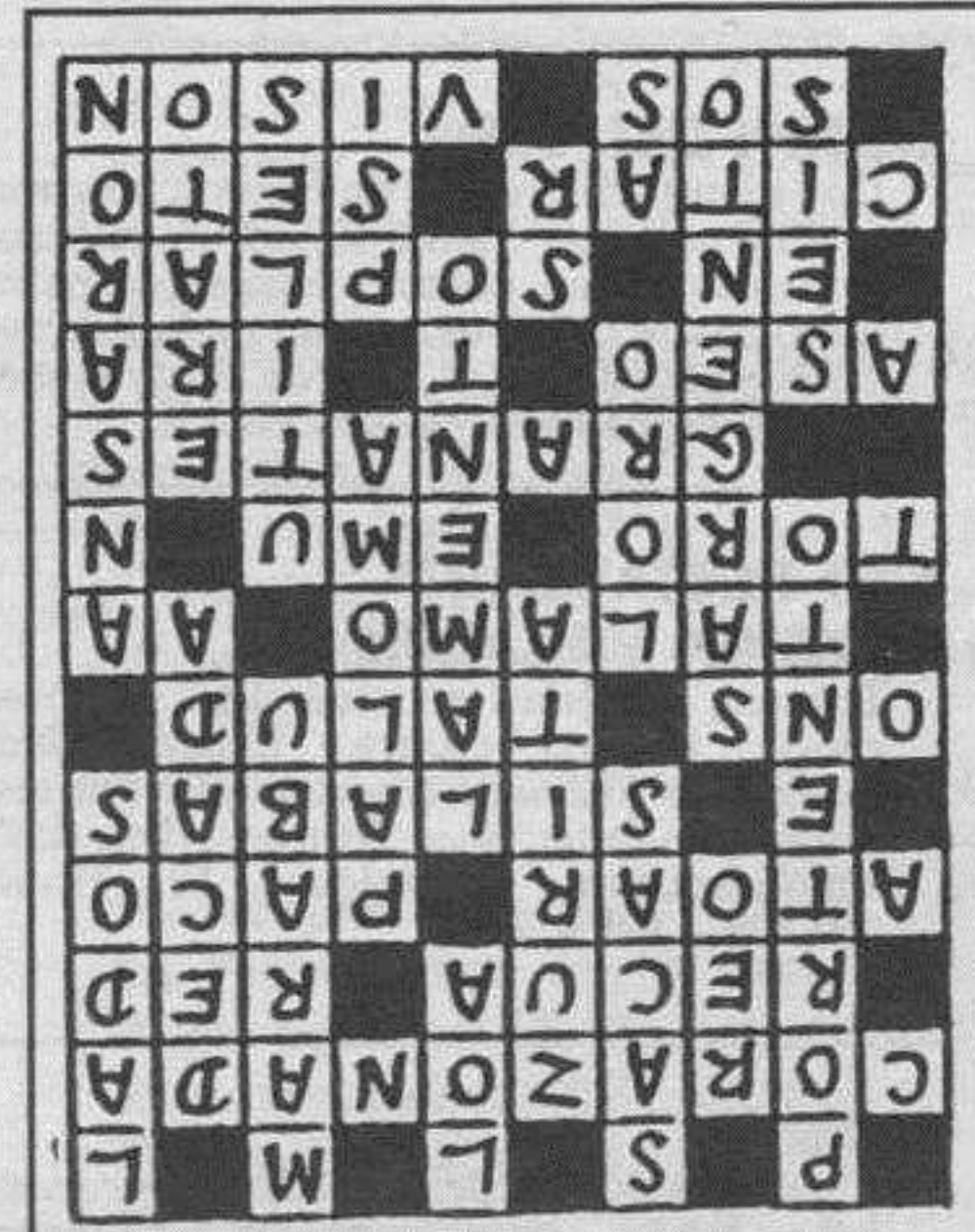


No encontramos al gato.

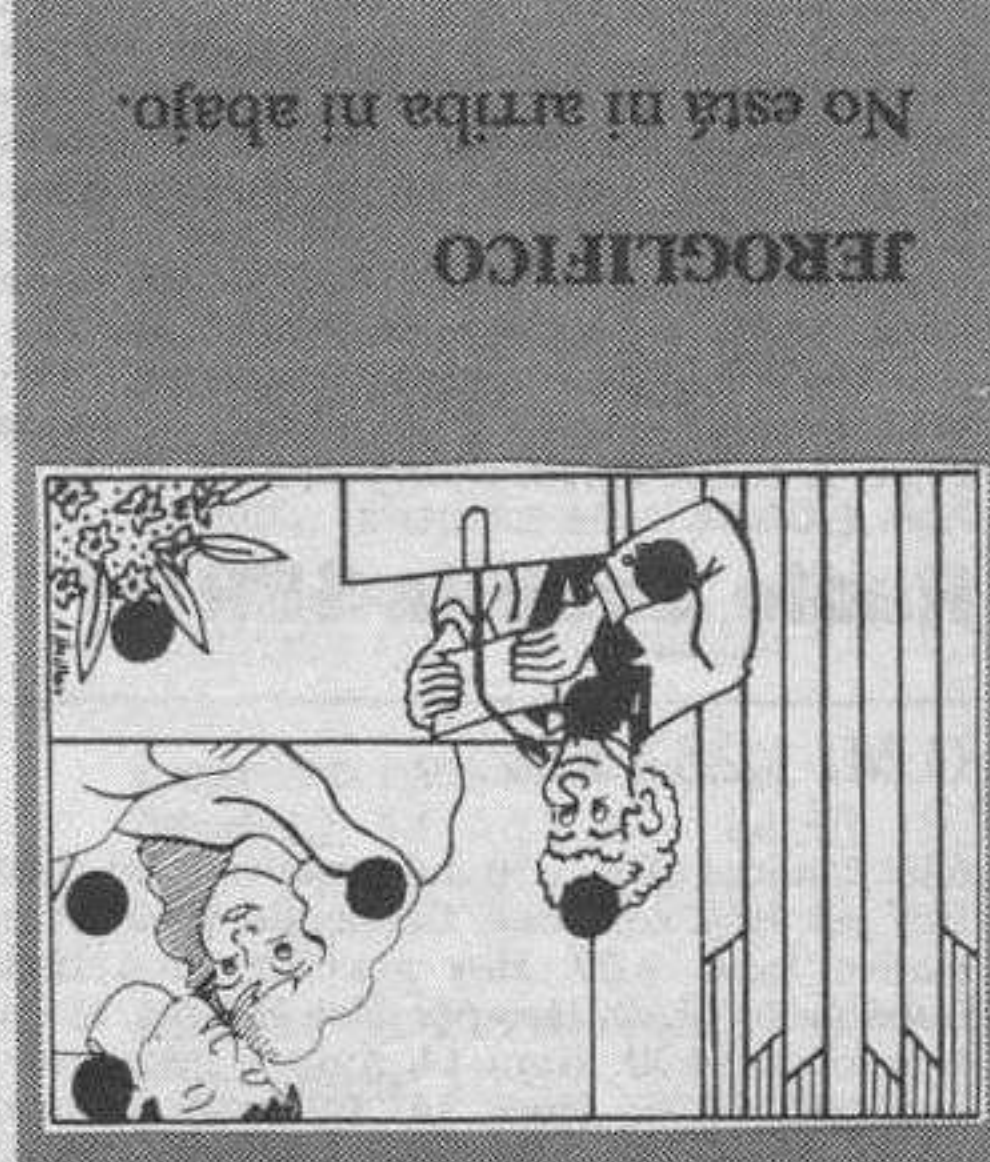
● SOLUCIONES



● SOPA DE LETRAS

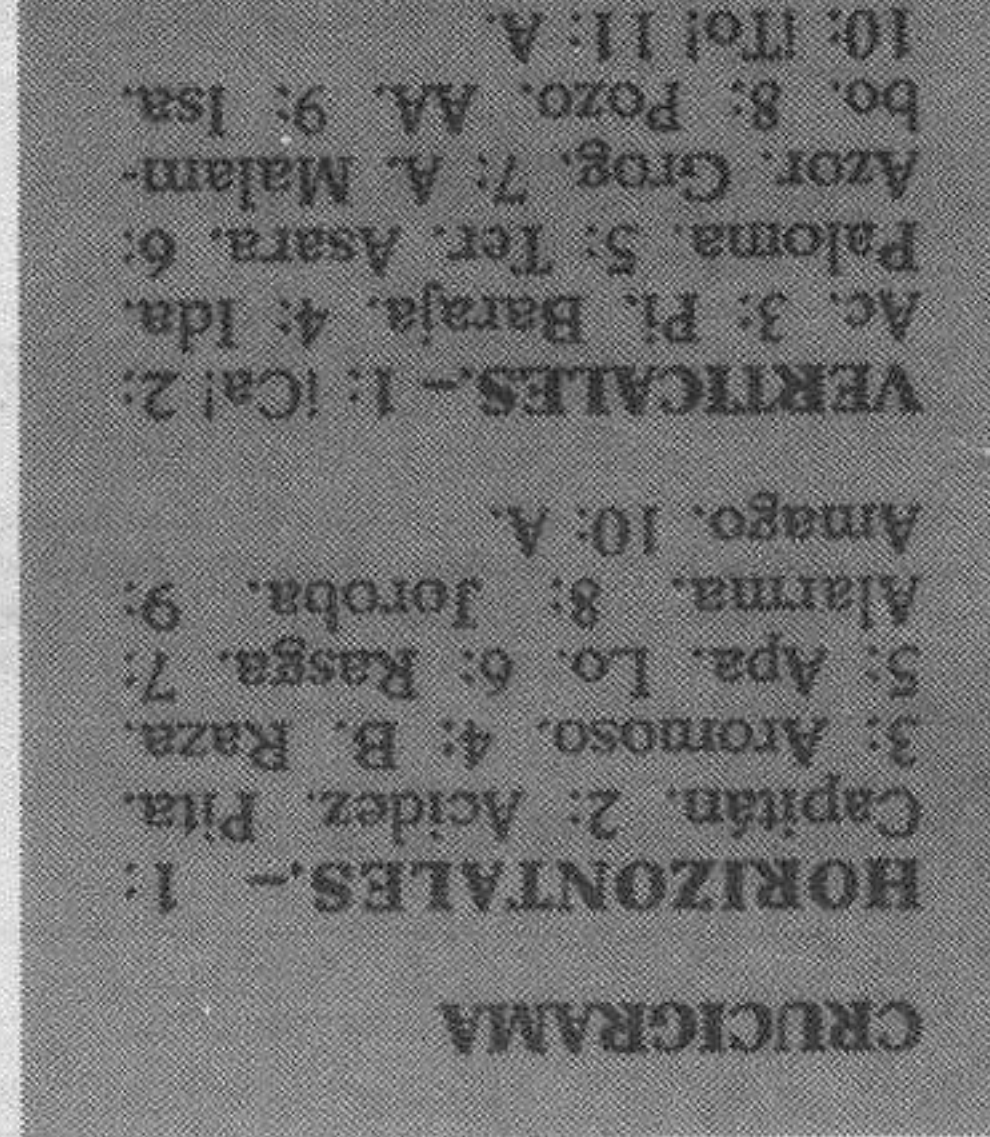


● AUTODEFINIDO



No encontramos al gato.

● SIETE ERRORES



URGENCIAS

Table listing emergency services and their costs, including Policía Municipal, Guardia Civil, Hospital G. Yagüe, etc.

VIAJES

Table listing travel services and costs, including Ferrocarril RENFE, Estación de Autobuses, Aeropuertos, and Aduana.

MONUMENTOS

Text describing various monuments and religious sites, including Catedral, Colegiata de Covarrubias, Iglesia de San Esteban, Museo Monográfico de pintura 'Marcelliano Santa María', etc.

COCHES DE LINEA

SALIDAS

List of bus routes and departure times for various destinations such as Aguilar de Campoo-Cervera de Pisuerga, Alar del Rey, Aranda de Duero, etc.

Continuation of bus routes and departure times, including Rabé de las Calzadas, Roa de Duero, San Sebastián, Sasamón, etc.

TAXIS

Table listing taxi services: ABUTAXI (Radio taxis) and Radio Taxis with their respective rates.

HORARIOS DE TRENES

Table showing train destinations and departure times, including Barcelona, Madrid, Gijón, Bilbao, etc.

Notes and conditions for train services, including specific routes and schedules.

Miranda de Ebro

Table listing services and costs for Miranda de Ebro, including Bomberos, Guardia Civil, Seguridad Social, etc.

Aranda de Duero

Table listing services and costs for Aranda de Duero, including Bomberos, Policía Local, Guardia Civil, etc.

Lerma

Table listing services and costs for Lerma, including Guardia Civil and Cruz Roja.

Roa

Table listing services and costs for Roa, including Guardia Civil and Cruz Roja.

Medina de Pomar

Table listing services and costs for Medina de Pomar, including Guardia Civil and Centro de Salud.

Briviesca

Table listing services and costs for Briviesca, including Guardia Civil and Cruz Roja.

Belorado

Table listing services and costs for Belorado, including Guardia Civil and Cruz Roja.

Villarcayo

Table listing services and costs for Villarcayo, including Guardia Civil and Cruz Roja.

Salas de los Infantes

Table listing services and costs for Salas de los Infantes, including Guardia Civil, Ambulancia Municipal, Serv. Prev. y Salv., etc.

Villadiego

Table listing services and costs for Villadiego, including Guardia Civil and Ambulancia Municipal.

Espinosa de los Monteros

Table listing services and costs for Espinosa de los Monteros, including Guardia Civil and Cruz Roja.

Melgar de Fernamental

Table listing services and costs for Melgar de Fernamental, including Guardia Civil, Centro de Salud, Camping 'El Vivero', etc.

Valle de Mena

Table listing services and costs for Valle de Mena, including Cruz Roja.

«Al hombre de mi corazón»

FELIX MOVILLA, S.J.

□ La Reina Fabiola de Bélgica acababa de depositar una sencilla corona de flores blancas, en forma de corazón, junto al féretro que contenía los restos de su esposo. Una simple, por sencilla, inscripción: «Al hombre de mi corazón». No era la dedicatoria de una Reina. Toda la efusión enamorada, eternamente, de una mujer ejemplar: Fabiola de Bélgica. Allí quedaba escrito y patente lo que estaba abierto aunque secretamente escondido.

Una mujer que representaba la fuerte columna de la

fe como corresponde a una gran mujer y Reina. Una mujer que cree en la vida eterna y también es plenamente consciente de sus obligaciones terrenas. Todo digno y sublime en un acto presidido por un humanismo profundamente religioso. Todo esto, y nada más, acompañaba al Rey Balduino en el último adiós de su pueblo.

Emoción contenida, afecto y ternura en el semblante de la Reina Fabiola, religiosa y venerada compostura mientras la Reina consorte, Paola, trataba de fortalecerse oprimiendo la mano de su esposo y nuevo Rey de los Belgas,

Alberto, que sostenía verticalmente su espada. Rostros compungidos por el dolor, miradas tristes polarizadas por la figura blanca y entera de Fabiola que aún con paso indeciso hizo el largo recorrido desde el palacio de Leaken a la Catedral de S. Michael acompañada del afecto de su pueblo y la condolencia de la gran duquesa de Luxemburgo, hermana del Rey Balduino y Alberto. Un corazón alegre en el recuerdo pero solitario. Profunda la pieza homílica del Cardenal de Malinas-Bruselas: Se ha ido a «casa» un gran hombre y Rey. Queda una gran mujer y Reina.

Ureña: «Reducir la religión a la moralidad es el mayor problema de los cristianos»

□ SANTANDER/EFE.— El director del Instituto de Investigación sobre Liberalismo, Krausismo y Masonería, Enrique Menéndez Ureña, dijo ayer, lunes, en Santander que el principal problema que tienen actualmente los cristianos es la tendencia a reducir la religión a la moralidad.

Menéndez Ureña codirige con el responsable adjunto del Instituto de Investigación sobre Liberalismo, Krausismo y Masonería y profesor de la Universidad Pontificia de Comillas, Pedro Álvarez Lázaro,

el seminario «Libre pensamiento y secularización en la Europa contemporánea» que se inició hoy en la Universidad Internacional Menéndez y Pelayo (UIMP) de Santander.

El director de este instituto indicó asimismo que la reducción de la religión a la moralidad excluye aspectos como los litúrgicos, sacramentales, la creencia en Dios y otros que son específicamente religiosos.

Menéndez Ureña señaló que «la Teología de la Libe-

ración tiene este problema pero no es sólo de la Teología de la Liberación ya que es un problema mucho más amplio en el que participan muchos movimientos distintos dentro de la Iglesia».

Respecto a la secularización de la sociedad, Ureña destacó que aunque en este siglo se ha desarrollado mucho en España este proceso, al igual que en otros países, en los últimos años se ha producido «un cierto crecimiento del interés por lo religioso».

Desmond Tutu, arzobispo de Sudáfrica, afirma que el nuevo orden mundial se olvida del coste social

□ SANTIAGO DE COMPOSTELA/EFE.— El premio Nobel de la Paz y arzobispo de Sudáfrica, Desmond Tutu, afirmó durante la V Conferencia Mundial de Fe y Constitución que el «nuevo orden mundial se olvida del coste social como si las personas no existieran».

Desmond Tutu, que participó en la sesión plenaria de la Conferencia que se celebra en Santiago hasta el 14 de agosto, mostró su preocupación porque a pesar del fin de la guerra fría se mantienen conflictos internacionales como el de Yugoslavia o la antigua URSS y gobiernos represivos en otros lugares del mundo.

El premio Nobel de la Paz destacó que «aunque hay que celebrar el final de la guerra fría, no podemos ser eufóricos porque hay demasiados aspectos sombríos» en el mundo.

El arzobispo de Sudáfrica incidió en que la «economía está en crisis y hay que buscar cabezas de turco», y agregó que «sólo así Hitler pudo atacar a los judíos».

Desmond Tutu aludió al creciente racismo y al resurgir de los nacionalismos en Europa e indicó que «la unidad de las iglesias quizás pueda ofrecer algo al mundo, que se está desintegrando rápidamente».

En su intervención Tutu destacó que «este mundo perplejo no es indiferente para los cristianos que hablan de unidad».

A pesar de ello, agregó que «las Iglesias parecen obsesionadas con trivialidades internas y merecen quedar marginadas (de la situación mundial) si gastan tantas energías en estas discusiones» sobre lo que las une o las desune.

Tutu recordó que la libera-

ción del líder sudafricano Nelson Mandela o el reconocimiento de ciertas formaciones políticas en este país fueron unos «éxitos de la Iglesia debido a una relativa unión», como lo demostró la participación de un rabino judío y un imán musulmán en la manifestación masiva en Sudáfrica en 1991.

Para el arzobispo sudafricano, «las distintas religiones han exacerbado las diferencias políticas» cuando «hemos comprobado en la práctica que una Iglesia unida es la mejor arma».

Por ello, consideró el arzobispo sudafricano que las distintas confesiones cristianas «deberíamos invertir nuestros recursos en cuestiones prácticas» en ámbitos más reducidos como es el regional o el nacional, en lugar de «esperar desarrollos espectaculares a nivel internacional».

Desmond Tutu sugirió que en la próxima reunión de las Iglesias Cristianas se debatiera la «cuestión moral» de que «los países pobres tienen que pagar a los ricos muchísimo más de lo que les adeudan».

Durante la sesión plenaria de la Conferencia de las Iglesias Cristianas también participó el Metropolitano Juan de Pérgamo, representante de la Iglesia ortodoxa griega en Gran Bretaña, quien en su conferencia sobre «La Iglesia como comunión» evocó el diálogo con Roma.

Juan de Pérgamo explicó que el rechazo de los ortodoxos a la ordenación de las mujeres es «algo psicológico, no teológico» y no descartó que «llegue un momento en que no se ponga ningún problema» después de un mayor estudio, pues consideró que se planteó sin una «reflexión suficiente».



EL SEÑOR

Don Rafael González García

Falleció en el día de ayer, a los 62 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa: Doña Inés Ibeas; hermanas: Petra, Inés (viuda de Ojeda) y María Jesús; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, martes, a las 12, en la iglesia parroquial de San Lesmes, Abad, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: C/. Jesús María Ordoño, n.º 7.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 10 de Agosto de 1993.



EL SEÑOR

Don Trifón de la Fuente Zumel

Falleció el día 8, a los 79 años de edad (víctima de accidente), después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenado hijo, Julio; hija política, María Angeles Cantero; nietos, María Angeles, Silvia y Julio Alberto; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, martes, a las 6,30, en la iglesia parroquial de Roa de Duero, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de dicha localidad.

Vivía: Plaza Generalísimo, N.º 6 (Roa de Duero).

Burgos, 10 de Agosto de 1993.

(Funeraria «San José»).



LA SEÑORA

Doña Natividad Gallego Varona

Vda. de D. Ricardo Martínez

Falleció en el día de ayer, a los 77 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus apenados hijos: Aurelio y Ricarda; hijos políticos: Inés Serna y Dionisio Fernández; nietos: Natividad, Alvaro, Ricardo y Luisa; hermana: Secundina; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, martes, a las 6,30, en la iglesia parroquial de Villadiago, efectuándose acto seguido la conducción de la finada al cementerio de dicha localidad.

Vivía: C/. Condestable, 9 (Villadiago)

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 10 de Agosto de 1993.

Agradecimiento

La familia de DON JOSE ANTONIO BAÑUELOS GARCIA, que falleció el pasado día 7 de Agosto (Q.E.P.D.), expresa su agradecimiento a cuantas personas testimoniaron su pésame y asistieron al funeral y entierro, celebrados por el eterno descanso de su alma.

El Racing de Santander ha puesto los ojos en el húngaro Limperger

Quique Ayúcar no ha recalado en El Sardinero por pedir el Español 50 millones por el traspaso

Por otra parte, el magiar es vital para el esquema burgalés

PESA
BURGOS

La plantilla burgalesa vuelve hoy a los entrenamientos, tras haber disfrutado de cuarenta y ocho horas de asueto una vez finalizado el choque del Jesús María Pereda ante los hombres de Javier Irureta.

Por cierto que los técnicos del conjunto santanderino estuvieron antes de que comenzara el choque muy ocupados preguntando la vida y milagros del internacional húngaro del Real Burgos, Zsolt Limperger, hasta el punto de no quedarse satisfechos hasta fijarse en quién era y en conocer el número que iba a llevar en su espalda.

Se sabía que el Racing ha intentado últimamente el fichaje de dos jugadores y que ambas gestiones han fracasado. El jugador Ramón, procedente del Deportivo de la Coruña, fue desaconsejado por los médicos del club y, por otro lado, las exigencias económicas de un jugador de la antigua Yugoslavia aconsejaron su no incorporación. Algo parecido a lo ocurrido con Kike Ayúcar, al descolgarse el Español pidiendo 50 millones en concepto de traspaso.

El caso es, que el Racing ha puesto los ojos en Limperger, sobre todo después del choque del sábado, donde quedaron al descubierto muchas lagunas en los del Sardinero. El centro del campo, con un Quique Setién no demasiado entonado, se resintió y de ahí los «desvelos» de los técnicos cántabros por reforzar la zona del campo más importante en el esquema de juego de cualquier equipo.

Y hablando de esquema y de juego, por los visto en Medina de Pomar, el puesto en práctica por Miguel Sánchez funcionó bastante bien.

FUTBOL DE APOYOS

La retaguardia y la línea media hicieron un fútbol a base de apoyos y de ayuda al compañero que llevaba el balón, que habla muy mucho y bien de la labor del técnico hasta el momento presente. No se rifó la pelota y ésta pasaba de un jugador a otro con gran sentido de la técnica individual y colectiva, hasta que llegaba el momento de profundizar, que fue donde hubo sus más y sus menos como ya ha quedado comentado con amplitud en



LORENZO MATIAS

Parece ser cierto el interés de los de El Sardinero por hacerse con los servicios de Limperger.



LORENZO MATIAS

Muy buenas cualidades demostró Juanjo en Medina ante el Racing.

días pasados.

Y en este buen hacer del conjunto burgalés en la parcela central sobresalió Limperger. Demostró muchas ganas, hasta el punto de no dar una pelota por perdida e incluso luchar desde el suelo por hacerse con el balón, lo que hizo en más de un par de ocasiones.

Siempre hemos sido partidarios, no de Limperger en particular, pero sí en cambio de un jugador que a sus 21 años fue internacional por Hungría,

país de gran tradición futbolística, aunque últimamente no haya destacado demasiado.

En pocas palabras, Limperger, nos consta, encaja perfectamente en los planes del entrenador burgalés y es un peón que puede ser muy importante en ese 4-4-2, que Miguel Sánchez ha implantado en su equipo para acometer una temporada, que se presume bastante prometida.

Lo que ocurra a partir de ahora en el «asunto», Limper-

ger-Racing-Real Burgos, entra dentro de los planes internos del club. Hace falta dinero, es bien sabido, pero igualmente la afición quiere un «once» con garantías de ascenso. Y no sólo el público lo desea si hacemos caso a los discursos del día de la presentación del equipo en que, como denominador común de todos ellos, el único objetivo de la campaña que verá su primer partido el día 5 de septiembre era el retorno cuanto antes a la categoría perdida.

DE NUEVO AL TAJO

Como anunciábamos al inicio de esta crónica, la plantilla local regresa a los entrenamientos. Para hoy están programadas dos sesiones de trabajo.

A las diez de la mañana comenzará todo en San Amaro, donde los jugadores harán preparación física, para desplazarse por la tarde a Pallafria y realizar la sesión de técnica.

Comienza la segunda semana de preparación del equipo tras la primera fase de Cervera de Pisuegra y a todo lo «aprendido» en días pasados se irán incrementando otras lecciones. Los jugadores tienen muy bien aprendido el dominio y control del balón, amén del pase al compañero en espacios cortos y reducidos. El técnico acaba de manifestar que poco a poco irán saliendo a la pizarra el resto de los temas, entre ellos, y como parte principal, el fútbol de ataque.

Y va a tener suerte el asturiano. Por el poco tiempo que pudimos ver a los delanteros burgaleses, observamos que tantas ganas tenían de agradar los «veteranos», Fenoll y Cholo, que Ballina y Juanjo. Los cuatros estuvieron a espléndida altura y puede haber, a poco que se lo proponga el «míster», espectáculo en El Plantío. Fuera de casa, puede ser otro cantar.

El Logroñés B se impuso al Club Deportivo Mirandés (4-2)

MIRANDA.- El Mirandés perdió por 4-2 frente al Logroñés B, en partido disputado en Cenicero. Los goles del equipo rojillo llegaron casi al final del encuentro, al colocar Osacar el balón por encima de la barrera e introducirlo en la red riojana al saque de una falta. Cuatro minutos después, el juvenil Javi ponía su rúbrica de cabeza a un centro desde la banda.

El equipo riojano fue superior a un Mirandés, que tuvo muchos problemas de plantilla, ya que tuvo que recurrir a varios juveniles para acudir a Cenicero.

Para este encuentro, el entrenador del Mirandés alineó a: Celigueta, Cantera, Zalguizuri, Ochoa I, Ochoa II, Juanper, Latorre, Marcos, Juan Carlos, Néstor y Ocasar. También jugaron Jorge, Ugarte, Peña, Alfredo, Javi y Bengoa. El colegiado, Campo Laguardia, amonestó al jugador del Logroñés, Rubén.

En este partido se alineó uno de los últimos fichajes del Club Deportivo Mirandés, Jesús María Zalguizuri, defensa o centrocampista por la izquierda, que procede del San Juan y ha formado en todas las categorías del Osasuna.

Por otro lado, también se ha comprometido como directivo del Mirandés, el que fuera jugador del mismo, José Antonio Abecia Sáez, Chechu Abecia, que desempeñará la función de delegado del fútbol base, con el fin de dirigir a los coordinadores Castilla y López.

El At. Burgalés y el Real Burgos juvenil, abren la pretemporada

BURGOS.- Los conjuntos del Atlético Burgalés, Tercera División, y el Real Burgos juvenil, División de Honor, abren el fuego de la pretemporada en la presente semana.

El equipo que prepara Fernando Gómez, el que fuera defensa del Burgos Club de Fútbol, en su época de Primera División, jugará el jueves en la villa serrana de Pradoluengo, a partir de las siete de la tarde.

Por su parte, la plantilla del juvenil, que esta campaña está en manos de Juan Carlos Berzoza viajará hasta la localidad vasca de Sopuerta para medirse al Sestao, en partido programado para las seis de la tarde.

Tanto el «once» filial como el juvenil llevan ya varios días de entrenamiento. Primero fueron las pruebas físicas en San Amaro, para después comenzar con los trabajos físicos y técnicos. Ahora llegan los primeros enfrentamientos.

BREVES

El Barcelona comienza los entrenamientos

□ **BARCELONA.**— El FC Barcelona comenzó ayer sus entrenamientos en el Camp Nou para preparar los diversos torneos veraniegos, tras su regreso de Oviedo, donde perdió ayer por 3 a 0 frente al Milán.

En total, el conjunto azulgrana disputará cinco partidos en ocho días. Participará en el torneo «Teresa Herrera» de La Coruña, que se iniciará el próximo jueves, el torneo «Ciudad de La Línea» y luego viajará a Portugal, donde se enfrentará al Benfica.

El Hércules recaudó 42 millones contra el Madrid

□ **ALICANTE.**— El Hércules CF recaudó 42.660 millones de pesetas en el partido del Trofeo «Ciudad Alicante» contra el Real Madrid, disputado el pasado sábado en el estadio Rico Pérez, según informó a Efe Jesús María López, gerente del club alicantino.

De los casi 43 millones, 27 y medio corresponden a la venta de entradas en taquilla y los otros quince a los derechos televisivos pagados por Canal 9 TVV, que ofreció en directo el partido. El equipo madridista percibió treinta millones de pesetas.

El Castellón aprobará hoy una ampliación de capital

□ **CASTELLÓN.**— El Castellón CF celebrará, hoy, su Junta General de Accionistas con la intención de aprobar la ampliación de capital en 189 millones de pesetas, que se unirán a los 111 millones que actualmente tiene de capital el club.

Los miembros del Consejo de Administración consideran que 300 millones de pesetas es el capital adecuado para esta sociedad a pesar de que, recientemente, el club sufrió una reducción de capital del cincuenta por ciento, de 222 millones de pesetas a 111.

Floro, satisfecho con los jugadores que debutaron

□ **MADRID.**— Benito Floro, entrenador del Real Madrid, considera satisfactorio el trabajo de los jugadores que debutaron con el equipo en los dos partidos amistosos disputados este fin de semana, el central Rafael Alkorta, el lateral Jesús Velasco y el delantero eslovaco Peter Dubovsky.

«Alkorta es un hombre muy experimentado al que su carácter le ayuda a integrarse rápidamente allí donde llega. Además ha sido internacional y esto facilita su aclimatación a cualquier equipo», comentó.

«Velasco realizó un partido extraordinario. Ahora lo más importante es tratar de que se dé cuenta de que esta es la línea que debe seguir», añadió. Por otra parte, reseñó, además, el buen trabajo de Dubovsky, quien, según Floro, se entendió perfectamente con sus compañeros.

El Deportivo y el Milán agradaron en Riazor pese a un encuentro sin goles

Durante el primer tiempo, ambos establecieron una fuerte lucha por el centro del campo

□ **LA CORUÑA/EFE.**—El Deportivo de La Coruña y el Milán, campeón italiano, empataron 0-0 en un partido amistoso en el que ambos equipos demostraron su calidad y agradaron a los 20.000 espectadores que acudieron al estadio de Riazor.

0. DEPORTIVO: Liaño (m.67, Elduayen), Mariano, Djukic, Rivera (m.67, Paco), Voro (m.67, Serna), Nando, Donato, Fran, Alfredo, Vales y Manjarín.

0. MILAN: Ielbo; Tasotti, Gambaro (m.67, Panucci), Di Napoli, Nava, Galli, Carbone (m.66, Orlando), Donadoni, Raducioiu, Laudrup y Elber (m.62, Masaro).

Arbitro: Raúl García de Loza, gallego. Mostró tarjetas amarillas a los italianos Tasotti, Galli y Raducioiu.

Incidencias: Partido de homenaje a los socios del equipo coruñés, disputado en el Estadio Municipal de Riazor ante unos 20.000 espectadores. Pese a que la entrada era gratuita para los socios, la recaudación fue de 8.413.000 pesetas.

Durante el primer tiempo, ambos equipos establecieron una fuerte lucha por el control del centro del campo y fue el Deportivo el que llevó la iniciativa y se acercó más a la portería contraria, aunque no llegó a gozar de claras oportunidades de gol, excepto una de Manjarín y otra de Donato que sacó con apuros el portero italiano.



EFE

Ambos equipos demostraron su calidad en el terreno de juego.

Los italianos, por su parte, apenas inquietaron la portería de Liaño. Unicamente destacaron las jugadas individuales de Brian Laudrup.

En la segunda mitad se vio a un Milán que se lanzó al ataque con más intención, pero fue el Deportivo el que dispuso de las primeras oportunidades de marcar.

En el primer minuto Vales no paró bien un balón enviado por Fran y desperdició una bu-

na ocasión de gol cuando estaba en una inmejorable posición. Poco después Manjarín, a pase de Vales, estuvo a punto de marcar, pero disparó contra el cuerpo de Ielbo. Alfredo tiró tras el rechace y un defensa italiano sacó el balón bajo la portería.

A continuación, Vales tuvo otra buena oportunidad, pero su disparo raso y ajustado al palo izquierdo de Ielbo fue desviado a saque de esquina por un defensa.

El Milán, tras los cambios del equipo local, que también acusó el esfuerzo realizado durante la primera parte, se hizo poco a poco con el control del juego y presionó con mayor intensidad la portería defendida por Elduayen, que había sustituido a Liaño.

En el minuto 78 un disparo de falta de Orlando se estrelló en la ceja del poste de la portería local y después en el cuerpo de Elduayen, y Djukic, ante la presión de un delantero italiano despejó a saque de esquina.

El Milán, que dominó claramente los últimos minutos, dispuso de una nueva oportunidad en una bonita jugada de Laudrup, que envió un pase a Raducioiu para que éste estrellara el balón en el lateral derecho de la red de la portería coruñesa.

LARA SE HARÁ CARGO DEL FICHAJE DE IOTOV

El editor Jose Manuel Lara se hará cargo íntegramente del coste del fichaje por el RCD Español del búlgaro Velko Iotov, que asciende a más de ciento sesenta millones de pesetas.

De esta manera el RCD Español, equipo que presentará mañana oficialmente al delantero búlgaro, no tendrá que pagar nada por el traspaso del jugador, ya que según se acordó en una reunión convocada por Francisco Perelló, presidente blanquiazul, con carácter de urgencia, el delantero búlgaro pertenece a Lara y éste lo ha cedido por tres temporadas al Español. El RCD Español por su parte se hará cargo de la ficha y del sueldo del jugador búlgaro.

Esta noche el Sevilla se enfrenta al Peñarol de Montevideo (21,30; Tele 5)

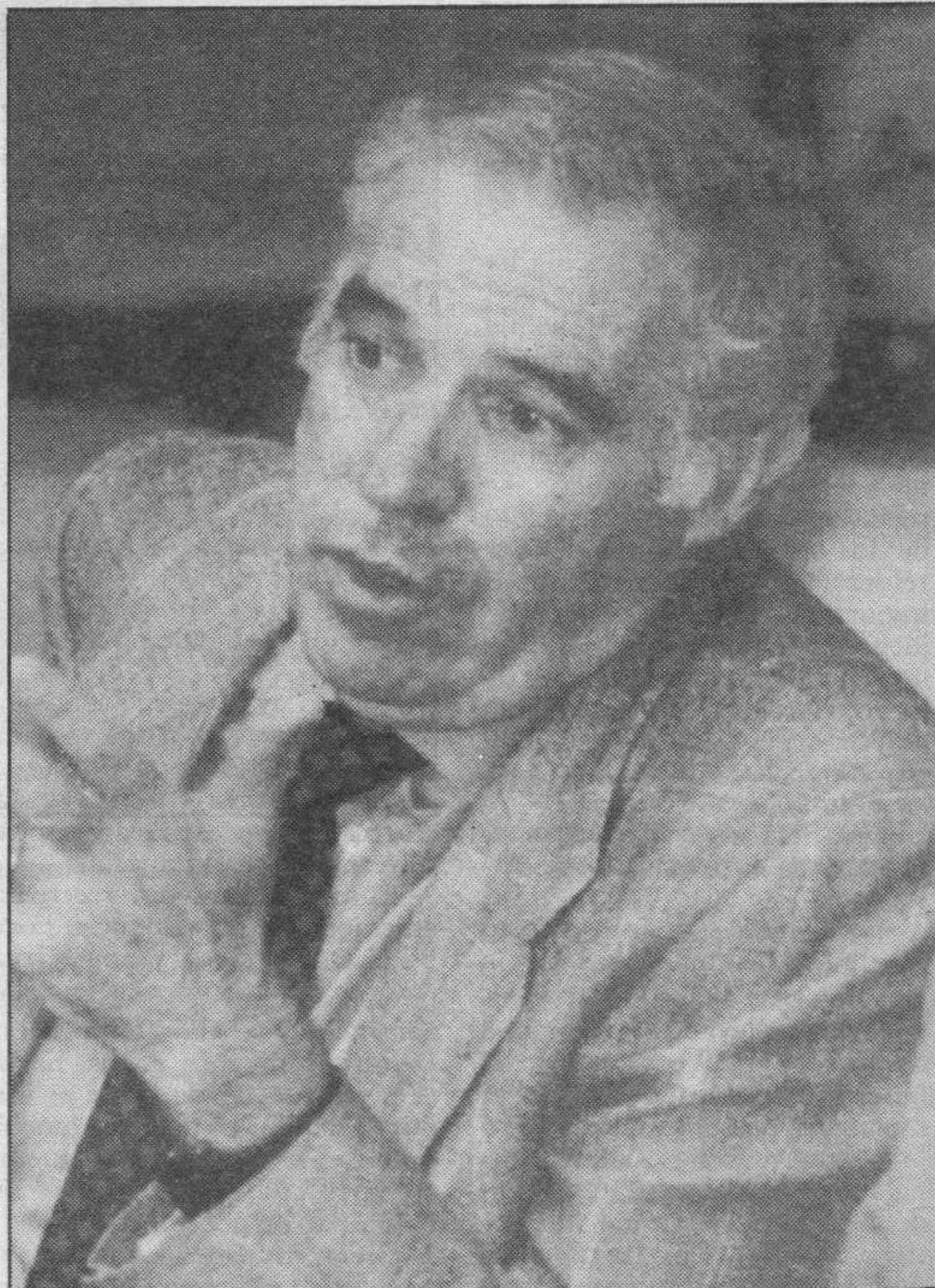
Mañana, y a la misma hora, Tele 5, la otra semifinal del «Ciudad de Sevilla», Real Betis-Stuttgart

□ **MADRID/COLPISA.**— Hoy comienza el Torneo Ciudad de Sevilla, el primero de los grandes cuadrangulares que se celebrarán este verano: Colombino, Carranza, Teresa Herrera y Joan Gamper. Se trata de la segunda edición de un torneo que fue recuperado para la pretemporada futbolística española el pasado verano, contando con equipos de la talla del Barcelona y Atlético de Madrid. En esta ocasión la participación será más modesta, aunque no por ello de menos competitividad. Sevilla, Betis, Peñarol y Stuttgart intentarán ofrecer un buen espectáculo a los aficionados sevillanos.

El Sevilla de Luis Cuervas podrá presentar ante su público a las que, por el momento, son sus dos únicas novedades de cara a la temporada 93/94: Luis Aragonés en la dirección técnica y el delantero Gabriel Moya. El Betis es, un año más, uno de los mejores aspirantes al ascenso a Primera División e inten-

tará demostrarlo ante su «eterno» enemigo. Por su parte, el Peñarol es uno de los «históricos» uruguayos y un habitual en los torneos veraniegos españoles. El Stuttgart es ahora uno de los conjuntos más poderosos de la Bundesliga y un serio aspirante al título.

La primera semifinal la disputan hoy el Sevilla y el Peñarol a partir de las 21:30 horas (Tele 5). Un día más tarde, Betis y Stuttgart se enfrentarán en la segunda semifinal (21:30 horas, Tele 5). Difícil papeleta para los verdiblanco, pues se enfrentan a un rival de mayor potencial y que ha comenzado la competición oficial en Alemania. El jueves, a la misma hora de la noche, (Tele 5), se celebrará la gran final.



JULIO MUÑOZ/EFE

Primer compromiso serio para el Sevilla de Luis Aragonés.

BALONCESTO

Garrido: «Esta temporada tenemos un equipo más profesional»

PATRICIA CORRAL
BURGOS

□ El Espada Tizona acaba de iniciar la pretemporada, aunque no tenga todos los puestos de la plantilla cubiertos. Y al frente del cuadro técnico se sitúa un hombre ya conocido para la afición burgalesa, Paco Garrido, que, además, tiene un amplio historial como entrenador en la ACB, del que destacan sus cinco temporadas en el Estudiantes.

Este año, Garrido ha conseguido crear un equipo a su gusto, «muy distinto del que teníamos el año pasado, bastante más profesional», aunque todavía le faltan un base, un alero y un pivot. «El base que fichamos tiene que ser un jugador sub23, joven con proyección y ganas de aprender». El problema que se plantea ahora es encontrar un pivot, por las escasas opciones que existen en el mercado, mientras que para el tres hay un abanico más grande de posibilidades.

Los contratos que se les están haciendo a estos nuevos jugadores, según el técnico local, se ajustan a las oscilaciones del mercado. «Incluso estamos fichando a jugadores muy por debajo de su cotización real».

El único condicionamiento económico que los directivos del Espada Tizona le han impuesto a Paco Garrido ha sido el del segundo entrenador, puesto que al final ha recaído en un joven burgalés de la cantera del club, Jorge Hernáiz. Jorge, que acaba de obtener el título de entrenador nacional en un cursillo celebrado reciente-

«Antes de lograr jugadores de la cantera, hemos de ser competitivos a nivel profesional»

mente en Pamplona, sustituirá a Juanfer como segundo en la dirección técnica del equipo.

Es en la plantilla, donde se ha contado muy poco con los jugadores locales. En estos momentos son dos, Dani y Sigler, los que están convocados para la pretemporada. «Uno de ellos formará parte del equipo, seguro, y la mayoría de los que militan en el equipo de la Liga Autónoma irán rotando para acostumbrarse a la disciplina de una plantilla profesional».

CREAR INFRAESTRUCTURAS

De todas formas, a Paco Garrido no parece preocuparle, en exceso, la ausencia de jugadores locales entre los doce previstos para esta temporada. «Para conseguir ser competitivos a nivel nacional, hemos de empezar la casa por el tejado, crear una buena infraestructura en el primer equipo para no originar problemas que desborden a la directiva».

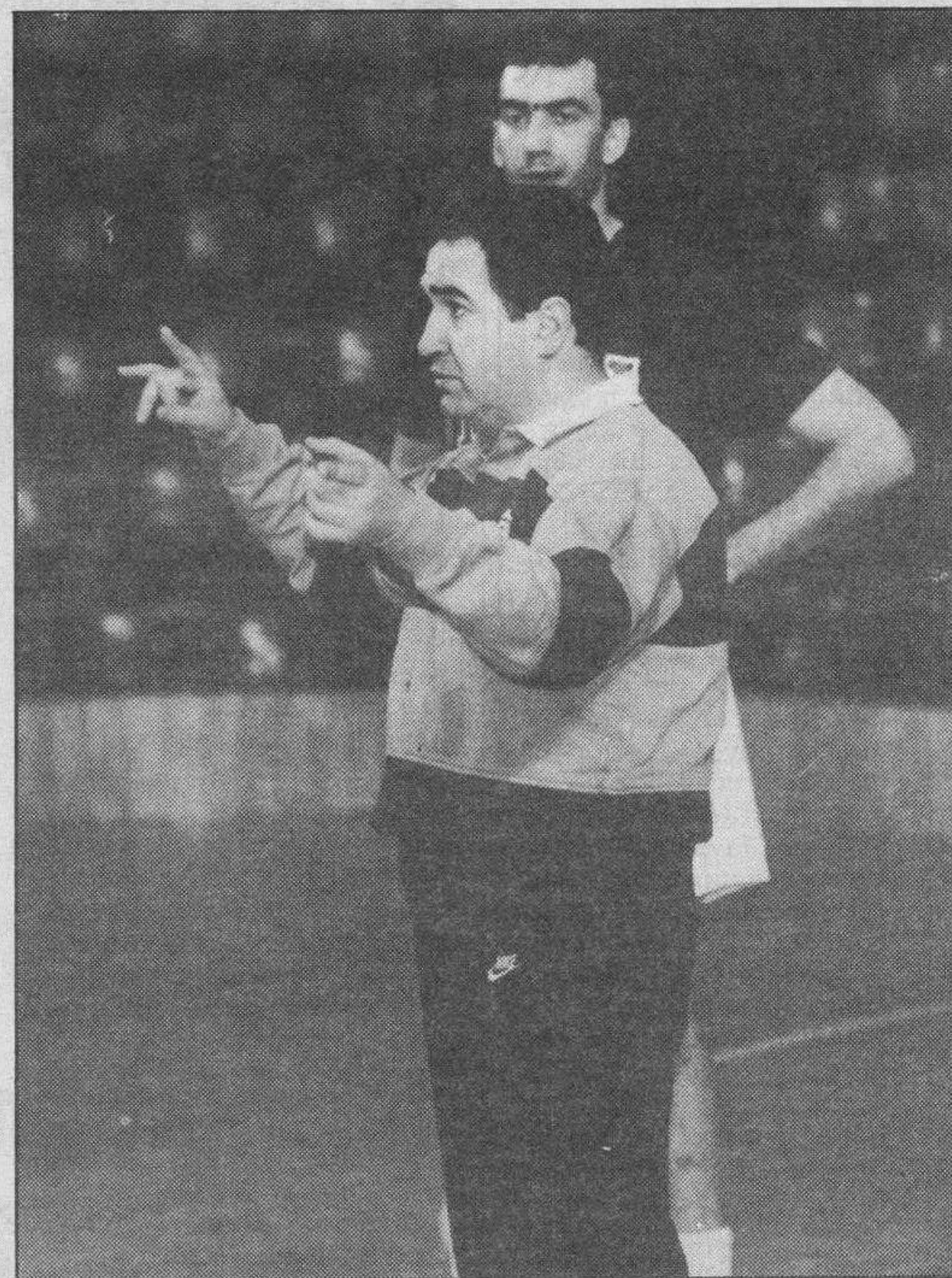
El club seguirá trabajando en las categorías inferiores para conseguir profesionales de la cantera en un plazo medio de tiempo, con varias formaciones en cadetes y juveniles. Y, aunque la idea de un equipo formado, en su casi totalidad, por jugadores de casa es utópica,

«un cuarenta por ciento sería una cifra bastante aceptable. El problema es cuando conseguiremos crear la infraestructura necesaria para lograr esa cifra, podemos tardar un año o varios».

La captación de socios para la temporada 93-94 continúa en la sede del Espada Tizona, aunque todavía es pronto para hacer una valoración sobre ella. No obstante, Paco Garrido es optimista y cree que se podrá alcanzar la cifra de 2500 socios que la directiva ha fijado como objetivo, ya que «sería motivo de satisfacción que se pudieran hacer realidad todos esos proyectos que concebimos el año pasado».

La mala respuesta de la afición burgalesa al pasado Mundial sub23 no se puede comparar, según Garrido, con la que ésta puede dar al Tizona. «El Mundial contó con un mal planteamiento de salida, España no se identificó con los burgaleses y tampoco le acompañaron los resultados. Pero nosotros no somos estrellas y espero que consigamos llenar El Planío con un buen espectáculo baloncestístico».

Sobre las espaldas de este club se cierne la aciaga sombra de una mala experiencia años atrás, en esta misma categoría. El entrenador local conoce la historia, pero no cree que se pueda volver a repetir, porque ese fracaso tuvo que servir como escarmiento. «No obstante, para no tropezar dos veces con la misma piedra, es necesario que todas las fuerzas baloncestísticas de Burgos se unan. Deberíamos llegar a un consen-



JESUS J. MATIAS

Paco Garrido dirigirá un equipo totalmente remodelado.

so que para no difuminar el objetivo común: conseguir que Burgos tenga un equipo en la ACB».

En el aspecto meramente deportivo, reseñar que los jugadores tomaron contacto con la cancha, por primera vez, el viernes, y que los entrenamientos de pretemporada se seguirán en jornadas de mañana y tarde. Los miembros de la plantilla actual, en la que faltan todavía tres últimos fichajes, están respondiendo muy bien a la preparación física, de la que se

encarga Evaristo Pérez Torices.

De todas formas, habrá que esperar a los cuatro o cinco partidos que el Espada Tizona tiene previsto disputar antes del comienzo de la Liga, para observar las evoluciones de la nueva plantilla sobre la cancha.

«Aunque todavía es pronto para fijar unos objetivos, no los hemos cifrado en ninguna posición determinada. Lo que queremos es un equipo competitivo que obtenga la mejor clasificación posible, dando espectáculo».

El Real Madrid se presentó con el dúo Sabonis-Arlauckas como principal atracción

Con la nueva plantilla al completo, excepto Kurtinaitis, que llegará el día 28

□ MADRID/COLPISA.— El Real Madrid realizó en la tarde de ayer su presentación oficial de cara a la temporada 93-94. Había varias caras nuevas en el remodelado pabellón de la Ciudad Deportiva, pero las metas del equipo siguen siendo las mismas: intentar ganar las tres competiciones que van a disputar durante la temporada.

Ya no estarán en la cancha jugadores tan conocidos como Rickey Brown, Mark Simpson o el emblemático Fernando Romay, que deja el club merengue tras 18 años en él. Ahora habrá una nueva pareja letal dentro de la zona: Sabonis-Arlauckas.

En el acto estuvieron presentes todos los miembros de la nueva plantilla, excepto el lituano Rimas Kurtinaitis, que retrasará hasta el próximo 28 de agosto su llegada a Madrid debido a sus compromisos en la Liga australiana.

La afición merengue acudió en buen número -cerca de dos mil- a aplaudir a sus jugadores, tanto a los más «viejos» como a los «novatos». El estadounidense Joe Arlauckas, tras pasarlo por el Taigrés, fue el que más

expectación levantó.

En los tradicionales discursos, el entrenador madridista, Clifford Luyk insistió en que parten como favoritos en las tres competiciones donde van a participar -Liga, Copa y Liga Europea- y esperan poder refrendarlo en la cancha.

También hubo un recuerdo emocionado para Romay, ahora en el OAR Ferrol, y una férrea defensa de Simpson, que ha sido suspendido por un año debido a un asunto de dopaje. Además, se decidió que Biriukov sea el nuevo capitán del equipo.

La nueva plantilla madrileña mantiene siete componentes de la última campaña y trae a una nueva pareja de extranjeros y un joven refuerzo nacional, el pivot Ignacio Romero, procedente del equipo vinculado de

Las Rozas. Ricardo Peral tenía que haberse incorporado ya a los entrenamientos, pero su deseo es jugar en la Liga universitaria estadounidense. La última palabra la dirá Mariano Jaquotot, vicepresidente del Real Madrid y encargado de la sección de baloncesto.

Así, Clifford Luyk tendrá a sus órdenes a una decena de hombres: Antúnez y Lasa, como bases; Biriukov y Santos, como escoltas; Cargol y Kurtinaitis, como aleros; Sabonis, Arlauckas, Martín y Romero, como pivots.

El conjunto blanco ya tiene decidido cuál va a ser su trabajo durante esta pretemporada. Las dos primeras semanas se dedicarán básicamente al trabajo físico. Su debut veraniego será el 23 de agosto el el Trofeo Teresa Herrera, contra PAU Orthez, Knorr y Cibona. Su calendario se completa con otros ocho encuentros. Ciudad de Palencia, Fuenlabrada, Guadalajara, Vitoria y Comunidad de Madrid serán, por este orden, sus siguientes citas. Limoges, actual campeón de Europa, Panathinaikos, Estudiantes y Taigrés forman su baraja de rivales.

NO SE DUERMA, haga su agosto al comprar un SEAT TOLEDO.

MATRICULADOS KM. 0

TOLEDO CLASS 1.6 i. **1.480.000,- Pts.**

TOLEDO CLASS 1.8 i.

TOLEDO CLASS 1.8 i. a. a.

TOLEDO SPORT 1.8.

TOLEDO GLX 1.8. a. a.

TOLEDO GLX 2.0.

TOLEDO GLX 1.9 T.D. a.a., y... etc.

Nunca un coche ha reunido tantas ventajas, además de precio.

Apresúrese unidades limitadas!

Infórmese en:

B-AUTO. Ctra. Madrid, 10.

TENIS

Muster truncó los sueños de Javier Sánchez Vicario

□ **KITZBUEHEL (AUSTRIA)/EFE.**— El tenista Thomas Muster se convirtió en el primer austriaco que gana el Abierto de Tenis de su país, que se disputó en Kitzbuehel, al derrotar en la final al español Javier Sánchez Vicario por 6-3, 7-5 y 6-4.

La final del torneo tuvo que ser suspendida por la lluvia, cuando el marcador era favorable al austriaco (6-3, 2-2), y, aunque Javier Sánchez Vicario mantuvo un buen nivel de juego, no pudo culminar su sueño frente a un Thomas Muster crecido ante su público.

Muster aprovechó la fuerza de su derecha y la seguridad en su servicio para derrotar a Javier Sánchez, que, a pesar de todo, tuvo ventaja en el tercer set tras romper el saque a Muster en el tercer juego, aunque luego el austriaco consiguió hacerse con la que fue definitiva manga por 6-4.

Esta era la primera final de la temporada de Javier Sánchez, quien esta semana participará en los Internacionales de España de pista rápida, que están disputando en El Espinar (Segovia).

ARANCHA, DE NUEVO DERROTADA ANTE GRAF

La alemana Steffi Graf se adjudicó el torneo de tenis de San Diego, dotado con 375.000 dólares, al vencer a la española Arantxa Sánchez Vicario, por 6-4, 4-6 y 6-1, en la quinta final que ambas disputan este año, y rompió así el empate a dos victorias en finales que mantenían esta temporada.

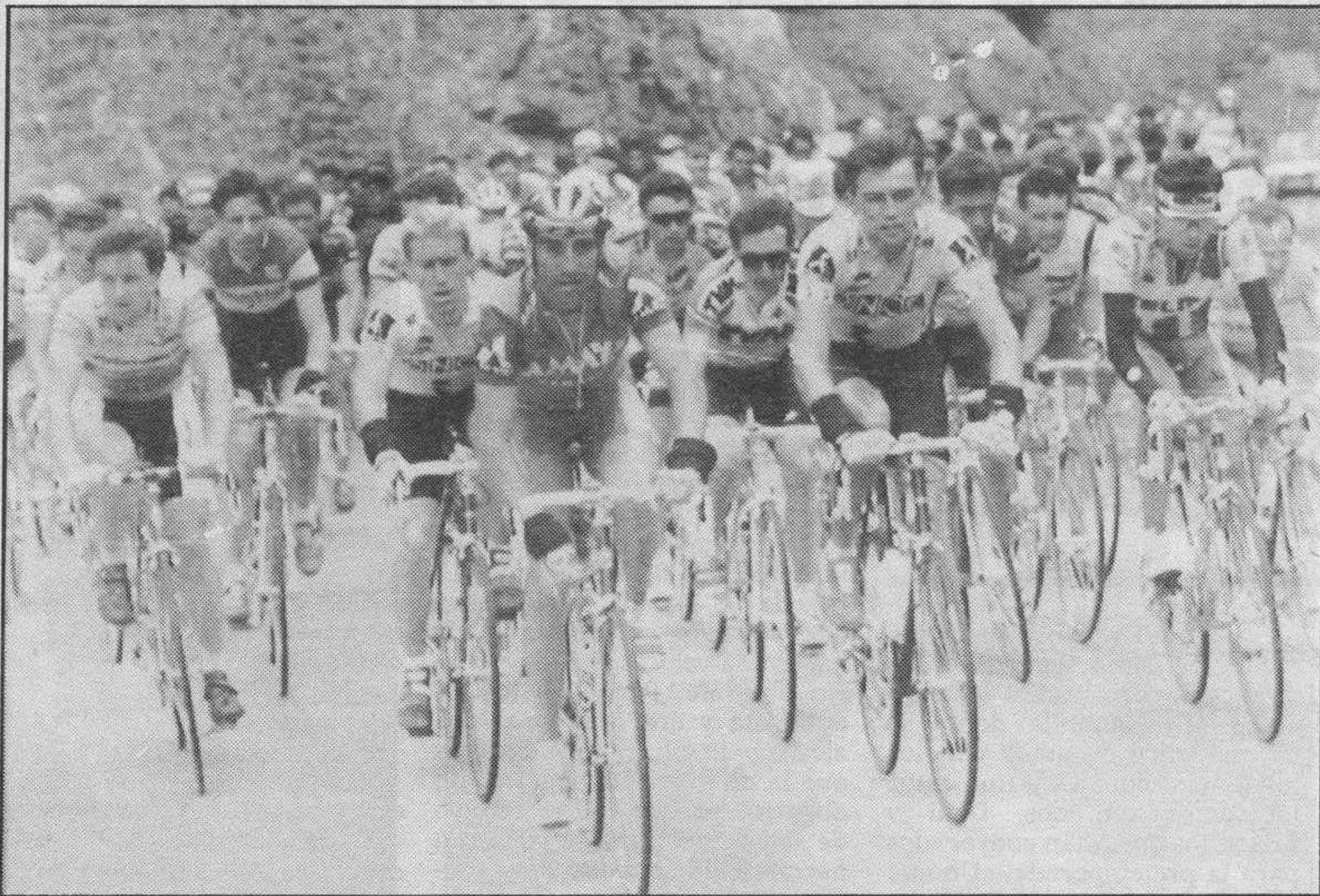
Arantxa, que buscaba su quinto título de la temporada, se impuso con claridad a Graf, primera preclasificada y número uno mundial, en los compases iniciales del encuentro y llegó a tener una ventaja de 4-0 en el primer set, pero la alemana reaccionó y ganó los seis juegos siguientes.

En el segundo set, Arantxa, que volvió a demostrar su habitual entrega y pundonor, aprovechó la inconsistencia de Graf en el servicio y se adjudicó el parcial por 6-4.

En el tercero y definitivo, el saque de la alemana funcionó a la perfección y Graf sacó provecho de ello para ganar el set y el partido.

Graf, que ya había ganado este torneo en 1988 y 1989, logró así su sexto título del año y el cuarto consecutivo tras sus victorias en Roland Garros, Wimbledon y Berlín.

CICLISMO



El pelotón se lo tomó con tranquilidad en los primeros kilómetros de la Vuelta a Galicia. EFE

Jalabert impuso la ley del más rápido en Lugo y ya es líder

□ **LUGO/EFE.**— El francés Laurent Jalabert, del equipo ONCE, venció al «sprint» en la primera etapa de la VII Vuelta Ciclista a la Comunidad Gallega, disputada ayer sobre 113 kilómetros, y se ha convertido en el primer líder de la carrera.

Jalabert se impuso en los últimos metros de la etapa al estadounidense Lance Armstrong (Motorola) y al holandés Gert-Jan Theunisse (TVM), que obtuvieron las bonificaciones de 10, 6 y 4 segundos, respectivamente, establecidas en la meta.

Los 108 corredores que tomaron la salida, cubrieron los primeros kilómetros a un ritmo lento, debido al fuerte viento de cara. La primera meta volante bonificable, en el kilómetro 40, la pasaron, por este orden, el belga Dernies (Motorola), Jala-

bert (ONCE) y el español Abraham Olano (Clas-Cajastur).

Diez kilómetros después, Dernies tomó 1:58 de ventaja sobre un pelotón encabezado por el italiano Mariano Piccoli (Mercatone Uno), y el mismo corredor obtuvo la bonificación de la meta volante de Villalba (km.63) al pasar por delante de Jalabert, ahora al frente del pelotón perseguidor, y Olano.

Ocho corredores, los españoles Fernando Escartín (Clas) y Santos Hernández (Eldor), los italianos Michele Bartoli (Mercatone Uno) y Fabio Casagrande (Mercatone Uno) y Marco Giovanetti (Eldor), el australiano Stephen Hodge (ONCE) y los colombianos Alvaro Mejía (Motorola), y Julio César Cadena (Kelme), saltaron del gran grupo y dieron caza a Dernies en

el kilómetro 75. Un kilómetro después se produjo el reagrupamiento general.

Posteriormente nueve hombres, entre ellos José Antonio Espinosa, Sean Kelly, Antonio Martín, Javier Cerezo y Alex Zulle, saltaron del pelotón, pero sólo rodarían por delante durante cuatro kilómetros.

De aquí al final se produjeron diversas escaramuzas pero sin resultados positivos, y el triunfo se disputó al «sprint» con la victoria de Laurent Jalabert, que ha vestido el primer jersey blanquiazul de líder.

Hoy se disputará la segunda etapa de esta Vuelta a Galicia, entre Sarriá y Cabeza de Manzaneda, de 163 kilómetros y cuatro puertos puntuables, con final en el alto de esa estación invernal.

El burgalés Germán Gil, venció el primer sector del Campeonato de la Rioja

□ **LA RIOJA.**— El ciclista arandino Germán Gil de Pedro, que milita en el equipo burgalés Gruas Beller, ganó el primer sector del Campeonato regional de la Rioja, con un recorrido de 75 kilómetros comprendido entre las localidades de Ezkaray-Valdezcaray. El vencedor de la prueba riojana fue Santiago Serrano, del Viña Tondina, al imponerse con más puntos al burgalés, después de disputarse los dos sectores del campeonato.

El joven corredor de 17 años, Germán Gil, se marchó escapado en el kilómetro 50 y subió en solitario el duro puerto de Valdezcaray sacando una ventaja de dos minutos y medio al corredor Santiago Serrano. El grueso del pelotón coronó el puerto a 6 minutos de los dos primeros clasificados.

El ganador del segundo sector, una cronoescalada de 8 kilómetros, fue el riojano San-

Joaquín Migueláñez hizo valer sus dotes de escalador, dejando atrás al grueso del pelotón

tiago Serrano. El burgalés Germán Gil, debido al esfuerzo realizado en la primera prueba, no consiguió entrar en los primeros puestos, lo que le impidió adjudicarse el campeonato. A esta segunda prueba accedieron los treinta primeros clasificados en el primer sector.

MIGUELÁÑEZ, EN SALAMANCA

El vencedor de la Vuelta a Segovia, Joaquín Migueláñez, del equipo burgalés Cropusa se adjudicó el prestigioso trofeo Alberca, disputado en tierras salmantinas el pasado fin de

semana.

El corredor segoviano Migueláñez, en el último puerto y faltando 30 kilómetros para línea de meta, dejó atrás a sus inmediatos perseguidores José Antonio, del Pescanova e Ismael Chozas, hermano de Eduardo Chozas, que milita en las filas del equipo catalán Cesadon, y se impuso en la línea de llegada con una media de treinta y nueve km/h.

La dura prueba de aficionados, con un recorrido de 95 kilómetros y cuatro puertos de primera y segunda categoría, contó con la participación de numerosos ciclistas.

El Cropusa que acudió con ocho corredores al Gran Premio Alzaga, se concentrará los próximos días, de cara a conseguir un buen papel en sus dos próximos compromisos, la Vuelta a Palencia y el Circuito Montañés.

POLIDEPORTIVO

PIRAGUISMO

Andrés del Amo, tercero en veteranos en el Sella

□ **BURGOS.**— Andrés del Amo, integrante del Club Piraguismo «Arlanzón», participó en el descenso internacional del Río Sella, para finalizar en tercera posición dentro de la categoría de veteranos.

Del Amo, que no tuvo un buen dorsal a la hora de tomar la salida, se vio claramente perjudicado por el monumental atasco de embarcaciones que se produce año tras otro.

Sin embargo supo realizar una carrera muy inteligente a lo largo de los 19 kilómetros de descenso y clasificarse en tercer lugar, a escasos metros del segundo clasificado en la línea de llegada.

MOTOCROSS

Roberto Rodríguez, campeón en Villadiego

□ **VILLADIEGO.**— Roberto Rodríguez se proclamó vencedor en Villadiego en la prueba puntuable para el campeonato Provincial de motocross celebrada en el Alto de La Riba, que albergó a un total de veintidós participantes.

El también burgalés Pedro L. Covarrubias Lozano terminó en segundo lugar seguido de Oscar Martínez Moreno y José Lomillo Iglesias.

AUTOMODELISMO

Buenos resultados en el II Premio Barriada Illera

□ **BURGOS.**— Rubén Ordóñez, en categoría explosión, Antonio José Pereda, en eléctricos senior, y Enrique Pereda, en eléctricos junior, fueron los vencedores del II Gran Premio Barriada Illera, celebrado el pasado fin de semana.

Por otro lado, Jesús Gutiérrez se proclamó campeón del Primer Gran Premio de Arlanzón en categoría explosión, mientras que Carmelo González y Ricardo Pérez hicieron lo propio en las categorías eléctrico senior y junior respectivamente.

TRIATLON

José Mariscal, segundo en Castro Urdiales

□ **BURGOS.**— José Mariscal, del C.D. Tragaleguas, se clasificó en segundo lugar en la categoría de veteranos en el IV Triatlón Ciudad de Castro Urdiales, celebrado el pasado fin de semana.

Arturo Domingo, que competía por vez primera en distancia olímpica, consiguió un meritorio décimosexto puesto, tras hacer el mejor crono en el segmento ciclista, en uno de los circuitos más duros de este deporte.

La figura del dictador, tratada por Mario Benedetti en el curso de la Complutense

□ **MADRID/Colpisa/EFE.**-Es cierto que nunca un soneto, un poema o una novela han conseguido derrocar una dictadura pero no es menos cierto que los pueblos deben tener memoria para no repetir los errores del pasado. Esto es lo que opinó el escritor uruguayo Mario Benedetti que participó en el curso de la Complutense «Democracia y autoritarismo en la cultura iberoamericana».

Benedetti escogió tres novelas en las que el protagonista es un dictador para ejemplificar su teoría. «Yo el supremo», de Augusto Roa Bastos, «El otoño del patriarca» de Gabriel García Márquez y «El recurso del método» de Alejo Carpentier. Aunque reconoció que su poder para cambiar la política no es excesivo insistió en que «en estos tiempos tan propensos a la amnesia conviene recordar».

El hecho de que tres grandes escritores hayan elegido el mismo tema para sus novelas y casi de una forma simultánea refleja, según Benedetti, que el déspota es todavía una presencia infamante en América Latina.

«Que tres notables novelistas hayan coincidido en esto es un juicio sobre el presente de Latinoamérica desgraciadamente pródigo en padres putativos de la tortura».

Benedetti no se hace demasiadas ilusiones sobre el poder de la literatura para influir en la política. «Ninguna dictadura ha caído por un poema, un soneto o un cuento» pero sí cree que tiene mucho valor como forma de recuperar el pasado, «no hay que olvidar nada del pasado, ni lo bueno ni lo malo. Por algo los gobiernos dictatoriales tienen siempre tanto interés en que se olvide y repiten constantemente que no hay que tener ojos en la nuca. Para no repetir los males del pasado hay que mirar a él y por eso mismo

Tusell prepara una biografía de Carrero Blanco, «antítesis del político ambicioso»

es aleccionador».

Benedetti cree que hay dos formas de olvidar: la de los olvidadizos, que es involuntaria e inocente, y la de los olvidadores, que sí pecan porque olvidan voluntariamente.

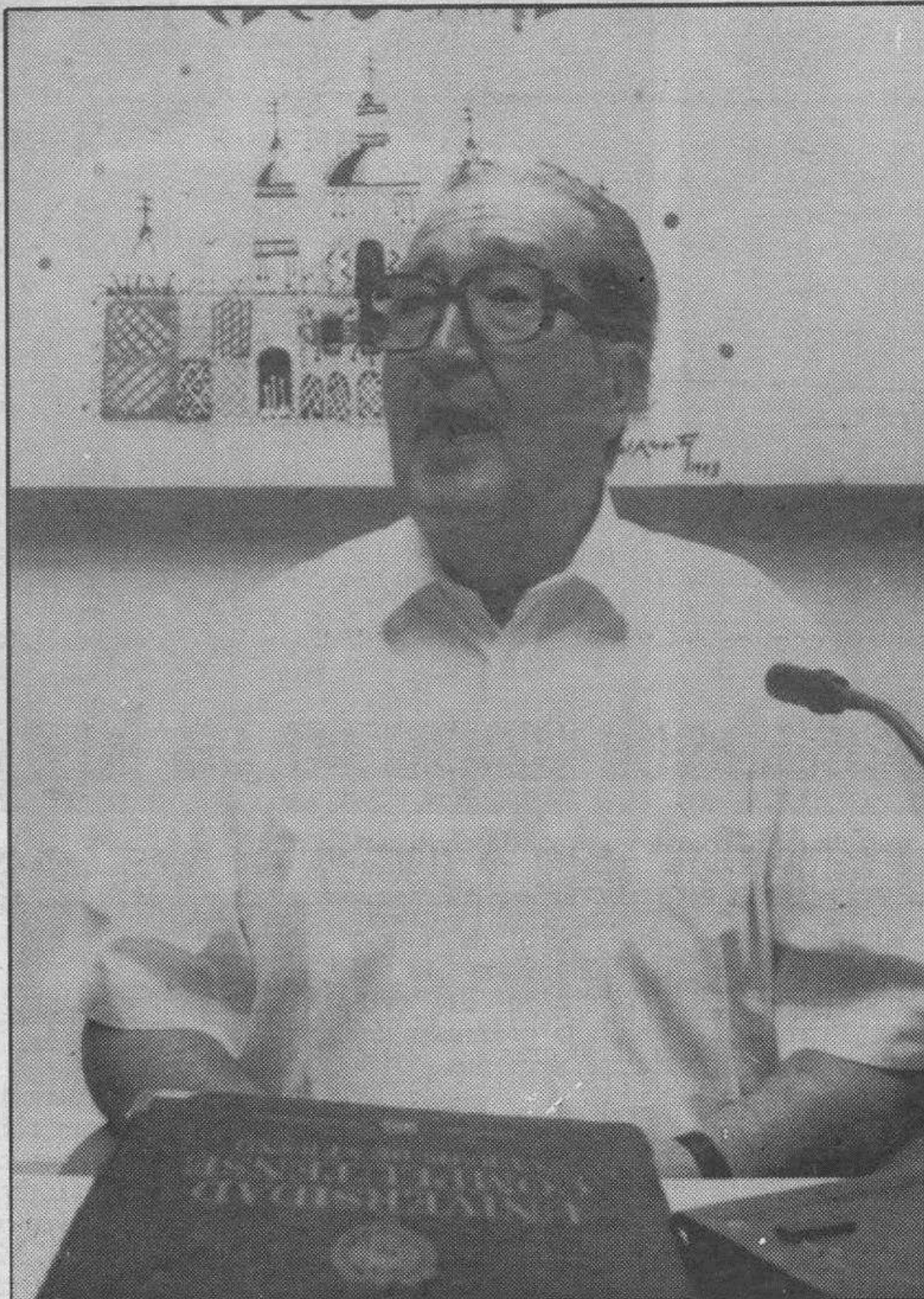
«En este caso es amnesia provocada y suele confundirse con amnistía. Esto se da mucho en los países del Cono Sur. Un ejemplo es la cohabitación de Pinochet y Aylwin. Los dos tienen interés en que se olvide su raíz común».

Aunque en las tres novelas citadas por Benedetti el protagonista es un dictador, el escritor uruguayo quiso que se advirtiera que también el pueblo está presente en ellas.

Biografía de Carrero

El catedrático de Historia Contemporánea Javier Tusell anunció en Santander que está preparando una biografía sobre Luis Carrero Blanco, presidente del Gobierno durante el régimen de Franco, al que definió como la «antítesis del político ambicioso». Tusell, que dirige el seminario sobre «Transición y cambio: España y Chile» que se desarrollará durante esta semana en la Universidad Internacional Menéndez y Pelayo (UIMP), indicó que ni el establecimiento de la monarquía ni la España actual pueden concebirse sin Carrero Blanco.

Añadió que el objetivo de esta biografía, que se publicará previsiblemente con motivo del 20 aniversario del asesinato a



DIAZ/EFE

Alberto Reig participó en la mesa «Evolución del noticiario».

manos de ETA de Carrero Blanco, es analizar la relación que éste mantuvo con Francisco Franco y que nunca fue, a su juicio, de «estricta amistad».

Tusell destacó que el asesinato de Carrero Blanco en 1973 «pudo jugar un papel menos importante del que se le ha atribuido» y añadió que si Franco hubiese fallecido antes, él hubiera dimitido porque era una persona «cansada y con ganas de

retirarse».

Por otra parte, Tusell indicó que los españoles han superado el momento de desencanto democrático que se vivió en 1980, cuando el porcentaje de personas que estaban de acuerdo con régimen democrático descendió un 17 puntos respecto a 1978. A raíz del golpe de Estado del 23 de febrero de 1981 se produjo una «reversión en favor de la democracia».

No-Do, un informativo noticiario sin censuras

□ Los directores de los desaparecidos noticiarios cinematográficos NO-DO, Matías Prats, Manuel Augusto García Viñolas y Alberto Reig, aseguraron que estos informativos no estaban sometidos a ninguna censura ni se recibían consignas para su elaboración.

Los tres directores, que participaron en el curso «NO-DO: Medio siglo de historia en imágenes» en los cursos de verano del Escorial, aseguraron que los límites los marcaba la técnica, aunque coincidieron en recordar que los gobernadores civiles tenían reservado el derecho de cortar la cinta cuando su contenido fuera nocivo para la provincia en que se emitía.

Matías Prats destacó la libertad que a su juicio había en estos informativos.

Prats, que consideró que en el NO-DO se sustentó la propaganda universal del turismo, aseguró que para él resultó «lo más sustancial y gratificante» de su vida.

Sobre los intercambios con noticiarios de otros países, recordó que en una ocasión se rodaron unas obras de pavimentación de la Gran Vía madrileña y unas imágenes en las que los obreros dormían la siesta fueron utilizadas en Rusia con el texto: «aspecto de una calle de Madrid tras una carga policial de Franco».

Manuel Augusto García Viñolas recordó que cuando el entonces ministro de Turismo, Manuel Fraga, se bañó en Palomares, para demostrar que la bomba caída no tenía efectos nocivos, él consideró que la imagen era un tanto ridícula, por lo que consultó sobre la conveniencia de su emisión.

Lluvia de estrellas durante la noche del miércoles al jueves

□ **MADRID.**-Durante la madrugada del jueves se producirá una lluvia de estrellas que será más visible en las zonas del Norte y el Este de la península.

Este fenómeno, que se origina algunos años por estas fechas, obedece a un fenómeno: la caída de restos de un cometa que atraviesa la órbita de la tierra. El polvo de la cola se desintegra en la atmósfera.

La llamada lluvia de estrellas tendrá su mayor intensidad alrededor de las 3 horas de la noche del miércoles al jueves, y será mejor observada en el Noreste. A esa hora podrán observarse entre 1.000 y 13.000 meteoros por hora, una intensidad ciertamente muy elevada.

La orientación precisa para observarlo es la de la dirección de Perseo y Casiopea, precisamente la contraria de la ocupada por la Osa Mayor respecto a la estrella polar.

La lluvia de estrellas

Madrugada del día 12:
Los meteorólogos prevén para la madrugada del día 12 una lluvia de estrellas de gran intensidad, conocida como las Perseidas.

Explicación científica: La lluvia es la forma que toman los restos de un cometa cuando la tierra atraviesa su órbita.

Zonas donde será visible:
Alrededor de las 3.00 horas del día 12 se observarán entre 1.000 y 13.500 meteoros por hora, que el ojo humano percibirá como una lluvia de estrellas fugaces que solo se da una vez cada 130 años con esa intensidad al coincidir con el cometa.

Desde donde mejor se observará será desde distintos puntos del noreste de España.

GRAFIA

Un acertante de la Primitiva cobra 1.068 millones

□ **MADRID/EFE.**-El único acertante del sorteo de Lotería Primitiva celebrado el pasado sábado, que validó su boleto en Barcelona, recibirá 1.068.131.055 pesetas, el segundo mayor premio conseguido en este juego, informó el Organismo Nacional de Loterías y Apuestas del Estado.

El mayor premio dado, de 1.198.719.865 pesetas, fue obtenido en 1990 por un boleto sellado en Vigo, aunque el record en millones repartidos lo ostenta la Bonoloto que dio un premio de 1.201.257.990 pesetas en el sorteo celebrado el 18 de noviembre de 1990, que correspondió a un acertante de Iscar (Valldolid).

LAS PELICULAS



Escenas de «Zardoz», una extraña mezcla de barbarie y avanzada civilización.



«Joyas de la familia» (Tele 5 10,55 horas)

• T.O.: «The family jewels». 1965. Director: Jerry Lewis. Intérpretes: Jerry Lewis y Donna Buttherworth. EE.UU. 96 min. Comedia. Jerry Lewis casi supera el récord de Alec Guinness al encarnar en una misma comedia a siete personajes -el británico lo hizo con ocho, incluida una mujer, en el clásico de la Ealing «Ocho sentencias de muerte». Todos ellos son los tutores potenciales de una niña que va a heredar varios millones de dólares. Lewis dirige en esta ocasión su mordacidad hacia la institución familiar, logrando una de las más logradas comedias de su último período.

Spacek y Eric Roberts. EE.UU. 90 min. Drama. Tras obtener el Oscar por su papel de la joven cantante «ountry» Loretta Lynn en «Quiero ser libre», la actriz Sissy Spacek intervino en otro melodrama de ambiente rural cuya acción transcurre en una pequeña población de Texas durante la Segunda Guerra Mundial. Para Spacek, «El mendigo» significó poder trabajar a las órdenes de su marido, el debutante Jack Fisk.

«Zardoz» (TVE-2 22.50 horas)

• T.O.: «Zardoz». 1973. Director: John Boorman. Intérpretes: Sean Connery y Charlotte Rampling. Gran Bretaña. 99 min. C. Ficción. Un título a revisar, pues si en su fecha de estreno, allá a mediados de los setenta, fue vapuleado por la crítica aduciendo su pretenciosidad y pedantería, hoy puede dar ciertas claves del futuro devenir del género, ejerciendo cierta influencia sobre posteriores títulos hoy considerados clásicos del género como «Blade Runner». Boorman sitúa la historia en el siglo XXIII, en un mundo dividido por dos bloques antagónicos, los descendientes de los científicos que han logrado una inmortalidad artificial, y los salvajes, que se desenvuelven en un mundo caótico y represivo dominado por los exterminadores y guardianes del orden impuesto por los primeros. Con indudables hallazgos estéticos, donde destaca la fotografía del gran operador Geoffrey Un-

worth («2001», «Zardoz») peca de cierto confusionismo en la exposición de esta parábola pesimista del tiempo presente.

«Chinatown» (TVE-1 23.00 horas)

• T.O.: «Chinatown». 1974. Director: Roman Polanski. Intérpretes: Jack Nicholson y Faye Dunaway. EE.UU. 126 min. Intriga. Uno de los títulos que contribuyeron a la moda «retro» imperante en el cine americano durante la primera mitad de la década de los setenta y que junto con «Adios muñeca», de Dick Richrds, recuperaron el espíritu de la variante detectivesca del género negro de los años cuarenta. La primera virtud de «Chinatown» se encuentra en el modélico guión de Robert town, que articula una historia de reminiscencias «chandlerianas» en el que un investigador privado especializado en infidelidades matrimoniales se verá implicado en un complicado asunto de corrupción política e incesto. La impecable puesta en escena de Polanski, que con «Chinatown» pudo resarcirse de los endos fracasos obtenidos con «Macbeth» y «¿Qué?», se vio sustentada en la impagable labor del operador John Alonzo y del músico Jerry Goldsmith, consiguiendo también el director polaco contener a un actor tan propenso a la sobreactuación como Jack Nicholson. Faye Dunaway y John Huston brindaron igualmente espléndidas composiciones en este filme que supondría el mayor éxito comercial

en la carrera de Polanski.

«Soldados...» (Antena 3 02.00 horas)

• T.O.: «Phantom soldiers». 1987. Director: Irvin Johnson. Intérpretes: Max Trayer y Jack Yates. EE.UU. 92 min. Bélica. La guerra química en el marco del conflicto vietnamita da pie a un típico producto de serie «B» sobre un grupo de soldados que arrasando a sus moradores. El ejército norteamericano inicia la caza y captura de estos soldados que buscan refugio en el Vietnam del Norte. «Soldados de la muerte» refleja las atrocidades cometidas durante la impopular guerra, sumándose a la visión crítica que sobre este conflicto inauguró la oscarizada «Platoon».

«Mujer vudú» (TVE-1 02.00 horas)

• T.O.: «Woodoo woman». 1957. Director: Edward L. Cahn. Intérpretes: Maria English y Tom Conway. EE.UU. 75 min. Terror exótico. Una producción claramente deudora de la obra maestra de Jacques Tourner «Yo anduve con un zombi», donde el artesano Edward L. Cahn se sirve de uno de sus protagonistas, el actor Tom Conway, para narrar la historia de un científico que valiéndose de la ciencia y la magia negra pretende crear un ser inmortal y monstruoso, eligiendo como «conejillo de indias» a una joven indígena. La película cuenta con una apropiada atmósfera.

Los programas de mayor audiencia en el mes de julio

El Tour encabezó el ranking. La serie de Antena 3TV, «Farmacia de guardia», ocupó el segundo puesto de los programas más vistos

□ El Tour de Francia encabezó el ranking de los programas más vistos de televisión en España. La transmisión de la prestigiosa ronda francesa, que superó la audiencia del Giro de Italia (Tele 5) y de la Vuelta Ciclista a España (TVE), consiguió una media total de 4.240.000 telespectadores, según datos de Sofres.

Estos datos señalan que las etapas más seguidas fueron las de los días 15 y 14 de julio, que fueron vistas por 6.860.000 y 6.465.000 espectadores, respectivamente.

Esta prueba ciclista, que tuvo lugar entre los días 3 y 23 del pasado mes, fue ofrecida por TVE-1, aunque las cinco primeras etapas fueron emitidas por la 2.

FARMACIA DE GUARDIA, SEGUNDO LUGAR

Al Tour de 1993 le siguió la serie de producción propia de Antena 3TV, «Farmacia de guardia», de Antonio Merecero; el espacio de servicio público de TVE-1, «Quién sabe dónde», presentado por Paco Lobatón; el «TD-1» que, edi-

tado y presentado, junto a Elena Sánchez, por Pedro Piqueras, se convierte en el informativo más visto de nuestro país; y el espectáculo, también de TVE-1, «Qué apostamos», con Ana García Obregón y Ramón García.

La lista continua con la telenovela «Abigail»; «Código uno», los casos que conducen Maite Pascual y Arturo Pérez Reverte; «Supermán», que se proyectó dentro del espacio «La película de la semana»; «Telediario Fin de Semana 1», con Fernando Delgado y María Escario; «Abierto por vacaciones», show protagonizado por el dúo humorístico Cruz y Raya; y la cinta española «El hijo del cura». Todos estos espacios son emitidos por TVE-1, banda de Televisión Española que, dentro del ranking de los 40 espacios más vistos, «coloca» 28 programas.

RESTO. LOS TOROS, AL FINAL

Los sucesivos puestos son ocupados por el concurso de sobremesa «No te rías que es peor», el veterano juego «Un, dos, tres», el espacio de Martes y Trece «Viéndonos» e «Informe semanal».

En los datos de Sofres también figura el hueco que los toros se han hecho en estas clasificaciones. En los últimos puestos de la lista, 39 y 40, se situaron «La corrida de la prensa» y «Tendido cero».

Lucky Luke, el vaquero

CHELO MONJAS

EL vaquero más famoso del Oeste, Lucky Luke, llega a la pequeña pantalla. Basada en las aventuras del intrépido y despistado cowboy, que es más rápido que su propia sombra, la serie que hoy estrena TVE-1, a las diez de la noche, está protagonizada por el actor italiano Terenci Hill, que en esta ocasión aparece sin su fiel compañero de golpes, Bud Spencer.

El personaje de Lucky Luke fue creado en 1948 por el dibujante francés Morris y el escritor René Goscinny, autor también del popular cómic «Astérix». De sus obras se han vendido más de 260 millones de copias en todo el mundo.

Coproducida por TVE, Reteitalia y Paloma Films, la serie consta de diez capítulos realizados para televisión por Lori Hill y Carl Sautter, bajo la dirección de Richard Schlesinger, Ted Nicolau y el propio Terence Hill. Aventuras, tiroteos, cárceles y peligrosos cuatreros, se dan cita en «Lucky Luke», donde no falta un salón y sus bellas señoritas, el banco, el hotel y el almacén.

El veterano actor italiano Terence Hill da vida al mítico, solitario, intrépido, despistado y temido sheriff de la ciudad de Daisytown, poblado fronterizo tomado por los malvados hermanos Dalton, cuarteto capitaneado por su madre, una dulce ancianita que siempre lleva el rifle cargado.

La misión de Lucky Luke es implantar la ley y el orden en la ciudad, por lo que se convierte en acérrimo enemigo de los hermanos Dalton, patosos y temibles personajes interpretados por Ron Carey, Fritz Sperberg, Domic Barto y Bo Gray. El reparto se completa con Lotta Legs (Nancy Morgan), el rostro más bello del lejano Oeste y enamorada en secreto del sheriff, y Jolly Lumper, el caballo parlante de Lucky Luke.

Mario Girotti es el verdadero nombre del rubio actor Terence Hill, conocido por los innumerables spaguetti western que ha interpretado, junto a su hasta ahora inseparable compañero Bud Spencer, el «superpol:ía» de Tele 5. «Mi nombre es ninguno» y «Le llamaban Trinidad» son algunas de las películas de Terence Hill.

«La tierra de los mayas» es el capítulo que hoy, dentro del espacio de la 2 «Los suplementos», presenta «La ruta de las Córdoba», serie dirigida por Gerardo Olivares que sigue cruzando fronteras hasta llegar a México, a la olvidada sierra Tarahumar, donde el equipo del espacio entra en contacto con los indios tarahumarás.

LO QUE HAY QUE VER

Errores judiciales

• Los errores judiciales, casos en que personas que han sido inocentes han sido víctimas de errores por parte de la justicia, protagonizan la emisión de «Al filo de la ley», espacio de Antena 3TV que conduce Rosa María Mateo, que hoy se desplaza a la cárcel de Carabanchel para entrevistar a un norteamericano detenido por tráfico de drogas que, según el reportaje, ha sido víctima de la justicia española. «Al filo...» también presenta el testimonio del padre de un joven que por un error judicial pasó un tiempo en la cárcel. El joven se suicidó al conseguir la libertad. Un hombre que, tras un antiguo delito, rehizo su vida y que ahora tiene que ingresar en prisión y la familia de Palma del Río que, gracias a sus protestas, han conseguido que a la madre le sea concedido el tercer grado, sólo tendrá que dormir en la cárcel, completan el contenido del programa. Por su parte, «En los límites de la realidad», de Andrés Aberasturi,

aborda una peligrosa misa negra que se celebró en Benidorm y presenta a un hombre que realiza viajes astrales.

Lola Flores

• Lola Flores está grabando su autobiografía, «El coraje de vivir», serie de diez capítulos dirigida y escrita por el cineasta Luis Sanz que tiene prevista su emisión el próximo otoño, en Antena 3TV, cadena en la que presentó, junto a su hija Lolita, el espacio «Sabor a Lolas». Grabada en Sevilla, Jerez y Tarifa, entre otros lugares, e interiores, en «El coraje de vivir», Lola Flores compagina las tareas de narradora y protagonista. Lola Flores, que afirma ser un libro abierto («de mí se sabe absolutamente todo»), se ha decidido a plasmar en imágenes su vida. Este mito nacional, que se tomará unos días de descanso cuando termine la serie, que se encuentra en fase final de grabación, ha vuelto a recordar para la pequeña pantalla sus comienzos, debut, giras, rela-

ción con Manolo Caracol, canciones, películas y obras de teatro, y sus problemas con Hacienda.

Bartolomé Beltrán

• El doctor Bartolomé Beltrán dirigirá y presentará un espacio de salud y calidad de vida en la Ser, a partir del próximo mes de septiembre. Además de este espacio, que se lanzará al aire en la franja horaria de la noche, de lunes a viernes, el doctor Beltrán participará en el programa que dirige y conduce Iñaki Gabilondo, «Hoy por hoy», y asesorará a la cadena en cuestiones médicas, tal y como venía haciendo en Antena 3 Radio desde su fundación, en 1982. A lo largo de estos diez años, por su espacio de Antena 3 Radio han pasado cerca de 5.000 especialistas que han atendido 150.000 llamadas de oyentes. El acuerdo entre el doctor Beltrán y la Ser se enmarca en el deseo de ambas partes de seguir profundizando en el conocimiento de la salud y la medicina.



Rosa María Mateo, presentadora de «Al filo de la ley».

TVE-1

MAÑANA

- 07.30 Carta de ajuste.
- 07.59 Apertura y presentación.
- 08.00 Pinnic.
- 08.01 El capitán de la zona
- 08.25 Erase una vez la vida
- 08.50 Los trotamúsicos.
- 09.25 Garfield.
- 09.50 Delfy y sus amigos.
- 10.15 David el gnom.
- 10.45 Guillermo Tell.
- 11.00 Un intruso en la familia.
- 11.30 Sin vergüenza
- 12.00 Noticias.
- 12.05 No me cortes.
- 13.00 Carlie Brwon.
- 13.30 Paso a paso.
- 14.00 Informativo territorial.
- 14.30 No te rías que es peor.

TARDE

- 15.00 Telediario-1
- 15.30 Kasandra.
- 16.20 Yedra.
- 17.10 Vacaciones de cine. «El mendigo». USA. 1981. 97min. Dirección: Jack Fisk. Intérpretes: Sissy Spacek, Eric Roberts, Sam Shepard, William Sanderson, Tracey Walter, R.G. Armstrong.
- 18.45 Noticias.
- 19.10 Ruta Quetzal.
- 19.40 MacGyver.
- 20.30 V. Serie.
- 21.25 Colorín colorado. Cuentos. Monty, el mago: La magia del hulahula.

NOCHE

- 21.30 Telediario. A. Blanco, M. Prats.
- 22.00 Lucky Lucke. «La mamá de los Dalton». Los Dalton están en la cárcel. Su madre ha llegado a la ciudad con idea de estar con ellos.
- 23.00 El martes se mueve. «Chinatown». USA. 1974. 126 min. Dirección: Román Polanski. Intérpretes: Jack Nicholson, Faye Dunaway, John Huston, Perry López.
- 01.15 Telediario 3.
- 01.30 Misiones secretas.
- 02.15 Testimonio.
- 02.20 Cine de medianoche. «Mujer vudu». USA. 1957. 76min. Dirección: Edward L. Cahn. Intérpretes: Marla English, Tom Conway, Touch Connors, Lance Fuller.
- 03.40 Diga 33.
- 04.05 Despedida y cierre.

TVE-2

- 06.30 Carta de ajuste.
- 07.00 Informativo de la mañana.
- 10.30 Universidad de verano.
- 11.30 Euronews.
- 11.50 Pobre diabla.
- 12.45 La primera respuesta. Adelina Castillejo
- 13.30 El informativo del mediodía.
- 14.00 El viejo policía. A Canadá.
- 15.00 Cifras y letras. Concurso. Elisenda Roca.

- 15.30 Grandes documentales. National Geographic: «Máquinas milagrosas».
- 16.30 Documentalia. Los frutos de El Dorado: el tabaco.
- 17.30 Juguemos al trivial.
- 18.00 Sesión de verano. «La maldición de la mano de piedra». USA. 1964.67 min. Dirección: Jerry Warren, Hugo Christensen. Intérpretes: John Carradine, Sheila Bon, Ernest Walch, Charles Cores, Lloyd Nelson.
- 19.10 Los Tinny Toons.
- 19.35 Superagente 86.
- 20.00 Informe del día.
- 20.30 Ciclismo. Vuelta a Galicia.

- 20.40 Los suplementos. La ruta de las Córdobas: la tierra de los mayas.
- 21.10 Para nosotros. Lingo. Los primeros.
- 22.00 Ley y orden. Serie. Michael Moriarty, George Dzuncza, Christopher Noth.
- 22.50 Alucine. «Zardo». GB. 1973. 99 min. Dirección: John Boorman. Intérpretes: Sean Connery, Charlotte Rampling, Sara Kestelman, John Alderton.
- 00.35 Matrimonio con hijos.
- 01.00 Euronews.
- 01.15 Festival Johnnie Music. «David Sanborn».
- 02.20 Despedida y cierre.

ANTENA 3

- 07.00 La mujer sheriff. Suzanne Somers, George Wyner.
- 07.30 Mi bella genio. Serie.
- 08.00 Vacaciones animadas. Tom y Jerry. Halcones galácticos. Thundercats. Los cazafantasmas. El libro de la selva.
- 11.20 Cine. «Bellezas por casar». USA. 1952. 89 min. Dirección: Henry Levin. Int: Myrna Loy, Jeane Crain.
- 13.00 Pippi Calzaslargas.
- 13.30 Salvados por la campana. Mark Paul Gosselaar, Tiffany-Amber Thiessen, Mario López, Dustin Diamond.
- 14.00 El príncipe de Bel Air. Will Smith, James Avery, Janet Hubert, Karyn Parsons.

- 15.00 Noticias. Olga Viza.
- 15.30 Telecine. «El destino no estaba escrito». 1988. 90 min. Dirección: Jim Purdy. Intérpretes: Stephen Quiemette, Alberta Watson.
- 17.30 Cosas de casa.
- 18.00 La merienda.
- 18.30 Nuevos policías. Serie. Johnny Depp, Holly Robinson, Dustin Nguyen, Peter de Louise.
- 19.30 El Equipo A. Serie. George Peppard, Mr. T, Dick Deddick, Dwight Schultz.

- 20.30 Noticias. Alejandro Dueñas.
- 21.00 Los vigilantes de la playa. David Hasselhoff, David Charvet, Pamela Anderson, Alexandra Paul, Gregory Alan-Williams.
- 22.00 Al filo de la ley. Rosa María Mateo.
- 23.30 En los límites de la realidad. Andrés Aberasturi.
- 01.00 Noticias. Carlos Ara.
- 02.00 Cine madrugada. «Soldados de la muerte». 1987. 92 min. Dir: Irvn Johnson. Int: Max Thayer, Jach Yates.
- 03.00 Cierre de emisión.

- 20.30 Noticias. Alejandro Dueñas.
- 21.00 Los vigilantes de la playa. David Hasselhoff, David Charvet, Pamela Anderson, Alexandra Paul, Gregory Alan-Williams.
- 22.00 Al filo de la ley. Rosa María Mateo.
- 23.30 En los límites de la realidad. Andrés Aberasturi.
- 01.00 Noticias. Carlos Ara.
- 02.00 Cine madrugada. «Soldados de la muerte». 1987. 92 min. Dir: Irvn Johnson. Int: Max Thayer, Jach Yates.
- 03.00 Cierre de emisión.

TELE 5

- 06.35 Entre hoy y mañana.
- 07.00 Desayuna con alegría.
- 10.00 Arnold. Serie. Conrad Bain, Gary Copelman, Todd Bridges, Mary Jo Catlett, Charlotte Rae.
- 10.30 La bola de Dan. Dibujos.
- 11.55 Cine vacaciones. «Las joyas de la familia» USA. 1965. 104min. Dirección: Jerry Lewis. Intérpretes: Jerry Lewis, Donna Buttherwoth.
- 12.40 Ven a cantar.
- 13.15 Una de cine. «De pelo en pecho II». USA. 1987.90min. Dir: Christopher Leitch. Intérpretes: Jason Bateman, Kim Darby, John Astin.

- 15.00 Entre hoy y mañana. Luis Mariñas.
- 15.30 Primer amor.
- 16.20 Cine español. «Puente aéreo». 1981. 100 min. Dirección: Pedro Masó. Intérpretes: Esperanza Roy, Iliana Ross, Agustín González, José Luis López Vázquez.
- 18.05 Apartamento para tres.
- 18.35 La quinta de hierro.
- 19.45 Papá comandante.
- 20.10 La ruleta por la fortuna. Fernando Esteso.
- 20.45 Tele cupón. Carmen Sevilla.

- 21.10 Melrose Place.
- 22.00 Pressing Fútbol. Torneo Ciudad de Sevilla. Sevilla-Peñarol.
- 23.55 Bellezas al agua. Programa concurso.
- 01.30 Informativo. Entre hoy y mañana. Presenta: Julio Fernández.
- 02.00 Hablando se entiende la gente. Presenta: José Luis Coll.
- 03.00 Nueva misión imposible. «Juegos de guerra».
- 03.50 Mannix. «Espejo roto».
- 04.40 Cine. «El retorno del marino».
- 06.15 Cierre de programación y espacios promocionales.

CANAL +

- 08.00 ABC World News.
- 08.30 Dibujos: Sharky y George.
- 08.55 Video minuto.
- 09.52 Redacción. Noticias.
- 10.00 Cine. (cod.). «La bella mentirosa». Fran. 1990. Int: Michel Piccoli, Jane Birkin, Emmanuelle Béart, y la mano de Bernard Dufour.
- 12.06 Cine. «Agente juvenil». USA. 1991. Dir: William Dear. Intérpretes: Richard Grieco, Linda Hunt, Robert Rees, Robin Bartlett.
- 13.35 Los 40 principales.
- 14.00 Redacción. Noticias.
- 14.05 Dibujos animados: Los chicos de Beberly Hills.
- 14.30 Serie. La pandilla plumilla.

- 15.00 Documental. «La tierra del viento Oeste». Sacramento.
- 15.27 Sesión especial v.o. «Millonario al instante». USA. 1990. Dir: Arthur Hiller. Int: James Belushi, Grodin, Anne de Salvo, Elliott, Elizondo.
- 17.11 Cine. «Escenas en una galería». USA. 1991. Dir: Paul Mazursky. Int: Bette Midler, Woody Allen, Bill Irwin, Mazursky.
- 18.35 Documental. «Batiendo records». (Multidifusión).
- 19.35 Dibujos. Mister Bogus.
- 20.00 Avance. Redacción.
- 20.05 Los 40 principales.
- 20.30 Telecomedia. Alf.
- 21.00 Padres forzosos.

- 21.28 Información meteorológica.
- 21.30 Redacción. Noticias.
- 21.54 Información deportiva.
- 22.00 Estreno Canal + (cod.) «Ladrón de corazones». USA. 1990. Dir: Bud Bachrach. Int: Jeff Daniels, Judith Ivey, John Mahoney, Amy Wright.
- 23.34 Cine. «Don Juan en los infiernos». Esp. 1991. Dirección: Gonzalo Suárez. Intérpretes: Fernando Guillén, Charo López, Mario Pardo, Ana Álvarez, Héctor Alterio.
- 01.14 Música y noche. Bruckner. 7ª sinfonía.
- 03.33 Cine. «Una flor salvaje». USA. 1991. Dirección: Diane Keaton. Intérpretes: Beau Bridges, Patricia Arquette, Susan Blakely, William McNamara, Reese Witherspoon.
- 04.31 Cierre.

MEDICINAS ALTERNATIVAS • Los maestros chinos hicieron de las agujas un arte merced al cual paliar muchas de las dolencias que siempre han aquejado al género humano. La capacidad para captar los puntos y los meridianos vitales necesitan de una preparación típicamente oriental.

ACUPUNTURA

Agujas milenarias como panacea de las dolencias más actuales

□ **BURGOS/MAITE NUÑEZ.**—Hace tres mil años un maestro chino comenzó a masajear a sus pacientes en un intento por remediar los males que les aquejaban. Descubrió cómo el masaje y la digitopuntura equilibraban el organismo de una manera eficaz. Las agujas no fueron sino un paso más en la búsqueda por el bienestar corporal y mental.

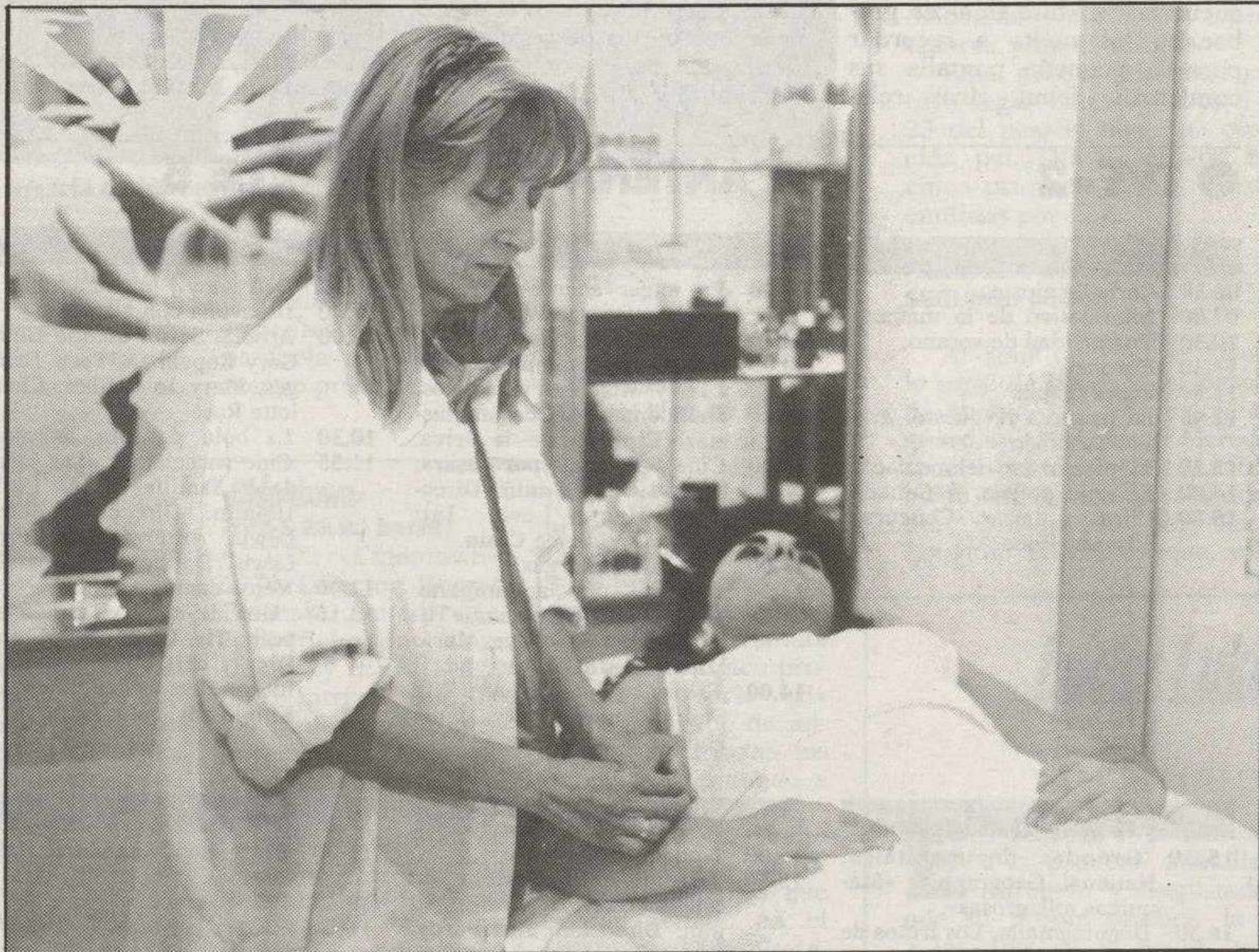
Los doce meridianos base que se dan cita en nuestro organismo, y que se corresponden con otros tantos puntos, son localizados y tratados convenientemente en aras de un fácil drenaje.

El *shenn-men* es el punto puerta de la energía mental y uno de los más importantes. Se encuentra en la oreja. El cometido último de la acupuntura pasa por devolver el equilibrio, atajando así con la ansiedad o las depresiones que son origen de un buen número de enfermedades.

Francisca Bárbara García Martínez es licenciada en Acupuntura por la Universidad de Medicinas Alternativas en Madrid, única en Europa, y que depende de la Open International University of Sri Lanka, en Ceilán. «El acupuntor es un médico, en Europa, y por supuesto, en los países orientales», manifestó García Martínez.

UTILIDADES

El público en general parece temerle a esta milenaria práctica. La impresión que la aguja



LUIS L. ARAICO

Depresiones, tabaquismo y dolencias óseas y musculares, pueden ser tratadas por la acupuntura.

suele causar, es el motivo fundamental. Pero, en realidad, las agujas son especiales y mucho más finas de lo que imaginamos. Además no se trata sino de introducir unos pocos milímetros en la piel.

No obstante, algunas zonas como Madrid parecen haber aceptado la práctica como una

modalidad curativa más. En Burgos todavía queda mucho camino por recorrer.

Dolencias óseas, musculares, depresiones, obesidad, celulitis, e incluso tabaquismo, son algunos de los trastornos susceptibles de ser curados por la acupuntura. Y, curiosamente, la dolencia ha de ser tratada desde

el hemisferio opuesto. Así, un esguince en el tobillo derecho es curado desde el izquierdo.

«Aprender acupuntura, declaró Francisca Bárbara García, supone aprender a pensar de una manera oriental. No son tan racionales como nosotros, son más tranquilos, meditan y saben escuchar».

EL GAVILAN

Geometría

J-2

RECORDANDO aquellas torturas de la escuela donde se nos exigía saber el área del cono o de la esfera, encuentro ahora cierto deleite pues al fin aquellas geometrías tenían fórmula, más o menos difícil, pero fórmula segura. La geometría en la que hoy me desespero es de otra guisa: es la geometría del vacío al que, cada vez, encuentro más lleno, pero no por eso fácil de describir. Tiene, como es natural, oquedades infinitas hasta donde no alcanza el ojo, pero a donde llega, bilioso y errático, el sentimiento. Tiene promontorios a los que es inútil aplicar el metro, pero en los que se columbra —cualquiera diría que con deleite, pero no es verdad— el cuerpo y se adocena y se amuerma indefinido y confundido con el tiempo. Tiene valles, algunos creo yo que semejantes a los paisajes lunares donde, según nos dicen, polvos volcánicos como polvos de talco, aunque de otro color, dejan hundirse los pies a la espera, quizás, de otros soportes. Tiene esta geometría del vacío infinitos ríos subterráneos que todos, como los de la tierra, van a dar en la mar: la mar amada, la mar soñada, la mar de los poetas que, en ocasiones, dicen que es la misma muerte. Mirando arriba, el geómetra de sus vacíos descubre un cielo, azul y vago, blondo y solilón que te hace perder todas las nociones, incluidas las del espacio, fondo y forma de todas las geometrías. Mirando abajo, está la amada tierra, silenciosa y sinuosamente abierta esperando turno a las llamadas definitivas.

CHUMY CHUMEZ



MUEBLES evelio

General Yagüe, 32

Con la "Tarjeta Muebles Evelio" le damos crédito instantáneo

Bono Loto

SORTEO LUNES, DIA 9

4 - 7 - 19 - 24 - 39 - 45

Complementario 43

Reintegro 6

La recaudación para este sorteo ha sido de 233.976.650 pesetas y el bote acumulado, de 725.356.817 pesetas.